Les débordements

du conflit afghan

Directeur : André Fontaine

- JEUDI 13 AOUT 1987

### $B[\underline{\ }] = \underline{\mathbb{R}}[\underline{\mathbb{R}}]$ LRSS Le parti centre en luge es milliors d'enfants Contraction of de la personalité

abandonnés الوالويات جبه أبالسعادية aler alle <del>alle to the second of</del> ويجهدي عفقا ليجحوا ناها بكابية ೩೬೬೬ರ ರಾಜಕ್ಕೆ ಕ್ಷಾಪ್ತಿ ಪ್ರಕ್ರಿಸಿಕೆ ಕ್ಷಾಪ್ತಿ ಪ್ರಕ್ರಿಸಿಕೆ ಕ್ಷಾಪ್ತಿ ಪ್ರಕ್ರಿಸಿಕೆ ಕ್ಷಾಪ್ತಿ ಪ್ರಕ್ರಿಸಿಕೆ ಕ್ಷಾಪ್ತಿ ಪ್ರ ليحول المجالة المجاراتها المناطأ क्षेत्र के के के किया है के कार्या है है. Frank Marie or enterior TO THE SERVICE OF THE PROPERTY. The Table Section of Section of the Property o For an Illames <u>par</u> leure 医性性 化四硫甲烯酚乙甲基宁 使心电池 🍦 en tall a few letters as garages. es to a stockharge par des हारक अक्षेत्र कारणाङ्ग एस.कि. बक् (m.) and the state of t was the familiary of the same of ತೆಗೆ ಕೊಡಗಳಲ್ಲಿ⇔ ಕರ್ನಾಪ್ತಿಯ নি<del>লা</del> সিকালী বিদ্যান্ত সং

SERVICES

ಕೊಂಡಿಗಳು ಚಿತ್ರವಾಗಿತ್ತು . . . . 16

المستونين وجاناها

网络树 游客声 識 多分 <sup>১ বিজ্ঞান</sup> কলা কলা কলা কলা পুত্ৰ tietre i despuised george County for a Sea conditions المراجع المحمدة والمراجع المحمدة ್ಷ ಕ್ರಾಮಿಕ್ ಕ್ರಾಮಿಕ್ಕಾಗಿ ಬಿಡಿಗಳು ---الولا عاد المعطامين الأعلى 🛂 لا عظا चित्र के एक अधिकास कामूक <sub>किस्</sub> Balancar iran szczada (a. jac) and the substitution of FREE STATE STATE OF नाम (१९४**%)** कि क्षेत्रक का उत्तर कर्म के अंगे

उ ःाअर्थः केन इनेवह<del>न</del>ः

கு நேது நெருந்தத்

was partout they mot en France » Francis Francis La Principal Constitution

And the second s

A CONTRACT

--:-:

و موت

Aug 14 44 12

**.** 

1. + .: 1 t -

And the second

200

· . . . .

Anthropa of the second second second Appendit programme of the form where ीय व्यक्ति राज्य हुएत एक एक एक المراجع ليسيس بمعالجة المؤاطعة THE PROPERTY OF STATE OF STATE

المعودت فكالشب البرياد الالمهدة الدا

and a server that he had

ಕ್ಷೆ ಪೂರ್ಕ್ <sub>ಕ</sub>್ಷಾ<del>ಕ್</del>ಕಿಗಳ ಪ್ರಭಾ ಚಿತ್ರ

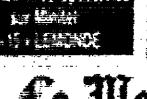
ந்த சே சுத்திரும் பெயர்கள் கண்டு

a light last last for a

"铁铁",引起打动"铁",把电子重换。 **"我们的主义 在现代了**" العداميد والانجاز الأرافي والمتعورية أالجى **新一种 \$5**等者 ABBREFFE K EXCEPTIONNELS

ge wied milities that the ter-

TAND Talker de la formaçõe de la Carrie الكائن المناهمين



Le Monde

NCORE LA CORSE...

DE PAR LEMONDE

ngg 2000 (\* 14

Busses ( mod

15TH

Les nouvelles les plus récentes sur le conflit afghan soulignent à quel point, feute de négociations, la guerre ruine le pays et menace, de plus en plus, la stablité de la région. L'explosion de trois bombes, le mardi 11 août, dans une localité pakistanaise proche de la frontière entre les deux pays qui accueille de nombreux réfugiés afghans, a fait au moins quinze morts et une soixantaine de blessés. Au même moment, des diplomates occidentaux signalaient que de très durs combats, qui se déroulent depuis le début du mois aux portes mêmes de Kaboul, avaient provoqué un afflux de réfugiés dans la capitale afchane.

En théorie, les deux grandes puissances pourraient réduire cette guerre à peu de chose. En échange d'un retrait militaire soviétique, les Etats-Unis mettraient fin à leurs livraisons d'armes à la résistance. Rien ne dit, certes, que, dans cette hypothèse, les Afghans trouveraient un terrain d'entente ; toutefois, les tensions inévitables entre partis, clans ou tribus n'auraient plus qu'une importance mineure et ne suffiraient sans doute pas à empêcher le retour de la masse des réfugiés installés au Pakistan et en Iran. En outre, les autorités de Kaboul, quelles qu'elles soient, seraient contraintes de cohabiter avec leurs deux principaux voisins, l'Union soviétique et le Pakistan.

Mais, en pratique. TURSS ne semble pas avoir renonce à son ambition de maintenir par la force ses protégés au pouvoir à Kaboul, ce qui explique l'échec des propositions de paix alignées depuis décembre dernier. Du coup, les Américains continuent d'alimenter la résistance avec des armes modernes notamment des missiles sol-air très efficaces. Les combats se poursuivent avec une égale intensité et plus de quatre millions d'Afghans sont exilés en Iran, et surtout au Pakistan, où leur nombre pose de sérieux problèmes, notamment en raison de la présence clandestine de poseurs de bombes aux ordres

Le régime d'Islamabad, qui a déjà ses propres difficultés, tout en s'inquiétant de l'impopularité croissante de la présence des réfugiés en profite apparemment pour poursuivre son programme nucléaire, avec l'ambition de se doter d'une bombe atomique. Il calcule, en effet, que les Etats-Unis ont trop besoin, tant que la guerre d'Afghanistan durera, du point d'appui pakistanais pour songer à lui supprimer une aide cruciale au nom de la nonprolifération des armements

Cette question, à son tour, ne fait qu'alimenter les tensions déjà existantes entre Islamabad et New-Delhi et npoisonner les relations entre l'Inde et les Etats-Unis. D'autre part, la guerre d'Afghanistan demeure un obstacle majeur dans les négociations entre Chinois et Soviétiques qui viennent de reprendre à Pékin.

Almai, plus de huit ans après l'entrée des troupes soviétiques en Afghanistan, la stabilité de la rágion se trouve-t-elle toujours en cause. La « transparence » encouragés par M. Gorbatchev a. certes, révélé le coût humain du conflit pour l'URSS. Mais rien n'indique, pour l'instant, que Moscou envisage un « retrait honorable », seul susceptible de calmer le jeu dans une région où les foyers de tension ne manquent pas.

(Lire nos informations page 3.)

# La tension dans le golfe arabo-persique

# Washington accueille avec soulagement l'envoi par Paris et Londres de dragueurs de mines

Washington a accueilli avec satisfaction et soulagement la décision des gouvernements de Londres et de Paris annoncée le mardi 11 août d'envoyer des dragueurs de mines respectivement dans le Golfe et dans l'océan Indien. M. André Giraud, ministre de la défense, a tenu à préciser qu'il n'y avait pas eu à ce propos

de concertation avec Washington. Londres, de son côté, s'est efforcé de minimiser la portée de son engagement.

D'autre part, l'Iran a finalement donné une réponse à l'ONU qui ne constitue ni un rejet ni une acceptation de la résolution du Conseil de sécurité exigeant un cessez-le-feu dans le conflit avec l'Irak.

# La réponse dilatoire de Téhéran à l'ONU

NEW-YORK (Nations unies) de notre correspondant

C'est en pleine séance de consultations du Conseil de sécurité, destinée à prendre note de l'absence de réponse de la part de Téhéran à la résolution 598, que la mission iranienne a annoncé, le mardi 11 août, par téléphone au secrétaire général de l'ONU l'arrivée du télégramme contenant la réponse « détaillée et officielle » à l'ordre de cessez-le-feu donné par le Conseil le 20 juillet dernier. Articulée en dix-neuf points, l'argumentation iranienne s'appuie essentiellement sur deux assertions: 1) en refusant de condamner l'Irak pour avoir com-

mencé la guerre, le Conseil de sécurité s'est rendu complice de Bagdad et de ses amis, dont les Etats-Unis; 2) la résolution est déséquilibrée en faveur de l'Irak et constitue un prélude à l'approfondissement des tensions dans la région du Golfe. Longue et confuse dans la forme, la réponse est néanmoins claire sur le fond : • Il appartient à la République islamique d'Iran de décider de quelle manière la guerre prendra

Evitant soigneusement d'évoquer le cessez-le-feu, les auteurs de la réponse insistent, dès le premier paragraphe, sur le rôle joué, selon eux, par les Etats-Unis accusés d'avoir entièrement ins

piré la résolution 598 dans le but de faciliter leur intervention dans la région. Déplorant que la résolution ait été élaborée • en dehors de tout contact avec l'Iran », Téhéran estime que «le Conseil de sécurité est devenu partie prenante au conflit et ne pourra donc pas jouer un rôle positif dans la recherche de la paix ». En revanche, le secrétaire général mérite la confiance de l'Iran, car • seul [son] plan en huit points, rendu public en mars 1985, constitue actuellement une base appropriée pour les efforts de paix, et l'Iran est prêt à continuer de coopérer avec lui -

CHARLES LESCAUT. (Lire la suite page 4.)

# Le mauvais fonctionnement des stations thermales

Un rapport de l'inspection générale des affaires sociales qui suscite quelques remous. PAGE 15

# Militaires en Argentine

Alors que la situation économique se dégrade, l'armée affirme ses prétentions. PAGE 5

# Un entretien avec M. Jérôme Monod

Le président de la Lyonnaise des eaux déclare vouloir investir en Europe « plus que partout ailleurs ». PAGE 18

# La déréglementation aérienne à l'épreuve

Les incidents se multiplient aux Etats-Unis, où les « presque-collisions » ont beaucoup augmenté. PAGE 17

# Concordances des temps

Le tsar, Gorbatchev et le désarmement.

PAGE 2

Le sommaire complet se trouve page 20

# le flirt de l'extrême droite avec l'Iran

L'étonnant soutien de Wahid Gordji à ces «Livres de chez nous»

La librairie parisienne Ogmios, spécialisée dans la dif-fusion de livres d'extrême droite, a bénéficié, en mai dernier, de l'aide financière de Wahid Gordji, le numéro deux de l'ambassade d'Iran que le juge Gilles Boulouque souhaite touiours entendre. Ce geste dévoile de surprenantes convergences entre la révolution islamique intégriste et l'extrême droite intellectuelle européenne, qui ne manqueront pas de choquer les musulmans attachés aux valeurs démocratiques.

La librairie Ogmios a pignon sur rue. Situé au cœur de Paris, dans le premier arrondissement, « près de la statue de Jeanne d'Arc », comme son catalogue se plaît à le souligner, ce principal centre de diffusion de la pensée d'extrême droite, dans toutes ses variantes, ne se différencie pas d'une librairie ordinaire. Donnant de plain-pied sur la rue, le local

est étroit mais fonctionnel, plaisant sinon luxueux.

Sur un présentoir, la famille d'adoption d'Ogmios diffusion est seule, mais tout entière, représentée : National Hebdo, organe du Front national, côtoie Eléments, revue du GRECE, les royalistes se mélent aux nationalistes révolutionnaires. Debout les paras, organe de l'Union nationale des parachutistes, effleure U Ribombu, journal nationaliste corse, proche du FLNC. Police et sécurité, bulletin fort extrémiste de la FPIP, syndicat de policiers minoritaire, n'est pas loin de l'austère revue Totalité, sous-titrée

Révolution et tradition... Sur les rayons, la littérature authentique croise la propagande la plus grossière, la recherche historique le pire délire, avec un penchant particulier pour la seconde guerre mondiale, la collaboration et le III Reich.

> **EDWY PLENEL.** (Lire la suite page 14.)



# Le Monde

ARTS ET SPECTACLES

# Les collectionneurs

Le collectionneur, affirme les sociétés industrielles et André Chastel, est toujours le financières ont pris la relève personnage central du monde des individus. Les Amériencore le paradoxe: «S'il devait se manifester demain l'art, je suis sûr qu'il est déjà neurs d'aujourd'hui. »

mats différents ? Au Japon, musée Pouchkine.

'ENQUÊTE: les tensions dans le Pacifique sud

des arts. L'historien Krzysz- cains semblent hésiter entre tof Pomian, qui vient de le devoir civique, la froide consacrer un essai à cette spéculation et une sympathipassion vieille comme que boulimie. En Suisse, les l'homme, pousse plus loin héritiers des dernières grandes fortunes européennes constituent discrèun changement profond dans tement de véritables musées notre attitude vis-à-vis de privés, tandis que le goût du secret des Français rend difenregistré par les collection- ficile l'établissement d'un inventaire. En URSS, enfin, Qui sont donc ces pré- on peut parier que les colleccieux « sismographes » ? tionneurs seront, comme par Collectionne-t-on de la le passé, les futurs pourmême manière sous des cli- voyeurs de l'Ermitage et du

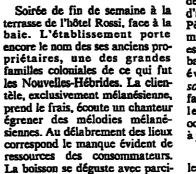
Pages 9 à 11

Le Monde dossiers et documents

# LA GUERRE D'ALGERIE

L'histoire d'une tragédie à travers les articles les plus significatifs du Monde. La chronologie des événements. Le portrait des principaux protagonistes.

chez votre marchand



PORT-VILA

de notre envoyé spécial

monic. - Le plus grave, reconnaît un client ni-Vanuatu (citoyen du Vanuatu), c'est le manque de touristes. De fait, ceux-ci brillent par leur absence... Le tourisme était un des atouts du Vanuatu lorsque le condominium franco-britannique, établi en 1906, accéda, dans la douleur,

à l'indépendance en 1980. Sept ans plus tard, ce secteur, comme le reste de l'économie, périclite.

Et les fréquentations soviétiques et libyennes de Port-Vila sont peu propices à susciter la sympathie des pays occidentaux pourvoyeurs d'aide... même si l'imprévisible Père Walter Lini, le premier ministre, irrité par le portrait qui est fait de son pays - un nouveau bastion marxiste-léniniste, - s' évertue à clamer : « Nous sommes un pays chrétien. . De fait, le Vanuatu est devenu, pour les gouvernements prooccidentaux de la région, un pays à problèmes.

En parvenant à l'indépendance, le Vanuatu semblait relativement bien parti. Loin d'être idéale, l'infrastructure laissée par les deux puissances coloniales faisait pourtant bon effet. Jusqu'en 1984, la situation pouvait prêter à l'optimisme. Le tourisme allait bon train, assurant 20 % des revenus en devises du pays. La principale culture d'exportation (pour sa noix décortiquée, le coprah), le cocotier enregistrait une récolte record. Enfin le

Nuées d'orage sur le Vanuatu paradis fiscal, permettant à quan-tité de capitaux de la région d'échapper à l'impôt, quitte à dor-mir quelques mois à Port-Vila, permettant de combler les trous du budget.

Ce « centre financier international » est la seule de ces trois sources de revenus à prospérer : il assure 10 % du PNB. Le Vanuatu, aujourd'hui, est un pays assisté qui, pour reprendre les termes d'un rapport diplomatique, ne peut - concevoir une opération que si elle repose sur un financement extérieur •.

A l'origine du malaise économique, on trouve l'effondrement des cours du coprah et du cacao l'autre culture exportée, - qui a provoqué une chute spectaculaire (de l'ordre de 80 %) des exportations agricoles dans le revenu national. Quant au tourisme, il est victime du glissement du dollar australien, qui le prive d'une bonne partie de sa clientèle.

> FRANCIS DERON. (Lire la suite page 7.)

PRIX DE VENTE A L'ETRANGER: Algérie. 3 DA; Merce. 4,20 dir.; Tunisie, 525 m.; Allomagna. 1,80 DM; Autriche, 17 sch.; Belgiqua. 30 fr.; Canada. 1,75 \$; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA; Danemark. 9 kr.; Espegne, 145 pea.; 6.-B., 55 p.; Partugal. 110 eac.; Súnsea. 1,50 cs.; Suissea. 1,60 f.; USA. 1,50 \$; USA. 1,50 \$; USA. (West Coest). 1,75 S. Grèce. 140 dr.; Irlanda. 85 p.; Italie. 1 700 L.; Libye. 0,400 DL; Libye. 0,40

# Concordances des temps

Chroniques sur l'actualité du passé

# Le tsar, Gorbatchev et le désarmement

Quand le tsar de toutes les Russies tendait un rameau d'olivier, Rudyard Kipling mettait en garde contre la « trêve de l'ours ». Les négociations sur le désarmement se passaient à La Haye et non à Genève. On était en 1898...

par Jean-Noël Jeannenev

ES propositions Gorbatchev, les débats qui les entourent dans l'opinion et parmi les spécialistes, les négociations qui se préparent, la place de la France dans ce grand jeu... Se souvienton que, le 29 août 1898, peu de temps après le début de son règne, Nicolas II, tsar de toutes les Russies, proposa aux grandes nations du monde de se réunir en congrès pour organiser une limitation des armements? Et que la conférence qui en sortit réunit à La Haye vingt-six nations durant deux mois? A Vienne, quand on sut la nouvelle, la presse s'écria : « Le tsar avec un rameau d'olivier, voîlà quelque chose de nouveau dans l'Histoire (1)!

Par ce rapprochement, je ne cède pas à je ne sais quel macabre pessimisme, même s'il est vrai que le grand massacre des peuples entre 1914 et 1918 répand rétrospectivement une lumière assez sinistre sur les efforts déployés à La Haye. Il s'agit de repérer quelques enchaînements logiques, quelques ressorts psychologiques qui demeurent d'actualité quant aux affrontements des grandes puissances et à la latitude d'action des moins grandes.

Les conférences de La Haye (1907 vit rejouer la pièce avec plus de monde : quarante-quatre nations, et plus longtemps: quatre mois, mais sans que



(Le Petit Journal, 1912.)

l'éclat fût égal ni les résulats supérieurs) se définissent à la rencontre de deux données antagonistes : d'une part, le poids du pacifisme, favorable à l'entreprise, renforcé par les préoccupations des financiers, d'autre part, le scepticisme dominant - tantôt dissimulé, tantôt goguenard - chez la plupart des militaires et des diplomates.

L'angoisse des pacifistes se nourrit, à la fin du siècle, de constater l'accélération du progrès des armements depuis trente ans, et spécialement l'essor prodigieux des armes à seu de tout calibre et de toute nature. Voyez la dynamite de Nobel : la fabrication passe de 11 tonnes en 1867, première année de sa commercialisation, à 66 500 tonnes en 1897! La machine, soudain, paraît s'emballer. « Le système des armements à outrance, dit le tsar dans son appel du 29 août 1898, transforme la paix armée en un fardeau écrasant pour toutes les nations, et, s'il se prolonge, aboutira inévitablement au cataclysme qu'il désire éviter. » C'est le temps où Ibsen s'écric : « Nous naviguons avec un cadavre dans la cale! »

Certes, quelques optimistes obstinés, tel Engels dans l'Anti-Dühring, affichent leur conviction que cette folie devient telle que le militarisme est voué, en quelque sorte, à mourir de son propre poison. Démonstration par l'absurde : croire qu'il pourrait en aller autrement serait accepter l'idée que l'humanité consentirait à son propre suicide. Or cela paraît proprement impossible à concevoir (on sait qu'en un temps - le nôtre - où les capacités de destruction sont infiniment accrues, ce type de raisonnement, qui devrait encore s'en trouver renforcé, est comme érodé par les conflits survenus dans l'intervalle).

dire vrai, dès 1897, la plupart des doctrinaires et des propagandistes du désarmement pensent qu'il ne faut pas s'en remettre à des conjectures aussi incertaines et qu'il s'impose d'aider le militarisme à mourir. Les mouvements pacifistes trouvent un soutien décisif dans une partie de la presse, notamment anglo-saxonne et protestante : celle-ci connaît son âge d'or, diffusion et influence, et a gardé le goût des grandes croisades morales et civiques.

Non que les sceptiques ne pullulent. Tel le grand historien allemand Mommsen, qui parle de ces rencontres comme d'une « faute d'impression dans l'histoire du monde ». Tel Rudyard Kipling, qui rédige un poème lugubre en réponse au manifeste de Nicolas II, où il racoute le malheur d'un chasseur qui a eu l'imprudence d'épargner un ours, dont la griffe d'acier l'a tout à coup déchiré:

Quand il se dresse en suppliant, touchant dans ses manières de brute. Quand il voile la haine et la mali-

gnité de ses petits yeux porcins, Quand il semble implorer miséricorde avec un geste de prière, Attention, c'est l'instant du péril... la trêve de l'ours!

# Se prêter au jeu du pacifisme

Quant à ceux qui, parmi la jeune génération, se sentent le plus loin des idéaux de La Haye, ils sont assez bien représentés en France par le jeune capitaine Charles de Gaulle. Beaucoup plus tard, il écrivit dans ses Mémoires, en parlant de la guerre qui s'annonçait : « Je dois dire que ma prime Jeunesse imaginait sans horreur et magnifiait à l'avance cette aventure inconnue. » Dans une conférence sur le patriotisme prononcée en 1913 devant des camarades officiers, il disait : « Certes, la guerre traîne après elle bien des maux ; certes, ce serait un grand crime pour un peuple que de la déchainer sans raison. mais c'en serait un autre que de vouloir la détruire. Car, sans elle, disait M. de Moltke, sans elle le monde pourrirait. La guerre développe dans le cœur de l'homme beaucoup de ce qu'il y a de bien; la paix y laisse croître tout ce qu'il y a de mal. (...) Il n'est aucun de nous qui n'ait entendu parler de la conférence pacifique de La Haye; jusqu'ici, aucun succès n'est venu couronner cette entreprise. La guerre est une loi de la nature, et la nature ne veul pas qu'on porte alleinle à ses

Il reste que les courants pacifistes donnent aux hommes d'Etat, notamment dans les pays démocratiques d'Europe et d'Amérique, le sentiment qu'aux yeux de leurs opinions ils ne peuvent pas ne pas paraître au moins y croire quelque peu. On a plusieurs traces des fureurs du kaiser Guillaume II, pour qui ce ne sont là que des fariboles, mais qui concède à son entourage qu'il n'est pas possible de ne pas donner au moins l'impression qu'on se prête au jeu, pour ne pas faire figure,



(Le Canard sauvage, mai-juin, 1903.)

devant les peuples, de responsable de

Ainsi se déclenche le mécanisme qui peut avoir sa force en lui-même et conduire, hier comme aujourd'hui, vers l'inattendu.

Trois commissions, à La Haye, pour trois grands thèmes : l'arbitrage international, les lois de la guerre et la limita-tion des armements. Les deux premiers ont beaucoup plus vieilli, comme on va voir, que le troisième.

L'arbitrage paisible des conflits par des instances internationales ? C'est le grand espoir de Léon Bourgeois. Représentant de la France, il est sûrement l'un des seuls diplomates présents qui croit sincèrement aux vertus possibles de ces grandes rencontres. Il théorise cette idée ancienne et populaire : transposer au niveau international les progrès qu'a apportés peu à peu, à hauteur des nations, la construction de l'Etat de droit. La conférence, du bout des lèvres, accepte le principe de l'arbitrage, mais on bute vite sur la question du bras séculier nécessaire pour faire exécuter les sentences futures. Donc on se contente d'adopter le principe d'une cour d'arbitrage facultative, qui est promise à un bel avenir, puisqu'elle dure encore, mais qui est condamnée à ne guère traiter que des dossiers de portée

Il est remarquable que l'hostilité majeure à ces projets soit venue des militaires appartenant à des pays à mobilisation potentiellement plus rapide que les pays adverses. Tels ceux des empires centraux en face de la Russie, handicapée par les vastes dimensions de son territoire. Les soldats se retournent vers leur gouvernement et disent à peu près : « Messieurs, si vous laissez l'arbitrage développer ses lenteurs en cas de crise, et qu'il échoue, vous assumerez devant l'histoire et devant vos peuples l'immense responsabilité d'avoir laissé les gens d'en face compenser leur handicap naturel. » Transpose-t-on cela aujourd'hui ? L'armement nucléaire a tellement abrégé les délais, comme on sait, entre la décision de l'attaque et l'attaque ellemême que l'opposition entre civils et militaires a fim, à cet égard, par se dissoudre. Mais l'éventualité d'un arbitrage sur un conflit majeur s'en trouve rendue plus utopique encore.

A deuxième commission se consacre aux lois de la guerre. A La Haye, de très longues conversations, très guindées, n'aboutissent qu'à des progrès insignifiants ou de portée très aléatoire : l'usage du drapeau blanc précisé pour les trêves, le traitement des espions et des prisonniers codifié... On travaille dans une hypocrisie solennelle, avec de brusques accès de franchise, sur le ton de l'ironie glacée : « En somme, s'écrie un diplomate sarcastique, la question est de savoir comment saire le moins de mal possible à l'ennemi ! » Et, en écho, l'amiral Fisher, grand maniton de la marine britannique et grand homme de la conférence, ricane : « Humaniser la guerre? Autant parler d'humaniser l'enfer!. Les barbaries de notre vingtième siècle, devant quoi les pauvres conventions de Genève ont été un rempart si dérisoire, ont contribué, à vrai dire, à installer le scepticisme de l'amiral Fisher dans l'esprit de la plupart de nos contemporains.

Donc, l'important est ailleurs, et le plus actuel : du côté de la troisième commission de 1899, celle qui concerne le niveau des armements, leur limitation au moins, leur diminution au mienx.

En tête, rémanent, le problème samilier du contrôle. Quand les Russes proposent, en 1899, du côté des canons, une sorte de gel du progrès technique (on s'entendrait pour ne pas les transformer radicalement, ou n'en pas accroître les calibres), l'idée vient s'échoner sur une évidence : l'impossibilité de toute inspection efficace. Qui prouvera jamais que les hangars qu'on montrerait à des observateurs neutres ne sont pas doublés secrètement par d'autres? Obstacle infranchissable à l'époque, mais qui l'est moins aujourd'hui, peut-être, à cause, tout à la fois, de la taille des engins de guerre au repos et de la technique des satellites espions - évolution qui donne toute sa portée à la bonne

Demain : « la Garconne » et le « Gai-Pied »

Un autre fait frappant à La Haye, va depuis notre présent, est la fixation des négociateurs et des peuples sur cer-taines armes jugées à l'époque tont spé-cialement horribles. En 1899, on considère comme affreusement barbare le lancement de projectiles depuis les airs, et l'on s'accorde (c'est une des rares décisions concrètes) pour interdire pendant cinq ans le largage de bombes à partir... des dirigeables. Tout se passe comme si des seuils psychologiques, à chaque époque, jouaient. Point vraiment rationnels, mais devenant données du jeu, pourtant, par leur seule existence dans les têtes. On s'attarde aussi à La Haye sur les gaz asphyxiants, qu'on bannit (les ravages qu'ils feront pen-dant la Grande Guerre n'en seront pas diminués), et on consacre de longues séances à la grave question des balles dum-dum, qui explosent à l'intérieur des corps : on considère que seuls échappent à la barbarie les projectiles qui passent d'un coup à travers les chairs et laissent par là au blessé une chance honorable et très civilisée de

A chaque époque, on trouve ces crispations irrationnelles sur telle on telle arme, tandis que d'autres, au contraire, objectivement aussi redoutables, paraissent basculer du côté du tolérable. C'est à la France ces temps-ci qu'il revient de rappeler une fois de plus que l'arsenal « classique » de PURSS demeure une menace épouvantable et qu'un désarmement des deux côtés des seuls missiles nucléaires sol-sol de moyenne et de courte portée, si on y parvenait, donnerait du coup un poids inquiétant à aurres outils de mort, qu'il serait suicidaire d'exclure des négociations et des réflexions civiques.

VOILA qui conduit à ce qui, dans les débats de La Haye, trouve aujourd'hui le plus de résonance : la question des niveaux du désarmement. À l'évidence, il se démontre à La Haye, en 1899 comme en 1907, que les seuls pays qui soient vraiment favorables à la limitation des armements sont ceux qui redoutent de voir, dans chaque secteur concerné, leur avance abolie ou leur retard creusé. C'est le tsar Nicolas II qui a proposé le premier que se tienne la consérence de La Haye: toutes les chancelleries occidentales ont de bons motifs de penser que c'est parce que la Russie tsariste est en retard dans la course aux armements qu'elle souhaite anxieusement que les autres retombent à son niveau, ou, pour le moins, n'accroissent pas trop leur avantage: n'est-ce pas pour elle, au surplus, la seule façon de parvenir aux économies budgétaires qu'exige son développement (le fameux ministre des finances Witte n'a pas manqué de le faire valoir au tsar)?

Un autre exemple s'offre dans le domaine de l'armement naval : la Grande-Bretagne est assez disposée à traiter parce qu'elle sait bien que, depuis quelques années, l'Allemagne est en passe de la rattraper. Symétriquement, Berlin est hostile à toute limite pour cette même raison renversée. « Ausgeschlossen!» (hors de question), tranche l'ambassadeur Munster, représentant de Guillaume II, immédiatement soutenu par les Etats-Unis, dont la flotte aussi, à l'époque, est en essor rapide. L'échec ici est complet, sans présenter grande difficulté d'interpréta-

Le fait nucléaire a apporté, par rapport à la fin du dix-neuvième siècle, quelque chose de radicalement nouveau. Le changement d'échelle dans l'ordre des destructions possibles a renforcé la paix par la perspective même de l'holocauste absolu. Et pourtant, n'exagérons pas l'inédit.

(1) Le meilleur récit récent, à la fois anco-dotique et synthétique, figure dans Barbara Tuchman, l'Autre Avant-guerre, 1890-1914, Paris, Plon, 1967 (traduit de l'américain); je hi emprunte plusieurs citations.

(2) Charles de Gaulle, Lettres, notes et curnets, 1905-1918, Paris, Plou, 1980, p. 74-75.

sur ce chapitre par Mikhail Gorbat-

COREE DU SUD : l'agitation :

# Le gouvernement menace d face à l'extension des mouven

Pasan in ministre da ifavai-4 Lee Hank, a summed you ! gravernement pourtest gert Comttacht Cutterfer is aufuge unte TANK A SERVICE TO PERSON AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE THE PART OF THE PROPERTY OF THE PARTY AND THE PARTY OF TH Det, March (ARE of the AF by Author ...

Evenue to difficit de la servacion de contracte de secución de secución de secución de secución de la contracte de la contract remounts. M. Lett. & Amount que à mittenen bit gebie bent bie ein instruction of parties on territories and territories and the contraction of the contract with the set of the feet at the setting of प्रेरक्तरण राज्ञ **आन्द्रांतर वीत्राम्** Allente examining at a requirement e-mbacantella in confinerciane A

PAKISTAN: près de la frontière alchane Les explosions de trois bombes

"지사는 병실

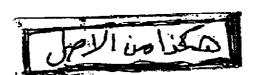
A Service State

The second secon

font 15 morts et 60 blessés Vitre a l'ergan de niveller a anti-lère en l'admissi La de partes de la lers perfectes avanté de The second secon

curing berbauer per un eine curing tr. t entern papiet è Cerett. Pi erati les gels de quelle delle mari l'idea esté bissis, qualit monte par a esté de la laborie. par la plante La La la habitat genet, finiteline, denten laute implemiere farm einen affine Arter or bound attended.

The state of Manager County of the state of Sale besteht be taget de principal La la line de describée le rille mandan des rifaglie degrate des



ésarmeme

valuation of the

i de la composito 🚊

40.000

with the control of

5" 48 Y & Jane 2

Charles Longitude

4 4 4 4 W 25 1 1

TE A EDINAME

Subsection of

gg #ADD #A.ADD #

in the contract of the contrac

A STATE OF THE STA

2 may 45 - 12 - 12 - 1

in the property was

200 Big

Sei senditief in miner

All themself Mark Strategic Strategic

ing they be about

كنك يويون حارات ب

**基**字符 专行之指决。这一

THE REPORT OF SERVICE

in the second

الاستطيب به .. ۱۹۳۰ ت

in the same of the same

Sport of the Sport

र्थी अध्यक्षक्र इस्ट इस्

Programa, especialist

e file company a because

(g)10 (A)30、 注 (\$E\$\$)25年 (1)

Andrew - Elicad Angles - 1

rentaria di Nasabel del

المساد وينوره والأخراج الأراد الميسة

के प्रिकार कर हुन्द्वाना

er o to 44 Andrew

解 化铁铁烷基 医阴极

网络沙沙 植 海沟峡

عيد دانياق يوني الله الملك الكار

 $t \in \mathbb{N}_{t} = \mathbb{E}[\mathbb{N}_{t} p_{t} + p_{t}] \in \mathbb{R}_{t} = 0$ 

This was a remaining

arta al Arabasan

No experience serve

aggir ian grandaga gara 🖟

Bright Harries (1994)

**通** 

in a second

THE SOUTH HE

र्योजन केंद्र सहयोह १५६

ophista gase

李文和李文本,董事道道。

अब १८५५ हुन्स र्जन 📑

The property of the second

The second secon

en en <del>en en e</del>

CARLOS LOS ARRESTADOS ESTADOS ESTADOS E

अध्यक्षि <u>पीत</u>ः क्षेत्रः का स

grading to the

Une monage

PPGUNSTES S

# Etranger

# TCHAD: le sort de la bande d'Aozou

# « La France n'a pas l'intention de se laisser entraîner dans un affrontement avec la Libye »

déclare M. Pasqua

La situation au nord du Tchad demeure difficile à évaluer alors que la Libye a, selon le commandement militaire tchadien, intensifié le mardi 11 avril, ses bombardements aériens sur Faya-Largeau, Ounianga Kébir et Ouadi-Doum, qui était la principale base militaire libyenne au Tchad avant sa reconquête par les troupes du président Hissène Habré en mars dernier, Aucun bilan de ces en mars dernier. Aucun bilan de ces bombardements n'a été donné mais, effectués à haute altitude, ils ne semblent pas très meurtriers.

En revanche, N'Djamena a fourni mardi un nouveau bilan des victimes des affrontements autour d'Aozou, qui porte le nombre de morts libyens à six cent cinquante. Cent quarante-sept militaires, dont huit officiers, auraient, d'autre part, été faits pri-

De source tchadienne, on indique que ce sont huit postes avancés de désense de Aozon-village et Aozon-base qui ont été détruits. La perte de ces postes avancés rendrait d'autant plus vulnérable cette base que, comme Ouadi-Doum, elle est édifiée en plein désert. Deux bases libyennes, Ouenate et Maaten-es-Sarra, sont encore non loin de la frontière, elles aussi en plein désert. Sur le plan militaire, l'attaque tchadienne, dit-on, aurait été consécutive à un accrochage entre des FANT (Force armée nationale tchadienne) et une patrouille d'éclaireurs libyens en mission de reconnaissance sur l'axe Aozou-Bardaï à hauteur d'Ourschi (50 km d'Aozou). Les Tchadiens, «en position défensive-offensive » dans la région, auraient ainsi profité de l'occasion offerte de poursuivre la patrouille pour détruire les postes environnants et

s'emparer d'Aozou-village. Cette stratégie continue toutefois d'être sévèrement critiquée à Paris, où le ministre de la défense, M. Giraud, a affirmé mardi: Comme l'a indiqué le président de la République, les événements qui se sont produits récemment sont le fait d'une initiative du gouvernement thadien qui se revient qu'à ment tchadien qui ne revient qu'à lui-même. Nous n'avons pas l'intention de nous mêler de cette affaire qui est exclusivement tchadienne. Répondant à un journaliste qui lui demandait si les bombardements sur

la localité d'Aozon et sur Faya-Largeau, où stationnent des mili-taires français, étaient susceptibles d'entraîner une riposte française M. Giraud a été catégorique Assurément pas. Il faudrait que le colonel Kadhafi en fasse davantage sur le plan militaire, au sud du lé parallèle par exemple, pour que là on réplique », a toutefois ajouté le ministre de la défense.

Interrogé sur Radio-France internationale, M. Pasqua, ministre de l'intérieur, a été encore plus ferme en déclarant que la France n'avait pas l'intention de se laisser entraipas i intention de se « laisser entrai-ner dans un processus d'affronte-ment avec la Libye sur la bande d'Aozou «. Le ministre a précisé : « Le président tchadien est parfaite-ment informé. S'il a voulu essayer de mettre notre pays devant le fait accompli il a en tort. Nous se rous accompli, il a eu tort. Nous ne nous laisserons pas entrainer dans cette affaire. . . Nous avons apporté notre soutien au gouvernement légi-time du Tchad pour l'aider à récu-pérer l'intégralité de son territoire. En ce qui concerne la bande d'Aozou, elle salt l'objet de contes-tation depuis des décennies », 2-1-il

Pour M. Pasqua, . il est évident que de même que lorsque les Libyens ont voulu régler l'affaire par les armes, ça n'a pas tourné à leur avantage. Aujourd'hui, je crois, a-t-il poursuivi, que les Tcha-diens ont tort de vouloir résoudre ce problème par la force. Je crois que le président Bongo a une démarche légitime lorsqu'il invite les deux

### La légitimité de la revendication

C'est bien sur ce problème de la légitimité de la revendication tcha-dienne sur la bande d'Aozou que le bât blesse entre N'Djamena et Paris. li est vrai que dans la capitale fran-çaise, les positions sur Aozou ont été et sont pour le moins fluctuantes. Le 16 décembre 1984, M. Mitterrand montrant Aozou sur une carte : « Cette petite zone là c'est la zone conquise par la Lybie en 1972-1973

et qui appartient toujours au Tchad et qui appartient toujours au Tchad sur le plan international, mais qu'on oublie généralement. Dans les débats on fait comme si cela n'avait pas eu lieu, mais moi j'y pense toujours, je dénonce cette occupation là. Mais quelques mois plus tard M. Hernu déclarait : • La bande d'Aozou est hors du Tchad, tout le monde en est d'accord même le président Hissène Habré. - Ce merstaent Hissene Habre. - Ce mer-credi, dans un entretien avec Le Matin, l'ancien ministre de la défense, réassimme : - On ne peut pas affirmer aujourd'hui que ce ter-ritoire est ichadien ou libyen. -M. Chirac, quant à lui aurait laissé entendre au ministre congolais des affaires étrangères, qu'il recevait au début de l'année dans le cadre des efforts de l'OUA pour régler ce pro-blême, que cette bande pourrait être abandonnée au colonel Kadhafi comme - marge de sécurité - à sa

Ces interprétations satisfont d'autant moins N'Djamena que les Tchadiens ne comprennent pas que la France, ancienne puissance colomale, refuse d'admettre ce qu'elle a elle-même décidé, le rattachement d'Aozou au Tchad. Pourquoi, dit-on notamment, devrait-on soumettre à une instance internationale un droit de regard sur un territoire qui vous appartient. Le problème est que Tripoli sait le même raisonnement. Dans ces conditions, M. Hissène Habré n'avait-il pas raison de son point de vue de forcer militairement point de vice de forcer minarement les choses, incertain qu'il est de l'appui diplomatique de Paris, pour-tant juridiquement engagé de par son passé colonial.

frontière sud,

Recevant les ambassadeurs accrédités à N'Djamena pour leur expliquer la situation, M. Ahmed Korom, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, a, d'autre part, habilement fait mention de Aozou · situé à 100 kilomètrès au sud de la frontière héritée de la colonisation.
Un dogme de la charte de l'OUA que les Tchadiens vondraient voir respecter. On déclare, à cet égard, de source tchadienne, que la propo-sition du président Bongo de recoudéclarait sans aucune ambiguité en rir au comité ad hoc de l'OUA composé dorénavant de chefs d'Etat n'est pas contraire aux vœux de N'Djamena. « Un pied dans la

M. Lee a, d'autre part, mis en garde contre l'intervention d'e élé-

ments radicayx, animés d'intentions

impures - dans les conflits. Par

cette expression, les autorités sud-

coréennes désignent généralement des opposants supposés être pro-

communistes. Ces - éléments radi-

caux · peuvent aussi être les anciens

étudiants qui, au cours de ces deux

dernières années, ont commencé à

travailler en usine dans le but de

mobiliser et d'organiser les ouvriers.

A Changwon, des affrontements vio-

lents ont eu lieu ces deux derniers

jours entre grévistes et forces de l'ordre : douze personnes ont été

blessées et six cars de police brûlés.

attitude conciliante, a déclaré mardi

au quotidien japonais Nihon Keizai, le vice-président du patronat sud-

coréen, qui a précisé que le mouve-

ment de grève touche essentielle-

ment les grandes entreprises et que

les principales revendications

la reconnaissance des droits des tra-

vailleurs, parmi lesquels la création

Il existe actuellement seize fédérations syndicales en Corée du Sud,

qui rassemblent huit cent trente

mille travailleurs. Mais la grande

majorité de ces syndicats sont étroi-tement contrôlés par le patronat. En

outre, la mise en pratique des droits

syndicaux, théoriquement reconnus

par la Constitution, est pratique-

Il est ainsi à peu près impossible

de l'aire grève sans enfreindre la loi :

en effet, ce sont les autorités qui

decident si une revendication est légitime ou non. Ensuite, on doit

passer par des procédures de conci-

liation, de médiation et d'arbitrage

Autant dire que le mouvement de

grève qui se développe actuellement

n'a pas respecté ces procédures et a

pris un caractère spontané, voire

sauvage », auquel les autorités ne

qui « vérouillent » le processus.

de syndicats indépendants.

ment très difficile.

ternent les salaires, la suppression des heures supplémentaires et

Le patronat est prêt à adopter une

place », les Tchadiens multiplient en effet les déclarations de bonne volonté pour régler le problème par la négociation. Mais pour négocier, encore faut-il être deux. Or, la Libye a rejeté mardi toute idée de dialogue a rejete mardi toute toet de dialogue avec le Tchad sur ce différend. Selon l'agence officielle libyenne JANA, «il n'est pas question de dialoguer avec le gouvernement tchadien, des agents qui ne savent qu'exécuter les ordres de leurs mai-

A Tripoli le colonel Kadhafi a reçu mardi le président Burkinabé, le capitaine Sankara, invité par le président de l'OUA, M. Kenneth Kaunda, à entreprendre des démar-ches auprès du dirigeant libyen. A l'issue de cet entretien, le porteparole du ministre libyen des affaires étrangères a déclaré que son pays « apprécie les efforts de paix entrepris par le capitaine Sankara et respecte les résolutions de l'OUA ». Il a ajouté que la Libye est exacerbé par l'agression tchadienne - et saura comment riposter. L'Egypte a demandé au comité ad hoc de l'OUA - d'intervenir urgemment pour mettre fin aux opérations militaires dans l'extrême nord du

Enfin, à Alger, dans une déclaration à RFI. l'ancien président Gou-kouni Oueddei a estimé qu'après le remaniement ministériel tchadien (le Monde du 12 août), « les chances de pourparlers pour une réconciliation nationale sont très maigres ... « L'étape franchie par les FANT m'amène à dire, a-t-il poursuivi, que la seule chose qui reste entre nous et N'Diamena est l'affrontement. » Concernant la récente attaque tchadienne sur Aozou, M. Goukouni Oueddei a dit : - Etant Tchadien, je ne condamne-rai pas M. Habré d'avoir attaqué la rai pas M. raore à avoir attaque la bande d'Aozou, mais la façon dont il a attaqué la bande d'Aozou me conduit à m'opposer à ce qu'il a fait. D'abord, il faut que le pro-blème interne Ichadien soit règlé, et ensuite la Libye sera obligée d'accepter de recourir à des movens pacifiques pour résoudre ce pro-blème.

• M. Jacques Godfrain, député RPR de l'Aveyron et président de l'association France-Tchad, a affirmé, le mardi 11 soût su micro de Sud-Radio, que la reconquête d'Aozou • était la conséquence d'un Etat africain qui veut retrouver son indépendance ». « Ce n'est pas, a-t-il ajouté, la guerre d'un pays occidental contre la Libye, mais la guerre d'un Etat africain qui veut retrou-ver son indépendance et l'intégralité

M. Godfrain a également fait observer, à propos des accords franco-tchadiens, que « le Tchad est franco-tchadiens, que « le Tchad est tenu par ces accords de donner au gouvernement français toute infor-mation avant de s'engager dans une opération militaire, ce qu'il aurait dù ομ a dù faire ».

### AFRIQUE DU SUD

# La grève des mineurs a fait une première victime

Johannesburg (AFP, Reuter). — La découverte, le mardi 11 août dans l'après-midi, du cadavre d'un mineur - apparemment assassine -- selon la Compagnie propriétaire des mines - parce qu'il ne se serait pas joint à la grève, constituait la scule information nouvelle, mercredi en sin de matinée, au sujet de l'arrêt de travail qui paralyse les mines de charbon et d'or sud-africaines depuis dimanche.

Ce mineur, âgé de trente-six ans. été trouvé mort dans son lit à l'intérieur d'un baraquement de la mine de charbon de Blinknan, dans, la région de Witbank, à environ 200 kilomètres à l'est de Johannesburg. Le communiqué publié par la Gencor - deuxième groupe minier du pays - précise que la victime - la première de ce conflit alors que la seule grève d'ampleur nationale organisée précédemment par le Syndicat national des mineurs noirs (NUM) s'était soldée par dix morts – « faisait partie du petit nombre de mineurs qui avaient continué à travailler ».

Aucun responsable du NUM n'a encore confirmé ou infirmé cette affirmation. Le secrétaire général du syndicat, M. Cyril Ramaphosa, avait toutefois répondu lundi aux accusations du patronat selon lesquelles le NUM aurait eu recours à la violence pour contraindre certains mineurs à cesser le travail. - Comment est-il possible d'intimider 340 000 ouvriers ? ., avait-il

Le NUM continue, en effet, à maintenir son chiffre de 340 000 grévistes, alors que le patro-nat s'en tient à un nombre de grévistes de 220 000.

Selon des informations, non confirmées par le patronat, « plu-sieurs » mines offriraient des primes conséquentes à leurs employés blancs acceptant de suppléer les mineurs noirs en grève. Les mineurs blancs étant toutefois dix fois moins nombreux environ que les mineurs noirs (50 000 Blancs, dont une bonne part de cadres, contre 550 000 Noirs), il est exclu qu'ils puissent maintenir à eux seuls la production à son niveau normal. Le patronat s'est pour le moment refusé de fournir la moindre estimation de l'impact de la grève sur la production d'or et de charbon. Le gouvernement, de son côté, continuait de proclamer sa - neutralité dans un consiit qui, en l'état actuel des choses, semble devoir durer, syndicat et patronat campant sur leurs

# **Diplomatie**

# L'URSS confirme le déploiement de missiles à lanceurs mobiles

M. Viktor Karpov, chef du département du désarmement au ministère soviétique des affaires étrangères, a confirmé, le mardi i i août à Moscou, que l'URSS avait commencé à remplacer ses missiles halistianes intercontinentan enterrés dans des silos par des missiles pouvant être tirés à partir de lanceurs mobiles.

Le Washington Post, citant des sources américaines, avait annoncé, samedi, que des missiles SS-24 (9 900 kilomètres de portée) avaient été transportés par rail hors de l'usine de fabrication (le Monde du 12 août). La veille, le sénateur républicain de Caroline du Nord, M. Jesse Helms, avait accusé Mos-cou de violer le traité SALT-2 par le déploiement de ces pouvelles armes.

M. Karpov a déclaré, au cours d'une conférence de presse, que l'URSS modernisait ses forces suratégiques « en pleine conformité avec le traité SALT-2 .. L'opération, a-til précisé, consiste à remplacer des rampes de lancement fixes et vétustes par des lanceurs mobiles, mais elle s'effectue « de sorte que ne soient pas dépassées les limites

fixées par SALT-2 - quant au nombre total de ce type de missiles à

# < Accroître la stabilité stratégique »

La principale caractéristique de ces missiles est leur mobilité sur rails, qui rend plus difficile le repérage. Cette mobilité, a ajouté M. Karpov, constitue - une garantie qu'ils survivront à une attaque si une attaque est lancée sur notre territoire ». Elle « contribue à accroi-tre la stabilité stratégique », ce qui est, selon le responsable soviétique, parfaitement conforme - aux dispositions de SALT-2. • Les Etats-Unis, en revanche, ont renoncé le 27 mai 1986, dans une déclaration du président Ronald Reagan, à respecter les limites fixées par ce traité et les ont dépassées en novembre dernier -, a ajouté M. Karpov dans une allusion à la décision américaine d'équiper un cent trente et unième bombardier B-52 de missiles nucléaires. - (AFP. Reuter, UPI.)

# **Asie**

# CORÉE DU SUD: l'agitation sociale

# Le gouvernement menace d'intervenir face à l'extension des mouvements sociaux

TOKYO de notre correspondant

Après avoir repris le travail vingtquatre heures, les usines de Hyundai Motor, premier constructeur d'automobiles sud-coréen, ont dû fermer pour une durée indéterminée, le mardi 11 août, en raison d'une reprise de l'agitation dans une ving-taine d'ateliers et du manque de pièces détachées. De même, Dae-woo, deuxième constructeur, a été contraint de fermer ses usines d'inchon, à une quarantaine de kilomètres de Séoul, en raison de la poursuite des grèves. Kia Motor a

La paralysie des constructeurs d'automobiles s'ajoute à celle des chantiers navals (de Hyundai à Ulsan, où vingt-quatre mille ouvriers font grève, et de Daewoo, sur l'île de Koje, près de Pusan, où huit mille es occupent les locaux de la direction) et à celle de grandes

entreprises textiles comme Kukje, à Pusan. Le ministre du travail. M. Lee Hunki, a annoncé que le gouvernement pourrait être contraint d'intervenir si aucune solution à l'amiable n'était trouvée entre patronat et ouvriers et « si le mouvement de grève devenait incontrôlable, menaçant la vie de la nation ».

Depuis le début de la semaine. une centaine de nouvelles entreprises ont été touchées par l'agitation ouvrière, dont des usines de Lucky Goldstar et Samsung (électronique). M. Lee a annoncé que le mouvement de grève avait déjà coûté à la Corée du Sud 130 millions de dollars de pertes en termes de production et 55 millions en termes d'exportation. Le ministre a ajouté que si certaines demandes des grévistes étaient « raisonnables » et devaient être satisfaites, d'autres étaient exagérées et « risquaient de compromettre la compétitivité de

PAKISTAN: près de la frontière afghane

# Les explosions de trois bombes font 15 morts et 60 blessés

**NEW-DELH!** 

de notre correspondant

Trois hombes à retardement ont explosé, le mardi 11 août, en plein centre de Mardan, une localité située à 50 kilomètres au nord-est de Peshawar, non loin de la frontière afghane, faisant au moins quinze morts (nos dernières éditions du 12 août).

Une soixantaine de personnes ont été blessées et de nombreux bâtiments détruits parce que les explo-sions se sont produites à environ quinze minutes d'intervalle, à l'heure du déjeuner, à un arrêt d'autobus et dans un marché.

Selon une agence de presse pakis-tanaise, cet attentat serait signé par les agents du KHAD (police secrète

d'être à l'origine de nombreux attentats au Pakistan. Le 31 juillet dernier, trois personnes avaient été tuées à Peshawar par un engin explosif. Le 14 juillet, l'explosion de deux voitures piégées à Karachi, qui avait fait près de quatre-vingts morts et deux cents blessés, avait été attribuée aux « ennemis du Pakistan - par le président Zia Ul Haq. Kaboul avait, toutefois, démenti toute implication dans cette affaire.

Après ce nouvel attentat, plusieurs partis politiques pakistanais ont organisé une manifestation dans les rues de Mardan, criant des slogans bostiles au régime du président Zia Ul Haq et demandant le retour immédiat des réfugiés alghans dans leur pays.

sont guère préparées. LZ. PHILIPPE PONS.

# LE CINÉMA A LIVRES **OUVERTS.**



Flammarion

# LES FILMS DE MA VIE

TRUFFAUT

... Champs Coure Champs Flammanon

Fellini, Truffaut: la passion et la mémoire du cinéma.

Champs Contre-Champs Flammarion

the water and المستحدد الم 教養養婦 無りさい ませた とう التعاشين والمحاجة المعاجمة State Land

484 - --- ---<u>---</u>---# (#### 1 <u>\*</u>

koweitiens et les bâtiments de

guerre américains qui les accompa-guent ont pénétré « sans incident »

an milieu de l'après-mid de mardi dans les eaux territoriales kowel-

tiennes. Le convoi a donc franchi

sans encombre la . zone dange-reuse . proche de l'île de Farsiya et

est arrivé au terme de son voyage dans la nuit au terminal pétrolier kowettien de Mina el Ahmadi. Selon

certaines sources, le convoi se serait arrêté, ou en tout cas aurait ralenti

sa course, quelques heures avant d'entrer dans les eaux koweitiennes,

apparemment dans la crainte

de Londres ont indiqué que la ten-sion croissante dans le Golfe risquait

des pétroliers qui naviguent dans la région. Le président des assureurs londoniens, M. Christopher Rome, a déclaré qu'il s'attendait que les taux

des primes de risque « grimpent » rapidement après les derniers incidents de la mer d'Oman. Les risques

sont d'autant plus grands que le pré-sident Saddam Hussein a réaffirmé

mardi solennellement le droit de son

pays de poursuivre le bombarde-

ment des navires iraniens dans le Golfe. (AFP-AP Reuter)

Mardi soir, les assureurs Lloyd's

provoquer d'importantes aug-ntations des primes d'assurances

Tandis que le convoi naval américano-koweitien parvenait, le mardi 11 août, dans les caux territoriales koweltiennes, Paris et Londres annonçaient l'envoi de chasseurs de mines dans la région.

L'URSS a immédiatement réagi à cette double décision en affirmant par l'intermédiaire de l'agence Tass que Londres et Paris avaient « cédé à la pression de Washington », qui souhaite « établir une domination américaine dans cette région ». A Rome, le ministre italien des affaires étrangères a regretté que les pays européens « agissent en ordre dispersé » et a indiqué que son pays « n'avait pas l'intention de suivre l'exemple de Londres et de Paris ».

La décision de la France d'envoyer deux chasseurs de mines rejoindre le groupe aéronaval fran-çais — parti fin juillet en pleine crise franco-iranienne et qui vient d'arriver dans l'océan Indien – a été annoncée mardi par le ministre de la défense, M. André Giraud, de retour des Etats-Unis.

Interrogé sur l'évolution de l'attitude française, M. Giraud a souligné qu'il « y a quinze jours, il n'y avait pas de mines en dehors du golfe arabo-persique. Or, depuis hier soir, on a trouvé des mines dans la mer d'Oman, et par conséquent nous estimons que la sécurité des bâtimenis français qui se trouvent dans cette région ne doit être complète-ment assurée que par l'adjonction de ces deux chasseurs de mines »,

Quatre mines au total avaient été découvertes mardi matin au large du port de Fujeirah (Emirats arabes unis) en mer d'Oman, dans la zone où le pétrolier Texaco Caribbean, appartenant à une compagnie américaine et chargeant du pétrole ira-nien, avait heurté une mine lundi après-midi. - Cela prouve que des mines ont été installées au-delà du détroit d'Ormuz », a commenté M. Girand, ajoutant : - Il est donc légitime, puisque nous avons des bateaux dans cette région, que nous

améliorons notre dispositif. Interrogé sur une coopération éventuelle avec les Etats-Unis à saire des opérations combinées. Comme vous le savez, noire flotte n'a pas normalement pour mission d'entrer dans le Golfe -, mais « a été placée dans cette région par précaution », a-t-il ajouté.

### Une nouvelle génération

De source militaire à Paris, on indiquait mardi soir que la décision d'envoyer les bâtiments de déminage, qui seront accompagnés de leurs unités de logistique, étant désormais prise, l'état-major de la marine désignerait les unités devant gagner l'océan Indien. Les chasseurs de mines » représentent la « nouvelle génération » des dragueurs de mines. Ils sont capables non seulement de draguer et de neutraliser des mines en mer, mais surtout de les détecter à distance et de les localiser avec précision pour per-mettre leur centralisation sans ris-

Pour les Iraniens, cependant, il ne fait que peu de doute : « Ces mines sont sûrement posées par les Améri-cains ou leurs alliés, sinon par l'Irak, qui cherchent à démontrer que l'insécurité règne dans le Golfe, et, par là, à y intensifier la tension », a déclaré mardi l'hodjatoleslam Rafsandjani, représentant de l'imam au Conseil de défense iranien, à l'issue d'une visite dans une usine de construction de missiles. Il a indiqué par ailleurs que les forces navales iraniennes avaient reçu l'ordre de déminer le Golfe et de procéder à une enquête pour déterminer l'origine des mines dans la

Le bureau iranien d'information sur la guerre a d'autre part publié un communiqué à ce propos, dans lequel son responsable, M. Kamal Kharazi, a déclaré que « certains indices » qu'il n'a pas précisés, « démontrent que ces mines sont posées par les Etats-Unis ou leurs agents afin de préparer le terrain pour une intervention d'envergure dans le Golfe ».

l'intérieur du Golfe, M. Giraud a affirmé qu'- aucune concertation n'a eu lieu - . Il n'est pas prévu de trois pétroliers américano-

# Satisfaction et soulagement à Washington

### WASHINGTON correspondance

La décision des gouvernements de Londres et de Paris a été accueillie avec satisfaction et soulagement tant au département d'Etat qu'au

Tout en tenant compte des précisions respectives données dans les deux capitales, et notamment à Paris, sur le caractère strictement national des participations britannique et française aux opérations de déminage, on considère la démarche comme un geste ouvrant peut-être la

tre un F-14 de l'US Navy et un F-4 iranien qui semblait « menacer » l'escorte navale américaine dans le détroit d'Ormuz.

En fait, le Pentagone a refusé de confirmer cet incident, d'une part, parce que le pilote américain n'a pas atteint son objectif, et, d'autre part, parce que la reconnaissance d'un acte hostile renforcerait la démarche d'une centaine de parlementaires visant à exiger du président, en vertu du War Powers Act de 1973, d'obtenir du Congrès l'autorisation de poursuivre l'opération d'escorte au-delà des soixante jours.

### Quelle durée ?

La découverte de plusieurs mines dans le golfe d'Oman entretient évinent les doutes à l'égard de l'opération de « repavillonnement », et, d'une manière plus générale, sur l'engagement américain dans le Golfe. Les critiques ne manquent pas au Congrès et, plus discrète ment, au sein même de l'administration, estimant que la politique amé-ricaine a été hâtivement décidée, baciée même, disent certains, aussi bien sur le plan militaire que sur le plan diplomatique. Mais le malaise vient aussi de la constatation que le d'autre choix que de persévérer dans cette voie. Renoncer maintenant à l'entreprise affecterait gravement la crédibilité des Etats-Unis.

L'insuffisance des navires et des équipements de déminage, due au retard du programme américain de construction de capteurs de mines, aurait dû être reconnue plus vite, pour justifier un appel plus prompt aux alliés européens. On considère que le voyage en Europe de M. Car-lucci, nouveau conseiller présidentiel pour les affaires de sécurité, a été un succès dans la mesure où il a pu associer indirectement les gou-vernements européens à une opéra-tion pour laquelle l'Europe n'avait pas été prélablement consultée.

En même temps, des critiques autorisés comme M. Aspin, président démocrate de la commission

des forces armées de la Chambre, et M. Turner, ancien directeur de la CIA, reprochent à l'administration d'avoir accepté la décision de Téhéran d'établir une « zone interdite » à la navigation dans les eaux du Golfe. « Autant que possible, nous ne voulons pas provoquer les Iraniens , avait dit M. Armitage, ministre adjoint de la défense.

Mais le respect de la décision de Téhéran a obligé les pétroliers à s'engager dans des passages étroits où ils se trouvent particulièrement exposés. Il aurait été préférable, estiment les critiques, de défier Téhéran et de maviguer dans cette zone de 70 kilomètres en ean profonde que les Iraniens n'auraient pa

Enfin, M. Turner estime que les Etats-Unis devraient riposter en employant les mêmes armes que les Iraniens; un avertissement devrait être donné à Téhéran de ne plus arrêter les pétroliers, sinon l'US Navy scrait en mesure de miner les ports iraniens, empêchant ainsi les exportations vitales de

Enfin, les critiques s'interrogent sur le sens d'une politique qui visait au départ à freiner l'influence de Moscou, mais qui, finalement, risque de la renforcer. L'Union soviétique est la seule des grandes puis-sances à être présente à Bagdad et à Téhéran, et l'annonce de la coopération économique entre Moscou et Téhéran, en particulier la construction d'une nouvelle ligne serroviaire, représente une étape importante dans l'objectif que s'est assigné le Kremlin d'accéder aux mers

Devant ce bilan et les risques accrus d'une escalade rendue plus probable par la reprise des bombardements irakiens sur l'Iran, beaucoup s'interrogent ici sur la durée de l'engagement américain. Doit-il être indéfini ou bien limité dans le temps? Le discours que le président Reagan devait prononcer mercredi était l'occasion d'apporter une réponse à cette question.

HENRI PIERRE

# M. Pasqua appelle l'Iran à mettre fin à la guerre des ambassades

Le ministre de l'intérieur, M. Charles Pasqua, a appelé, le mardi 11 août, l'Iran à mettre un terme à la guerre des ambassades qui oppose, depuis le 17 juillet der-nier, Paris à Téhéran. Interrogé par Radio-France internationale, M. Pasqua a estimé qu'il « serait normal maintenant que les diplomates rentrent chez eux. En ce qui nous concerne, nous sommes tout à fait disposés à faciliter le retour des diplomates iraniens (...) à condi-tion, bien entendu, qu'il y ait réci-

M. Pasqua a cependant indiqué que le gouvernement français n'était pas disposé à transiger sur l'audition de l'interprète de l'ambassade iranicane, M. Wahid Gordji, que la justice française veut entendre en rapport avec les attentats de septembre 1986 à Paris. « S'il est innocent ou s'il se considère comme innocent, on ne voit pas pourquoi il n'irait pas à la convocation », a déclaré le minis-

« La situation dépend des Iraniens. Je ne vois pas pourquoi ils s'entétent, sauf à finir par faire accréditer l'idée qu'ils considèrent que M. Gordji a quelque chose à se reprocher », a ajouté M. Pasqua.

M. Pasqua a indiqué par ailleurs que les négociations pour mettre fin à la guerre des ambessades se pour-suivaient par le canal de l'Italia et a in guerre des amcessades se pour-suivaient par le canal de l'Italie et du Pakistan, qui représentent les intérêts respectifs de la France en Iran et de l'Iran en France. Mais elles butent sur la volonté de l'Iran de maintenir six diplomates en poste de maintenir six diplomates en poste dans chaque ambassade, tandis que la France ne souhaite en laisser que deux, a expliqué M. Pasqua.

 Si six diplomates restaient, on ne voit pas à quoi rimerait la rup-ture des relations diplomatiques », a-t-il ajouté.

• M. Le Pen et le conflit du Golfe. - Jean-Marie Le Pen, président du Front national et député de Paris, s'est félicité, le mardi 11 août, de « la décision de la France de renforcer l'escadre française en mer d'Oman par l'envoi de dragueurs de mines ». « Le Front national, souligne M. Le Pen, a été la seule formation à déclarer que l'absence de ces navires constituait une très grave lecune dans la composition de la flotte française envoyée au large de l'Iran. »

# La réponse dilatoire de Téhéran à l'ONU

L'une des conditions d'une éventuelle « solution définitive » est la « condamnation de l'Irak en tant que partie responsable pour le déclenchement des hostilités et determentent des nostuntes et l'évaluation subséquente des dommages de guerre. Néanmoins, la responsabilité fondamentale repose, selon le texte de la réponse, sur les puissances occidentales, notamment les Etats-Unis, dont la présence navale dans le Golfe est amèrement critiquée. « En renforçant leur présence dans les eaux du golfe Persique, les États-Unis ont enfreint le paragraphe 5 de la résolution (colui qui demande aux Etats de s'abstenir de tout acte pouvant conduire à une augmentation de la tension desse le angmentation de la tension dans la anginentation de la tension dans la région). C'est pourquoi la priorité absolue doit être donnée à l'effort en faveur de la sécurité dans la région. Et les autorités de Téhéran d'ajouter, sans doute dans le désir de laisser une porte entrouverte : « La solution de la crise réside dans le retrait de toutes les forces étranretrait de toutes les jorces etran-gères, dans l'engagement des parties à ne pas attaquer des navires com-merciaux et dans l'observation, par les Etats riverains et en particulier par le Kowell, de la plus stricte neu-

 Nous ouvrons la porte plus lar-gement que le Conseil de sécurité à une solution négociée du conflit ». affirme le représentant iranien aux Nations unies, M. Said Rajaie Khorassani, qui souligne que son gouvernement « ne rejette pas la résolution 598 ». L'acceptez-vous donc? « Nous ne la rejetons pas, répond-il obstinément. Notre réponse est un cadre cour les futures contacte que cadre pour les futurs contacts avec le secrétaire général. Quant au cessez-le-feu. M. Khorassani estime cessez-ie-ieu, M. Anorassam estame que celu-ci ne pourrait intervenir avant la conclusion d'une paix défi-nitive. Mais, « de même qu'il ne saurait y avoir de paix unilatérale, il est impossible d'envisager la paix globale avant le départ du président irakien Saddam Hussein ».

Bien entendu, les autorités iraniennes estiment qu'elles ont répondu - au Conseil de sécurité dans les délais que souhaitaient certains de ses membres, notamment les Etats-Unis. Néanmoins, les milieux diplomatiques onusiens font remarquer que le texte ne fait que reprendre les thèses déjà développées par Téhéran et constitue, en réalité, un refus provisoire, assorti d'une demande de délai supplémentaire. Incapables de surmonter leurs divisions internes face à l'idée de la paix avec l'ennemi irakien, les dirigeants iraniens souhaitent néanmoins prolonger l'état de grâce

depuis le vote de la résolution et l'accalmie de fait dans les eaux internationales, d'augmenter leurs rentrées pétrolières de 6 millions de dollars par jour.

Tout en rejetant le concept d'un règiement, présenté par le Couseil de sécurité, Téhéran ne propose pas une véritable solution de rechange, se contentant d'accuser les Etats-Unis de freiner les efforts de paix. Quelles que soient les contraintes internes du pouvoir de Téhéran et la capacité degent que la résolution 598 soit appliquée immédiate-

Parallèlement, les diplomates de l'ONU accordent une grande impor-tance à un autre message iranien, confidentiel celui-ci, signé par le ministre des affaires, M. Ali Akbar l'Irak, notamment la grave attaque contre la ville de Sardasht en avril dernier, M. Velayati demande, de manière comminatoire, que le secré-taire général réponde à une série de huit questions sur l'attitude de l'ONU à l'égard de l'utilisation méthodes de guerre irakiennes par PONU. « Ces réponses seront prises en considération dans la définition de la manière dont l'armée iramienne répondra aux futures attaques irakiennes et de l'attitude de l'Iran à l'égard des efforts de paix de l'ONU », affirme M. Velayati, ani sononce que son pays « suspend qui annonce que son pays « suspend temporairement son adhésion au protocole de Genève de 1925 (interques) et se réserve le droit de répliques [de façon appropriée] à toute attaque irakienne de ce type -S'agit-il d'une déclaration de « guerre chimique »? La question mérite d'être posée.

# CHARLES LESCAUT.

 Le plan en huit ponts du secrétaire général de l'ONU, auquel fait allusion l'ébéran dans sa réponse, reproad de manière plus floue les résolutions précédents prevoyant notamment l'instanta-tion d'un cessez-le-feu, la non utilisation tion d'un ecasez-e-leu, a non numation des armes chimiques, l'arrêt de la guerre des villes et des attaques d'objec-tifs civils et économiques et la création d'une commission d'enquête pour déter-mine condité le l'accession des la création

LONDRES

Velayati, et livré au secrétaire générai vingt-quatre heures avant la réponse de la résolution 598. Esti-mant que les Nations unies n'ont qu'insuffisamment condamné l'utilisation d'armements chimiques par d'armes chimiques par l'Irak et sur les raisons de « l'absence d'une mnation appropriée des méthodes de guerre irakiennes par disant l'utilisation d'armes chimi-

miner quel était l'agresseur dans ce

# La Grande-Bretagne s'efforce de minimiser la portée de son engagement

voie à une opération internationale

de déminage. Geste symbolique,

dans la mesure où les navires fran-

çais et britanniques ne seront pas sur

place avant plusieurs semaines, mais illustrant le souci des principaux

alliés européens de Washington de

ne pas rester passifs devant la

menace qui pèse sur la liberté de

La décision de Londres et de

Paris a quelque peu compensé la mauvaise nouvelle de la journée et atténué les appréhensions causées

par la reprise des bombardements de l'aviation irakienne sur les instal-

lations pétrolières de l'Iran, et le

premier engagement . hostile .

de notre correspondant

« L'apparition de mines dans et hors du Golfe au cours des dernières quarante-huit heures a provoque une situation entièrement nouvelle », a expliqué, le mardi 11 août. le ministre britannique de la défense, M. George Younger, pour justifier l'envoi de quatre chasseurs de mines de la Royal Navy dans le Golfe. Cette décision constitue une apparente volte-face : le 31 juillet, ondres, visiblement inquiet des implications de l'engagement naval américain, avait refusé de participer à la constitution d'une force interna-tionale de déminage souhaitée par

Mardi, le porte-parole de la Maison Blanche s'est empressé de saluer la générosité de Londres. Cet accueil chaleureux contrastait cependant avec les efforts déployés par M. Younger pour minimiser la portée de l'engagement britannique. Le ministre a, une nouvelle fois, pris ses distances vis-à-vis des efforts en

vue de constituer une force multinationale dans le Golfe. Et il a traité comme une coîncidence le fait que la France ait également annoncé, mardi, l'envoi de démineurs dans le

Golfe. Définissant les limites de la « conribution » de Londres, M. Younger a indiqué que les quatre chasseurs de mines de la Royal Navy, qui auront rejoint la zone de guerre d'îci cinq semaines, auront pour mission essentielle de protéger l'armilla patrol. Cette dernière est composée de deux frégates et d'un destroyer, eux-mêmes chargés de protéger les navires marchands battant pavillon britannique dans le Golfe.

« Il s'agit de la solution la moins agressive et la moins susceptible de provoquer une escalade tout en ant la libre circulation dans le Golfe », a plaidé M. Younger. Il a aussi rappelé que l'armilla patrol continuerait de cantonner ses patrouilles à la partie sud du Golfe et à l'entrée du détroit d'Ormuz, sans s'aventurer au nord de Bahrein. Dans ces conditions, a-t-il précisé,

fait inadmissible » de la part des Iraniens, avec lesquels Londres a gelé toutes relations diplomatiques au mois de juin dernier.

Les assurances de M. Younger n'ont pas convaincu l'opposition. Pour le Parti travailliste, le gouvernement de Man Thatcher vient de se ranger de façon détournée aux côtés des Etats-Unis. « Il s'agit d'un pas de géant en direction d'opérations conjointes », a estimé M. Donald Anderson, porte-parole du Labour pour les affaires étrangères.

Les experts militaires expriment des réserves d'une autre nature. La Grande-Bretagne a pris le risque calculé de se retrouver plongée plus avant dans le conslit du Golfe. - Une fois sur place, il sera difficile de se désengager , a souligné M. John Cross, directeur adjoint de l'Institut international d'études stratégiques (IISS). Résumant à sa manière la portée du risque, le quotidien conservateur Daily Express estimait mercredi que Londres est désormais « dans le champ des mines ».

L'extrême gauche face à la crise

la moindre représaille serait . tout à

# Sur le sentier de la guerre

Comme en écho prémonitoire aux récentes déclarations musclées de M. Michel Debré - e Il faut d'abord se persuader que nous sommes en guerre », a dit l'ancipremier ministre (le Monde daté 9-10 août), - les hebdomadaires d'extrême gauche se demandent si la France s'engage effectivement dans un engrenage guerrier dans le Golfe. Si les réponses elles-mêmes restent sur le mode interrogatif, Lutte ouvrière, la Ligue communiste révolutionnaire et le Mouvement pour un parti des travailleurs s'accordent pour dire que l'affaire est bonne pour « les marchands de canon », selon l'expression d'Informations ouvrières (MPPT).

« Il est vraisemblable que l'Iran, malgré toutes ses déclarations, ne tient pas forcément à affronter la puissance de feu américaine », écrit Arlette Laguiller, porte-parole de Lutte ouvrière, dans l'éditorial du dernier numéro de cette publication. La candidate trotakiste à l'élection dans des proportions gigantes-

présidentielle note que « les ripostes des uns et des autres se font à pas comptés. Les belligérants potentiels (...) font preuve de beaucoup de sure . Elle n'en ajoute pas moins que « tous les éléments sont réunis à l'heure actuelle pour qu'éclate dans cette région du monde un conflit armé dans lequel les grandes puissances occidentales seraient directement engagées ». Après s'être ressourcée dans la bible marxiste. elle précise: « La religion reste l'opium des peuples, qu'elle soit islamique, chrétienne ou autre. »

Pour Rouge. « L'heure du brasier ne fut peut-être jamais aussi pro-che. - Selon Christian Piquet, l'éditorialiste de la LCR, « avec l'envol dans le Golfe d'une flotte sans équivalent depuis la seconde guerre mondiale, les premières représailles contre les intérêts français, les émeutes de La Mecque, le conflit irano-irakien s'internationalise

ques ». Il dénonce l'enlisement de la diplomatic française dont il trace des contours peu flatteurs. « L'averdes contours peu indueurs. « L aver-sion affichée pour la dictature théo-cratique de Khomeiny n'a jamais empêché Jacques Chirac de quali-fier d' « ami » le régime de Saddam Hussein, pourtant responsable de la plus impitoyable des répressions contre les opposants », affirme le dirigeant trotskiste. . Quant au terrorisme imputé aux Iraniens, pour-suit Christian Piquet, force est de constater qu'ils n'en ont pas le monopole, Bagdad ayant longtemps abrité le groupe d'Abou Nidal. »

En proie à des divisions internstionales internes, le PCI-MPPT de M. Pierre Lambert consacre moins de place que ses confrères à la situation au Moyen-Orient. Celui qui signe dans 10 sous le pseudonyme de Angelo Geddo cite Jaurès pour rappeler que « le capitalisme porte en lui la guerre comme la nuée porte l'orage ».

# oroche-Orient

VI Sharon affirme a quesse au Liban - étalt en la Comblishment bracket

The second seconds in the second \* - 24" Marting 178 188

a manife afte freier einem eine Greifen. - And I or recording the The second of a second of the a servene gen fige griffen. ind a ser receive i i is is bijer reifen Die geffigentes

THE RESERVE AND ADDRESS OF

and the second of the second AN PARKET & SERVICE TO THE CONTRACT OF STREET THE RESERVE OF THE SECOND STATES CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE 当4.5. 图 **7 概念 多 急慢 经**金额 **多** munist er **gra**g et baktigagti yaktig ji ja 🍇 terret ere falle allerten beg

March son tont said at house adijanda 🕳 🗸 🙀 🚉 🚉 🚉 🖟 क्षेत्रक केलाही हैं <del>जिल्ला क</del> nautong indomes Papies seinfere gryss. arm 1.547 flore gazentinia 并<del>可以可以</del> 使 等 新班 <del>和上海的</del>

Chart sa waren in Test Beill : t market met den be Gran en der المراقع فالمنافق والمراد والمستشار ्राप्त के के क<del>्राप्त के</del> प्रक्रिक की - with treatment of the first first and least 二二、此次 克勒特 计中间 化液凝胶

# Europe -

1:::---

30.6%

°≈-...

Established

is.

, to:...

No. 1

miétiques, si vous saviez...

· . : <u>. -</u>

auffen ein eppendiere Jagar if The last to be the same of the last to be the la ात की कि और के उपक्रिक्त के केन्द्र हुन राज के किया **क्रिक्त के** THE THE PARTY AND STREET errante bienemike Diesel South the state of the Section State of The first of the statement accounts Total a regional profit of the state of - TR ( FT ) 2 - EFENSTER ( ) The state of the s the man at companies for the Charles of the San All and Apple Company

Proceeding Language and An extraorder on the section term factions as to see the Part of Lawrence of the state The same of the state of the same of the s THE DOMESTIC OF SECURISH CONTRACT

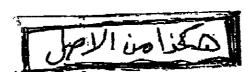
The Property will be a series of a विशेष्ट्रक प्रस्के स्वेत्रसम्बद्धे का क्षेत्र र श्रीवर्ण के का स्वत्रक्षीकी विशेष Programme to the selling com-State Charles The Mark Water THE TRANSPORT OF STREET The section of Contract to est with early display and the second sections of the second THE R. P. LEWIS CO., LANSING MICH. Private to the Private and private to

The same and the same of

· 中,三公司称"增",朱章杨成长,随着蓬勃。

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

THE RESIDENCE PROPERTY AND PROPERTY. Carrier et l'est est gardie (a carrier The same of the sa TOTAL SAME & COMP. 18 MARIE Water was a water at the The second of the second of the second The second secon



# **Proche-Orient**

# ISRAËL

# M. Sharon affirme que « sa guerre au Liban » était en fait la « guerre de l'establishment israélien »

JÉRUSALEM de notre correspondant

t soulagement à Washington

far a ct. s

State of the state e danami ....

loss pay in

ad server

Teberen

S @Dgager

Citizentalis

rational in

\$ataza la

ತಿಯಾರ ವಿಶ್ವ<sup>ಿ</sup> .

6252.34 and in-

miner et al.

A.71. 45 7.

5-24 mg/m

NAME OF ASSESS

- 40 sign in the

\$ 5.20 ac. --

Addition to the second

opinion o

<u>و ماکند دید کار د</u>

i \_ \_ -

. .....

i Faga <del>ça</del> ⇔ -

176€ ± 1.

11 P. S. +2 ...

**4** (...)

'÷'÷± • • •

المستحدث المسا

RV To the

The grant of the

isua inian

Mr. Prince

女数 海夏多沙

TAN FLOOR OF STREET

T ----

- - · · · ·

2 72 6

Part of the State of

3 to 3.

Maria de la compansión de la compansión

ger over the

Linear Branch Control

41.41.4

Law William

Sec. 2010

المعقد يصيد

4 5 5 £ 6 9 - 1

**基础** 2 25 27 2

1 mag (a. 1 × 2 )

At Fair . . .

表型する あったいり

M. Pasqua apple.

Plean a room 2

a la justic

des annovate

-----

447479 4 555 ...

au 40 in

Maria

mere un fille de ILE Napp et un b. ... Zen forde. ... t regime de modelle e mendier . M. Turni.

Thursty record Military and there is a \$30, toping.

he fan in British me a refuse fe

substitute and medical dams part.

BANG SER OF PERSONS ASSESSED A PARTY OF A PARTY OF THE PA

theiget wer iengefüll all d'anur part.

er f Ass la scalebareness que

vit forties sunforceran in demar-

M Chief College of Sections

with early a reget to detailed.

t office the West Property Act Ser

elle, dicerente de Cleigett Cautere

mann an Character Contration

tacterer au famil den mitante jaur.

(destin der es

La Adult four de pietron entre

ta in gulle d'Estan concerno ex.

manner des despités à l'égant de

nigen beriefet biet fiemen im.

twagetien american dans in

ale the comment of all-wheel-

I as hery to the green discovery

ma de el Profess de l'alimination de

म कार्क्यकार पृत्य के प्रार्थनेत्रपुरम् अन्तर ।

time a ret batterment dividee.

and desire from the same of the

स्वक्ता स्व कृष्टर के लिखे के पुरस्त के हैं। स्वरूपी से कृष्टर के लिखे के पुरस्त के हैं।

A Wigner way on Han it may also

I come de la production de les

- A TOTAL CE THE LEE LEE NO SE

स्तरकः देशक स्वतं **तर्व दुवनका**षद्वद्वदः वीक्रकः

क कराव केंद्र<del>ाच्यांक क्षत्रकाराव्य</del>ा के

प्रशास का का निर्माणका है जेन स्थान है।

mag name fer moure et fire

an die de language das est

AN THE POST AND ARREST AND ARE

F. Sin's in improve the property.

e A on the a garde

در مودين و<u>يوانع فيها الإيل</u> الإين الأفي السوارة

Altern Ballingstons of a law of fire

the contest of the same in the late.

To FRIENCE COMMON THE PROPERTY TO

الع الوادية والمعادية والما المنطق

42 ಕರ್ಕೆಗಳು ಟೀಡಾಗಿಕ ದಲಹಿಸಲು ಎ. . ತ

الرابي ويذا جالانجاده والرؤيل المعظمة

मेल्डाकि रामाप्रकास है ५% एक स्वर्धः

man and the Thomas source

عامل يدريه الأعراضين تكا

e minimiser

the foreign for a finite of \$100 mg.

the date transmit defines a وعياره والأراجي فينتفه

الرواية فالكالما مديدة والما

R PAIN THE MARKS IN BELLIEF

र्रो स्थापन र जिल्हा है र स्ट्रिस स

E = Hope the same and and the same

THE PART OF THE PART OF THE

400 00 \$75 1000 \$ 1000 000 000 (\$155 - 4 90000 \$1 \$6.000)

THE COMPLYSHER OF LIGHT

Adams in the residence of the second

THE PART OF THE PA

er <del>State de finale</del> er <del>respons</del> (2)

A M THE SHARE STREET SHEET

عداله المناجة المحد عاصمة

A Street of States & The State of the

ing. <del>Staffer Marger inself for the Staffer Staffer (19</del>00)

roste éstata vizigues

TO THE PART OF SERVICE SALES

表 審禁 医阴囊炎 华 安全一场人

الماسية بيد غيسين.

마바다마다는 경우 및 환호로 보고 보고

يوجهوب والمؤادة الماسه

THE CONTRACTOR STREET

aent

residence in the second

"A" A Charles was a stanting

Francis (are been

sandiam in a reputablican again.

al-free Citymenes

était la cible des attaques de tous ceux qui considèrent que . sa guerre · au Liban avait constitué une catastrophe pour Israël. L'ancien ministre de la défense du gouvernement Begin a, pour la première fois, répondu de manière détaillée à ces attaques. Et, fidèle à ses habitudes, il a fait les choses en

C'est en effet un « grand specta-cie » que M. Ariel Sharon a donné, le mardi 11 août, à l'université de Tel-Aviv. Invité par l'institut d'études stratégiques de cette université à présenter sa version de la guerre de juin 1982, M. Sharon a prononcé un discours de plus de trois heures. Sur l'estrade, des cartes militaires avaient été déployées; dans la salle archi-comble, on pou-vait distinguer des dizaines de têtes connues : des généraux, des députés, des écrivains... Et depuis la presse ne parle plus que de ce plaidoyer de M. Sharon et des réactions qu'il a

### Une version édulcorée

En réalité, l'ancien ministre de la défense n'a pas fait de véritables révélations. Il a d'emblée affirmé: - C'était une véritable guerre de sauvetage [contre les - organisations terroristes palestiniennes » au Liban], et je suis sier d'avoir eu le privilège de planisser et de mener cette guerre. - La thèse de M. Sharon pour récuser les accusations de ses détracteurs selon lesquels il a trompé tout le monde, c'est qu'au contraire - cette guerre, plus que toute autre, a été parfaitement planifiée et organisée et personne n'ignorait ses objectifs »,

Autrement dit, tout le monde savait que ces objectifs étaient, non pas 40 kilomètres de profondeur à l'intérieur du Liban, mais Beyrouth. les états-majors des organisations palestiniennes et la jonction avec les forces chrétiennes de Bechir Gemavel.

Non seulement M. Sharon affirme que tout le monde le savait, mais, qui plus est, tout le monde

l'approuvait. Et de citer dans son discours de multiples extraits de protocoles qui visent à prouver qu'aussi bien les dirigeants de l'opposition travailliste de l'époque (MM. Pérès et Rabin), la colombe», l'ancien ministre de la défense, M. Eizer Weitzman, ou encore des généraux de l'état-major avaient fait des déclarations en ce

Bref. M. Sharon refuse d'assumer seul les responsabilités. Il ne faut pas parler de . sa guerre » au Liban, mais de celle de l'ensemble de l'establishment militaire et politique

Le reproche qui a été fait immé-diatement à M. Sharon après son discours, c'est qu'il s'est appuyé sur des citations tronquées ou sur de semi-vérités pour essayer d'accréditer sa thèse. Les journalistes Zeef Shiff et Ehud Yaari, auteurs d'un livre qui fait autorité sur la guerre an Liban, estiment d'ailleurs que la version présentée par M. Ariel Sharon conforte en fait leur propre version, à savoir que l'ex-ministre de la défense a eu recours à la duperie pour parvenir à ces « grands objectifs - au Liban. Car, expliquent-ils, tout le monde savait effectivement que ces · grands objectifs · exis-taient : c'était le · plan ORANIM » de l'état-major de Tsahal. Seulement, ce plan avait été rejeté par le gouvernement Begin en avril 1982. C'est pourquoi, le 5 juin 1982, il n'avait été question que d'une • opération limitée . de 40 kilomètres (l'opération « Paix pour la Galilée ») et ensuite Ariel Sharon a dû mettre le gouvernement petit à petit devant des faits accomplis.

Mis en cause pour avoir soi-disant pprouvé les • grands objectifs • de Ariel Sharon, le dirigeant travailliste Shimon Pérès relance à présent l'idée d'une commission d'enquête sur la guerre au Liban.

Quant au journaliste Zeef Shiff, il cours de plus de trois heures. M. Ariel Sharon a multiplié les détails et les citations, il a fait une omission maieure : il n'a cité à aucun moment le chiffre de six cent cinquante-cinq victimes israéliennes de cette guerre au Liban.

(Intérim.)

# Amériques

HAITI: principal outil de la liberté d'expression

# Les radios sont devenues l'une des cibles privilégiées de la répression

Alors que la grève générale était inégalement suivie, le mardi 11 août en Haïti, les lycéens poursuivaient leur mouvement de boycottage du baccalauréat. Dans les épreuves de force qui opposent régulièrement le Conseil national de gouvernement (CNG) et une population largement analphabète, les radios jouent un rôle de plus en plus important.

PORT-AU-PRINCE de notre envoyé spécial

· Le 7 février 1986 - la chute de Jean-Claude Duvalier – n'a été ni une révolution ni une libération, mais a permis d'obtenir une liberté essentielle, la liberté d'expression. Pour combien de temps? ., s'inter-roge le Père Hugo Priest, qui dirige Radio-Soleil, l'influente radio catholique hattienne. Après vingt-neuf ans de dictature, les journalistes se sont engouffrés dans la brèche. Leur enthousiasme souvent militant a rapidement indisposé le Conseil national de gouvernement, l'armée et, bien sûr, les - tontons macoutes », qui redressent la tête un peu partout dans le pays.

La presse, et notamment les radios, ont affirmé leur pouvoir à l'occasion de la crise qui secoue le pays depuis la fin du mois de juin. Partout, dans les masures de • cité carton - l'un des bidonvilles les plus misérables du monde, — dans les campagnes les plus reculées et dans les villas bourgeoises de Pétionville, les radios sont branchées sans

Le spectacle est frappant dans les rues de la capitale hartienne : l'habiant de Port-au-Prince vit l'oreille řivée à son poste transistor, souvent gagné à la loterie locale. Revers de la médaille : les radios sont devenues l'une des cibles privilégiées de la répression. Les porteurs de micro sont visés, et parfois blessés par les militaires lors des manifestations.

Dans la nuit du 30 au 31 juillet, des commandos armés ont arrosé de balles les locaux de six stations. Mais ces mitraillages, pas plus que les messages quasi quotidiens de menaces, ne les ont conduits à baisset le ton. • Les mesures d'intimidation ne nous empêchent pas de poursuivre notre travail d'information -, affirme de sa voix tranquille, un rien rocailleuse, le Père Hugo. « Il est

la radio de la conférence épiscopale. Nous attaquer, c'est s'en prendre à l'Eglise. Mais notre véritable force vient de ce que nous nous saisons l'écho de ce que dit et pense la population. Radio-Soleil ne pourrait rien dire si les gens se tai-saient », poursuit le religieux, ne il y a cinquante-cinq ans près de Gand, en Belgique.

### L'information en créole

En ce dimanche après-midi, le directeur de la station jouissant de la plus forte écoute en Haïti fait office de réceptionniste. Notre conversation est hachée par un défilé permanent : un messager discret glisse un communique, une mère, inquiète, est à la recherche d'un fils disparu, sans doute arrêté par l'armée, un groupe de jeunes souhaite photocopier une motion. Le Père Hugo écoute avec patience, s'efforçant de rassurer et d'aider chacun. Créée en 1978 par un autre religieux d'origine belge, le Père Connard, Radio-Soleil a été relancée en 1984 par le Père Hugo. Avec une équipe de trente-quatre personnes, dont dix à plein temps, seize correspondants en province et un véhicule tout-terrain offert par la population après le 7 février », le Père Hugo n'a cessé de développer l'information en créole, accessible à la grande majo-rité de la population, analphabète et non francophone.

Témoigages de paysans ou de chôieurs, messages - anti-macoutes de l'évêque de Jérémie, au sud-ouest de l'île, Mgr Willy Romelus : l'engagement de Radio-Soleil aux côtés des déshérités et contre le CNG ne fait de doute pour personne. - Nous nous contentons de donner la parole au peuple », explique le Père Hugo. Radio-Haîti-Inter, qui talonne Radio Soleil au hit parade des stations haitiennes, n'est pas moins engagée. · Je suis iournaliste et militant anti-macoute . annonce d'entrée de jeu M. Jean Dominique, le directeur agronome de formation, guerroie depuis les années 60 contre la . dictature macoute ». Une lutte sans merci, qui a valu à

Radio-Haïti-Inter d'être occupée militairement le 18 novembre 1980. La station, installée dans un imposant immeuble de béton, à Petionville, a été saccagée et fermée par

ARGENTINE : alors que la situation économique se dégrade

hommes de Jean-Claude Duvalier, tandis que son directeur était contraint à l'exil. Pendant six ans, jusqu'au 7 octobre 1986, Radio-Hafti-Inter est restée muette. · Mais personne ne nous avait oubliés: trente mille personnes sont venues m'accueillir à l'aeroport le 6 mars 1986, et nos auditeurs se sont cotisés, réunissant 80 000 dollars en quelques semaines pour la relance de la radio », raconte avec fierté M. Jean Dominique. La sonnerie du téléphone nous interrompt à plusieurs reprises. Ce sont cette fois des exilés qui viennent aux nou-velles, depuis Montréal. Miami ou

### Se méfier ` de ceux qui dansent...

Durant la dictature, reprend Jean Dominique, nous avons retrouvé les vieux réflexes des esclaves. Nous avons réappris à marronner ., à biaiser, à tester l'adversaire, à nous replier, à nous rassembler avant de repartir à l'assaut. - Mais la faiblesse et les divisions de l'opposition, l'absence de leader ? - Le peuple est échaudé. poursuit le directeur de Radio-Haïtiînter. Dans le passé, chaque fois qu'un chef a émergé, on lui a coupé la tête ou on l'a corrompu. Il faut se mefier de ceux qui dansent trop loin devant la bande, dit un vieux proverbe créole. •

Le ton, et l'ambition, de Radio-Métropole, la troisieme station haïtienne, sont bien disserents. Une voix de femme suave, sur fond de rock, enchaîne après une publicité en créole : • C'est l'heure de la récré ., annonce-t-elle en présentant le dernier album de David Bowie. On se croirait à l'écoute d'une station de la bande FM parisienne. - Nous visons la classe aisée et nous nous efforçons de présenter l'infor-mation de la manière la plus objective ., explique M. Richard Widmaier, le jeune directeur trente-deux ans - de Radio-Métropole. L'Agence France-Presse est abondamment citée, en français, déroulent parfois sous les fenêtres de Radio-Métropole, dans le vieux cen-tre commercial de Port-an-Prince. Une manière d'ouvrir le paraphile, reconnaît M. Clarens Renois, le directeur de l'information, qui vient de fêter ses vingt-six printemps. La

chent pas Radio-Métropole d'être

dans le collimateur, au même titre

Trois des dix reporters de Radio-Métropole ont été agressés et molestes par l'armée. - Ça nous inquière, bien sur, mais nous voulons continuer à profiter de la liberté d'expression », affirme M. Rotschild François, jeune journaliste forme à l'Institut français de Port-au-Prince. D'autres pressions, plus discretes, s'exercent sur cette radio commerciale, qui ne vit que de la publicité. Plusieurs gros annonceurs, dont Culligan - qui produit l'eau potable – nous ont retiré leurs budgets publicitaires pour protester contre la manière dont nous traitons l'information -, confie M. Widmaier. Au total, le manque à gagner atteint déjà 4 000 dollars par mois, un dixième du budget mensuel de la

· Le véritable problème de la presse haitienne, c'est l'exaltation et l'amateurisme aui envahissent les salles de rédaction -, fulmine M. Georges Michel, trente-trois ans, l'énergique patron de la radio nationale. Ce médecin blanc et blond, à la forte carrure, a été parachuté à la tête de la radio officielle par le général Henri Namphy, le président du CNG, dont il est proche. Opposant sous la dictature duvaliériste - il fut rudement bastonné lors d'un meeting le 9 novembre 1979. - il affirme n'eure soumis à aucune pression de la part du pouvoir. - Je regrette l'intransigeance de part et d'autre. De mon côté, je m'essorce de gerer la transition sans me salir

Dans l'immédiat. M. Michel craint que le projet de fusion de la radio et de la télévision nationales n'entraîne une réduction de son budget, alors que les caisses de l'Etat sont dramatiquement vides. - Je démissionnerai si nous n'avons plus les moyens de travailler ., affirmet-il. Malgré la puissance de ses émeteurs, la radio nationale est peu écoutée. « Le média d'Etat est toujours mal vu ., se console M. Georges Michel.

Reste que la « ligne responsable » et l' information objective, dépouillée de toute sensationna lisme - qu'il s'efforce de promouvoir paraissent trop proches des thèses officielles pour la majorité des auditeurs haitiens.

JEAN-MICHEL CAROIT.

# Europe

# Soviétiques, si vous saviez...

la Literatournae Gazeta présente une interview de l'historien louri Poliakov, membre correspondant de l'Académie des sciences de l'URSS, qui décrit sans complaisance la manière dont ses concitoyens sont informés, depuis près de soixame ans, sur leur passé.

La science historique en Union soviétique, explique t-il, a souf-fert « de la conjoncture, du ration a pris des proportions considérables sous l'influence du culte de la personnalité de Staline ». « Dès 1929, apparaissaient des travaux dans lesquels était magnifié son rôle pendant la révolution d'Octobre et la guerre civile ». Cela ne dura pas moins cette époque il était considére quelconque étude sur l'histoire de la société soviétique sans mettre en évidence le rôle prééminent du « quide et éduce-

En même temps, tel ou tel autre personnage victime des répressions staliniennes ne pou-Vait être mentionné que « sur un plan négatif » ou « oublié ». ← L'histoire se dépeuplait >. constate louri Poliakov.

Mauvais souvenirs de temps anciens? Pas si lointains que ça... De nouvelles e distorsions » historiques, dit l'académicien, sont apparues dans les années 60 et 70, « voilant les phénomènes négatifs, les aspects sombres, les difficultés, les contradictions ».

cultes naissaient. & Tout le monde se souvient, déclare louri écisode relativement mineur de la demière guerre a été présenté comme ayant eu un caractère essentiel, déterminant. Du sens à Malaia-Zemia [petit port de la mer Noire où les forces soviétiune tentative allemande de débarquement] on a tiré des monographies, des articles scien-tifiques et populaires (...), des livres de pache et des ouvrages en plusieurs tomes ».

Et l'on pourrait en dire autant. selon l'historien, de la manière dont fut présenté un peu plus tard le rôle de Constantin Tchernenko pendant la seconde guerre louri Poliakov prêche pour une

histoire plus objective et qui, d'abord, « se repeuple ». Pourquoi, demande-t-il, ne pas cita Staline, Khrouchtchev, Breiney lorsqu'ils ont donné à leurs époques respectives leur « évaluation du moment, des phénomènes, des événements? Il demeure qu'à son avis, « s'agis sant de poser les questions les plus pénétrantes, les écrivains personne n'est cité ont depuis ionatemos dépassé les historiens ». Ce qui n'empêche pas tel suteur e qui monte au pinacle le rôle de Brejnev pendant la guerra patriotique d'avoir déjà, aujourd'hui, presque oublié son

• URSS: Mathias Rust jugé début septembre. - Mathias Rust, jeune priote quest-allement qui avait posé son avion de tourisme sur la place Rouge le 28 mai demier, sera jugé début septembre, selon des indications fournies à l'ambassade de RFA à Moscou. L'ambas-

sade n'a obtenu aucune précision quant au lieu du procès. Le consul de RFA, M. Gerhard Schroembgens, a rendu visite le mardi 11 août a Mathias Rust, à la prison de Lefortovo. Le moral et la santé du jeune homme « n'ont pas changé », -

Une grève paralysait mardi 11 août les chemins de fer et les hôpitaux argentins alors que le monde syndical, dominé par les péronistes, accentue ses pressions à moins d'un mois des élections des membres du congrès et des gouverneurs de province. Dans ce contexte, l'armée tente de plus en plus de s'affirmer en tant que force politique.

**BUENOS-AIRES** de notre correspondante

L'espace politique conquis par l'armée lors de la rébellion militaire d'avril dernier vient d'être confirmé 'par l'impunité avec laquelle son nouveau chef, le genéral José Caridi, a publiquement revendiqué les thèses développées par les mutins.

- La semaine sainte constitue un espace politique que l'armée ne veut pas perdre », a-t-il affirmé au quoti-dien d'opposition de droite Ambito Financiero, la semaine dernière ; il a également repris les incantations antimarxistes chères aux rebelles : Le marxisme ne laisse pas de solution de rechange. En tant que chef d'état-major ou comme simple citoyen, je me battrai toujours pour empêcher - que les communistes puissent accéder au pouvoir. Enfin, il a accusé ce qu'il appelle la presse gouvernementale d'agresser l'armée.

Autant de propos que, malgré l'insistance du ministère de la défense, il s'est refusé à rectifier, se bornant à faire savoir discrètement qu'ils avaient été - sortis de leur contexte ».

Une semaine auparavant, il avait réaffirmé au journal conservateur la Nacion la place privilégiée qui devrait être celle de l'armée dans la société et revendiqué l'action de celle-ci lors de la dictature militaire. Une caricature du plus important quotidien de Buenos-Aires, Clarin, représentait marchant au pas de l'oie aux côtés de l'ex-général ches de la junte qui avait pris le pouvoir en 1976, Jorge Videla, condamné à

la prison à perpétuité pour atteinte ne cesse, elle, de dénoncer la dégra-

L'armée affirme de plus en plus ses prétentions

Désigné par le président Alfonsin en remplacement du général Hector Rios Erenu qui avait dû démissionner à Paques sous la pression des rebelles, le général Caridi jouit d'une position beaucoup plus forte que son prédécesseur.

Le gouvernement n'a pas réagi à ses provocations; pour moins que cela, il y a trois ans, le chef de l'armée de l'époque, le général Jorge Arguindegui, avait été mis à la retraite. Mais les temps ont changé. Aujourd'hui, la seule menace démission du général Caridi suffi-rait à donner des sueurs froides au gouvernement. En effet les candidats ne sont pas légion qui conviennent à la fois au gouvernement et à

# Les vieux démons

D'autre part, l'effort de pacification des forces armées et leur réinsertion dans la société, engagés par le chef de l'État, se verraient compromis. Pour rétablir l'obéissance hiérarchique mise à mal pendant la rébellion du mois d'avril, M. Caridi fait valoir qu'il vaut mieux que les revendications de ses nommes soient exprimées par sa bouche plutôt que par celle du lieutenant-colonel Rico, le chef des insurges.

Dans les dernières semaines, plusieurs événements ont illustré la détérioration du climat : les mères de la place de Mai ont été dispersées par la police et l'une d'elles arrêtée lors de leur ronde babituelle depuis dix ans - du jeudi. Elles voulaient peindre sur des monuments publics les noms des assassins de leurs enfants. D'autre part, des jeunes gens ont été enlevés et torturés par des « inconnus » pour leurs opinions politiques de gauche. Un autre a été arrêté par la police alors qu'ils distribuait des tracts révolu-

De tels incidents, en Argentine. tendent à rappeler des souvenirs désagréables. La presse d'opposition

ce qui a pour effet d'accentues encore l'agressivité du débat politique dans la campagne pour l'élection, le 6 septembre prochain, des gouverneurs et de la moitié des.

députés. En juillet, l'inflation a dépassé les 10 % pour la première fois depuis le lancement du plan austral de redrés sement économique il y a vingt-cinq mois. Pendant la même période, le prix de la viande de bœul a grimpé de 40 %, provoquant la panique des Argentins pour qui le bifteck reste l'alimentation de base.

Conséquence directe de ces dérapages, les possesseurs de capitaux se sont rués sur un dollar qui n'arrête pas de grimper et s'échange au mar-ché noir à 2,80 australs, soit 35 % de plus qu'au taux officiel. Même les taux d'intérêts fort alléchants, ayant parfois atteint 18 % par mois, n'ont pas suffi à retenir l'épargne dans les

Une armée qui recommence à parler haut et fort, une classe politi-que obnubilée par l'échéance électorale, une économie qui reprend ses errements, une population vouée à la grogne et à la spéculation : l'Argentine a décidement bien du mal à chasser ses vieux démons.

CATHERINE DERIVERY.

• ÉTATS-UNIS : mort de l'ancien cardinal Patrick O'Boyle. - L'ancien cardinal de Washington. Patrick O'Boyle, est mort, le lundi 10 août, à la suite d'une opération chirurgicale. Né en 1896 à Scranton (Etats-Unis), Patrick O'Boyle avait été nommé archeveque de Washington en 1947 sans avoir été évêque, puis il avait été fait cardinal, vingt ans plus tard, par Paul VI. Connu à la fois pour ses vues progressistes en matière de justice sociale et raciale et pour son conservatisme doctrinal, notamment dans le domaine du contrôle des naissances, il avait pris sa retraite en 1973.

# CANADA

La présence d'anciens criminels nazis

# Le rapport Rodal met en cause M. Trudeau

Montréal (AFP). - M= Alti Rodal, auteur d'une étude sur la politique d'immigration canadienne au lendemain de la seconde guerre mondiale et la présence éventuelle d'anciens criminels de guerre nazis au Canada, a sérieusement mis en cause, le mardi Il août, l'ancien premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau. Mm Rodal a révélé que sept des pages de cette étude, rendue publique la semaine dernière, avaient été censurées. Elles concernent une période qui s'étend de la fin des années 1960 au début des années 1980, époque à laquelle M. Trudeau avait été successivement ministre de la justice et premier ministre du

Toujours selon Mm Rodal, certaines parties de l'étude concer-nant l'opposition du gouverne-ment de M. Trudeau à traduire en justice de présumés criminels de guerre nazis ont été trononées. L'auteur de l'étude avouc d'autant moins comprendre cette censure qu'on lui avait donné accès à tous les documents. « Ils étaient disponibles et n'étaient donc pas soumis à la confidentialité du cabinet que l'on m'oppose aujourd'hui », dit Mª Rodal.

Le sapport de la commission d'enquête présidée par le juge Jules Deschenes, qui avait demandé cette étude, avait recommandé au printemps dernier l'ouverture de poursuites contre vingt présumés criminels de guerre, se trouvant au Canada et la mise en œuvre d'enquêtes sur plusieurs dizaines d'autres suspects. L'étude de M= Rodal conclut pour sa part que plusieurs criminels de guerre se trouvaient parmi les six cent vingt mille immigrants venus au Canada en provenance de douze pays européens de 1947 à 1967.

· · men Transaction and the second Profes The Sales with the sales THE PERSON IN LANGUAGE 1250 Line in the same of the same of The very serviced as we want Personal Commence of the THE STATE OF THE S The second of the second of the second The state of the same Property of the second TO AND AND PART OFFICE AT To the state of th

海 多种 市场网 水光板 THE RESERVE OF A STATE OF THE STA in and the second The state of the s

in a service of the s Tal Baran 💸 🛊

Managua. — Le président du Nica-ragua, M. Daniel Ortega, a reçu, le merdi 11 août, les dirigeants des partis politiques d'apposition, et s'est entretenu pendant près d'une heure avec le cardinal Miguel Obando y Bravo, l'homme d'Eglise le plus critique envers le gouvernement sandiniste. Lors de ces rencontres, qui ont lieu à la suite de la signature du plan de paix, vendredi, par cinq chefs d'Etat d'Amérique centrale, M. Ortega a officiellement invité le cardinal et les dirigeants des onze partis politiques d'opposition légalement inscrits à participer à la commission de réconciliation prévue par l'accord. Cette commission doit per-mettre d'aboutir dans un délai de quatre-vingt-dix jours à un cesses feu, une amnistie et un accord sur la

L'opposition et la conférence épiscopale ont désormais quinze jours pour présenter trois candidets parmi lesquels le gouvernement sandiniste choisirs un membre titulaire et un suppléant pour siéger au sein de la ion, qui comprendra également un délégué officiel et un « notable > sans appartenance gouverne-mentale. — (AFP, Reuter.)

 Sommet de huit présidents Les ministres des affaires étrangères de huit pays d'Arnérique latine (Bré-sil, Argentine, Uruguay, Mexique, Pérou, Venezuela, Panama et Colombie) ont annoncé, mardi 11 août à Brasilia, la tanue d'un sommet présidentiel en novembre, le premier de ce genre depuis vingt ans. La rencontre doit avoir lieu les 27 et 28 à Mexico pour aborder la question de la paix en Amérique centrale. - (AP.)

# République dominicaine

### Le président Balaquer demande la démission de son gouvernement

Saint-Domingue (AFP, Reuter). Le président de la République dominicaine, M. Joaquim Balaguer, a demandé, le kındi 10 aout, à son gouvernement de lui remettre sa ssion d'ici le premier anniversaire de la formation du cabinet, le 16 août. Dans une brève allocution visée, le chef de l'Etat a précisé que cette demande touchait aussi les hauts fonctionnaires du pays. Elle oncerne donc les quatorze membre du cabinet et une centaine de directeurs d'organismes ou d'entreprises étatiques, a l'exception, toutefois, du haut commandement des forces armées et de la police ainsi que des services diplomatiques.

M. Balaguer, qui a admis que cette décision était sans précédent dans l'histoire des gouvernements démocratiquement élus du pays, a estimé que cette mesure était normale dans d'autres pays du « monde démocratique ». Il a expliqué qu'il

 ESPAGNE: accord entre les services de sécurité de Madrid et d'Alger. - Le secrétaire d'Etat espagnol chargé de la sécurité, M. Rafael Vera, s'est rendu, le mardi 11 août à Alger, pour discuter des derniers détails d'un accord de coopération bilatéral qui devait être signé dans la journée, a-t-on appris de source proche des services de sécurité. Au terme de cet accord, les polices algérienne et espagnole vont renforcer leurs échanges d'informations sur les exilés basques en Algérie et les opposants algériens en

• GRÈCE : extradition d'un membre présumé des Brigades rouges. — La justice grecque a décidé, le mardi 11 soût, d'extrader vers l'Italie M. Mauricio Folini, un Italien soupconné d'appartenir aux Brigades rouges et arrêté en Grèce en juin dernier. La cour d'appel d'Athènes a retenu contre lui les huit crimes de droit commun dont l'accusait le procureur de Milan qui avait demandé son extradition ; mais elle a rejeté les accusations d'ordre « politique » concernant des activités terroristes. - - (AFP.)

entendait ainsi avoir les mains libres pour réaliser les changements indis-pensables à un meilleur fonctionnement de l'administration.

# Suriname

# Accord surprise sur le retour

# à la démocratie

Paramaribo. - Alors que le chef du régime militaire du Suriname, le commandant Desi Bouterse, avait annoncé la rupture du dialogue avec l'opposition (le Monde du 12 soût), un accord prévoyant le rétablis ment de la démocratie dans le pays a finalement été signé par le chef d'Etat et les dirigeants des trois prin-cipeux partis d'opposition, rapporte, le mardi 11 août, l'agence de presse surinamienne SNA.

lundi, s'engagent à coopérer pour rétablir « la stabilité et l'unité nationale comme base de la réalisation d'une véritable démocratie ». Le document a été signé par le com-mandant Bouterse, par l'ancien premier ministre chrétien-démocrate renversé en 1980 par le coup d'Etat militaire. M. Henck Arron, le chef du Parti réformiste progressiste, M. Jaggemath Lachmon, et le dirigeant du Parti des agriculteurs javanais, M. Willy Scemita.

Les signataires de l'accord, conclu

Cet accord, qui intervient après une semaine de vives tensions entre opposition et le régime, devrait noren septembre sur la Constitution de cette ancienne colonie néedandaise, et aux élections générales, promises novembre prochain. - (AFP.)

# Tunisie

# La revendication par le Djihad islamique des attentats du 2 août

Le gouvernement tunisien se refuse à prendre en considération la revendication par le Djihad islamique des attentats du 2 août dans les hôtels de Sousse et de Monastir (le Monde du 12 août). € Ce n'est ni sérieux ni crédible », a déclaré, le mardi 11 août, le porte-parole du gouvernement. « Il est clair qu'il s'agit d'une opération de diversion destinée à démarquer le Mouvement de la tendance islamique (MTI) et à le blanchir, a-t-il ajouté. Mais elle ne leurre personne, puisque les auteurs des attentats ont été, pour la plupart, arrêtés, et qu'ils ont reconnu leur appartenance au MTI. »

A propos du second communiqué publié à Paris par le MTI, répétant porte-parole a estimé que « l'ampleur et l'unanimité de la réaction de l'opinion tunisienne, toutes tendances confondues », expliquaient ce

La presse et la télévision continuent de diffuser quotidiennement les portraits des « terroristes » rchés par la police. Une « forte récompense » est promise pour tout renseignement qui aidera à les faire arrêter. C'est la première fois en Tunisie que l'on a recours à un tel moyen. (corresp.)

 OUGANDA : un missionnaire italien assassiné. – Le corps d'un missionnaire italien, le Père Egidio Ferracin, cinquante-deux ans, a été retrouvé percé de balles et lié à un arbre, dans le nord de l'Ouganda. Son ordre a fait savoir, le mardi 11 août, qu'il pensait que le meurtre avait été commis par une bande de bergers qui se sont fait connaître récemment par des vols signalés dans la région. Le Père Ferracin exerçait en Ouganda depuis 1965

• TURQUIE : grève de la faim dans les prisons turques. - Plusieurs centaines de détenus des prisons turques observent un mouvement de grève de la faim pour protester contre leurs conditions de ention, a-t-on appris, le mardi 11 août, auprès de parents de prisonniers. Selon eux, la vie de onze détenus de la prison militaire de Sagmalcilar, à Istanbul, est en danger. Ces prisonniers, qui viennent d'être hospitalisés, avaient été les premiers à entamer une grève de la faim il y a plus d'un mois, ent précisé familles. Le mouvement s'étend notamment aux prisons de Gaziantep (Sud-Est), Mersin (Sud), et Bursa

# Le Monde sur minitel **VACANCES: PARTIR DEMAIN...**

Pour ceux qui s'y prennent à la dernière minute

36.15 TAPEZ LEMONDE puis VVF

# Enquête

# Grandes manœuvres au paradis

**CANBERRA** de notre envoyé spécial

EPUIS le comp d'Etat aux îles Fidjî, le 14 mai dernier, c'est l'heure du doute et de la crainte dans le Pacifique sud. Ces entiments existaient certes, à l'état latent, avant que le colonel Sitiveni Rabuka ne renverse le gouverne-ment fraîchement éin du Dr Timoci Bavadra. Mais depuis lors l'image qui prévalait – Nouvelle-Calédonie mise à part - d'une région exempte des soubresauts affectant d'autres parties du tiers-monde s'est craque-

Les plus inquiets sont les Australiens, si l'on en croit les déclarations répétées de Canberra sur les risques d'une pénétration soviétique dans ce qui fut longtemps un univers unifor-mément lié aux Occidentaux. Pourtant, on reconnaît à Canberra que la situation n'est pas aussi grave, pour le moment, que ne le laissait enten-dre le tohu-bohu diplomatique des derniers mois.

Les Soviétiques, admet un haut esponsable de la défense australienne, n'ont pas remporté les succès qu'ils escomptaient auprès des micro-Etats insulaires du Pacifique sud. Leur contrat de pêche avec Kiribati, par exemple, n'a pas été reconduit au bout d'un an, comme il avait été envisagé lors de sa signa-ture en 1985. L'URSS est toujours absente sur le plan diplomatique, hormis ses missions à Canberra et à Wellington, et on n'a pas encore vu un seul navire de guerre soviétique dans le Pacifique sud. Le gain stratégique important que représente pour Moscou l'utilisation des bases du Vietnam (Cam-Ranh-Bay et Danang) est plus menaçant pour l'Asie du Sud-Est que pour le Pacifique, « Tout changement dans les rapports de forces des superpuissances dans le Pacifique nord n'aurait que des effets secondaires dans le Pacifique sud », dit le res-ponsable australien de la défense.

### Risques. de déstabilisation

Même les positions autinucléaires des pays de la région n'ont, dans l'ensemble, qu'un effet limité. Le traité de Rarotonga, que les pays du Forum du Pacifique sud et auquel les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont refusé de se joindre, reflète beaucoup plus les positions australiennes modérées que la ligne dure de la Nouvelle-Zélande, qui a interdit aux navires américains de transiter par ses

Contrairement aux Etats-Unis, l'Australie ne se montre pas particu-lièrement inquiète des mesures néozélandaises pour l'avenir du traité de FANZUS, qui lie Washington à Canberra et à Wellington.

L'ANZUS n'est pas mort, dit-on au ministère australien de la désense. Seule la coopération trilatérale a été affectée, non pas les liens de défense bilatéraux autres que les escales de bâtiments nucléaires américains dans les ports néo-zélandais. >

Les risques de déstabilisation de la région sont d'un autre ordre. Les micro-Etats se prêtent aux manipulations des adversaires du camp occidental en raison de leur faibles économique, de leurs archipels dispersés, et, surtout, de la fragilité de leurs institutions politiques. C'est

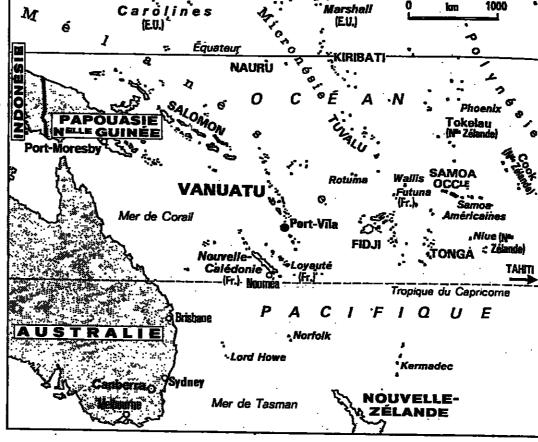
Un procès pour l'histoire

Le Monde

NUMÉRO SPÉCIAL HORS SÉRIE

40 pages - 25 F

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND



d'Etat des Fidji — qui passaient pour la plus solide démocratie dans le Pacifique sud — a fait l'effet d'un coup de tonnerre dans la torpeur tro-

L'émoi a été d'autant plus grand pour les pays pro-occidentaux qu'il a suivi l'arrivée des émissaires du colonel Kadhafi venus ouvrir une ambassade au Vanuatu, hii-même le symbole des difficultés du monde mélanésien à se prendre en charge après l'accession à l'indépendance. Chacun redoute qu'en dépit des atermoiements de Port-Vila l'affaire ne finisse par se conclure.

Tout cela montre, selon le secrétaire adjoint à la défeuse australien, M. Steve Merchant, que « les infrastructures réduites et les systêmes politiques ae ces pays vulnérables à [des actions de la part] de formations limitées mais bien organisées » décidées à les déstabiliser. Quelles que soient les différences culturelles, ethniques ou religieuses séparant le monde islamique des communantés du Pacifique, un homme aussi décidé que l'est le onel Kadhafi à porter des coups à ses ennemis n'aurait aucun mal à trouver des comparses dans cette région, dit-on encore à Canberra.

C'est là que le débat sur l'avenir du Pacifique prend une tournure aigre entre la France et le couple Australie-Nouvelle-Zélande, chacun reprochant à l'autre l'immixtion croissante des adversaires de l'alliance occidentale dans la région. Paris dénonce, dans le comportement des Australiens et des Néo-Zélandais, un vaste plan visant à réduire l'influence française dans le Pacifique. « C'est faux, rétorque-t-on à Canberra. Ni l'Australie ni la Nouvelle-Zélande n'ont les moyens d'assurer à ces pays l'assistance économique dont ils ont besoin. Nous avons besoin de la France Mais sur des bases saines : pas à travers des groupes passéistes aux

conceptions coloniales anachroniques » L'allusion vise les représentants du RPR à Nouméa dont les thèses reviennent à dénoncer dans le moindre soubresaut régional le résultat d'un vaste complot anti-français d'inspiration anglo-saxonne, avec la complicité de cryptomarxistes et d'éléments ven

### Un avenir économique incertain

Dans cette atmosphère de suspicion, les rapports prennent une allure surréaliste. On se bat, depuis presque un an à coups de démarches diplomatiques entre Paris et Canberra pour savoir lequel cédera sur l'embargo des contacts ministéar la France vote des Nations unies qui a réins-crit la Nouvelle-Calédonie sur la liste des territoires à décolonise « Ridicule. Pourquoi ne cèdent-ils pas? >, dit-on de part et d'autre...

Le plus étonnant dans ces disputes est que l'enjeu le plus crucial pour la France, celui de ses essais nucléaires à Mururoa, semble passer au second plan: comme si l'on s'était mis d'accord, entre Canberra et Paris, pour rester amicalement en désaccord sur ce point.

Le ferment de ces querelles, chacun le sent dans la région, réside dans l'avenir économique incertain des micro-Etats. De ce point de vue, le Vanuatu fait apparemment école. Comment interpréter autrement, par exemple, la visite, fin 1986, à Moscou du fils du roi de Tonga, pourtant un des plus chauds parti-sans des Etats-Unis dans le monde du Pacifique sud? Nombre d'archipels indépendants, à l'économie tournée vers l'exportation de matières premières, risquent d'être affectés toujours plus gravement par

la crise mondiale et l'épuisement de certaines de leurs ressources.

Notre souci principal est la stabilité économique de la région ». assurent tous les responsables australieus. D'autant que le coup d'Etat aux Fidji a montré le caractère imprévisible, pour les Occidentaux, du monde océanique. Ancune des ambassades à Suva n'avait vu venir le putsch des Mélanésiens.

Paradoxalement, l'un des effets du putsch fidjien aura été de flétrir l'image du couple australo-néo-zélandais auprès de plusieurs pays mélanésiens. Les réactions de Canberra et de Wellington, qui ont condamné le conp d'État avec brusquerie, n'out pas été particulière-ment appréciées par leurs partenaires du Forum du Pacifique sud. portement de grand frère régional », dit Port-Vila, pourtant très attentif, jadis, aux offres de service austra-liennea. « Nous leur avons fait comprendre que nous ne sommes pas à leur botte », ajoute un porte-parole du gouvernement.

Les responsables australiens se disent conscients de ces problèmes, aggravés par la susceptibilité océanique. Ils se consolent en constatant que les Japonais, soncieux de pénétrer ce monde, s'y montrent e aussi gauches que nous, si ce n'est plus, dans nos pires moments », selon les mots d'un fonctionnaire australien.

La France, elle, n'a pas de raison particulière de se réjouir de ce revirement : les pays du Pacifique sud ne reportent pas leurs espoirs sur Paris. Ils s'isolent seulement un peu plus, pour des raisons de fierté natio-nale, dans un monde où la nation est une idée récente. Le risque est que, en se retrouvant d'autant plus fai-bles, ils n'en deviennent des proies encore plus faciles.

# Approches libyennes

U'EN est-il de ces tente-tives prêtées à la Libye d'établir des têtes de pont dans le Pacifique sud, au grand dam des gouvernements du camp occidental qui craignent l'ouverture d'un nouveau front de « déstabilisation » ? Des responsables français et australiens des questions de sécurité reconnaissent, en privé, que les approches du colonel Kadhafi, dans ce monde presque totalement vierge d'influence islamique, sont restées, pour le moment, sans grands succès,

A Port-Vila, on reconnaît offi-iellement l'existence d'une coopération « dans le domaine cultural » (presse et propagande) avec Tripoli. En privé, des responsables admettent que le « numéro deux » du régime, M. Berak Sope, est entouré d'une petite garde prétorienne formée en Libye. « Une douzaine de fiers àbras tout au plus », dit un diplomate occidental soucieux de dédramatiser l'affaire. Le Vanuatu s'est abstenu d'expulser formellement mais a poliment opposé une fin de non-recevoir, pour le moment, aux deux

ouvrir un « bureau populaire » en mai. Cette « amitié » libyenne ne fait d'eilleurs pas l'unanimité au sein du régime vanuatuan, comme en ont témoigné des déclarations contradictoires opposant le chef de l'Etat en titre, M. Georges Ati Sakomanu, et son gouvernement.

Plus préoccupants sont peutêtre les liens de certains activistes canaques comme M. Ure-gei (Front uni de libération kanak) avec Tripoli. Il n'est pas question de formation militaire des sépa-ratistes de Nouvelle-Calédonie en Libye, reconneît-on de source bien informée sur ces questions à Nouméa, mais certains « stagiaires » ayant séjourné à Tripoli en ont visiblement rapporté des techniques d'agit-prop, qu'ils s'emploient à appliquer dans certains villages isolés, ou auprès de certaines communautés sensibles à l'incertitude, comme les Vietnamiens. Le Vanuetu aurait servi d'intermédiaire entre Tripoli et ces séparatistes.

# Les tensions Pacifique sud

green general Erecht iffe Frank The first constitution are fill fill.

Green Light & Company Print, 1975

THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN THE PARTY AND TH २८वेट । १९ ४८६३४ ६<u>३ देखें खर्</u>हार के**ं**दिश्य <del>na na la francia de la franci</del> n G of Special <del>poly</del> (海温線 An 19<del>12</del> The are standard with the and a series of the second management of the second enge die erste die besteht der die beit محاليفهان بخيد تعكنني يبجوه وبخر فرعو ್ರಾಸಕ ಫ್ಲಾಕ ಡ್ ಚಲ 化加油物物 医垂头经经验 囊子类

公路466年11年 يعكونها والمنافظ المتحاض المناز المنابع أوالها أأت क कार्यक स्थानिक के के कि की

. 41

- - 4

- 5 C 44

حيث ا

10 aug

--,-

---

11 1 25s

TROUVER UN

ARE EPILISE:

Light Maria

BONDE OU MONDE

Signification of territory

Section 1997 Section 1997

Section 2 To the section of the sect

STATE SECTION S ACHAY

ر ي∹دودا∙

Page - Control

. . .

---

97. <sub>17.1</sub>

2002

St. No. according

Additional Land

. . .

\* a :--: : : : : : : :

----

Barriera America Berline Andrews Particle and March 1990 in the re-ार कि के कि कि कि कि कि the an empty company of the contract of the co part committee for the afficiency arten teriniste im bartem. Date whiche the expense of the

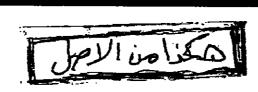
Service in St. See and according to 1986 - All Lend Bridge generalisment. Na l'Arthrite Francisco <del>Bridge et Par</del> シン 48 - 中央 - **生命 (数798**) THE REPORT OF SHEET SHEET SHEET TOT IN THE CALLMAN SAN STREET risenes pentraprilia gravas Facebook in the published the Philips أكتر والموادر فراها والمواد والموادر وا State Comment brokens an a compression of a growing selection क "क" के दिवार की प्राप्ति के सक्कार के **दर्**द्ध होते. an earlier hands from Programmes and States. Com a cam graden benedien des a ten ind demokratikansk i bildi birkatat bir The service has the Art and Africa an Comboning of Albert Ser North Brook Fiftensper dem der geben in Let be in regime from early database. Market medie er is frigge car is being space summer Control Control Control in . The third was the second of the second of

Charles de de désignation de l'estate De supporte de Éligat finance, que par que n Andrew State (Augustus) The the seek water and an LE Juntige Turpring - Aufrich Marient de marie es mare PACKANE - SANGERSON DENG. *প্র*াক্তির ক্রমেন্ট্র ড্রাক ট্রেল The Topic of the grant companions والمحارب ومعاوري ومشاوين فشع فالأنا AND FOR THE E HOUSE مدواجد الدم منهم هالا فاللا فالا

Miles in the same a constitution لودراي يستجيك المتهاجين رست Diff Philippe marganis - Post Later of the contract of the fire The ANDERSON CONTRACTOR OF THE ・・カーを取り 野菜 (株本) G (1020年) ीक्षेत्र रहे जिल्ला है। यह स्थानिक क्षेत्र के अपने क्षेत्र Canton in Marketing allegen Terror De Temernetinges de Mon Testables (Turk emiliera NA 34 18 PLANTS S. M. THE PLANT OF BUILDINGS STATES Francis & to harry and the be-THE RESERVE OF TAXABLE PARTY. CONTRACTOR BESTERVED TO THE The part remains in over-the

a my highest a spec sideley that he

the partitions that he specially to 下海中華 张 抗混 年 ( ) 兴 中州 The American Street, St. Street, 



uvres au paradic

NOUVELLE.

you have been not been and

A SHOW HOUSENSTON

Service Services

Market of the state of the stat

Solven in the second of the se

Ed Herri Samere, proprio des les estas como

Fast production of the second

and the experience of the second

Green in erreit green, bier g

# Enquête

# dans le Pacifique sud

# Nuées d'orage sur le Vanuatu

(Suite de la première page.)

Dernier coup du sort, depuis 1985, une série de cyclones, dont le dernier en date. Uma, en février 1987, a ravagé une bonne partie des récoltes du centre de l'archipel. Efate, l'île où se trouve la capitale, porte encore les stigmates de la bourrasque : milliers de toits arrachés, cocoteraies dévastées, pilônes tordus... La végétation, complètement grillée par le sel marin, commence tout juste à retrouver son aspect tropical.

Conséquence de ces revers : le déficit commercial, de l'ordre de 4,5 milliards de vatus (la monnaie nationale), soit 42 millions de dollars, l'an dernier, sera sans doute plus important cette année. Un chiffre inquiétant pour un pays de 130 000 habitants, qui vivent, pour la plupart, d'une économie de subsistance, hors circuit monétaire.

Le gouvernement n'en fait pas mystère: si Port-Vila a offert à Tripoli d'ouvrir une ambassade au Vanuatu, c'est bien que le colonel Kadhafi avait promis de l'argent. On parle de 40 millions de dollars. Mais l'assistance ne s'est pas matérialisée. D'où le revirement de M. Lini, qui a annoncé devant le Parlement en juin que Tripoli devrait attendre avant de pouvoir ouvrir une mission ici.

Les Soviétiques, eux, ont payé rubis sur l'ongle. L'accord de pêche concédé à l'URSS, renégociable annuellement, a rapporté 1,5 million de dollars en 1987.

Le malaise est, en fait, général. Les responsables reconnaissent à mi-mots l'ampleur des problèmes. Officiellement, on blâme les intempéries et le « manque d'audace de la part des investisseurs occidentaux ». Mais diplomates et hommes d'affaires étrangers sont plus sévères pour le régime. « Les Mélanésiens, répètent-ils, n'étaient pas préparés à faire face au concours de circonstances adverses que le pays a dû affronter depuis

### « La parodie coutumière »

Le Vanuaku Pati, parti au pouvoir, n'a pas d'autre programme que l'anticolonialisme et le renouveau de la coutume. « La parodie coutumière », commente, amer, un ancien ministre (opposant) réfugié à Nouméa : cette loi tribale privilégie la propriété clanique et décourage l'initiative individuelle en privant de toute garantie le locataire de la terre celle-ci, en raison de son caractère sacré, pouvant à tout moment être réquisitionnée pour satisfaire aux exigences des divinités qui en émanent.

Un des rares petits exploitants français restés après l'indépendance exprime crüment le sentiments général des hommes d'affaires étrangers: « Nous restons ici tant que c'est possible, mals nous sommes prêts à faire nos valises du jour au lendamain. Ici, c'est la semaine prochaine, le mois prochain, l'année prochaine... Qui sait? »

A ce problème s'ajoutent les vieilles querelles, toujours vives: celle des francophones et des anglophones, celle des Eglises catholiques et protestantes. Tous les dirigeants du régime de M. Lini sont anglophones. Les

# OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ?

LIBRAIRIE

LE TOUR DU MONDE

9, rue de la Pompe, 75116 PARIS

45-20-87-12. 
SI le titre que vous cherchez figure dans notre stock (100 000 livres dans tous les domaines): vous l'aurez en 24 heures.

S'il n'y figure pes : nous diffusors grandtement votre demande auprès d'un réseau de correspondants; vous recevez une proposition écrite et chifrée dès que nous trouvens un livre.
AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT

rares membres francophones de la petite élite laissée par les pnissances coloniales se sont presque tous exilés. Les derniers à détenir des postes dans l'administration se disent menacés.

La domination anglophone se reflète dans le partage des tâches d'assistance. Deux Britanniques, par exemple, sont les véritables patrons des finances du pays. Un troisième occupe le poste de chef des services d'immigration. Le plus haut placé des experts français travaillant à Port-Vila au titre de la coopération ne dirige quant à lui que l'aviation civile.

# La France identifiée à l'opposition

La France est de plus en plus identifiée à l'opposition, ellemême en passe d'être discréditée comme une arrière-garde impuissante devant le durcissement progressif du régime. Son principal leader, l'avocat de formation française Vincent Bulekone, en a donné une illustration éloquente en juin lorsqu'il a échoué à se faire réintégrer au Parlement, d'où il avait été chassé en 1986 après une absence prolongée. Face au petit immeuble modeste servant de siège à la plupart des services gouvernementaux et au Parlement, dans la rue principale de Port-Vila, M. Bulekone a organisé, le jour de clôture de la session de l'assemblée, une manifestation d'un millier de sympathisants pour tenter de for-

LUGANVILLE (île d'Espiritu-Santo, Vanuatu) de notre envoyé spécial

EPUIS la rébellion avortée de Jimmy Stevens, du 28 mai au 31 août 1980, Espiritu-Santo a une réputation d'île maudite. Ce qui fut, un temps, la plus riche des quatre-vingts îles des Nouvelles-Hébrides — c'est par son port, Luganville, que transitaient les exportations de coprah — végète plus encore que le reste de l'archipel.

Vers la fin des années 70, on tirait, ici, des plans grandioses sur la comète. Espiritu-Santo — Santo pour les initiés — était appelée à devenir un paradis touristique rentable, après avoir été une importante tête de pont des forces américaines pendant la guerre du Pacifique. On conserva les hangars en demi-lune qui abritaient les stocks d'armement américain, et on construisit un grand hôtel, on aménagea un golf à neuf trous, des sites de plongée sous-marine.

sites de plongée sous-marine.

Aujourd'hui, Lugarville ressemble à ces villes mortes des westerns américains. Persiennes closes sur une large rue centrale déserte. Le client se fait rare à l'Hôtel Santo. Non loin, l'ancien bar louche (trois petits oursons frippons faisant des cabrioles peints sur la façade) a depuis belle lurette fermé ses portes. Quelques commerçants chinois se maintiennent, coûte que coûte. Dans leurs vitrines, la marchandise se recouvre lentement de poussière. « C'est bien parce que je n'ai pas les fonds pour m'installer à Port-Vila que je reste », dit l'un.

Le garage Toyota n'est là, visiblement, que pour les quelques expatriés — Australiens, surtout qui croient encore que l'île peut recouver la prospérité.

L'île est punie, disent les résidents. Punie pour la révolte qui marqua, il y a sept ans, la difficile accession du pays à l'indépen-

C'est déjà une histoire ancienne : Jimmy Stevens, homme d'une oriaine ethnique composite, fruit des brassages de populations du Pacifique, longtemps manipulé contre les François par les Britanniques; décrète, à la veille de l'indépendance, la sécession d'Espiritu-Santo. De fantomatiques appuis dans l'extrême droite américaine, ainsi que les promesses en armements de quelques fonctionnaires français à la silhouette de baroudeurs sortis de mauvais romans d'aventures, lui font croire que son mouvement autochtone, le Nagriamel, peut prendre le contrôle de l'île. Quelques colons françaiss'engagent à ses côtés. Les armes ne viennent pas. La rébellion est réprimée au bout de trois mois per un contingent envoyé, à l'appel de M. Lini, par la Papouasie-Nouvelle-

cer le barrage de police. Il s'est livré à des rites contumiers autour de la pierre sacrée qui symbolise, au pied du bâtiment, le lien à la terre — on murmure qu'il a esquissé des gestes guerriers. En vain. Il a en a été quitte pour une brève période détention.

L'issue des élections législatives qui auront lieu en novembre ne fait guère de doute. « On peut faire confiance au Vanuaku Pati pour gagner cette élection par tous les moyens, y compris la fraude », entend-on dire de toutes parts.

Le porte-parole du gouvernement a beau assurer que « toutes les garanties seront fournies pour que le scrutin soit honnête », et promettre que le Vanuaku Pati se retirera en cas de défaite, il se refuse à envisager un contrôle international. A bien des égards, le parti au pouvoir se comporte pourtant de plus en plus comme un parti unique. Les services « sensibles » du régime sont installés dans une bâtisse séparée,

sur la colline qui domine la capitale, dans le quartier résidentiel. C'est là le véritable siège du pouvoir

On y pénètre aisément, mais y rencontrer des responsables est une autre affaire. « Ce régime n'a pas grand-chose de communiste, mais se comporte de plus en plus comme un régime communiste dans son culte du secret », dit un habitué des couloirs du pouvoir. Au téléphone, on renvoie le journaliste de poste en poste, d'interlocuteur absent en responsable non habilité à répondre.

### Une atmosphère lourde...

L'atmosphère est d'autant plus lourde que la succession de M. Lini, âgé de quarante-quatre ans, est ouverte, quoi qu'on en dise officiellement, depuis qu'il a été frappé, au cours d'une visite aux États-Unis en février, d'une hémorragie cérébrale qui l'a laissé

à demi-paralysé. L'homme le plus insluent du pays après lui, M. Barak Sope, trente-six ans, secrétaire-général du Vanuaku Pati, est l'artisan de cette amitié avec la Libye qui sait couler tant d'encre en Australie et en Nouvelle-Zélande. Accusé d'affairisme par l'opposition, il s'est trouvé en butte aux critiques des modérés du Vanuaku Pati conscients des retombées négatives de ce slirt libyen sur l'image du pays. Ce qui explique sans doute sa discrétion des derniers mois, durant lesquels il n'est guère apparu, attendant vraisemblablement son heure pour se déclarer candidat à la succession

de M. Lini.

Ces querelles au sommet laissent indifférent l'homme de la rue. Les problèmes auxquels il doit faire face sont plus concrets. L'enseignement secondaire, par exemple. Jadis gratuit, il est devenu payant, et aussi cher que l'éducation des meilleures maisons britanniques d'antan. Un

luxe inaccessible à la plupart. Des écoles serment, faute d'élèves, sans que le pouvoir semble s'en émouvoir. Tout au plus se préoccupe-t-il du niveau très bas de l'éducation primaire. Quant à la formation technique, - c'est notre grand problème », reconnaît le porte-parole du gouvernement. Au point, ajoute-t-il, que le pays devra importer de la main d'œuvre qualifiée d'autres pays du Pacifique-Sud plus avances sur ce plan, comme Kiribati ou Tuvalu, s'il veut mettre en œuvre des projets de développement

L'emploi se détériore. Le régime contourne la difficulté en laissant proliférer un sous-emploi patent, visible partout : multiplication des tâches annexes, de l'homme qui remplit votre sac à la caisse du supermarché à celui qui garde « votre véhicule. « Regardez tous ces inactifs », dit un homme de la rue, désignant des groupes de jeunes gens assis depuis des heures à discuter. « Si vous n'avez pas un travail, il est inutile d'en chercher un : il n'y en a nas ».

Autant de problèmes qui risquent de contraindre le Vanuatu à chercher de l'aide là où il peut la trouver. Ces temps-ci, ce n'est pas dans les capitales occidentales. Mais la logique de cet engrenage contribue à renforcer l'aile de la plus dure du régime. On voit mal, du coup, ce qui permettrait au pays de sortir de ce cercle vicieux.

FRANCIS DERON.



Seul programme du Vanuaku Pati : le renouveau de la coutume.

# Espiritu-Santo, la rebelle «punie»

Guinée sans violence, hormis mort d'un des fils de Stevens.

Aujourd'hui encore, le souvenir de ces événements est dans toutes les mémoires à Santo, comme une légende folklorique.

### Un problème « émotionnel »

ici », dit un résident, pour aussitôt nuancer ce jugement : « Les troubles reprendraient-ils si Jimmy était autorisé à revenir ? C'est peu probable... 3 Stevens est touiours en prison à Port-Vila. On le dit en mauvaise santé. Mais le gouvernement assure qu'il sera libéré une fois purgée la peine de quatorze ans de prison à laquelle il a été condamné. « Stevens n'est plus un problème. Il est plus ou moins fini. Le problème que nous avons à Santo est surtout émotionnel », dit le porte-parole de M. Lini. Il dément farquehement que Santo soit l'obiet d'une sanction délibérés. Si l'île s'appauvrit, la faute en est aux investisseurs timorés, dit-il.

Emotionnel seulement, le problème de Santo ? Voire. Le marasme n'est manifestement pas le fruit de fantasmes.

Il y a d'abord le gaspillage qui a suivi la redistribution des terres des colons, pour la plupart français, partis au lendemain de l'indépendance et de l'échec de la révolte. D'immenses cocoteraies sont, sinon abandonnées, du moins entretenues à la petite semaine.

Il y a aussi l'absence totale d'effort de développement, doublée de l'incurie envers les investisseurs. Le gouvernement a cru pouvoir surtaxer les activités encore prospères. Résultat, la firme japonaise qui avait racheté la pêcherie française a renoncé, d'autant que les ceurs du poissen rendaient l'opération moins avantageuse. Même l'Union soviétique, à qui la rumeur prêtait l'intention de reprendre l'affaire en main, a renoncé, La pêcherie est fermée. Un abattoir, repris lui aussi par une firme japonaise depuis l'indépendance, tourne à bas régime. Enfin, l'image de marque en chute libre de Vanuatu a fini par faire fuir les touristes.

Cet homme de Santo le dit sans détour : « Ce gouvernement est plutôt bizarre », lance-t-il dans son anglais mătiné de « băche de mer », le sabir artificiel qui a pris forme avec la colonisation, mélange savoureux mais sans beauté de mots anglais, français et mélanésiens, ornés de terminaisons latines. « Auparavant, l'homme blanc possédait la plantation. Quand je voulais travailler, j'allais le voir, et j'obtenais un travail. Le travail fini, j'obtenais de l'argent. Aujourd'hui, c'est l'homme noir qui possède la plantation. Mais il n'a pas l'argent pour payer des

vail. »

Autre problème : l'autorité, partagée entre la coutume et le régime. « Dans le temps, j'allais voir l'homme blanc pour lui demander la permission de chasser sur la plantation. Il disait oui ou non. Aujourd'hui, je vais voir le père de la famille propriétaire, il me dit oui. Et puis arrive le fils, qui me dit non, et qui dit que c'est lui qui commande. Et puis la mère dit oui, et l'autre fils dit non. Et moi, je ne sais plus qui commande ! Ce que je veux savoir, c'est qui est le patron... »

employés. Alors il n'v a pas de tra-

plus qui commande i Ce que je veux savoir, c'est qui est le patron... »

Cas mots, chacun les dit à sa manière à Santo. Trop systématiquement pour qu'on puisse croire à un ras-le-bol passager. Pour autant, on ne voit guère de signe d'une révolte qui couverait sous le sourire placide des habitants. Veulent-ils un autre gouvernement ? « Oui », répond, sans hésiter, l'homme de la rue. Mais comment remplacer celui-ci ? « C'est impossible, il est trop fort. C'est le peuple qui devra céder », ajoute-t-il aussitôt.

A Vanafo, le village qui servait de quartier général au Nagriamel, la femme et les enfants de Jimmy Stevens vivent toujours dans leur maisonnette enfouie sous la forât. Ils préfèrent se tenir à l'écart des étrangers. La végétation luxuriante menace la cahute en préfabriqué qui abritait l'émetteur radio du mouvement. L'antenne a disparu. Sous le grand banian noueux où Stevens haranguait ses « troupes », quelques gamins jouent au ballon. Dans les villages de bambou tressé alentour, les bushmen vivent

comme ils l'ont fait de tout temps : presque nus, un cache-sexe de tissu rectangulaire pour les hommes et les femmes d'âge mūr, un simple feuillege accroché à une ficelle passée à la ceinture pour les plus jeunes. Le mode de vie millénaire a repris presque tous ses direits

droits.

Presque, car un phénomène inquiétant se dessine dans la jeunesse désœuvrée : la natalité incontrôlée. En ce domaine, la coutume, qui mettait des entraves économiques au mariage, ast devenue inopérante. Dans tout l'archipel, le taux de croissance de la population atteindrait trente pour mille. « On ne voit plus de jeunes filles qu'enceintes », dit un résident de Luganville. C'est presque vrai.

# Cocoteraies et francophonie

La rébellion de Santo a sérieuse-

ment contribué à envenimer les rapports entre le Vanuatu indépendant et la France, Pourtant, la seule institution à n'avoir nullement pâti de la dégradation de l'économie sur l'île est le centre scientifique que la France y avait établi en 1962 pour l'amélioration des espèces de cocotiers - l'Institut de recherche sur les huiles et oléagineux : plus de 200 hectares de cocoteraies où sept spécialistes et coopérants français croisent et recroisent les assences, à la recherche du cocotier parfait. Doublé depuis qualques années d'un établissement similaire pour la recherche sur les essences de cacao et de café, l'IRHO constitue una vitrine avantageuse de la coopération française dans le Pacifigue sud, un atout dont Port-Vila entend jouer à présent auprès de ses partenaires indépendants de la région, quitte à en oublier la méfiance avec laquelle ses dingeants regardent Paris. Ainsi, le gouvernement vanuatuan a demandé à l'IRHO de le représenter à divers colloques scientifiques et dans des négociations avec la Papouasie-Nouvelle-Guinée sur la coopération dans le secteur des

oléagineux.

Le reste de la coopération francaise au Vanuatu procède plus de

l'approche assez rétrograde qui contribue à isoler la francophilie du pouvoir. Les quelque soixante-dix enseignants du primaire et du secondaire envoyés par Paris s'adressent principalement, de nos jours, à des milieux assimilés à l'opposition ainsi qu'à des familles commerçantes qui attendent le moment opportun pour s'exiler. Le fait accompli de la prédominance anglo-saxonne n'a guère été admis

côté français.

« Le régime ne joue pas le jeu du bilinguisme », disent des diplomates français. Les écoles fermées « sous prétexte d'économie » étaient, comme par hasard, français est a priori suspect, sauf à avoir fait ses preuves comme l'IRHO. »

Ses preuves comme l'IRHO. »

Ce n'est pas entièrement vrai.

Certains dirigeants de Port-Vila ne cachent pas leur volonté de maintenir des liens avec la culture française. M. Barak Sope, pourtant l'« homme de Tripoli » dans le régime, n'a-t-il pas un fils à l'école française ? Quant à M. Lini, après avoir participé au sommet de la francophonie l'an dernier, et y avoir parté en « bêche de mer », le dialecte synthétique, il s'est mis, lui aussi à apprendre le française.

Les vieux réflexes francocentriques sont lents à mourir. La France s'est ainsi opposée à une unification des programmes scolaires entreprise par les autorités de Port-Vila afin de faire coîncider les enseignements francophone et angiophone. « Nos enseignements ne sont pas compatibles », disent, catégoriques, des responsables français. Autre exemple : rien n'a été fait, jusque récemment, par Paris pour former des enseignants francophones. Le seul professeur à avoir bénéficié d'une telle formation est un proviseur, ancien enseignant d'anglais. Là encore, il faut repartir

« Il faut faire de la francophonie en anglais », assurent les partisans d'une contre-attaque à l'échelle du Pacifique sud, face aux progrès de l'anglais. « Sans quoi, aigute l'un. nous coulerons glorieusement, sabre au clair, le drapeau de la République flottant au vent... » De fait, les chiffres parlent pour cette approche. La Grande-Bretagne, principal pays fournisseur d'assistance, ne consacre que 20 % de son side à l'enseignement, contre 80 % pour la France. Mais la proportion des francophones et des anglophones est passée, depuis 1980, de 45-55 % respectivement à 40-60 %.

Signe, probablement, qu'au-delà des prises de bec à caractère politique, on attend à Port-Vila quelque chose de nouveau de la part de Paris. La gouvernement vanuatan vient d'ailleurs d'autoriser la création d'une antenne locale de l'université francophone du Pacifique, un projet relancé par la France en

F. 1

Conference in the project on the conference The same where the original is a supply THE REPORT OF PROPERTY OF THE PROPERTY OF The Feed particles of the samme e es <del>sidismanne</del> e m. sammer विकास की संस्थित । १ वर्षात्र विकास । जनसङ्ख्या स्थानक विकास । १ वर्षात्र १ वर्षा Acres to the second கூர்க்க கடக்க மிது முதல் ரம<sup>்</sup>ட ng like likewa yang dang sa lawasa l e estapolitare è écomo e <del>- Title gradied to</del> desposan di inse الرباغ برياء فالصباء وازي عنهمو فاستعدرت والأوادة Approches librerasi ener <del>in gringer</del> file . A A ARAN SALE OF AN INC. த்திர் இரு சுரிங்கும் மேர் நடித்திரும். the second second second second الجراريا بأيدان المحاجب والجياني تجميعا فيتمها Frankliche Turkerneite bei der <del>च्यादा केल्प की के के के के के द</del>े कर क stra wi September 4 to the second of the second S. (40) 45-45. (20) 45-5 (30) 45-5 (30) The second second Burten Grammen berbenene in die er in Andrew Britania and Antonia and Antonia Partie a mariene. Esta \*\*\*\*\*\*\* A. 新典學··· the state of the state of the state of Die French di Bertelle in Com-There is green, see headers to

The second second

angua de applicação de la Applicação de la

<del>dille graphs and and a</del> form of

The same of the same

THE THE THEORY I WAS TRUE TO THE TOTAL TOT

THE RESERVE THE SECOND

to the same of the case of the same of the

The state of the s

The state of the second second

The same of the same of the same of

# **Politique**

faire confiance à M. Rocard qu'à

M. Mitterrand. Depuis cette date,

on enregistre le phénomène inverse.

On note aussi que près des trois

dixièmes des électeurs de gauche

accordent leur confiance à

Chez les électeurs de droite

(graphique nº 2), on observe plu-

sieurs chassés-croisés entre

M. Barre et M. Chirac pour abou-

tir anjourd'hui à une position de

quasi-égalité. Là aussi, notons que

les deux candidats de gauche dis-

posent d'un potentiel non négligea-

ble en terrain adverse : 29 % pour

M. Rocard, 24 % pour M. Mitter-

Mais c'est probablement le gra-

phique nº 3 qui est à examiner de

plus près : il indique à qui va la

confiance des électeurs « non ali-

gnés ». Un mot d'explication sur ce

terme : par électeurs « non ali-

gnés », nous entendons ceux qui, le

16 mars dernier, ou bien n'ont pas

voté, ou bien ont voté pour un can-

Bien sûr, ce groupe n'est pas

homogène puisqu'il réunit des ahs-

tentionnistes invétérés et des élec-

teurs fluctuants qui ne se dépla-

cent que dans les grandes

occasions. Cependant, on sait bien

que c'est du verdict de ce groupe

que dépend en bonne partie l'issue

du scrutin. On constate que la hié-

rarchie de la confiance chez les

« non alignés » s'établit de la façon

M. Mitterrand et M. Barre y dis-

posent de la confiance d'environ

quatre personnes sur dix, et

M. Rocard, d'environ une personne

sur trois. M. Chirac, pour sa part,

se situe un peu en retrait avec un

score de 28 %. Aptitude à mobili-

ser la confiance des électeurs de

son propre camp, attraction sur les

électeurs non alignés et capacité de

capter marginalement quelques

voix du camp opposé, telles sont

sans doute les clefs du scrutin du

printemps 1988.

suivante :

didat ni de ganche ni de droite.

# Les sondages et l'élection présidentielle

# Les clés du succès

par Michel BRULÉ, <u>directeur associé de BVA</u>

A partir de la rentrée, les enquêtes par sondage vont se multiplier qui indiqueront les dispositions des électeurs et les fluctuations de leurs intentions de vote en faveur des candidats présomptifs à l'élection présidentielle.

La cote de confiance que réalise chaque mois depuis deux ans BVA pour Paris-Match permet de comprendre sur quelle base va s'enga-

D'abord parce que la confiance est, en politique, un bien rare et que le caractère fortement personnalisé du scrutin présidentiel met ce capital au cœur de l'affrontement. Ensuite, parce que c'est l'un des baromètres de popularité régulièrement publiés qui permette d'étalonner la position du président de la République par rapport aux autres présidentiables.

En effet, si, de par ses fonctions, le chef de l'Etat justifie des mesures singulières qui n'appellent de comparaisons qu'avec hii-même à une période antérieure, ou avec ses prédécesseurs à l'Elysée, dans la mesure où il est susceptible l'observateur éprouve inévitablement le besoin de le situer par rapport à ses rivaux potentiels.

Qu'indique l'historique de deux ans de cote de confiance? Rappelons les positions actuelles des quatre principaux présidentiables et l'évolution dont les dernières mesures constituent l'aboutisse-

- Trois personnalités seulement enregistrent aujourd'hui un solde positif entre les Français qui leur accordent leur confiance et ceux qui la leur refusent. Ce sont respectivement : Raymond Barre (+ 16), François Mitterrand (+11) et Michel Rocard (+8). Jacques Chirac, pour sa part, enre-gistre un solde légèrement négatif

M. Mitterrand a vu sa cote de confiance remonter en permanence dans les mois qui ont précédé et immédiatement suivi les élections de mars 1986. Il s'est depuis maintenn à un niveau élevé.

- M. Chirac, parti d'un niveau modeste, a opéré une spectaculaire progression lors de son entrée à Matignon: depuis cette date, son capital de confiance s'est érodé, notamment fin 1986-debut 1987 avec la crise étudiante puis les conflits socianx.

- M. Rocard, parti d'un niveau élevé, a encore progressé au prin-

GRAPHIQUE # 1.

Niveau de confiance des électeurs de gauche à l'égard des présidentiables

GRAPHIOUE nº 2

Niveau de confiance des électeurs de droite à l'égard des présidentiables

temps 1986 pour prendre la tête avant, ils étaient plus nombreux à des quatre présidentiables majeurs. Depuis cette période, son capital de confiance a subi un certain

- Quant à M. Barre, en tête de la cote de confiance pendant les mois qui ont précédé les législatives de mars 1986, il s'est vu dépassé depuis par plusieurs de ses rivaux sans que ce soit dû à un fléchissement de sa part, mais parce d'autres avaient progressé quand lui était resté stable. Ses émissions réussies de télévision au début de l'année, puis à la veille de l'été lui ont chaque fois valu une nette progression, qui suggère que son message est bien reçu de l'électorat. Il se retrouve anjourd'hui en tête de

### Dans les grandes familles politiques

Cependant, si l'on veut mieux comprendre les positions respectives des quatre grands présidentiables, il convient d'éclater les réponses de l'ensemble de l'électorat et de regarder ce qui se passe par grandes familles politiques.

Chez les électeurs de gauche (graphique nº 1), on constate que la date charnière a été mars 1986 :

MITTERRAND 86

ROCARD 75

BARRE 28

BARRE 78

# En Polynésie française

# Le mouvement de revendication de la « terre des ancêtres » se développe

PAPEETE

de notre correspondant

Située à l'est de Papeete, capitale de la Polynésie française, la grande vallée de Papenoo avait retenti depuis plusieurs mois du vacarme des engins de terrassement et de construction. C'est en effet dans ce site grandiose, d'où s'élancent vers le ciel les pics centraux de Tabiti, et où une nature luxuriante a noyé depuis des générations les anciens temples des Maohi, que le gouvernement ter-ritorial a autorisé plusieurs chantiers de grande envergure, dont ceux de la Marama Nui (La Grande Lumière), qui entreprend la construction de plusieurs installations hydroélectriques, et ceux de la Société Temaroto, concernée elle par l'implantation d'un complexe hôtelier destiné aux visiteurs en mal de tranquillité.

L'accès à ces lieux n'est pas des plus faciles : les véhicules tout terrain doivent franchir des dizaines de gués rocailleux et longer les flancs de la vallée pendant deux bonnes heures avant d'aboutir au premier

Le dimanche 9 août, une poignée de jeunes gens, membres du Pomare Parti et de l'association Haspaisnoo (qui regroupe des propriétaires fonciers de la vallée de Papenoo) ont entrepris de faire valoir leurs droits sur les terres intérieures de Tahiti, dont ils disent qu'elles ont été occupées illégalement par le territoire de la Polynésie. Ils ont donc purement et simplement barré l'unique piste. Les travailleurs employés sur les lieux ont réagi dans le plus grand-

# Méthode **agressive**

Le Pomare, parti, qui ne cache pas ses affinités indépendantistes, reconnaît que la méthode des barreconnair que la meuroue des bai-rages, qui a été déjà appliquée avec succès il y a trois mois dans une autre vallée, peut paraître agressive.

Mais, bien décidés à se faire entendre, ses membres soutiennent qu'ils sont sur les terres de leurs

ancêtres, qu'ils ne sont aucunement disposés à les laisser sous l'occupation d'étrangers sans leur accord même en ce qui concerne un chantier territorial. L'accord obtenu à la suite d'un précédent barrage de indemnisation des prestations, menés par le Pomare Parti, par les sociétés incriminés, avec un versement d'une somme de 8 millions de francs CFP (450000 francs), en sus des aménagements de voirie d'eau et d'électricité à la charge des sociétés.

La terre, traditionnellement indivise, contribuait autrefois au maintien des familles sur les lieux ancestraux. La vie moderne a bouleversé les dispositions contamières polynésiennes, si bien que beaucoup de ces terres sont devenues aniourd'hai propriétés privées. Mais la revendication foncière fait son apparition. Déjà, les partis d'opposition n'y sont pas insensibles. Certains, lors des consultations de mars 1986, exigeaient, dans leurs professions de foi, la restitution des juridictions foncières d'autrefois, en prônant même la suppression des notaires, accusés de prélever des droits trop

Cette revendication est plus qu'une simple requête musclée de la part de jeunes en mal d'action, et risque de se propager d'île en île. Car il faut savoir, par exemple, que le droit ancien polynésien reconnaît aux Polynésiens la propriété sur les lagons, classés actuellement dans le domaine maritime public; or la maîtrise des eaux de l'atoli de Mataiva, aux îles Tuamotu, intéresse à plus d'un titre le gouvernement local, averti depuis longtemps de l'existence d'un important gisement de phosphate sous le lagon.

Deux théories s'opposent : celle de l'exploitation, et l'autre, celle du Pomare Parti, du retour à la coutume. Plus d'une dizaine d'associations de familles de Tahiti, qui ont pour objectif la récupération de leurs terres, et le retour du droit coutumier foncier instauré à l'époque des rois Pomare, sont concernés et de plus en plus actives

MICHEL YIENKOW

En Nouvelle-Calédonie

# Le FLNKS maintient la «marche pacifique pour l'indépendance »

---

1...

Ser.

\$41. · · ·

Site of

· .....

Comme Charge

Na ....

. b

V. ...

• • • •

ुंदेवसी 65 कार का काम्यक

20 court in 226%

due intiques the soften

gen cett. . ret. . cet

Water to the state

\$3500 1 TO

Section 1

Market State of the Se

Service of the servic

Services

. --

\* + \*\*\* ...

. . . .

. . . . .

T 1777.3

- TO 645

The Course

. . .

· . · : <del>,</del>

· · · · <u>-</u>

1.0

- ---

\*\* .....

1, 3, 4 and 5 and

La marche politique pour l'indépendance dans la paix , organisée par le FLNKS, et interdite le 6 août par le ministre des DOM-TOM, aura bien lieu adans la seconde quinzaine d'août, a affirmé, le mardi 11 août à Nouméa, le porte-parole du FLNKS, M. Yei-wéné Yeiwéné.

Scion le président du conseil de la région des îles, l'organisation de la marche est entrée dans une phase active et des militants du FLNKS résidant aux îles Loyanté out déjà commencé à rallier la Grande Terre,

Le coup d'envoi de cette marche – qui doit s'achever le 3 septembre à Nouméa – sera donné le 22 ou le 23 août, simultanément en différents points du territoire, a-t-il précisé à l'AFP. « Nous allons faire sortir les canaques des tribus pour montrer à l'opinion publique internationale que le FLNKS n'est pas en déconflure, comme l'affirme M. Pons, et qu'il est bien porteur de la revendication d'indépendance du peuple canaque », a-t-il ajouté.

# Latte **BOB** violente

La marche du FLNKS, ainsi que la marche rivale du Rassemble pour la Calédouie dans la Républi-que (RPCR, anti-indépendantiste), prévue fin août également, et toutes « les manifestations de ce genre » avaient été interdites par M. Pons, qui devait le rappeler mercredi à Paris au cours d'une conférence de

D'autre part, M. Eric Prairat, militant du MAN (Mouvement pour une alternative non violente). rend compte, dans Libération du 12 soût, d'un voyage qu'il a effectné en Nouvelle-Calédonie pour initier le FLNKS « aux méthodes de lutte non violentes adaptées à leur com-bat pour l'indépendance ».



# « Une pas

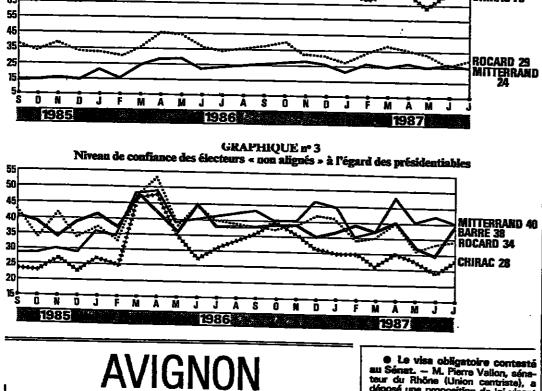
the subsection of the second sections.

ाच करोगीरका का असे गैटांग <del>हा स्थान</del> के के का उत्तर with their the tree out BASIN BURER DE L'ENGLIS ARE A COURT OF THE PROPERTY OF TORES THERE BY THE COMMENT WHEN e galt ig e. Ager andelege ber ANDREAD FRANCE SEEDING त्राच्या प्राचीता अ**न्यानस्थातः है। <del>प्राच</del>नको स्था**तक La St., absence de men bance la Les lieupenter ie geogräfiger det oberes gwie denten krudore fis the party per in ambatten ामध्य क्या देवुकोत्रशिक्षके प्राप्त <u>राज्यस्थलेकोत</u>िको that the delinet sturen beet terminal de production de l'abore. the street Appelling relation that ic arms entre festions et le com-Traditions of the contract of ' -c 16: Gen en**tern**ite de daté ant

· Care employ is to rest. मा राज्यक के**न केरा कार** एक्किस प्रकेशिक L'airtule resentagement alune, in \$2500 **化化 Biblish and Biblish against and Andrew** geine der gret bestieber a verlanden. whitest an omittee. The 1875 Bernard Freihreite Leinelle. Die erichte gefeit begenichte stagen tortal de la <del>circulaçõe</del>, de a**gu**d ক্ষা বৰ্ণায়ে সমূহ নিজন কা<del>ন্ত্ৰীৰ্ত্ত নিজন কিলেণ্ড **চাৰ্ণ**্</del> The state of the s trans on some persons asserted tempe streams depends the August Day ETHER IS MERCE THE WAY OF Carterioris à ces afficient à diffe Martin of the state of the type Fourgas, and there were angereiche graß minden wertere Gustell in aufmen der Stablen feine ratifications of the variety Contract to the Contract of th

the Armstrage was been 三 44 3年前日本 一 日本田本 華 1647 Traubel, für exemple in mit The same of the same of the same - PARTIENERS THAT STREET The second of th ... - Signeffe E. Taut mustell M www.company.com William Street and Street And Street

· Nentheine After Mit are d'arrent son Amire Claustiffe durung if eigenen den Am Standen. trat en la later de later de later de la later de later de later de later de later de la later de later del later de later de later de later de later de later de later de



# 40 ANS DE FESTIVAL VUS PAR Le Monde SPÉCIAL 36 pages illustré 22 F nt consecré au Festival CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Le visa obligatoire contesté au Sénat. — M. Pierre Vallon, sénateur du Rhône (Union centriste), a déposé une proposition de loi visant à obliger le gouvernement à sournettre au Parlement toute éventuelle prolongation du système de visa obligatoire pour les étrangers désirant entrer en France.
En mars demier le grande de la conteste de la c

En mars dernier, le gouvernement avait prolongé pour six mois l'obliga-tion de visa pour tous les Etats (CEE et Suisse exceptés). Le visa obliga-toire avait été instauré en septembre 1936 pour lutter contre la terro-

M. Vallon, qui est président du groupe d'étude des problèmes du tourisme au Sénat, estime dans l'exposé des motifs de sa proposition, qu'il est « important de permettre au Parlement de se prononcer pour le maintien d'une disposition dont tous les professionnels

● RECTIFICATIF. - Dans certaines de nos éditions du 12 août, nous avons écrit en titre que M. Mar cel Debarge, membre du secrétariat national du PS, s'interrogeait sur la politique iranienne du gouvernement. C'est en fait sur la politique irakienne de la France que s'interrogeait M. Debarge, comme cela était développé dans le corps de l'article.





**FRANCE** ÉTRANGER 2 semaines .... 2 semaines .... 145 F l mois ...... 150 F 1 mois ..... 261 F 2 mois ...... 260 F 2 mois ...... 482 F 3 mois ...... 354 F 3 mois ...... 687 F Tarifs par avion, nous contacter: tél. 42-47-98-72

Pour recevoir régulièrement le Monde à votre adresse de vacances, retournez ce bulletin rempli en majuscules, DIX JOURS avant votre départ, et adressez-le avec le règlement correspondant à :

LE MONDE ABONNEMENTS BP 50709, 75422 PARIS CEDEX 09

| Je m'abonne au Monde du au                                      |
|---|
| NOM Prénom  |
| Mou adresse de vacances :                                       |
| No Rue  |
| Localité  |
| Code postal : Ville   |
| Pays  |
| Ci-joint mon versementF   |
| Pensez à nous signaler vos changements d'adresse dès maintenant |

(10 jours de délai) en nous indiquant votre numéro d'abonnement ou votreadresse actuelle

# En Polynésie française

رج-مومك

1.25

A Section

e≒ spile 

Ar tige

:- TE (8 )

Le HINAS mucho

la emarch, tadiliji

pour l'indépendint

reduced to

المناجعة والمعتد

ريان (195<u>5 جم</u>

Late of the Control of the

garage Salar Salar

print to a

Augrent of a

<u>ģ</u>a \*≟ :

\$ 858.8° 200

를 : <del>프로</del> 프로

1 - 57.25 -

7- --

Janes de 1990

And the Park Control of the Control

B-2

er more

. .

# Le mouvement de revendication de la « terre des ancêtres » » déselle

e inti e creres<u>ion</u>e igni South a firm of Property, captule. s la Postolaus Française, la grande you ar Papenia sent retenti-वैत्रीमात्रः विश्ववित्राचित्रः व्यक्ताः विक्रिके १४८८। विक्र si legua de terrapositos do de-Stanger, Late Compt an affert Camp and भि हरिकाम्य सम्बद्धा हो छो। हा होने हरिकाम अल्पान हि All allegers and annual test California of the in gladenstand has alleged todaying in Mathematic and be property applications of the Surfaci a accordinal graciations in Carrollers. है। बार्क्स सम्बद्धानुस्य संस्कृत एका र हरू 1.45 (1-) Mareine fen, illa Grande amirter), gat gattryfend in THE PERSON AND IN العد المحلي المتواجعة المتعلق على 12 متاء المدارية with temperature assessment office ्र *े व्यक्तिवासिक दीवतः व्यक्त*्रो<u>श्</u>यः ।

Provided in the final and pain day. on the contract the second section to the in the same of the same with the same of the மே செர்வுவர் கடிருந்து செரிவாம். is talled permises down branch with a law Calendar so product \*\*\*\*

the statement with the contract of the

देश राज्यसम्पत्ता ने कुल्हित, इसने कुल्ह्रकार्यः ರ್ಷ-೧೯೯೬ ಕ್ಷಣಗಳು ನಿರ್ವಾಧಿಕರು ವಿಜ್ಞ ಕೆರುಗಳು المعاور والمطالبة فأنافها المعارض المحارس المحارس e Carloner de proprésente lesrtu im militare resteriè più unue i ಹತ್ತಿದ್ದಿ ಅರ್ಜ್ಯಾಟಕ್ಕಾಗಿ ಕೆಲ್ಲಿಸಿದ್ದು संबंधित व्यक्ति सम<del>्मिक्दः</del> স নিষ্ঠিত অন্তব্য <del>কোঁ আগ্ৰে</del>মাকল 🕸 । amenderstated bases then specification E Campathica am member bar der de सं च्या सम्बद्धाः <del>स्थापः स्थापः स्थापः ।</del>

### VIELENCE. 超級對

a Borne of Seathly State State States THE PERSON NAMED IN PARTY OF THE PERSON NAMED कर्मा एक व समितिको अस्त १४४० 한 10 1/24 (프로그리다) 글로 Simulation parameter of purious constitutions of the constitution ien ya sinin in a sana di silan di

ي بعديد ينها عامد دامج ومن يوهيد



= 4<u>5</u>

1**25** निर्मे **अस्ति सम्बद्धाः स्था**र्थने स्थानिक seen, 🚉 Krieži asak 🖟

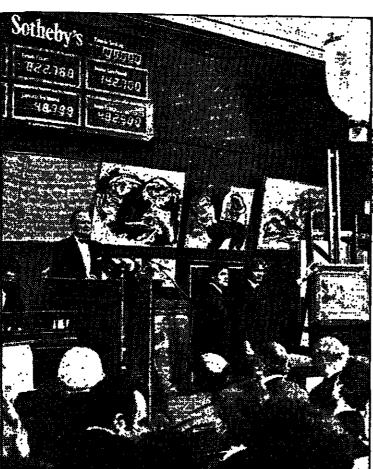
CHICAGONIA I PRIM

Barrier de la companya della companya de la companya de la companya della company ----

**Artista a**nicas e 

# Le Monde ARTS ET SPECTACLES

# Les collectionneurs



lls sont milliardaires ou sans le sou. Baron de l'acier ou modeste postier. Ils exhibent leurs trésors ou les dissimulent soigneusement, leur font construire des mausolées somptueux ou les entassent dans leur cuisine. Ils sont maniaques, spéculateurs, frimeurs ou désintéressés.

On les rencontre à toutes les époques, dans les grottes de la Préhistoire comme dans les palais de la Renaissance, dans les immeubles du baron Haussmann et dans les lofts de Soho. Ils ont toutes les nationalités et vivent aux Etats-Unis, en URSS, au Japon ou en Europe.

lis n'affichent qu'une passion, trouble ou pure : l'art. Sous toutes ses formes y compris les plus contemporaines. Un art qui génère un marché souvent délirant. On les porte au pinacle, on les méprise, mais tout le monde ou presque est d'accord : ils ont été, ils sont, ils seront au centre du mouvement des arts.





pistes ques, actuellement exposés à Lugano. Ils out tous été acquis — avant la Révolution de 1917 -





# Krzysztof Pomian

# « Une passion vieille comme l'homme »

L'historien Krzysztof Pomian vient de publier un volumineux essai : Collectionneurs, amateurs et curieux (Gallimard, coll. « Bibliothèque des Histoires »). A travers l'étude des grandes collections du seizième au dix-huitième siècle, il trace le profil d'un personnage touiours vivant auiourd'hui.

« Le profil du collectionneur a changé au cours des âges, mais vous indiquez, dans votre essai, que cette passion est

vieille comme l'homme. - Dans les grottes préhistoriques, on trouve des séries d'obiets accumulés par nos ancêtres : coquillages, pierres étranges... Nous connaissons également les collections rassemblées pour les morts, dans les tombes, ou pour les dieux, dans les temples. Jusqu'à la fin du Moyen Age, le clergé et les princes réuniront des trésors. Mais le collectionneur tel que nous le concevons n'apparaît qu'an début du quatorzième siècle, en Italie du Nord. C'est à partir de cette époque que l'on commence à aménager des intérieurs et, plus tard aussi, à construire des édifices - galeries, studios -Spécialement aménagés pour accueillir les objets d'art amassés par leurs propriétaires. On ne se contente plus de les entasser dans des coffres, on les classe, on les expose, on invente des meubles pour les mettre en valeur. La manière de les acquérir change également : un marché de l'art se

- Quel est le moteur de ce changement? Plaisir, érudition ou désir d'acquérir une position sociale?

- Que ponvons-nons savoir des motivations profondes de ces amateurs? Les soules sources sérieuses des historiens, ce sont des listes, des inventaires plus ou moins bien dressés. Une chose est

collection your fait entrer dans un cercle étroit, très prisé par la haute société de l'époque. On accourt de toute l'Europe pour rendre visite au possesseur d'une « galerie ». Autre avantage, non négligeable : l'artiste est l'obligé du collectionneur. D'abord parce qu'en l'absence de tout musée il doit fréquenter le propriétaire des objets qu'il désire étudier. Et ensuite parce que ce collectionneur est également un commanditaire qui définit souvent avec beaucoup de précision sa future acquisition. Aussi la relation qui se noue entre l'artiste et le commanditaire repose-t-elle en définitive sur des rapports de supérieur à inférieur.

» Cette situation va s'inverser au cours du dix-neuvième siècle. L'artiste revendiquera alors la première place au nom de sa créativité qui doit pouvoir s'exprimer librement, sans contrainte. Vers 1850, beaucoup d'artistes travaillent encore selon le système traditionnel de la commande. Ils occupent toujours le devant de la scène et accumulent richesses, honneurs et considération. Mais, de plus en plus, ils sont perçus comme lourdement dépendants. Aujourd'hui, à Orsay, ils servent tout juste de faire-valoir à ces artistes « indépendants » qui, les premiers, ont travaillé pour un marché anonyme. Pourquoi, d'ailleurs, rester tributaire d'un collectionneur quand il existe des musées pour voir les œuvres et des marchands pour les vendre?

» Ces derniers vont jouer un rôle de plus en plus grand. Même si les amateurs - comme le docteur Gachet, par exemple - ont toujours la possibilité de se fournir directement chez l'artiste. Nous ne sommes d'ailleurs pas complètement sortis de cette dualité, à laquelle il faut ajouter la commande publique, qui est redevenue importante de nos jours.

- Néanmoins, vous êtes d'accord avec André Chastel quand il affirme que « le collectionneur est le personnage central du monde des arts » ?

- Tout à fait, et plus que jamais aujourd'hui. Quand on

certaine : le fait de posséder une connaît la diversité et la richesse de l'art contemporain, on se rend parfaitement compte, en visitant un musée d'art moderne, que l'ensemble de la production est loin d'être représenté. Et nous ne savons has si les œuvres que l'on y voit aujourd'hui ne seront pas décrochées d'ici cinquante ans, comme l'ont été celles qui figuraient jadis au musée du Luxembourg. Pour mettre autre chose à la place. Et cet autre chose, s'il existe, se trouve dans les collections particulières.

> » Le collectionneur, parce qu'il ne dépend de personne, parce qu'il n'est pas terrorisé par la critique ou la peur de se tromper, agit essentiellement en fonction de son goût, avec une rapidité et une efficacité qu'aucun conservateur de musée ne peut avoir. S'il devait se manifester demain un changement profond dans notre attitude vis-à-vis de l'art. je suis sûr qu'il est déjà enregistré par les collectionneurs d'aujourd'hui. D'ailleurs, à étudier les modes artistiques, on s'aperçoit qu'elles sont tout à fait liées à l'évolution de l'intérêt des collectionneurs.

» Ce sont eux qui ont commencé à collecter les antiquités romaines et c'est après que sont venus les peintres de la Renaissance. Eux encore qui ont redéconvert le gothique, et c'est ensuite qu'apparaissent la peinture troubadour et l'école historique du dix-neuvième siècle. Eux, toujours, qui « japonisent » dès 1840, et c'est plus tard que l'on retrouve dans la peinture un reflet du Japon. Eux qui, avant les cubistes, se sont intéressés aux arts dits primitifs, eux enfin qui ont redécouvert la peinture académique avant la vague d'hyperréalisme et le retour à une certaine figuration. Le collectionneur est donc bien le personnage central du monde des arts, car il devance, sans le savoir, les modes et les goûts qui émergeront un jour.

 De nos jours, les masées sont eux aussi à l'affüt de tout се qui est nouveau. Рошециої passeraient-ils à côté des œuvres capitales de demain ?

 Pour passer une commande, le musée est obligé d'attendre que l'artiste ait une certaine renommée. Il achète donc des valeurs súres, reconnues dans un certain milieu. Il n'est pas évident que ces valeurs soient celles de l'avenir. Le collectionneur, quand il a de la chance et du nez, agit avec plus de rapidité et enregistre plus sûrement les variations de la sensibi-

- On assiste actuellement à une flambée des prix sur le marché de l'art qui risque d'en écarter définitivement les acheteurs non institutionnels.

- La spéculation sur l'art ne date pas d'aujourd'hui. Dès le dixhuitième siècle, on s'est aperçu que ce type d'investissement permettait des profits élevés et rapides. Ce qui est nouveau, c'est la « mondialisation » de ce mar-ché et les capitaux, considérables, qui entrent en jeu. Mais les prix montent aussi, parce que, compte

tenu des objets gelés par les nir, souvent inconsciemment, musées, l'offre se raréfie alors que la demande augmente davantage. Enfin, les techniques qui permettent de détecter les faux, cette source énorme qui permettrait d'accroître considérablement l'offre, sont de plus en plus sophis-

» Les collectionneurs qui ne disposent pas de fortune à la Getty sont-ils condamnés à disparaître? Je ne le pense pas. Les aspects spectaculaires du marché de l'art cachent une réalité très différente. Nous avons tendance à ignorer les milliers d'artistes qui vendent leurs œuvres, disons entre 5 000 francs et 20 000 francs. Sont-ils très différents de ceux qui, par le hasard de conjonctions diverses, ont été portés au pinacle? Pas toujours. Le jugement que nous portons sur une œuvre est la résultante d'éléments complexes. En dehors de notre sens esthétique, nous faisons interve-

quantité de paramètres : notoriété de l'artiste, prix de son travail, cote de la galerie, etc. Certains arrivent à faire abstraction de tout cela. Peut-être parce qu'un collectionneur est avant tout un joueur et que l'une de ses grandes satisfactions est d'avoir raison avant tout le monde.

» Sa disparition, pour une raison ou pour une autre, serait un désastre culturel. Regardez ce qui se passe en Union soviétique. Je fais le pari que, dans dix ou quinze ans, la peinture non conformiste sera accrochée dans tous les musées du pays. D'où sortiront ces œuvres « bourgeoises », - dépravées -, - abstraites - ? Des soupentes où les collectionneurs, souvent à leurs risques et périls, les avaient conservées. »

> Propos recueillis par **EMMANUEL DE ROUX.**



# LES COLLECTIONNEURS

Union soviétique

# Un «subversif»...



Georges Costakis chez bii, à M

'UN des collectionneurs sans doute les plus importants de l'époque contemporaine, puisqu'il a presque à lui tout seul préservé une immense partie de la production de l'école constructiviste, file aujourd'hui des jours heureux à Athènes. Mais il est né en 1912 à Moscou - dans une famille de commerçants grecs qui s'étaient installés en Russie et qui n'ont pas fui la Révolution – et il a vécu en URSS jusqu'en

Très jeune, dans une société peu portée sur le culte de la mémoire et du souvenir, Georges Costakis collectionne. D'abord des porcelaines, des objets en argent, des icônes, des peintures flamandes. Jusqu'à ce qu'il tombe en arrêt devant un tableau de Rozanova, un des premiers peintres de l'avant-garde russe, dont il ignorait tout. La curiosité et la passion vont faire le reste : en plus de trente années, Costakis va accumular des centaines de toiles de plus de cent cinquante artistes d'une école d'abord glorifiée par les bolcheviks puis damnée au nom du réalisme

Ce fut un long travail de par le travail d'employé à l'ambassade du Canada qu'avait réussi à décrocher Costakis - mais le résultat était somptueux : il faut avoir visité l'immense appartement dont il disposait (selon les normes soviétiques) et dont tous les murs étaient recouverts non seulement d'œuvres de Kandinsky, de Tatlin, de Malevitch, de Rodtchenko, de Popova, de Lissitski, mais aussi de peintres non officiels contemporains. II faut, dans ce décor unique, avoir entendu le fin et rusé Costakis raconter ses acquisitions, ses admirations et ses enthou-

siasmes, s'amêter soudain pour chanter, s'accompagnant à la guitare, quelques couplets de chanson russe, reprendre son récit, avec ses airs de faux Onassis. Pas étonnant que tout le « gratin » occidental de passage à Moscou - de Rockefeller à Kennedy, - ait fait l'escale dans ce havre de culture et de savoir-vivre. Ces visiteurs illustres constituaient aussi une sorte de garantie pour Costakis, qui a toujours été considéré par les autorités soviétiques plus comme un « cinglé » que comme un franc subversif. Certains semi-officiels soviétiques n'hésitaient d'ailleurs pas, de leur côté, à aller visiter le « musée » Costakis...

Puis vint le mal du pays où il n'avait jamais vécu. Mais Costakis ne voulait pas perdre son musée, son œuvre. Commencèrent alors d'interminables négociations au terme desquelles donna 80 % de sa collection à l'Etat soviétique - dont les plus belles pièces — moyennant l'autorisation d'emporter avec lui les 20 % restants. Une « première » dans un pays d'où l'exportation du moindre samovar de médiocre facture constitue un exploit.

Depuis, on a pu voir l'extraordinaire collectiton Costakis d'abord à Dusseldorf puis à Stockholm, à Helsinki, à la Royal Academy of Arts, à Lon-dres, au musée Guggenheim, à New-York, où elle est conservée. Quant aux œuvres données à l'Etat soviétique, elles sont toujours gardées dans les erves de la galerie Tretiakov à Moscou où seuls les initiés ont accès; certaines cependant ont fait leur apparition et il est probable que, « glasnost » aidant, ce sera de plus en plus souvent

-----------

LES GRANDES REPRISES

SEUL A PARIS AU MIRAMAR - GRAND ÉCRAN V.O.

CALIMORT OF THOSE EAS presentent

Après "LE POINT DE LA RIVIÈRE KWA!" "LAWRENCE D'ARABIE"

et "DOCTEUR JIVAGO"

Le nouveau film de DAVID LEAN

### **Etats-Unis**

Ils sont riches, très riches même, et consacrent l'essentiel de leurs gains à l'art contemporain, les uns par goût, d'autres par intérêt.

U début du siècle, un médecin, natif de Philadelphie et A chimiste amateur, Albert Barnes, invente un médicament nouveau, l'Argyrol. Et, de ce fait, naît alors l'une des plus considérables, l'une des premières collections d'art contemporain des Etats-Unis. Ce que d'autres au même moment, les sœurs Cone de Baltimore ou l'illustre famille Stein, pratiquent déjà brillamment, Barnes, dont les moyens sont inépuisables, l'élève à la hauteur d'une religion. Il ne vit plus que pour ses peintures modernes.

### Ouvert aux pauvres et aux Noirs

A partir de 1912, il réunit des ensembles de Van Gogh, de Seurat, de Cézanne et de Renoir allant jusqu'à acquérir près de cent quatre-vingts toiles de ce dernier. Puis, très vite, il en vient aux « jeunes » : à Matisse, à Picasso, aux fauves, à Soutine plus tard. Il fait construire un palais néoclassique dans la banlieue de sa ville natale, commande à Matisse la décoration d'une salle et détermine les statuts de son illustre Barnes Foundation. De la sorte, le collectionneur se

mue en créateur de musée et applique à l'art contemporain le principe qui a fait la fortune du Metropolitan ou de la National Gallery de Washington en matière d'arts anciens : un musée ne peut exister que par la vertu de ses trustees, donateurs, légataires, membres d'un conseil d'administration qui est d'abord un conseil d'enrichissement. Dans le cas du docteur Barnes, ce conseil se limite à sa seule personne, laquelle étant passablement excentrique - c'est, paraît-il, l'usage chez les milliardaires, décide que ne pénétreront librement dans la fondation que les

défavorisés de l'art », pauvres et été exposée au Dallas Museum of Noirs de Philadelphie. Aux autres, amateurs et gens de la bonne société, le maître du lieu ne pardonnait pas de l'avoir traité en intrus et en nouveau riche.

De nos jours, la collection Barnes accueille de bonne grace tous ceux qui veulent voir ses Cézanne historiques et quelquesuns des principaux Matisse fauves : elle est devenue publique, et l'on pourrait vénérer en son créateur l'un des saints patrons de l'art du vingtième siècle, exemplaire autant par la constance de ses choix que par la décision d'ouvrir son palais au visiteur. Tel est le « modèle Barnes », dans lequel le privé devient peu à peu public, sans l'intervention d'aucune institution.

Et telle demeure de nos jours la singularité la plus forte de la situation américaine. Si les Etats-Unis ont pu faire figure d'Eden de l'art contemporain, c'est autant à leurs collectionneurs qu'à leurs artistes qu'ils doivent cette réputation. Conséquence d'une toutepuissance économique? Assurément. Conséquence encore de dispositions légales qui encouragent les donations et font de la bienfaisance une bonne affaire fiscale? Tout autant, Nationalisme? En partie, sans doute. Mais quelles que soient les raisons, avouables ou moins avouables, il reste qu'aucune autre nation ne peut rivaliser avec ces pays d'amateurs-acheteurs qui amassent d'incroyables galeries de peinture et de sculpture, les montrent à qui veut les visiter et finissent en fondateurs de musées.

C'est le cas, à Dallas, de Patsy et Raymond Nasher. A l'origine: des opérations immobilières, la construction de logements et de centres commerciaux. Résultat, quelques décennies plus tard : la meilleure collection américaine de sculpture moderne avec, de Rodin aux années 80, Picasso et Matisse, évidemment, mais aussi, à pêle-mêle, Gonzalez, Arp, Giacometti, David Smith, Calder, Kirili ou Tony Smith. Cette anthologie

# La fortune au sand jour

Art, l'est cet été à la National Gallery de Washington, dans l'un des musées les plus prestigieux du pays. Et nul ne doute que la collection Nasher, dont la valeur échappe à tout exercice d'estimation, ne s'augmente encore de pièces exceptionnelles - de platres originaux de Picasso en particulier. A sa manière, mi-privée mi-publique, elle appartient au patrimoine national, d'ores et déjà. Et contribue à la qualité des études historiques aux États-Unis. ne serait-ce que parce que les Nasher financent - aussi - des colloques.

Veut-on maintenant l'exemple d'une collection de peinture contemporaine? Il faut revenir à New-York, et pénétrer dans l'appartement d'Agnès Gund, tout au sommet d'un immeuble de Park Avenue. Héritière d'une fortune d'origine industrielle, la maîtresse de maison partage son temps, et ses ressources, entre l'enseignement et l'acquisition d'œuvres majeures des peintres américains actuels. Trustee du glorieux Museum of Modern Art de New-York, il lui arrive d'acheter en fonction des besoins de l'institution. Tel Jasper Johns accroché dans son salon est pour le musée, la chose est entendue. Sur le mur voisin, un Rauschen-

berg des années 50, un De Kooning, un Johns encore. Ailleurs, Kelly, Jenney, Andre, Stella, Warhol, Chia et vingt autres. Le couloir résume trente ans d'art américain, les chambres à concher débordent de toiles, il y en a dans la cuisine, dans le bureau C'est tout juste s'il n'y en a pas aussi dans l'ascenseur.

Manie? Pas sculement, Il s'agit pour Agnès Gund de constituer et de compléter un ensemble qui, au-delà de ses préférences personnelles, raconte l'histoire. Le goût de l'amateur et son souci d'exhaustivité doivent aller de pair, car le collectionneur, ici, se changerait volontiers en chroniqueur de son époque. On imagine avec quels soins les « vrais » conservateurs entretiennent des personnes si précieuses : ce sont elles qui, comme Agnès Gund et d'autres « généreux donateurs » au MOMA, garantissent la bonne marche des institutions et les embellissent.

D'ordinaire, leur activité ne se dissimule pas; s'ils ne cherchent pas la publicité ces collectionneurs ne refusent pas d'être connus. Leurs propriétés, ils les prêtent et les montrent volontiers. Portée à son paroxysme, pervertie par le désir de célébrité, cette pas-



A l'assaut de l'art

Japon

Le 30 mars 1987, le record mondial du marché de l'art était atteint. Une toile de Van Gogh dépassait les 240 millions de francs. L'acquéreur : une compagnie d'assurances japonaise, Yasuda. Les Japonais sont en passe de devenir les seconds acheteurs d'œuvres d'art

après les Américains.

NOPINÉMENT, au septième étage d'un bâtiment abritant une vingtaine de magasins d'appareillage électrique situé dans ce bazar de l'électronique qu'est le quartier d'Akihabara à Tokyo, on tombe sur une impressionnante collection d'œuvres de Salvador Dali, dont la Madone de Port-Lligat. L'ensemble des dessins et tableaux est estimé à 360 millions de dollars. Le propriétaire du petit musée, ouvert depuis un an, M. Masao Nangaku, est un homme simple. Agé de soixante-huit ans, il débuta comme réparateur de transistors et il est devenu aujourd'hui l'un des magnats d'Akihabara.

L'art ne l'intéresse pas. affirme-t-il sans ambages. Il a acquis la collection de Dali, comme il le fit récemment d'un château du Moyen Age en Allemagne, à titre d'investissement mais en espérant qu'à la sortie du musée les amateurs du maître surréaliste s'arrêteront aux étages inférieurs dans les boutiques de stéréo et de télévisions.

Est-ce M. Nangaku ou un autre homme d'affaires nippon investissant dans l'art qui a acheté début août à Los Angeles un autre Dali Gala regardant la Méditerranée? En tout cas l'acheteur japonais anonyme n'a pas lésiné sur le

prix: 2,3 millions de dollars. Un record pour un Dali. Comme la compagnie d'assu-

rances Yasuda, qui vient d'instal-

ler dans son musée de Tokyo un des Tournesols, de Van Gogh, acheté en mars dernier chez Christie's pour la somme de 40 millions de dollars, bon nombre de sociétés japonaises doivent désormais être comptées parmi les grands collectionneurs d'œuvres d'art - pour des motifs souvent fort éloignés de considérations esthétiques. Il suffit de traverser la galerie de peinture qui, chez Mitsui Corp., conduit au salon destiné aux visiteurs de marque pour s'en convaincre : une collection d'œuvres d'art fait partie du prestige d'une entreprise. Le marché des tableaux en particulier est sans doute l'un des rares domaines des échanges internationaux où les Japonais, qui dégagent des excédents commerciaux considérables sur leurs partenaires, sont aujourd'hui les acheteurs et les Occidentaux les ven-

Une nouvelle cible pour les marchands d'art

Selon le représentant à Tokyo d'une grande galerie d'art internationale. - les Japonais sont devenus les seconds acheteurs d'œuvres d'art après les Américains . Au cours de l'année dernière, les Japonais ont acheté pour plus de 400 millions de dollars de tableaux, soit un montant deux fois supérieur à celui de 1985. Cette année, pour les seuls mois de janvier et de février, ils ont importé pour près de 100 millions de dollars en toiles de maître. Dans les grandes ventes de Christie's ou de Sotheby's, les acheteurs nippons « raflent » de 20 %

à 40 % des œuvres occidentales : à Hongkong des acheteurs japonais ont récemment acquis des objets d'art chinois provenant de la collection de M. T. Y. Chao, fondateur du groupe Wah Kwong Shipping, en graves difficultés financières. Les marchands d'œuvres d'art sont parfaitement conscients que les Japonais constituent une nouvelle cible et ils les courtisent: chez Christie's, on traduit désormais en japonais le déroulement des ventes et, judi-

cieusement, la galerie londo-nienne présenta d'abord à Tokyo les Tournesols, de Van Gogh, et seulement ensuite à New-York et à Londres, avant de le mettre aux enchères. L'arrivée en force sur le marché de l'art de Japonais disposant d'une monnaie particulièrement forte risque d'être durement res-

sentie par les collectionneurs occidentaux, obligés, s'ils tiennent à telle œuvre, de « suivre » dans des enchères que les Nippons font monter « à tout va ». En 1985, le musée privé japonais Bridgestone déclina tout d'abord l'offre de vente du marchand d'art Wildenstein de Mademoiselle Georgette Charpentier assise, d'Auguste Renoir. Le prix - dix millions de dollars - lui semblant trop élevé. Un an plus tard, Bridgestone acceptait, mais entre-temps le yen était monté aux étoiles, ce qui lui permettait d'épargner 4 millions de dollars sur le prix évalué en yens. Les Tournesols, de Van Gogh, a été acheté à un prix quatre sois supérieur à celui d'un tableau du même peintre vendu à

New-York un an auparavant. Les Japonais ne sont pas à proprement parler des nouveaux venus sur le marché de l'art. [] existe d'abord un important marché intérieur, qui ne suscite guère d'intérêt à l'étranger et est constitué par les œuvres de peintres

japonais s'exprimant dans le style occidental (yoga) ou japonais (nihonga). Certaines œuvres peuvent atteindre jusqu'à 500 000 dollars. Les Japonais ont d'autre part manifesté un intérêt soutenu depuis le siècle dernier pour la peinture occidentale. Aujourd'hui, c'est au Japon que se trouvent certaines des plus importantes collections de peintures impressionnistes (comme celle de Kojiro Matsukata, qui possède des Monet qui sont parmi les plus beaux).

La première percée massive des Japonais sur le marché des tableaux occidentaux date de la fin des années 60 et du début de la décennie suivante, mais elle avait été stoppée par la crise pétrolière. La frénésie a repris de plus belie à partir de 1985. Les Japonais s'intéressent non seulement désormais aux valeurs sûres et aux peintres qu'ils ont longtemps affectionnés (les impressionnistes et l'école de Paris : Vlaminck, Utrillo, etc.) mais aussi à des artistes modernes comme Gustav Klimt ou aux préraphaé-

Qui sont ces nouveaux collectionneurs nippons? Beaucoup ne tiennent pas à se faire connaître pour ne pas attirer l'attention du fisc (comme cet acheteur anonyme qui a acquis l'année dernière un Mondrian pour 5 millions de dollars - là encore un prix record pour une œuvre de ce peintre). On peut cependant les répartir en trois grandes catégories. Il y a d'abord les « nouveaux riches ». Hommes d'affaires ou personnes exerçant des professions libérales qui ont vu leurs revenus, évalués en dollars, grossir considérablement avec la hausse du yen. Il ne s'agit pas vraiment d'amateurs. La possession d'œuvres d'art est pour eux une question de statut

# **ecidental**

\*:---

...

. . .

. . . .

-

....

. . .

يَّوْ تَوْكُونَ

. . I

200

----

f gratet et

TN TE L 🚧

· . . • · z

\* .. . . 2

10 × 25

. .

500 AUG.

1 - - Sas

The see book

\*\* \*\* <u>\_\_\_\_</u>,

10 14.02m

- - · · · · · -

The Table 18

ा भारत भारतानुस्

. . 

· • \* \* \* \* \*

Company of the Compan

100 ಸಂ**ಚಿಕ** 

- 1.74

Congression and the Edition

LANGE BETTER

----

white and the special

The second second second second

Harrison Harrison & Maria

The Africa Comment of the Comment of

----

a was managed an about the state of

er angeleite Platt Am Marian

A SHARE THE PROPERTY NAMED

---

I son vo. is serviced by

The service post of Text and

ti di antitat para 🛊 🎉 🗱 🙀

2 7 s s m 2 state to the state of the state

with their the property of the

AND TO SEE STATE OF STREET SEE 

Company is substituted in

gran granneggraffen 📆 🚟

Py AuTaria Fig Son forfel **発き** 

1995、1990、<del>State</del> 400的**位。数** 

李森道前 [54] [李俊]在 **新華中華**新

Programme to the second comment

and the same of th

The property of a second

्रे १७० विश्वासम्बद्धाः ११ के स्ट

्रतानकात्राचन <del>देते देते</del> अञ्चलकात्रा

ेल्ट्रा क्रम होते हुन हिन्दूरी हुन्हरी

was be straight to be it

النفيخ وهاو مججمها أأنأؤ يجميها وهوالهيفيان

देखान्य के इस एक स्थानिक नि

e laka primieries i<del>statenis</del>

机压缩 阿克萨

and the second second second

ma, ne arma a damagin gen file.

AND THE PERSON ASSESSMENT OF THE PERSON OF T

Company and a series of the La freguesia de la beste. TANKS BE BUILDINGS areas bed Bereit Herthall ". " Comm. Secretary Works Endisc Du is thatte as set on sec. graph of the light of the resident has been A received on the factor of the College and the Conse primes filtel pet fightlich h <u>এই চাৰ্ম্মার উদ্দিশ্রিক টিক্র নামার্থ স</u> १८४६८४ <u>- युक्त देव द्वान</u>दर्वन सम्मीत्वा १८७१५ - युक्त<del>ाद्वार देवे - द्वीन</del>श्चारी - Legeratur de Briefe te da Hilbert gur *elittetina ib* Cather وينه ه معالم المعالم المالية Hurtsey, <del>gas liftli</del>er tinbine. The series are the series of the literature.

### Les mars d'umbre do marché-

ीतिक देवत्वाकृतिक र श्रीवृक्ष्येत \* Chief Charles and Services ारा । इति <u>केट</u> <del>हिंदी गुन्य करिया ।</del> <u>ाक्षिक क्षेत्रक हैं हैं के क्षेत्रक</u> with the tracks in the The secretary of the second section is the second र हरते हैं। केर्नुक्कों गियन देखके स्टेंबे के अने क्रिकेट की गैक्स के हैं gar Law (1853, 1855)

The property of the same and and in the live Calleder hi ார் வாட்கள் இரு கொண்ணிருக்கு 🍁 The his day of the state of the १५ १५ १८ व विद्युक्त । प्रस्त विकास decrees the making musical ar publikatigasa Kating Ka naue gradelt für Kontrad die THE PERSON AND THE PERSON AS AND un Motofiel der Le 195 Turn if erriften für feinenene नका **क्रानिक संस्ता केन उपनित्र** ्रा १४ क **विदेशीय विशेषात्र विश्वस्य विश्व** an sam Intern Preign Se Der Berger werde Er eine Geleite المراجع والمستعدد والمناف والمراجع المراجع AND BUILD PROPERTY. THE FARE OF ··· • Plat 1961 Pijel

Transfer (Exc.) 2 (Sec. 4) 43

Barry meeting gran

The street of th

And the second of the second o

والراز ووراعها ووالتاكم فسطته

The street will be supplied by the street of the street of

A Action and Comments

Available matterpass of the con-

The parameter of the control of the contr

ಕೌಳಗಳ ಅನ್ನುಚಿಸುತ್ತದ ವಿಕ್ಯುಗ್ರಹ್ಮುಗಳ

Ben bore to place of the con-

a a film of the same and the same of the s

Park Array Street, -- - - - - -

FEFTER OF STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF

And There has dealers on the large of the

Received Madriage of Madrid & Co.

 $2e^{-2}(q = (n + n) + p_0 + p_0 + p_0 + p_0)$ 

The house of the second of the

Property and American Property.

section <u>and the section of the section</u>

meaning and in the case of

gentlement of the second

See a land of the second of th

preparation of a section of the first

Free Section 1974 A. A. Street Section 1975

 $\mathcal{S}^{\mathrm{prob}}(A, \mathbb{R}^{n}) = \{ (1, 1, \dots, n) \mid (1, 1, \dots, n) \in \mathbb{R}^{n} \mid (1, 1, \dots, n) \in \mathbb{R}^{n} : n \in \mathbb{R}^{$ 

ि चा **कार्य कुळ ब**्राचा प्रशासका है।

The bearing the control of the contr

Service Law are the property of

(株式の数数では、またのでは、100mg (大変の数数では、100mg (大変の数数では、100mg (大変の数数では、100mg (大変の数数を))。 (大変の数数を) (大変の変を) (大変の変を) (大変の変を) (大変の変を) (大変の数を) (大変の変を) (大変の変を) (大変の変を) (大変の

the state of the s

the Market of the American

AND THE PARTY OF T

Before the larger and a contract of

Non-Francisco - Control -

ACCEPTAGE OF THE PARTY OF THE P

<del>Med **An Operation** (Medical</del> Control of the Annual Control of t

St. & Talk March Street Lane Co. A.

A CAMPAGE AND AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF

With the same in the case of

्रे च्या क्लेक राज्य हा

Mary Sales - Section of the control of the control

The state of the s

Alexander of the second

選択で開いる。 現在できる ラット・

机量能 铁色 放弃 人

苦乳 医安宁氏试验 不足 人名

one we properly a grade the contract of the co

Hermonia province of the first of the control of th

The street with the street of the street of

The control of the season and the season against the

المراجع والمراجع والمعالي والمعالم

on teach of Darker Colored Colored teachers (1997)

entration of the second

ായ്യ് ഭേഷ്ട്രോഗ് കുന്നു വി

sion de la collection peut même tourner à la frénésie, une frénésie qui doit autant à la spéculation qu'à l'amour de l'art. Ainsi est apparue une nouvelle espèce de collectionneurs d'art contemnorain, celle des exhibitionnistes prodigues. Ceux-ci achètent, peut-être, pour leur plaisir - mais pour la « montre » à coup sûr. lis achètent pour qu'on les remarque - quitte à revendre plus tard. Art Fever - titrait au printemps la revue New York. Et en soustitre : passions et frénésies du dernier-né des sports de l'homme riche. Sport ? C'est à craindre en

A preuve le cas d'Eugene et de Barbara Schwartz: ils ont acquis des pièces immenses de Schnabel et de Kiefer. Si vastes qu'ils ne peuvent accrocher leur Kiefer au mur de leur appartement. N'importe : la partie inférieure reste roulée sur la moquette... Mais l'anecdote est connue de tous les galeristes, sinon de tout

### Jouer à la hausse ou à la crise

Autre cas : celui d'Asher Edelman, célébrité de Wall Street et des galeries down town. Stella a sa préférence - mais pas le Stella ascétique des années 58-60. Le Stella baroque convient mieux à cet « arbitrageur » comblé, assez fier d'avoir été le premier à payer une pièce de ce vivant plus d'un million de dollars. Un prix record

Le phénomène est inquiétant. Du collectionneur esthète, futur donateur, au collectionneur homme de spectacle, la distance est grande. Le premier respecte l'artiste : le plus souvent même il le connaît et visite son atelier. Le second respecte la cote, quitte à la laisser s'effondrer, s'il vend en rence, quelques années plus tard des œuvres qui ont cessé de lui plaire. Dès lors, l'art contemporain et des jugements que l'on espérait esthétiques ou subjectifs sont, partiellement à tout le moins, déterminés par une écono-

mie de marché qui joue à la hausse ou à la crise comme n'importe quelle autre économie. La faveur d'un collectionneur célèbre suffit à établir la réputation d'un artiste. Et il y a bien vite un musée, européen de preférence, pour décerner à l'élu son brevet de respectabilité officielle. Est-ce si grave cependant? Peutêtre suffit-il pour se consoler de se souvenir qu'il y a un siècle les toiles d'un Bouguereau ou d'un Meissonnier se payaient des prix énormes, aussi démesurés que ceux qu'il faut verser maintenant pour un Schnabel. Il serait peu surprenant qu'une fois de plus cherté et médiocrité aillent de pair, et qu'il existe une définition financière du pompiérisme : art touché par la spéculation, art de procédés aisément reconnaissables et donc de commerce facile.

Heureusement, il reste des

purs, de « vrais » collectionneurs, aussi maniaques que Barnes, mais à leur manière, inattendus : Herb et Dorothy Vogel. Aller chez eux, à New-York, c'est renouer avec le mythe du découvreur sans le sou qui lègue à la postérité le fruit d'une vie de privations héroïques. Lui est un postier retraité, elle est bibliothécaire à Brooklyn. Ils vivent dans un deux-pièces, avec sept chats, des tortues et tant d'œuvres qu'ils leur ont cédé leur salon. A la place du canapé, une pile de dessins encadrés et de peintures touche au plafond. Combien y en a-t-il? Ils ne savent plus. Par mensualités de 10 ou 20 dollars, ils ont payé, depuis trente ans, leurs Lewitt, leurs Judd ou leurs Mangold. Posséderaient-ils la plus considérable collection de minimalistes? Peut-être. Herb Vogel s'en est institué le conservateur à temps plein. Parfois, de manière à gagner un peu d'espace et à faire l'inventaire de ce capharnaum inestimable, les Vogel prêtent des expositions, non sans inquiétude. Ils vivent par leur collection, ils se confondent avec elle. Plus tard, ils en feront un musée, comme tout collectionneur américain qui se respecte.

PHILIPPE DAGEN.

Le baron Thyssen-Bornemisza est à la tête d'une collection qui peut rivaliser avec bien des musées. Mais la villa où elle est entreposée, en Suisse. est trop exiguē. Il songe à déménager pour s'agrandir. En attendant, il organise des échanges. Cette année, il expose des impressionnistes issus des musées soviétiques.

Suisse

ARMI les trois ou quatre grandes collections privées du monde, l'une des plus somptueuses se trouve au bord du lac de Lugano, en Suisse. La villa Favorita, cernée de cyprès, ren-ferme près de 1 600 œuvres majeures, de Goya à Rembrandt, d'Ucello à Watteau, de Monet à Cézanne, de Picasso à Bacon. Sans parler des tapisseries, meubles et autres objets d'art. Le baron Heinrich Thyssen-Bornemisza s'y installa avec ses trésors en 1932.

Avant la première guerre mondiale, il avait commencé à rassembler des peintures allemandes sur bois des quinzième et seizième siècles. Sa passion s'étendit aux écoles flamandes et hollandaises. Puis il se mit à acheter des primitifs italiens avant d'élargir sa collection à la Renaissance italienne. pour s'intéresser finalement aux artistes espagnols et français. Histoire sans doute d'avoir chez lui un panorama complet de la peinture européenne, jusqu'en 1800.

### L'égal des grands musées

En 1937, il fait construire une galerie, à côté de sa demeure, pour y loger ses trésors. Après sa mort, en 1947, son fils cadet Hans Heinrich poursuit l'œuvre de son père. Il s'intéresse plutôt aux œuvres du dix-neuvième et du vingtième siècle. Sans exclusive. · J'achète ce que j'aime, sans souci de la mode, affirme-t-il aujourd'hui. Par exemple, des toiles néo-expressionnistes allemandes, pourtant très prisées, je n'en possède aucune : elles ne me plaisent pas. . Mais il reconnaît, en revanche, que l'amitié joue un

le dit et on le répète.

admettre qu'on

très dispersée

et très secrète?

Et s'il fallait simplement

collectionne en France

France

# S'ouvrir ou partir

certain rôle dans ses choix. Il est lié, en Angleterre, à un petit groupe de peintres dont font partie Bacon et Lucian Freud qui ont fait son portrait. Cette position d'amateur est infiniment plus souple - et plus agréable, le baron le sait très bien - que celle d'un conservateur de musée.

Mais s'il n'a pas les mêmes obligations que ces établissements, sa collection supporte la comparaison avec nombre d'entre eux. D'ailleurs, il traite d'égal à égal avec les institutions les plus prestigieuses. Il y a quatre ans, il a fait venir quarante toiles impressionnistes du musée Pouchkine de Moscou et de l'Ermitage de Leningrad. En retour il avait

lectionneurs russes Sergue? Chtchoukine et les frères Morosov, qui surent acquérir ces toiles au début du siècle. L'année prochaine, le baron Thyssen compte aller plus loin. Il est en train de mettre sur pied, topiours avec les mêmes interlocuteurs, une troisième exposition. On verra, pour la première fois, des œuvres d'artistes soviétiques, abstraits, futuristes, constructivistes, qui ne sont pratiquement plus exposées dans leur pays depuis les années 30. Lui-même enverra en URSS des éléments de sa collection correspondant aux mêmes

Mais le succès de ces expositions temporaires pose des pro-



envoyé un nombre égal d'œuvres tirées de son fonds.

Aujourd'hui, il renouvelle l'opération avec les mêmes partenaires. C'est ainsi que l'on peut voir à la villa Favorita, dans un décor splendide, des œuvres qui sont rarement sorties des salles où elles sont habituellement présentées : « Mardi gras » de Cézanne, « la Jeune Fille à l'éventail » de Renoir, l'étonnant « Portrait de famille » de Matisse, une version du « Déjeuner sur l'herbe » de Monet, • le Café d'Arles » de Gauguin et un très beau paysage de Bonnard.

Cet accrochage est peut-être aussi un hommage rendu aux col-

blèmes matériels de plus en plus aigus. Comment canaliser une foule chaque année plus importante? Il y a quatre ans, 300 000 personnes étaient venues voir la première sournée des impressionnistes « russes ». Cette année, les visiteurs devront acheter leur billet à l'avance et indiquer le jour et l'heure de leur passage. Seuls, 2 400 tickets seront délivrés chaque jour. Et comme la collection du baron continue de s'accroître la villa Favorita est devenue trop exigue pour que l'on puisse exposer de manière permanente un échantillonnage significatif de ses richesses : 350 œuvres sont accrochées dans la galerie

ouverte au public, mais pas une

des dix-neuvième et vingtième siècles, faute de place.

Aussi, le haron a-t-il demandé à l'architecte britannique James Stirling d'aménager une seconde galerie. Le prix de sa construction - 40 millions de francs suisses, que le propriétaire des lieux entend bien faire partager par les autorités suisses, a tout d'abord fait tiquer ces dernières. Les négociations ont traîné en longueur. Aussi le collectionneur envisagea de déménager, purement et simplement avec armes et bagages. Il avait d'ailleurs reçu un certain nombre de propositions alléchantes. De Madrid, en particulier. Les Espagnols lui proposent 6 000 m2 en face du Prado, mais le baron hésite : • Je ne veux pas devenir l'annexe d'un musée. aussi prestigieux soit-il. Ma collection doit garder sa personna-

### Des invitations qui se multiplient

Deux cités allemandes et deux autres, américaines de la côte ouest, tentent également de l'attirer. Les Helvètes, inquiets de voir s'échapper ce prestigieux pôle d'attraction, entament de nouvelles négociations. Ils sont prêts à participer à la construction de la nouvelle aile et aux frais d'entretien de la villa. On s'aperçoit alors que l'implantation du nouveau bâtiment pose des problèmes : le terrain sur lequel on doit le construire est, paraît-il, glissant; il est en outre impossible d'y aménager un parking indispensable. Aussi les autorités suisses offrentelles, maintenant, au centre de Lugano, la villa Ciani où le baron pourrait exposer ses - maîtres modernes . Ce dernier doit rencontrer une nouvelle fois ses interlocuteurs belvétiques.

Mais il envisage toujours de quitter la Suisse. Il parle même de fermer sa collection aux visiteurs et de n'autoriser que les expositions temporaires. Une posi tion radicale qui était celle de son père. Mais le baron corrige aussitot : . Les reintres n'ont pas peint pour moi, mais pour un public. Il est normal que je montre au public ce que j'ai rassemblé. -

# A l'assaut de l'ai

# occidental

social, et leur acquisition relève du «rite de passage». Un peu comme les Américains des années 50 achetant des tableaux an mètre, ils ont moins en tête une œuvre ou un peintre qu'une somme à dépenser. Longtemps, ils ont surtout affectionné la peinture japonaise, mais désormais ils ont aussi jeté leur dévolu sur les peintres étrangers.

Viennent ensuite ce que l'on peut appeler les collectionneurs traditionnels: des individus ou des familles qui sont à la tête de groupes industriels importants et ont fondé des musées. Le goût et le souci de prestige personnel se melant chez eux à des considérations philanthropiques, mais aussi fiscales. Les principaux musées privés d'art occidental ont été constitués ainsi, à partir des collections de trois magnats de l'industrie d'avant-guerre.

Kojiro Matsukata, à la tête d'une compagnie maritime de Kobe, commença sa collection de peintures françaises pendant la première guerre mondiale. En 1959, trois cents de ses tableaux (dont des Monet, des Renoir et des Gauguin) constituèrent le sonds à partir duquel sut créé le Musée national d'art occidental de Tokyo. De même Shojiro Ishibashi, qui fit fortune dans la fabrication de pneus, collectionna les impressionnistes. En 1952, il ouvrit le Bridgestone Museum of Art à Tokyo. Un autre grand magnat de l'industrie d'avant-guerre, Magosaburo Ohara, créa pour sa part, dès 1930, l'un des plus riches musées d'art occidental du Japon, situé à Kurashiki, près de la mer Intérieure. Dans le domaine des arts orientaux, d'autres personnalités, comme Kiichiro Nezu ou Kihachiro Okura, fondèrent aussi des musées à partir de collections constituées en partie au cours de

l'expansion japonaise en Chine dans les années 30.

Au lendemain de la guerre, la richesse des groupes industriels ayant bien souvent remplacé les fortunes personnelles, anéanties par la défaite, ce sont des sociétés plus que des individus qui ont été à l'origine de la constitution de collections exposées dans des musées (c'est par exemple le cas du musée Suntory). Des individus restent aussi de grands collectionneurs, comme M. Matsushita (président du groupe du même nom), qui affectionne l'art oriental, ou le président de la banque Suruga, qui collectionne les tableaux de Bernard Buffet.

### Les zones d'ombre du marché

Une dernière catégorie de collectionneurs » modernes est constituée par les nouvelles sectes religieuses. La Soka gakkai possède son musée comme la secte Tenri, ou Sekai Kyusai Kyo, qui a ouvert à Atami l'un des musées les plus riches sur l'art de l'époque Edo (1603-1868).

Le marché de l'art au Japon. dont le chiffre d'affaires global est estimé à 4 milliards de dollars par an, est en outre stimulé par la création depuis une dizaine d'années de musées municipaux et préfectoraux. Celui de Yamanashi possède la Semeuse, de Millet, et celui de Nogoya a acquis un Modigliani pour 2,4 millions de dollars. Ce marché a aussi ses zones d'ombre : les peintures servant parfois dans des opérations de pots-de-vin : alors que la circulation de l'argent dans les milieux politiques tend à être réglementée, celle des tableaux, qui peuvent être revendus, ne l'est pas.

PHILIPPE PONS.

'A-T-ON assez entendu déplorer ? (i n'y a pas de ▲ collectionneurs français d'art contemporain du type de ceux qui font le bonheur des Etats-Unis. Pas le moindre Ludwig, pas le plus petit Saatchi, alors que l'Allemagne et la Grande-Bretagne doivent à ceuxci. l'une un musée à Cologne, l'autre une fondation à Londres. Scène rituelle : un vernissage dans une galerie parisienne. A mivoix, le maître des lieux se félicite d'avoir vendu telle pièce dont il annonce le prix en dollars. Le ton se fait geignard : il a vendu, bien súr. Máis à l'étranger, à un Suisse, à un Allemand, jamais à un Français. Et l'antienne commence : « Ah i Que voulez-vous, on n'y peut rien, c'est trop cher DOUT CUX. 3 Ou : € C'est trop

« Eux » ? Les supposés collectionneurs potentiels, les industriels, banquiers et hommes d'affaires qui existent mais n'achètent pas. Et il est vrai qu'à consulter le Gotha de l'art contemporain, on n'y voit guère de Français. Des noms ? Les Durand-Ruel, héritiers d'une tradition - l'aïeul vendait les impressionnistes; Gilles Fuchs, l'un des rares, sinon le seul collectionneur à avoir acquis quelques toiles des

moderne pour eux. »

# Le feu sous la cendre ?

La France, pays déshérité Américains à la mode; Nicole Mattei-Jullien, plus européenne de l'art contemporain ? On dans ses choix. Et quelques autres, en province, à Marseille ou à Saint-Etienna. Rien de comparable cependant avec New-York, ni par le nombre des amateurs ni par le nombre d'œuvres que chacun d'eux possède. d'une manière particulière, Les raisons de cette déficience

sont claires, qu'elles soient d'ordre économique ou culturel. Economique, parce que sur un marché qui s'exprime uniformément en dollars, les œuvres des artistes new-yorkais ou établis à New-York quoique nés à Berlin ou à Milan demeurent inaccessibles pour la plupart. « C'est assez lourd », soupire avec pudeur un amateur. Entendez : hors de prix, particulièrement pour les collectionneurs privés qui, achetant en leur nom, ne bénéficient pas des aménacements fiscaux institués depuis quelques années pour aider au mécénat des entreprises. De surcroît, la France ignore la donation telle qu'elle se pratique aux Etats-Unis, c'est-à-dire accompagnée d'une déduction fiscale du montant du don - et rien ne semble annoncer une évolution en la matière.

Mais les acheteurs potentiels songent-ils seulement qu'ils pourraient acheter de l'art contemporain? A en croire un marchand comme Daniel Templon, lequel assure que trop d'industriels « ignorent au mieux, au pis détestent > l'art contemporain, la rupture entre art et goût public, celle que l'on fait d'ordinaire remonter à la crise impressionniste n'est pas réglée. A la différence de leurs semblables américains, qui

associent leur prospérité à la naissance d'un art national, les Français vivraient sur des souvenirs, plus enclins à acquérir des œuvres anciennes qu'à parier sur l'actuel.

Est-ce si faux? Il a fallu, à Paris, créer une institution officielle. Musée d'art moderne, puis d'autres institutions de relais, du type des FRAC, pour remplacer les amateurs absents. Ce qui revient à inverser le rapport entre collectionneur et musée et à faire du second le substitut du premier et non plus son émanation.

### Un Tapié du contemporain

Faudrait-il donc, comme le réclame Daniel Templon, qu'apparaisse un « Tapié du contemporain », qui popularise l'activité de collectionneur et en fasse un devoir d'utilité publique? On objecterait volontiers qu'il est assez vain d'espérer imiter les mœurs et la prodigalité voyante des collectionneurs américains. Et cela pour une raison majeure : c'est que les collectionneurs français n'aiment rien tant que la discrétion. L'anonymat les enchante. S'ils prétent, c'est sans se nommer. S'ils laissent voir leurs inténeurs, ce n'est pas sans peine et à la condition plusieurs fois répétée que le visiteur sache garder un silence de bon ton. Défaut? N'importe, du moment que les

Et elles se font, à leur rythme, ient, à leur manière, presque secrète. On s'en est aperçu quand le musée Cantini parvint à organiser une exposition intitulée « Ils collectionnent 3, à partir des

collections se font.

teurs méridionaux. On s'en aperçoit en découvrant dans tel appartement second Empire du seizième arrondissement un bronze de Flanagan, un Merz, une toile de Sicilia et un Paolini - ce qui n'est pas mal. Le nombre compte moins en la circonstance que la qualité de chaque pièce et que l'équilibre de l'ensemble : car les collectionneurs européens attendent des œuvres qu'elles forment un tout avec les lieux et le mobilier. Ils composent moins une galerie ou un musée qu'un décor qu'ils veulent à leur goût et à leur image, à la différence de ces acquéreurs américains qui ont tout sacrifié, confort et espace, à l'accumulation. D'un côté, épicurisme; de l'autre, ambition

œuvres possédées par les ama-

Qu'il y ait des amateurs er France, c'est ce qu'affirme aussi Yvon Lambert, seul parmi les galeristes parisiens à ne pas croire au déclin et à rappeler que de nombreux musées, à commencer par l'ancien Musée d'art moderne du Palais de Tokyo, n'ont existé que grâce aux legs et aux dons. Coïncidence : pendant la conversation, un collectionneur s'en vient chercher son demier achat. une petite toile d'un peintre américain réputé « difficile », il la met dans une poche en plastique, style FNAC. Commentaire : « Ce n'est pas bien beau, mais c'est plus anonyme... » Ironie? A demi. Il se pourrait que quand ces collectionneurs laisseront enfin voir leurs trésors, il y ait quelques surprises. Et des surprises plutôt

Ph. D.

Fince of in Répandique (32-43-49-11). Jusqu'an 13 septembre. BURON. Design an Dunemark 1958-1987. Au château (47-42-09-15: Maison du Périgord à Paris). Jusqu'au 25 septem-bre.

l" sopiembre.
BOURG-EN-BRESSE. Georges Neil:
New-York/Paris, 1976-1987. Musée de
Brou, salle capitulaire, 63, bd de Brou,
Jusqu'au 15 septembre.
CAEN, Symbolique et botanique: le
seus caché des tableaux de fleurs au dixseptième siècle. Musée des beaux-arts, rise
des Fossés-du-Château (31-85-28-63).
Jusqu'au 26 octobre.

Jusqu'au 26 octobre.

CALAIS, Auguste Rodin : le menument des bourgeois de Calais et ses photographes. Musée de Calais, 25, rue de Richelieu (21-97-99-00). Jusqu'au 15 septembre.

(21-97-99-00). Jusqu'ad 15 septembre.

CARCASSONNE. Chypre, la vie quodidieme sous les rois Lusignan. Musée des beaux-arts, 1; rue de Verdun (68-47-80-90). Jusqu'au 31 août; Seattle style. 12 peintres du mord-ouest des Eints-Unis. Tours nairbonnaises de la Cité. Jusqu'au 31 août; François Brioq : Séquemces-interférences-reflets. Musée des beaux-arts. 1, rue de Verdun (68-47-80-90).

arts. 1, rue de Verdun (68-47-80-90).

CASE DE PENE. 68-86: Made in Franca. Chiteau de Jau, RN 117 (68-64-11-38). Jusqu'au 15 septembre.
CASTRES. Picasso chez Goya. Muséc Goya, place de la République (63-59-92-44). Jusqu'au 29 août.
CERET. Rev. B. Brack. Muséc

CERET. Ben; B. Pagis. Musée d'art moderne, rue Joseph-Parayre (68-87-27-76). Jusqu'au 15 septembre. CHAMBORD. Œsvres de la Collection Maggle. Chiteau (54-20-34-86). Jusqu'au 30 soils.

CHARTRES. Visminck: Le peintre et

la critique. Musée des beaux-arts, 29. Cloître-Noure-Dame. (37-36-41-39) Jusqu'au 28 octobre.

COLMAR. Alberto Magnelli. Musée d'Unterlinden (89-41-89-23). Jusqu'au

DIEPPE. Les éléphants sont parmi ous. » Château-musée de Dieppe. usqu'au 30 septembre.

EVREUX. Jacques Pell. Musée de l'ancien évêché. 6, rue Charles-Corbenn (32-39-34-35). Jusqu'au 25 septembre. FIGEAC. En 1990, trente aus de pein-

ture derrière soi. Hôtel de Balène. Jusqu'an

Jusqu'au 31 août.

# **EXPOSITIONS**

### Centre Pompidou

Sauf mardi, de 12 h à 22 h ; sam, et dim, de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche

ANTONIN ARTAUD. Salle d'art graphique, 4 étage. Jusqu'au 11 octobr panque, 4º étage, Jusqu'an II octobre.

VOIES DIVERSES. Acquisitions
récentes du Musée national d'art moderne.
Galeries contemporaines, r. de-ch., mezzanines. Jusqu'au 30 août.

NOUVELLES TENDANCES: Les
avant-gardes de la fin du XXº sfècie. La
mutation des atyles. Galerie du CCI.
Jusqu'au 8 septembre.

ILES. Galerie de la BPI. Jusqu'au

PAUL OUTERBRIDGE Galerie de Forum, r-doch. Jasqu'an 6 septembre. HUGH FERRISS: METROPOLIS. Dessins d'architecture. CCI, Jusqu'an

IL CORSO DEL COLTELLO. Class Oldenburg; Coosje Van Bruggen; Franck O. Gehry. Forum. Galeries contemporaines, Jusqu'an 5 octobre.

L'AFRIQUE ET LA LETTRE Pano-tura de ciaquante systèmes d'écritures ou yaibelismes graphiques. BPL Jusqu'au

### <u>Musées</u>

LE TROISIÈME CEIL DE JACQUES-HENRI LARTIGUE, photographies en relief. Grand Palais, avenue Winston-Churchill (42-56-37-11). Sauf mardi et mercredi, de 12 h à 19 h. Jusqu'au 3 janvier 1988.

CHARLES MATTON. Centre national de la photographie. Palais de Tokyo, 13, avenue du Président-Wilson (47-23-30-53). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h 45. Jusqu'an 14 septembre.

Jusqu'au 14 septembre.

LES PRIMITIFS ITALIENS DU
MUSÉE FRESCH D'AJACCIO. Jusqu'an
5 octobra. ORNEMANISTES DU XVAU XVIT SIÈCLE, gravures et densins de
la collection Edmond de Rothschild.
Jusqu'au 21 septembre. Musée du Louvre,
pavillon de Flore, entrée provisoire quai des
Tuileries, face au pont Royal (42-6039-26). De 9 h 45 à 17 h.

BEGGESCA VII DER PRAGEAL Musée

PICASSO VU PAR BRASSAL Musée Picasso (42-71-25-21). Sauf mardi, de 9 h 15 à 17 h 15, le mercredi jusqu'à 22 h. Jusqu'au 28 septembre.

PARIS 37. Cinquantenaire de l'exposition internationnie des arts et des techniques dans in vie moderne. Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenne du Président-Wilson (47-23-361-77). Sauf le

Président-Wilson (47-23-61-27). Sauf le luadi, de 10 h à 17 h 30; le mercredi jusqu'à 20 h 30. Jusqu'as 30 août.
L'ART INDÉPENDANT. Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir cidessus). Jusqu'au 30 août.
KAYTET EN COMP

KALTEX EN CHINE. Musée d'art modorne de la Ville de Paris, Musée des unfants (voir ci-dessus). Jusqu'au 15 novembre

LUCIANO FABRO. Etat ; JOHN ARMLEDER. ARC. Musée d'art mo de la Ville de Paris (voir ci-dessus).

Jusqu'an 23 septembre.

LA MARINE DE 1937; OCEANS
DES HOMMES. Musée de la marine.
Palais de Chaillot (45-53-31-70). Sauf
mardi et jours fériés, de 10 h à 18 h.
Entrée: 25 F. Jusqu'an 13 septembre.

IMAGES DE JARDINS. Musée natiomal des manufactes français place de Tro-

mal des monuments français, place du Tro-cadéro. Sauf mardi, de 9 h 45 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 15 (ouvert le 15 août). usqu'an i "octobre. L'INVITATION AU VOYAGE. Amtour

de la donation Louis-Vuitton. Jusqu'au 30 août; GH.BERT LESSER. Affiches de théâtre. Jusqu'au 31 août. Musée des arts déconatifs, pavillon de Marsan, 107, rue de Rivoli (42-60-32-14). Du mercredi au samedi, de 12 h 30 à 18 h; le dimanche, de 11 h à 17 h. Entrés-20 E rée : 20 F.

RARES AFFICHES 1900 des cullec-tions du musée. Musée de la publicité, 18, rue de Paradis (42-46-13-09). Sauf le mardi, de 12 h à 18 h. Jusqu'an 14 septem-bre.

ÉTÉ 87

JEAN TROUSSELLE

Musée Calvet Avignon

42-96-83-76 F. mardi

DARKOUM

44, rue Sainte-Anne, 24

10, rue des Capucines, 2º 40-15-00-30/40-15-08-08

RIVE GAUCHE \_\_

TY COZ 48-78-42-95 35, rue Saint-Georges, 9 F. dim., lundi.

AU PETIT RICHE 47-70-68-68/47-70-86-50 25, rue Le Peletier, 9 F. dim.

LE MAHARAJAH 43-54-26-07 GRILLE D'OR de la gastro. indienne

RAV1 50, r. de Verneuil, 7- 42-61-17-28 et 214, rue de la Croix-Nivert, 15- 45-31-58-09

RESTAURANT THOUMIEUX 47-05-49-75

JOHN JAMESON

TRÉSORS DU TIBET, région auto-nome du Tibet-Chine. Muséum national d'histoire naturelle. Gzierie de botanique, 57, rue Cuvier (43-36-19-09). Sauf mardi, de 11 h à 18 h 30: Samedi jusqu'à 20 h.

ANCIEN PEROU : vie, pouroir et mort. Musée de l'homme, palais de Chaillot (45-53-70-60). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h 15. Jusqu'en janvier 1988.

17 h 15. Jusqu'en janvier 1988.

HOMMAGE A CHRISTIAN DIOR, 1947-1957. Musée des arts de la mode. 109. rue de Rivoli (42-60-32-14). Sanf lundi et mardi, de 12 h 30 à 18 h ; le dimanche, de 11 h à 18 h. Bantée : 25 F. Tarif Chilia 19 F. Lucm'au A accebes. réduit : 18 F. Jusqu'au 4 octobre. PARIS. COUTURE ANNEES 30. Palais Galliera, Musée de la mode et du costume, 10, avonue Fierre-I-de-Serbie (47-20-85-23). Sauf hudi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 20 septembre.

FARERCÉ, orfevre à la cour des tsurs. Musée Jacquemart-André, 158, bd Hauss-mann (45-62-39-94). Jusqu'au 31 août.

mann (45-62-39-94). Junqu'au 31 soût.

MARBRES DE RODIN, Cellection du
mense. Musée Rodin, 77, rue de Varenne
(47-05-01-34). Sauf mardi, de 10 h à
17 h 45. Entrée: 15 F. Jusqu'au 31 soût.

MERKADO. Centre bleestre. Jardin du
musée. Jusqu'au 14 septembre.

LE SACRE: A PROPOS D'UN MILLÉNAIRE, 987-1987. Hôtel de Soubise,
Musée de l'histoire de France, 60, rue des
France-Bourgeois. Sauf mardi, de 14 h à
17 h. Jusqu'au 12 octobre.

FIGURES D'UN TEMPS: LA
III's RÉPUBLIQUE. Musée Hébert,
85, rue du Cherche-Midi (42-22-23-82).
Sauf mardi, de 14 h à 18 h, le mercredi de
12 h à 18 h. Jusqu'au 5 octobre.

LE MARAIS. Mythe et réalisé. Hôtel

herbe. Jardin d'acclimatation. Bois de Bou-logne (47-47-47-66). Tous les jours, de 10 h à 18 h. Entrée: 12 F. Jusqu'au 30 octobre.

ZOLA PHOTOGRAPHE. Muséc-galerie de la SEITA, 12, rue Sercouf (45-55-91-50). Sauf dimenche, de 11 h à 18 h. Entrée libre. Jusqu'au 29 août. ILS S'EXPOSENT! Les mécanicie

de l'imaginaire. Jusqu'au 30 août. LA
LUMIÈRE DÉMASQUEE. Jusqu'au
2 aovembre. Cité des sciences et de l'indus-trie. 30, avenue Coremin-Cariou (40-05-72-72). Mardi, jeudi et vendredi, de 10 h à
18 h; mercredi, de 12 h à 21 h; Samedi, dimanche et jours fériés, de 12 h à 21 h.
MEPHAGE MORGENTE. MERMOZ. Musée de la poste, 34, bon-levard de Vangirard (45-66-13-65). Jusqu'an 5 septem

PEINTURES POPULAIRES DU SÉNÉGAL. SOUWERES. Musée national des arts africains et océaniens, 293, avenue Daumesnii (43-43-14-54). Sauf le mardi, de 9 h 45 à 12 h et de 14 h 30 à 17 h 15 (ouvert le 15 août). Jusqu'au 14 septembre.

PROJETS DE DUFY POUR LA FEE ELECTRICITÉ. Musée de l'Orangerie, place de la Concorde (42-65-99-48). Sauf le mardi, de 9 h 45 à 17 h 15 (ouvert le 15 autre). haculant 28 autres parts de l'autre par le 15 août). Jusqu'au 28 septembre.

DIEUX ET DEESSES. Musée Bourdelle, 16, rue A.-Bourdelle (45-48-67-27). Jusqu'au 27 septembre.

### Centres culturels

CORBU VU PAR. Institut français d'architecture, 6, rue de Tournon. Sauf dimanche et lundi, de 12 h 30 à 19 h. Jusqu'an 7 novembre COUP DE MISTRAL A MAR-SEILLE. Un été pour les arts plastiques. Centre national des arts plastiques, 27, ave-me de l'Opéra (42-61-56-16). Jusqu'an

KENZO TANCE, 49 ans d'urbanisme teure des beaux-ers, 17, quai Malaquais (42-60-34-57). Sauf mardi, de 13 h à 19 h. Entrée: 18 F. Jusqu'au 20 septembre. MORANDI, pelanures et œuvres sur papier. Hôtel de Ville de Paris, salle Saint-Jean. Jusqu'au 20 août.

Le Monde Informations Spectacles

42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant

l'ensemble des programmes ou des salles

Ide 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés!

Spécialités MAROCAINES, TAGINES, COUSCOUS, MÉCHOUL Cadre typique et raffiné. Déj. d'affaires et diners. Accueil jusqu'à 23 h 30.

An le êt, le premièr restaur, irlandais de Paris, déj., dinera, apécial, de sammon fumé et poissons d'Irlande, mems dégast. à 150 F net. An rende-ch., MITTY O'SHEAS: « Le vrai pub irlandais », ambiance ts les sours av. musiciens, le plus gr. choix de whickeys de monde. Jusq. 2 h du mat.

Egalement TY COZ A LYON (I\*), 15, nee Royale, F. dim. et lundi, 78-27-36-29. MÉMES SPÉCIALITÉS DE POISSONS, CRÉPES, GALETTES, J. 23 b.

Son étomant menu à 115 F s.e. Vin de Loire. Décor 1880. Salon de 6 à 50 personnes. Déjeuners, dîners, soupers de 19 h 30 à 0 h 15. Parking Drouot.

VACANCES... en INDE... au 72, bd Saint-Germain, 5°, Mº Maubert. Cadre Inxneux. Salle climatisée. 7 j. sur 7. SERVICE NON-STOP de 12 h à 23 h 30, ven., sam., j. 1 h.

Le seul restaurant indien en France étoilé au Bottin gourmand 87, 1 toque au Gault et Millau (juillet 87). Menus au déjeuner et carte, serv. assuré jusq. manuit. 7 jours sur 7.

Spécialité de confit de canard et de cassoulet au confit de canard. Service jusqu'à 22 h 30. Ouvert dimanche, Fettué lundi.

OTRE TABLE

CE SOIR

Ambiance musicale m Orchestre - P.M.R.: prix moyen du repas - J., FL: ouvert jusqu'â... heures

DINERS

TERRASSES - PLEIN AIR

LA TOUR D'ARGENT

NOUVEAU DÉCOR VUE PANORAMIQUE - TERRASSE

Poissons et plats traditionnels. BANC D'HUTTRES TOUTE L'ANNÉE. T.l.j. de 11 h 30 à 2 heures du matin. 6, place de la Bastille, 43-42-90-32

Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

LABOUREUR. Peintre graveur. Pavilion des Arts. 101, rue Rambuteau (42-33-82-50). Jusqu'au 6 septembre.

LE MUSÉE D'IXELLES A PARIS. Centre Walkmie Bruxelles, 127, rue Saint-Martin (42-71-26-16). Tous les jours de 11 h à 19 h. Entrée : 15 F. Jusqu'an

JEAN MESSAGIER, rétrospective
1937-1987. Paris Art Center, 36, rue Faiguière (43-22-39-47). Du mardi an samedi,
de 14 h à 19 h. Jusqu'an 5 septembre.

9 SCULPTEURS CANADIENS EN
TOSCANE. Centre calturel canadien,
5, rue de Constantine. Sanf dimanche et
landi, de 10 h à 19 h. Jusqu'an 31 soût.

LE PEINTER DEVANT. LE PEINTRE DEVANT SON MIROR. 222 autoportraits. Collection Gérald Schürr. Le Louvre des Antiquaires, 2, place de Palais-Royal (42-97-27-00). Sauf dimanche et lundi, de 11 h à 19 h. Insentan 6 autoportraits. Saul dimanente et tuttat, un 11 il a 17 il.
Jusqu'an 6 septembre.
AUDUBON, sa vie, son cusvre. Pavillon
des arts du Parc floral de Paris, esplanade
du château de Vincennes (43-65-73-92).

bre.

HLOIS. Tapisseries de Lorjou. Minsée des beaux-arts. Châtean (54-74-16-06). Jusqu'an 6 septembre.

BORDEAUX. Mario Merz. CAPC, Musée d'art contemporain, entrepit Laine, rue Foy (56-44-16-35). Jusqu'au 13 septembre; «Italie, histoire d'une cellection». Musée et galerie des beaux-arts, cours d'Albret (56-90-91-60). Jusqu'au 1s septembre. ÆTHIOPIA, VESTIGES DE GLOIRE, Fondation Dapper, 50, avenue Victor-Hugo (45-00-01-50). Jusqu'au

### En région parisienne

BRETICNY-SUR-ORGE. Dedam. dehors, propositions VI, Centre culturel Gérard-Philipe, rue Henri-Douard (60-84-38-68). Jusqu'an 3 octobre. EVRY. Pierre Tuni. Jardins du conseil général d'Evry (64-97-23-34). Jusqu'au 31 soût.

FONTAINEBLEAU, Ambroise Dabols. Château de Fontainebleau. Jusqu'an 15 août. JOUY-EN-JOSAS. «Hommage à Fer-Fendation Cartier pour l'art contem-

rari » Fondation Cartier pour l'art contem-porain. 3, rue de la Manufacture (39-56-46-46). Tous les jours, de 11 à 19 h. Les samedi et dimanche jusqu'à 21 h. Jusqu'an 31 ault

31 août.

PONTOISE. Œuvres sur papier du Musée de Poutoise. Dessins et gravures du XXº siècle. Musée Tavet-Delecour, 4, rue Lemercier. Maximilies Lace, musée Pissarro, 17, rue du Château (30-38-02-40). Jusqu'an 13 septembre.

SEVRES. Porcelaines de Sèvres au XXº siècle. Musée de céramique, place de la Maximilacture (45-34-99-05). Jusqu'an 31 août.

### En province

ADJ-EN-PROVENCE. Vieira de Silva et Arpad Szenes. Musée Granct, place Si-Jean-do-Malte. Jusqu'au 15 septembre: Menter. Fondation Vasarely, 1, avenue Marcel-Pagnol. Jusqu'au 6 septembre: Peter Rhaea. Peintures 1968-1987. Présence contemporaine. Jusqu'au 30 août.

ALEL Rodia. Scalptures et aguarelles. Musée Toulouse-lautrec (63-54-14-09). Jusqu'au 6 septembre.

ANGERS. Qu'est-ce qu'ils trament? Musée des beaux-erts, 10, rue du Musée (41-88-64-65). Jusqu'au 30 septembre. Gleb. Peinsures, tagisseries. Musée Jean-Lurçat, 4, boulevard Arago (41-87-41-06). Jusqu'au 30 soft.

Jusqu'an 30 soft.

ANGOULEME. Gey Le Mesax. Hôtel Saint-Simon, 15, rue de la Cloche-Verte (45-92-34-10). Jusqu'au 26 septembre.

ANTIBES. Hans Hartung. Musée Picasso. Château Grimaldi (93-33-67-67). Jusqu'au 15 septembre.

AUTUN. Bourgogue asédiévale. La Mésaoire du sal. 28 ans de recherches archéologiques. Hôtel de ville. Saile de rétunions. Jusqu'au 27 septembre.

AVALLON. Biemunle de la scalpture: César, les treute deraières asmées de son caure. Salle Saint-Pierre, collégiale St-Lazare. Jusqu'au 14 septembre.

AVIGNON. Cilles Alland, Educard Arroyo et le théâtre. Grande chapelle du Palais des papes. Jusqu'au 30 septembre. BAYONNE. Quand la religion inspirait les dessins. Musée Bounat (59-59-08-52). Jusqu'au 1= septembre.

- RIVE DROITE

20 août.

FONTAINE-DE-VAUCLUSE.
L'inclémence lointaine. (Manuscrits,
Evres, estampes de Braque, Giacometti,
etc.) Musée Pétrarque, rive ganche de la
Sorgue (90-20-37-20). Jusqu'an 30 septembre. FONTEVRAULT. Lili Dujourie et Jeno Menoz. Scuiptures. Abbaye royale. Jusqu'au 30 août.

GINALS. Abbaye de Beaulies. (63-67-06-84), Nouvelles tapisseries, broderies,

# MUSIQUE

Les concerts

MERCREDI 12 Égline Saint-Louis en l'Inie, 21 h : Orches-tre de chambre J. F. Gonzales (Vivaldi, Mozart). Muzzarij.
Sainte-Claspelle, 18 h 45 et 21 h : Ars anti-qua de Paris (Musique au temps de Saint-Louis).

JEUDI 13 Église Saint-Louis en l'Asie, 21 h : voir le Sainte-Chapelle, 18 h 45 et 21 h : Ars anti-qua de Paris (Musique italienne des 16-et 17°s., G. de Machaut).

**VENDREDI 14** Église Seint-Louis en l'Isle, 21 h : voir le

Musée de Chun, 17 h 30 : La Camerata de Paris (Musique et danse da Moyen Age). Sainte-Chapelle, 18 h 45 et 21 h : Ars anti-qua de Paris (L'amour courtois au Moyen Age, Musique du 15 a.).

SAMEDI 15

Église Saint-Louis en Pisie, 21 h : F. Hardy, M. Lecterc (Albinoni, Bach, Marcello...). Massée de Clasy, 17 h 30 : voir le 14. Notre-Dame, 17 h 45 : J. P. Leguay (De Arauxo, Bach, Vierne). Antana, Duch, Varier,

Sainte-Chapelle, 18 h 45 et 21 h: Ars antiqua de Paris (Musique du Moyen Age,
Musique de cour et Musique de village).

DIMANCHE 16 Chapelle Saint-Louis de la Salpètrière, 16 h 30 : R. Tambyell. Musée de Chary, 17 h 30 : voir le 14. Note-Dame, 17 h 45: L. Ponet (Bach, Liszt, Tourneaure, Peoters).

Sainte-Chapelle, 21 h: G. Fumet (Bach, Debussy, Honegger, Telemann...).

LUNDI 17 Sainte-Chapelle, 18 h 45 ct 21 h : Ars anti-qua de Paris (Musique Ars Nova, Airs de cour et chansons satiriques des 16 et

MARDI 18 nte Chapelle, 21 h : voir le 16. sculptures textiles et tentures. Jusqu'au GRENOBLE. Cesar Domeia. John

BEAUNE. Denis Jourdin. Peintures et dessins. Musée des beaux-arts. Chapelle de l'Oratoire, 75, rue de Lograine (80-22-20-80). Jusqu'an 16 acêt. Armieder. Musée de peinture et de sculp-ture, place de Verdun (76-54-09-82). Jusqu'au 14 septembre; Jess-Lue Vil-month. Local time. Centre national d'art contemporain, 155, cours Berriat (76-21-95-84). Jusqu'au 13 septembre. BÉAUVAIS. Les chasceurs de la pré-bistoire en Picardie. Musée départemental. Ancien palais épiscopa! (64-45-13-60). Juqu'an 27 août. BELLAC Viela Da Silva. L'estampe. Maison des Vicaires (55-70-39-80). Jusqu'au 31 août. GUEBWILLER. Regards, artistes

consus et méconsus. Musée du F (89-74-22-89). Jusqu'au 31 octobre. ISSOIRE. Matta : seuvres récentes. Centre culturel N. Pomei. Jusqu'an 13 sep-

PELLÉME. La pitté populaire dans le Perche, de sainte Apolline à saint Séhasties. Musés départemental des aris et traditions populaires du Perche. Sainte-Gauburgé en Saint-Cyr-la-Rosière (33-73-48-06). Jusqu'au l'a novembre.

REENAU 1. Sambana des Pétres JOIGNY. Le printre et l'enfant. Atclier BERNAY. La Scubenre dens Féare. 1828-1914. Salle capitulaire de l'abbaye. Piace de la République (32-43-49-11). Jusqu'an 13 septembre. Cantosel, 32, rue Montant-au-Palais (86-62-08-65). Jusqa'au 13 septembre. LACHASSAGNE. Lyon-Japon. La Cavée, Centre d'art actuel. Jusqu'an 21 septembre.

LIBOURNE, Jest-Marie Po Centre culturel du Carmel, Alles Robe Boulin (57-51-15-00), Jusqu'an 31 août.

LIMOGES. René Feurer. Chapelle grand-séminaire, 15, rue Eugène-Var (55-30-39-79). Jusqu'à fin septembre. LISIEUX. Bos snaiversaire, Monsieur Caixot. Musée de l'église Saint-Jacques. Jusqu'an 15 octobre.

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE. Otto Dèt : Rétrospective. Hôtel Donadel de Campre-don, 20, roe du D-Tallet. Jusqu'au 18 octo-LILLE Twin 1965-1987 : Arte povera,

l'art pauvre dans les collections publiques. Musée de l'hospice Courtesse. Jusqu'au 30 août. LOCMINE. Keith Somier. Centre d'art contemporain, domaine de Kergeuhenne Bignan (97-60-21-19). Jusqu'au 30 août. LUNEVILLE Alfred Persontly M

tembre.

LYON. Alan Chariton; Rob Scholte.

Musée Saint-Pierre, 20, place des Terreanx
(78-28-07-66). Jusqu'au 2 septembre.

MACON. Christine Coblestz. Espaces
non identifiés. Musée des Ursulines, 5, rue
des Ursulines (85-38-18-84). Jusqu'au
5 certembre.

MARSEILLE. Le Corbusier et is MARSEILLE. Le Corbusier et in Méditerranse. Centre de la Vieillo-Charité. (31-90-81-92) ; Louis Soutter. Musée Cantini, 19, rue Grighan (91-54-77-75) ; Jusqu'au 27 septembre. Tissu et rétement. 5 000 ans de savoir-faire. Jusqu'au 30 août ; Parcours de Smites. Photographies de Jacky Halter ; 3 140 mètres carrés sur le Vieux-Port. Jusqu'au 30 septembre. Musée d'histoire. Centre Bourse (91-90-42-22).

MEYMAC. Les années 78. Les années émoire. Abbaye Saint-André. Centre d'art contemporain (55-95-23-30). Jusqu'an 27 septembre. MONTAUBAN. Ecrivains artist artistes-ferivales du XX skele. Musée lagres, Jusqu'en septembre. MONTBELLARD. César : Les chan-

pionnes. Centre d'Art contemporain (81-91-37-11). Jusqu'au 8 novembre. MORLADX. Jean Deyvolle, 1911-1967; Peintures Paul Serusier, 1864-1967. Rétrospective. Musée des Jacobins, rue des Vignes (98-88-38-96). Jusqu'au 6 octobre. MOUILLERON - EN - PAREDS. Georges Clemencesn. (1841-1929). Maison natule du maréchai de Lairre de Tassisury (51-00-31-49). Jusqu'au 5 octobre. NANCY. L'Emarcation journal maistraél: sus siècle de vie française. Musée des beaux-arus. Jusqu'au 31 goûts. MORLAIX. Jean Deyrolle, 1911-1967; Jusqu'au 30 septembre.

DIJON. L'art du conte dans les majoliques. Musée des beaux-arts. Palais des Etats de Bourgogne. Place de la Sainto-Chapelle (30-30-31-11). Jusqu'au 17 août. DUNKERQUE. Luciano Castelli. Musée d'art contemporain. Avenue des Bains (28-59-21-65). Jusqu'au 28 septembre.

ser : un secte de vie française. Musée des beans-tras. Jusqu'au 31 soût. NANTES. Max Ernst. Histaires de forêt. Musée des beaux-arts, 10, rue Georges-Clemenceau (40-74-53-24). Jusqu'au 6 septembre. NICE. Glambatilista Tiepolo. Musée Matisse, 164, aveane des Arênes (93-53-17-70). Jusqu'au 30 septembre: Mare

Matisse, 164, avenue des Arènes (93-53-17-70). Jusqu'au 30 septembre; Mare Chagall. Cenvre gravé. Musée national Message biblique Marc Chagall, avenue du Docteur-Ménard (93-81-75-75). Jusqu'au 5 octobre; Clasdie Parmiggiani. A inne spente. Villa Arson, 20, avenue Stepen-Liégeard (93-84-40-04). Jusqu'au 13 septembre; Earel Appel. Galerie des Ponchettes, 77. quai des Etats-Unis (93-62-31-24); galerie d'Art contemporaia, 59. quai des Etats-Unis (93-62-31-71). Jusqu'au 30 septembre. NIMES. Italie hors d'Italie. Musée des beaux-arts, rus Cité-Poulc (66-67-38-21). Jusqu'au 30 septembre.

ORLÉANS, Lucien Finny, Masin der beaux-arts, 1, place de la République (38-87-39-22). Jusqu'an 31 août. PERPIGNAN. Soulages. Musée Hyu-cinthe Rignad, 16, rue de l'Ange (68-61-66-30). Jusqu'au 15 septembre. POTTERS. Rossine Brooks (1874-1970). Musée Sainto-Croix, 61, rue Saint-Simplicien (49-41-07-53). Jusqu'à fin sep-

PONT-AVEN. Rétrospective Emile Jourdan. Musée manicipal, place de l'Hôtel-de-Ville (98-06-14-43). Jusqu'au

PONTOISE. Cerre sar papier PONTUISE. CENTE PAR PROPER (XX's stelle). Master Taver-Delacoor, 4. rae Lemercier (30-38-02-40). Jusqu'ant 13 septembre; Maximilien Luca. Musée Pissarro, 17, rue du Châtean (30-38-02-40-17). Jusqu'au 13 septembre.

RENNES. Première idée : durant pré-

paratoires/cenvres innehevaes, de la Remissance à nos jours. Musée des beaux-arts. 20, quai Emile-Zola (99-28-55-85). Jusqu'au 14 septembre. ROCHECHOUART. Le regard du dor-seur. Chitean (55-77-42-81). Jusqu'an

LA ROCHE-SUR-YON, 1960-1970: 28 œuvres de marée de Saint-Erienne. Musée municipal, rue Jean-Jaurès (51-05-54-23). Jusqu'au 31 soût.

LA ROCHELLE. To Marchand. Musée LA ROCHELLE Io Marchaul. Mubbeda Nouveau Monde, 10, rue Fleuriau (46-41-46-50); Salle de l'Oratoire (46-41-46-50). Jusqu'an 6 septembre; Carletian Jaccard: Mille et un objets (1971-1986). Maison de la Culture, 4, rue Saint-Jean-du-Perot (46-50-57-57). Jusqu'au 20 septembro.

ROMANS. Elizabeth Bullet; Jacque-fine Dustriee; Jana Munez, Passusarento. Musée, Jusqu'an 30 août.

LES SABLES-D'OLONNE. Glen Ban-ter; Alberte Savinio : Dennia. Musés de l'abbaye Sainte-Croix (51-32-01-16). Jusqu'au 27 septembre SAINT-AMAND-EN-PUISAYE. Vingt-sept artistes exposent. Châreau. Jusqu'an 30 août.

SAINT - GUILHEM - LE - DÉSERT.
L. Ailtaul : A. Mahkas : F. Rieti. Le désert
imaginaire. Chapelle des Pénitents blancs
(67-57-77-22). Jusqu'an 31 août.
SAINT-PAUL-DE-VENCE. A la renrentre de Jacanas Présent. Fondpring contre de Jacques Prévert. Fondation Macgint (93-32-81-63). Jasqu'au 4 octobre. SAINT-SAVIN. Hommage à John Cra-ven. Salles de l'ancienne abbaye. Jusqu'an

SANCEY-LE-GRAND, Gustave Couret. Château de Belvoir. Jusqu'au 30 août. SOUILLAC. En 1996, trente sus de tare derrière soi. A l'abbaye, Jusqu'au STRASBOURG. Le Corbusier et

l'esprit souveau. Musée d'art moderne. Ancieuse douane, 1, rac du Vieux-Marché-atx-Poissons (88-32-46-07). Jusqu'au 13 septembre. TANLAY, . Formes Rituelles II .. Vic-

THONON-LES-BAINS, Acta Art 87. THONUN-LES-HAINS. ACH'ART 87. Galerie Petersen, piace de Château (50-71-78-97). Jusqu'au 12 septembre.
TOULON. Louis Case infeit; Jean Batz. Musée, 113, boalevard du Général-Leclerc (94-93-15-54). Jusqu'an 9 septembra.

TOULOUSE Kard Appel : Perme sur papier. Musée des Augustins, 21, rue de Metz (61-22-21-82). Jusqu'au 31 août.

TOURCOING. Antoine Semerare Paul-Doumer. Jusqu'an 16 novembre.
TOURS. Autour de Brahms: gravures de Max Kinger. Musée des beaux-arts, 18, place François-Sicard (47-05-68-73).
Jusqu'an 31 août.

Jusqu'an 31 août.

LA TRONCHE Poésie printure autour de Saint-John Perse, Masée Hébert.

Jusqu'an 30 août.

VAL-DE-VESLE Gieria Friedmann.
Centre de création contemporaine, 3, rue Roculot. Jusqu'an 30 août.

VILLEURBANNE François Perrodin.
Le Nouveau Masée, 11, rue du Docteur-Dolard (78-84-55-10). Jusqu'an 31 août.

# Le Monde ser minitel CINEMA

Tous les programmes. Toutes les salles. Tous les horaires.

36.15 TAPEZ LEMONDE

**AUJOURD'HUI** 



STIVALS

1 3× 50

> I months of II di Propinsi Larry supplies the plants

ing the Helicales.

Company Control of the Control of th

NAME OF THE PARTY Laufenmann, Canting

Property Charentes La feur relitate, the sea deposits in the last the state of the seasons

:NEMA

Marine Committee

9570 to 1

and property. □

William to the

71/2...

MOST

ATTENDED TO THE STATE OF THE ST

Hilling .

RANGE OF STREET

William ... 70 mm

Tare to the second

57.1 19.1

Commercial

 $m_{\mathrm{BHA}}, -\varepsilon$ 

ENTRE LA . . -19-1

القبهدية والأسامة

And the second s

6, 100 mg

-

-- -

\*\* . . .

٠.

: = :=:

والمراجسين

22 2

1.20

=2.77

tialian Talip

2 2 . \*\* 22. \*\*

्रिक्र करणा । जिल्लामा । स्रोतिक स्थापनी स्थापनी

٠٠٠ يعسر

1

The Water

to their broom 17 ft. 12. In State the bosons, on Farmille Conflicts at 24 ft. 24 ft. 25 ft. Printed to start a

A. de Capprave. De Landiner, Millioner. L'in la Franz des Tainlies, del Triminaldo. L'imagent construction de Manda de **阿拉克斯斯 注意证**证。

The last how there were been diented

# LES PLANS

CHAPLE BUT STREET FOR Transpire for Annahme Thanking : 18. Minnestelle & Charles (A.18) Charles & Bringstelle 4 A4 Ferrennen Crear & AND THE PROPERTY OF THE PROPER

SATISTAM PROBLEM L. TOR MAN-than A Frank ENG. or Problem Andrew of the Late of the Con-line of the Late of the Con-line of the Late of the Con-traction of the Con-traction of the Con-traction of the Con-man of the Co Exclusionary for anyone bytes, which is not seen the first the control of the con 

The profession of the control of the

MISEN VISITES

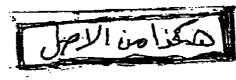
# TION III HI JIL

· in pindialaman it is to Trade du Louisie, como de participa de ... have the street and the street of the street s attaga de Martin (est). Place des Vingra e 18 h de digital billiote attag actor des Collegios. Billiotes 

F-Y Jeantly Torcheus de junior résisse na live landour ». Il è di, color lieur-brita notar arques de l'indicadaire.

- e budantant bartenbe Ar en 34. Control of the Control of the second control Signal Committee

LES GRANDES REPRISES PARIS AU GRAND PRETAC FILM AUX 8 OSCARS



# **FESTIVALS**

# PREPRINTED TO A STATE OF THE ST Festival estival de Paris

El WHEF Comm Patricia John

Million During to particular and the

The second secon

LLBERTE ER Britist, att. san.

PRINCIPAL PRINCI

MCAS to painting of Configur. 1 of all

Service of the servic

W. L. William S. Brown, President 11

SERVICE PROPERTY.

18 children in the Common Artist Burgers

BARLES AND FRANCE COLUMN TO

Andrews of the Control of the Contro

Will be them destroyments, Manual and the Comments of the Comm

THE REAL PROPERTY. COME THE The the Paris State of Carpe

Milatonia andriania de Compressiones in in the control of the control of the con-

Charles alles Commin Maser

Mille Cheside e chiang a Superce

the statement of the second of

s was faree . The bear

أألهبي يحامل أؤاحن والمعاد

The talk from barrette fert feet

Proc. of data Conferences . There is the re-

A Calendary State of State of

TELL Sept Control (September 1997)

to a the second second

Contract Cart of Section Contract Con-

The second of the second of the second

State of the state

ing per en en en o Formageneueriano

that he faire finn bangein

The same of the sa

a. das Frent. Er Hann der Lettebar 1982 o. 198

The state of the s

NAME OF THE PARTY OF THE PARTY

Services of the services of th

The second secon

Parace Sea Comments of the Com

The community of the co

BARLESCO SE

يوترديه أالمجا

And of the Comment. Making the pro-

ide Canala de Carpanilla

MELTING.

Jawasan Li

PONID SA

£1 551 .....

RIV HEL

A STATE OF S

LA Busing

1776. Aus Charling, Rub bedaute ter Albert, wert

Trans. Con transact or the transact form of the control of the con

20 mm

Bearinger and

State and the state of the stat

RESERVE CONTRACTOR COMPANY

State | Section 1975

Salky Louis

SAINT GO

of the group of the second

ಾ<del>ಯಿಯ</del>ಾದ ಮಾಡ್ತಿತ್ತು. ಆರೋಪ್ತಿಕ

Market Commence ~ · · · · · ·

New Treesing

Table A.

ពិតខ្លួក ខ្

(1947年) 1947年 1**3年**(1987年)

4 4 4

"我们,我们就是证明

Taganta and the contract of th

المنته المالية الما

# - · · ·

Exemple 5 1 1

Le Monde sur minitel-

CINEMA

AUJOURD'HU!

ALLUMEUSE

LEMONDS

**医毒酶 新成果的现在分词** 

ويريد يشوش

. . . . . . . . .

Advance :

The array of

PERFILE A (48-84-98-61) Aereredi 12, Auditorium des Halles, 19 h : H. Droyfus, O. Baumout (Lally, Cospe-

Jendi 13, Maison de Radio France, Grand anditorium, 20 h 30 : Orchestre national d'Hode-France, dir. : C. Santoro. (Villa-Lobos, Santoro).

Loos, Senuro).

Vezdredi 14, église Saint-Germaindes-Prés, 20 h 30 : G. Leonhardt (musique du 17º siècle). Auditorium des
Halles, 19 h : Saint E. Satie, compositeur

oe musque. Semedi 15, Auditorium des Halles, 20 h 30 : voir le 14 à 19 h. 20 n 30 : vor 20 14 a 19 n.

Lendi 17, église Saint-Séverin, 20 h 30 :
Camera Musica Mosana, dir. J. Wolfs
(Schatz: le Chant du cygne).

Mardi 18, Auditorium des Halles, 19 h :
P. Le Corre (Villa-Lobos).

### En région parisienne

SCEAUX, 19 Festival du château de l'Orangerie (46-60-07-79), le 15 à 17 h 30 : M. Dalberto, P. Meyer (Brahms, Schumann, Stravinski, A. Berg); le 16 : Trio F. Schmitt (Mozart, Schumann, Ravel).

# Bourgogne

SAINT-FARGEAU, Château (86-74-05-67), le 16 à 20 h 30 : W. et C. Knrho-wiak (Tartini, Grieg, Ernst, Brambs). Centre

AINAY-LE-VIKIL, Châtean (48-96-16-86), les 14, 15 à 22 h : Gilles de Rais. CLUS, Forteresse (54-31-23-57), 21 h 30 (reliche les 13 et 18): François Villon. NOIRLAC, Abbaye (48-96-23-64), le 15 à 17 h: Essemble vocal et instrumental de Lausanne, dir. M. Corboz (Monteverdi).

Champagne-Ardenne REIMS, Featival, Cathédrale de lamière (26-47-25-69), le 13 à 22 h 30, le 19 à

# 22 h : Apoculypse ; les 13, 14, 15 à 23 h 45 : Cathédrale de lamière ; le 15 à 22 h 30 : Cathédrale des sacres.

Languedoc-Roussillon SAINT-CUILHEM-LE-DESERT,

XVI<sup>a</sup> Saison unsicale (67-63-14-99), Eglisc, le 15 à 21 h 15 : Quatur Kuijken (Hayda, Mozart). Midi-Pyrénées

ASSIER, Chitesu (65-40-56-27), le 15: Festival de jazz. SAINT-BEETRAND-DE-COM-

SAINT-BERTRAND-DE-COMMINGES, Festival (61-88-32-00), collégiale de Saint-Gandens, le 16 à 21 h 30 :
Barockorchester, Cnivres F. Immer,
Junge Kantorei de Francfort, dir.
J. Maximi (Hacadel) : Basilique SaimJust de-Valcabère, le 20 à 20 h 30 : A. de
Larrocha (Mozart, Granados).

DURAS, Châzene (53-83-70-18), 20 h 45;
le 14, R. Lamarre, C. Rissux (Chopin,
Sancan, Berlioz) : le 16, J.-M. Gosry,
Y. Josset (jazz) : le 18, J.-C. Dewsele,
B. Bethoise (Bach, Schubert, Mariabal,
Paganini) ; le 20 : Dun de piaso Carrière

Paganini) ; le 20 : Duo de piano Carrière (David, Ravel, Schumana, Brahms)

(DAMO, Ravel, Schizmans, Brahms).

CONQUES, Abbatinel, le 18 à 21 h : Quantor Mozziques (Haydn, Berthoven).

GRAMOND, Festival, Château, le 14 à 21 h 30 : Concert Arban (Haendel, Rossini, Offenbach).

SAINT-CEPÉ, Festival (65-36-29-08), Châtean de Castelman-Bretenoux, le 14: Carmen; Condom, le 14: Messe sacrée (Schumann); Gourdon, le 15: Messe sacrée (Schumann); Soullac, le 16: Requiem et messe basse (Fauré), Normandie

SAINT-PIERRE-DE-VAUVRAY, Monin d'André (32-59-90-89), is 14 à 20 h: Chamber Music Hollydays; is 16 à 18 h: Ensemble J.-S. Bach (Bach, Mozart, Hollymesiter, Eccles).

Poitou-Charentes LA ROCHELLE, MC (46-50-57-57), le 19 à 21 h : Trio Abegg (Mozart, Beetho-ven, Dworak, Brahms).

# Provence - Côte d'Azur

FORCALQUIER, Cathédrale, le 14 à

21 h 30 : Una Ramos. LURERON, Festival international de quainor à cordes (90-72-36-72), Goult, le 14, à 21 h : Quatuor Enesco (Haydn, Beethovan); Silvacans, Abbaye; le 15, à 21 h : Quatuor Enesco (Haydn, Beethoven); Cuatuor Enesco (Haydn, Beethoven); Fontaine-de-Vauciuse, Abbaye, le 16, à 21 h : Quatuor Enesco (Janacek).

21 h : Quamor Enesco (Janacek).

LA ROQUE-D'ANTHERON, le 14 à 21 h 30 : G. Malher Jugend Orchester, dir. F.W. Most (Mozart, Bruckner) ; le 15 à 18 h : M. Tipo (Golberg, Bach) ; le 15 à 21 h 30 : N. Magaloff (Chopin) ; le 16 à 18 h : P. Corre, E. Exerjean (Caplet, Poulenc...) ; le 16 à 21 h 30 : voir le 14 à 21 h 30 ; le 17 à 19 h 30 : J. Hubean (Debussy, Fauré...) ; le 18 à 19 h 30 : M. Pressier ; le 19 à 21 h 30 : R. Firkusny (Schumann) ; le 20 à 19 h 30 : A Planes.

TOURETTES-SUR-LOUP. Hitest de TOURETTES-SUR-LOUP, Hôtel de ville, le 16 à 21 h : D. de Williencourt (Bach, Couperin, Ibert).

### Rhône-Alpes

FLARRE, Festival (50-90-80-01), le 14 à 19 h 30: D. Tadie (Beethoven, Brahms, Bach, Bnsoni); à 21 h 30: Quaturo avec piano (Schumann, Fauré); le 18 à 19 h 30: J.-C. Micanit (Beethoven, Chopin); à 21 h 30: Orchestre symphonique du Festival, dir. E. Collard (Ravel, Silvestrini, Strams); le 19 à 19 h 30: Vestrini, Strams); le 19 à 19 h 30: J. Bonjean (Schumann, Ravel); à 21 h 30: J. Cohen, P. Xusreb, P. Reibaud, K. Eitz, J. Ridoret, J. Rouvier (Ravel, Franck): le 20 à 19 h 30: R. Sinsoncini, B. Viand (Brahms, Poulenc); à 21 h 30: P. Bride, E. Pini (Beethoven, Brahms, Schubert).

# La danse

MAIRIE DU 3 ARRONDESSEMENT (42-78-60-56), ven. et sam. 21 h : Bellets historiques du Marais.

# RADIO-TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-handi. Signification des symboles : > Signalé dans « le Monde radio-télévision » □ Film à éviter u On peut voir u m Ne pas manquer u m u Chef-d'œuvre ou classique.

# Mercredi 12 août

### TF 1

20.40 Feuilleton: Dallas. Un écho du passé. 21.20 Feuilleton: Le gerfaut. De Marion Sarraut, d'après le roman de Juliette Benzoni. (6º épisode.) Gilles est enlevé le soir de ses noces par la comtesse de Balb. Judith, croyant à son infidélité, disparait. Un cape-et-épé plutôt plaisant. 22.40 Journal. 22.55 Série: Les eswahisseurs. La soucoupe volante. 23.56 Court mêtrage. Le chemin d'Azatoth, de Clément Delage.

28.10 Football, en direct RFA-France. 22.05 Profession comique. Emission d'André Halimi. Francis Perrin. 23.00 Histoires courtes. Tant que farem aital. 23.30 Jour-

# FR 3

20.30 Variétés : Discos d'or, Sons le soleil de la Guyane. 20.36 Variétés: Discos d'ar, Sous le soleil de la Guyane. Avec Sacha Distel, Kim Wilde et Junior, Azel Bauer, Gérard Blanchard, Diane Dufresne, Carlos Sottomayor, Goûts de luxe, Charlotte Gainsbourg... 21.50 Magazine: Thalassa. De Georges Pernoud. Le parfum de la dame en noir. Aujourd'hui, le petit port de Cancale renait après une période de déclin 22.46 Journal. 23.05 Théâtre: La culotte. Pièce de Carl Sternhein, mise en soène de Jacques Rosner. Avec Jean Benguigui, Dominique Blanc, Jean Bonsquet, Cande Brosset. Première pièce d'une trilogie appartenant au cycle de « la vie héroïque de la bourgeoisie ». Une comédie de mœurs à l'humour grinçant.

**CANAL PLUS** 20.55 Cinéma: La dernière mission. Film canadien de David Winters (1982). Avec Robert Ginty. Deux anciens du Vietnam partent en Amérique centrale aider la guérilla; l'un des deux meurs, et son camarade décide de renv

tateur local. La présence au générique de Cameron Mitchell,

13.50 Série : La croisière s'amose. Mariage en croisière

13.50 Scare: La crussiere s'autore manage en conside (1º partie). Un promoteur organise une croisière-concours pour vingt-cinq couples sur le point de se marier. 14.45 Croque-vacances. Calimero; Tintin et le secret de la licorae; Info-magazine: Vidéo-surprise; Alice au

habitué aux pires séries B, incline à la prudence. 22.30 Flash d'informations. 22.40 Cinéma : Colonel Redl. nun Film germano-bongrois d'Istvan Szabo (1984). Avec Klaus-Maria Brandauer, H.C. Blech. 0.55 Ciséma : L'empire de la passion. **BB** Film franco-japonais de Nagisa Oshima (1978). Avec Kazuko Yoshiyuki, Tatsuya Fuji.

➤ 20.25 Téléfilm : Le transfuge. 22.05 Série : Mission impossible. 22.55 Les cinq dernières minutes. 0.25 Téléfilm : Le dernier jour. Les frères Dalton dans de nouvelles attaques de banque. 2.05 Série : Supercopter. 2.50 Les globe-

20.30 Série: Les routes du paradis. Le grand-père Haynes se sent rejeté par la famille. 21.20 Série: Falcon Crest. 22.16 Journal. ▶ 22.25 Téléfilm: Un bou à tout faire. De William Wiard. Avec Suzanne Pleshett, Gil Gérard. 0.00 Série : Les espions. 0.50 Musique : Boalevard des clips.

FRANCE-CULTURE

20.15 Mémoires du siècle. Théodore Monod. 21.15 Festival 20.15 Memores da succie. Theodore Monod. 21.15 restival d'Arignos. André Frenaud. 1. Un parcours. 22.15 La Roque-d'Anthéron: 7º Festival International de piano (enregistré le 1¢ août 1987 au parc de Florans): œuvres de Beethoven, Rachmaninov, Chostakovitch, Schumann, par Barry Dou-glas. 23.50 Entretiens avec... Marlène Dietrich (13). 0.05 Du jour an lendemain.

### FRANCE-MUSIQUE

De 20.00 à 2.00 Les soirées de France-Musique. 20.00 Concert (donné le 28 juillet 1987 à Bayreuth) : Tann-häuser, de Wagner, par le chœur et l'orchestre du Festival de Bayreuth, dir. Giuseppe Sinopoli, ches de chœur : Norbert payreuth, dir. Giuseppe Sinopoli, chef de chœur : Norbert Balaisch. 0.00 Jazz chib.

# **CINEMA**

Les films marqués (\*) sont interdits anx moiss de treize ans, (\*\*) aux moiss de dix-juit ans,

La Cinémathèque CHAILLOT (47-04-24-24) MERCREDI 12 AOUT 16 h, le Vent, de Victor Sjöstrom : 19 h, Queen Kelly, de Erich Von Stroheim : 21 h 15, le Cœur de l'humanité, de Allen 1 Habet

JELIDI 13 AOUT 16 h, An service de la gloire, de Raoul Walsh; 19 h, Walking Down Broadway, de Erich von Stroheim; 21 h, The Hun Within, de Chester Withey.

**VENDREDI 14 AOUT** 16 h, les Quatre Cavaliers de l'Apoca-hypse, de Rex Ingram; 19 h, Gabbo, le ven-triloque, de James Cruze; 21 h, Three Faces East, de Roy Del Rath.

SAMEDI 15 AOUT 15 h, le Calvaire d'une mère; 17 h, Fan-tomas, de Paul Fejōs; 19 h, Friends and Lovers, de Victor Schertzinger (v. o.); 21 h, Lost Squadron, de George Archain-baud (v. o.) baud (v.o.).

DIMANCHE 16 AOUT 15 h, la Tentatrice, de Fred Niblo; 17 h, la Dame de Malacca, de Marc Allégret; 19 h 15, Comme tu me veux, de George Framsurice; 21 h, Marthe Richard au service de la France, de Raymond Bernard.

MARDI 18 ACCI
16 h, PAlibi, de Pierra Chenal; 19 h,
Mademoiselle Docteur, de Edmond T. Gréville (v. anglaise); 21 h, Travelling avant
(av-première), de Jean-Charles Tacchella. BEAUBOURG

# (42-78-35-57)

MERCREDI 12 AOUT 15 h, Trilby, de Maurice Tourneur; 17 h, Un dur de 1900, de Leopoldo Torre-Nilsson; 19 h, la Mère, de Mark Donskof (v.o.).

JEUDI 13 AOUT 15 h, The Pinch Hitter, de Victor Schertzinger; 17 h, Une poignée de riz, de Paul Fejös et Gunnar Skoglund; 19 h, Processus, de Démosthène Théos (v.o.).

**VENDREDI 14 AOUT** 15 h, Mickey, de F. Richard Jones et

James Young; 17 h 15, la Nuit du bossu, de Farrokh Gaffary (v.o.s.f.); 19 h, la Courtisane, do Robert Z. Leonar (v.o.).

SAMEDI 15 AOUT 15 h, la Curavane, de Lambert Hillyer; 17 h, la Porte de l'enfer, de Teinosake Kinngasa (v.o.; 19 h, M le Maedit, de Fritz Lang (v.o.s.t.f.); 21 h, la Splendeur des Amberson, d'Orson Welles (v.o.).

DIMANCHE 16 AOUT 15 h, Leap Year/Skirt, de James Cruze; Relâche.

17 h, Noblesse oblige, de Robert Hamer; 19 h, Susana la perverse, de Luis Bunnel; 21 h, la Femme de sable, de Hiroshi Teshi-

LUNDI 17 AOUT 15 h, The Yankee Clipper, de Rapert Julian; 17 h, Satan conduin le bal, de Car-mine Gallone (v.o.s.t. hollandais); 19 h, la Mort d'un commis voyageur, de Laslo

MARDI 18 AOUT

# LES FILMS NOUVEAUX

Maillot, 17 (47-48-06-06); Pathé Wepler, 18 (45-22-46-01); 3 Socrétan, 19 (42-06-79-79). CHATEAUROUX DISTRICT. Film français de Philippe Charigot : Forum Arc-en-Ciel, 1<sup>st</sup> (42-97-Forum Arc-en-Ciel, 1" (42-97-53-74); Hautefeuille, 6" (46-33-79-38); Georges-V, 8" (45-62-41-46); Paramount Opera, 9" (47-42-56-31); Nations, 12" (43-43-04-67); Fauvettee, 13" (43-31-56-86); Mistral, 14" (45-39-52-43); 3 Parassiens, 14" (43-20-30-19); Pathe Clichy, 18" (45-22-46-01).

EXTREME PREJUDICE: Film am6-PRÉCHI-PRÉCHA, film américain de Glenn Jordan, vo: Ciaé Beau-bourg, 3º (42-71-52-36); Odéon, 6º (42-25-10-30); UGC Ratonde, 6º (45-74-94-94); Biarritz, 8º (45-62-20-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15º (45-75-79-79). VI: UGC Boule-vard, 9º (45-74-95-40); UGC Gobe-lins, 13º (43-36-23-44); Images, 18º (45-22-47-97).

EXTREME PREJUDICE. Film amé-EXTREME PREJUDICE. Film américain da Walter Hill, vo: Forum Arc-en-Ciel, 1= (42-97-53-74); Danton, 6\* (42-25-10-30); Ermitaga, 8\* (45-63-16-16); Normandie, 8\* (45-63-16-16) Vf: Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 11\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (43-62-44); Mistral, 14\* (45-39-52-43); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); 3 Secrétag, 19\* (42-06-79-79). LUNDI 17 AOUT MARDI 18 AOUT

79-79).

LA PETITE ALLUMEUSE, Film français de Danielle Dubroux: Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); Rex. 2° (42-36-83-93); Hautofemille, 6° (46-33-79-38); Marignan, 8° (43-59-92-82); Saint-Lazarre Pasquier, 8° (43-62-20-40); Françaia, 9° (47-70-33-88); Nations, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); Faurettes, 13° (43-31-60-74); Galaxie, 13° (45-80-18-02); Mistral, 14° (45-39-52-43); Montpernasse Pathé, 14° (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15° (45-79-33-00); Gaumont Convention, 15° (45-75-79-79);

gahara (v.o.s.Li.).

Benedek (v.o.s.t.f.).

(45-22-47-97).

(45-22-47-97).

SEROCCO (\*\*), film franco-italien de Aldo Lado: Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); Marignan, 8° (43-59-92-82); Saint-Lazarre pasquier, 8° (43-87-35-43); Français, 9° (47-70-33-88); Fauvette, 13° (43-31-50-86); Galaxie, 13° (54-80-18-03); Gaumont Alésia, 14° (43-27-95-94); Gaumont Parnasse, 14° (43-35-30-40); Gaumont Convention, 15° (48-79-33-00); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01); Gambetta, 20° (46-36-10-96).

SOUL MAN, film américain de Steve

SOUL MAN, film américain de Steve Miner, vo: Gaumont Halles, 1= (42-97-49-70); Hantefeuille, 6: (46-33-79-38); Colisée, 8: (43-59-29-46); Maillot, 17: (47-48-06-06), Vf: Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33); Maxeville, 9: (47-70-72-86); Nations, 12: (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59); Fauvette, 13: (43-31-56-86); Gamont Alésia, 14: (43-27-84-50); Miramar, 14: (43-20-89-52); Gamont Convention, 15: (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18: (45-22-46-01).

« Le village des Batignolies »,

1, rue du Figuier (Monuments histori-

« La vie, le pouvoir et la mort dans l'ancien Pérou », 15 heures, sortie métro Trocadéro, côté Palais de Chaillot

(Paris et son histoire).

secret de la licorne; Info-magazine; Vidéo-surprise; Alice au pays des merveilles; Les gourmandises de Pierrot; Le vagabond. 15.15 Quarté à Deauville. 15.30 Croque-vacances (suite). 16.30 Variétés: Des clips dans mon 4 heures. Carmel, Niagara, Johnny Hates Jazz, Michael Jackson, Pijon. 17.05 Feuilleton: Les Buddenbrook. (2º épisode). 18.00 Mini-journal, pour les jeunes. De Patrice Drevet. 18.15 Série: Mannix. 19.10 Feuilleton: Santa-Barbara. 19.35 Jeu: La roue de la fortune. 20.00 Journal. 20.35 Feuilleton: Le souffle de la guerre. De Dan Curtis, d'après le roman de Herman Wouk, avec Robert Mitchum (6º épisode). La vie. les amours. les envoyements d'une (6º Enisode). La vie, les amours, les engagements d'une famille américaine pendant la seconde guerre mondiale. Superproduction. 22.10 Danse: Les ballets Moisseiev. Orchestre des Ballets sous la direction d'Anatoli Gouss et Alexandre Radzetski. 23.25 Journal. 23.45 Série: Les

# **A2**

13.45 Téléfilm : Jésus de Nazareth. De Franco Zeffirelli. Avec Robert Powell (3º partie). 15.26 Femilleton : Rue Car-not. 15.45 Sports été. Hockey sur glace : championnats du monde à Vienne : Pentathlon moderne : championnat du monde (équitation) à Moulins. 18.05 Feuilleton : Aline et Cathy.18.30 Récré A 2 été. La princesse insensible ; Clé mentine ; Téléchat. 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot, présenté par Patrice Laffont.

19.15 Actualités régionales. 19.40 Le nouveau théâtre de
Bouvard. 20.00 Journal. 20.30 Cinéma: C'est pas parce
qu'on n'a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule. 

Elim francais de Jacques Besnard (1975). Avec Bernard Blier, Michel
Serrank, Jean Lefebyre, Tsilla Chelton. Trois petits malfrats
tentent d'accèdes à un collectort placé dans un immemble Serrault, Jean Lelebire, Islia Chenon. Pois petits maigrais tentent d'accéder à un coffre-fort placé dans un immeuble qui jouxte la gare de l'Est: pour cela, il faut creuser un passage depuis les toilettes de la gare. Ce résumé montre bien quel est le principal lieu de l'action et donne le ton de cette comédie très ordinaire. Curieusement, la jeune équipe du Splendid a participé au script. Mais c'est bien du vieux comique franchouillard. Que font donc Serrault et Blier làdedans? > 22.00 Téléfiba: Made in Britain. De David Leland. Réal. Alan Clarke. Avec Tim Roth. 23.15 Documentaire: Le corre vivent. 22. Sexualité, une des forces mentaire : Le corps vivant. 22. Sexualité, une des forces essentielles qui animent notre vie. 23.45 Journal.

13.25 Feuilleton : Thierry la Fronde. 14.00 Agenda des vacances. 14.25 Les livres de l'été. 14.45 Look. 14.50 Top meloty. 14.55 Carte postale. 15.10 Les papies, les mamies de la 3. 15.20 Pense-bêtes. 15.30 Documentaire : Splende la 3, 15.20 Pense-bêtes, 15.30 Documentaire: Splendeur sauvage, 16.00 Gastronomie, 16.05 Jeu; Douce France, 16.15 Le tube de l'été. 16.25 Sélection Miss France, 17.00 Feuilleton: Vive la vie! 17.30 Le manège enchanté. 17.35 Les après-midi du Disney Channel. 18.36 Série: Les apass. 18.35 Série: Corsaires et fibusciers, 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.15 à 19.35, actualités régionales. 19.55 Dessin animé: Inspecteur Gadget. 28.00 Jeux: La classe, 20.30 Téléfihn: Pas d'escale pour le voi 06. Voi de routine de Los Angeles à New-York. Soudain, un terroriste menace de faire exploser une bombe... 21.55 Journal, 22.20 Magazine: Décibels, 23.05 Préiode à la nuit.

# **CANAL PLUS**

99, rue Saint-Antoine (Monuments his 14.00 Cinéma: L'unique. Film français de Jérôme Diamant-Berger (1985). Avec Julia Migenes-Johnson, Tcheky Karyo, Sami Frey, Charles Denner. 15.25 Bandes annouces cinéma dans les salles. 15.50 Cinéma: Splash. Film américain de Les arts de la Chine au musée Guimet », 15 heures, 6, place d'léna (Monuments historiques). Ron Howard (1984). Avec Tom Hanks, Daryl Hannah, Engene Levy. 17.35 Cahou cadin. 18.00 Série : Flash Gor-« L'hôtel de Sens et les collections de bibliothèque Forney », 15 heures,

don. 18.30 Flash d'informations. 18.32 Top 50.
19.00 Série : Larry et Balki, 19.25 Jen: La gnesie de l'emploi. 19.55 Flash d'informations. 20.95 Série : Stalag 13. 20.30 Cinéma : Rosa la rose, fille publique. II II Film français de Paul Vecchiali (1985). Avec Marianne Basler, Jean Sorcel, Pierre Cosso. Rosa est une jeune prostituée qui vit dans les Halles : autour d'elle gravite un petit monde d'habitués et de familiers : Rosa tombe amoureuse du beau a navitas i de juminers, reus contre incureira a une passion julien et apprend la loi du milieu. Vecchiali a une passion pour le cinéma français d'avant-guerre, et son film retrouve le ton populiste, réaliste mais poétique de certaines œuvres de Feyder ou Carné. 21.55 Flash d'informations.
22.05 Cinéma: Les diplômés du deruier rang. U Film français de Christian Gion (1982). Avec Michel Galabru, Marie Laforet, Patrick Bruel. 23.35 Cinéma: Rock and Torah. Film français de Marc-André Grynbaum (1983). Avec Christian Clavier, Charles Denner, Rosy Varte, Michel Boujenah. 1.05 Cinéma: La valse du Gorille. EFilm français de Bernard Borderie (1959). Avec Roger Hanin, Charles Vanel,

Jeudi 13 août

13.20 Mission impossible : (rediff). 14.05 Série : Arabesque. 14.55 Série : Les cinq dernières minutes. 16.15 Série : Les globe-trotters. 16.45 Le temps des copains. 17.10 Série : Happy days. 17.35 Série : Drôle de vie. 18.00 Série : Wouder woman.18.50 Série : Shérif, fais-moi peur. 19.35 Série: Supercopter. 20.25 Série: Maigret. Une victime sans ennemi dans la petite ile de Porquerolles (rediff.). 21.50 Série: Mission impossible. 22.40 Les cinq dernières minutes. 0.05 Téléfilm: Le transfuge. 1.40 Série : Supercopter. 2.30 Série : Arabesque.

13.30 Série : Les espions (rediff.). 14.20 Musique : Clip fréquence FM. 15.20 Hit, hit, hit, hourra ! (suite). 15.30 Jen : Mégaventure. La Martinique. 16.15 Jen : Clip combat. Deux vedettes du sport, du cinéma, de la chanson, s'affrontent. 17.05 Série : Les espions (rediff.). 18.00 Journal. 18.15 Série : La petite maison dans la prai-rie. 19.05 Série : Chacan chez soi. 19.30 Série : Section 4. rie. 19.05 Série: Chacun chez soi. 19.30 Série: Section 4. 0.25 Jen: Six'appel. 20.30 Série: Marcus Weiby. Le docteur soigne une femme enceinte, célibataire, accueillie par Myra. 21.20 Série: Falcon Crest. 22.10 Journal. 22.25 Cinéma: Le rock du bagne. Il Film américain de Richard Thorpe (1957). Avec Elvis Presley. Emprisonné parce qu'il a tué par accident, au cours d'une rixe, un jeune homme devient une star du rock. Il y a dix ans, mourait Elvis: « Le rock du bagne » est considéré comme son film le eluis rangrafable: on y trouge c'est veni une vivacié et un plus regardable : on y trouve, c'est vrai, une vivacité et un dynamisme qui disparaîtront vite. Mais que de banalités et de naivetés ! Une curiosité. Hommage à Elvis, à l'occasion du dixième anniversaire de sa mort. 23.55 Documentaire : Visite à Graceland. A la découverte de la maison d'Elvis Presley. 6.45 Musique : Des clips. Spécial rock français.

# FRANCE CULTURE

20.15 Mémoires du siècle. Edmée de La Rochefoucauld. 21.15 Festival d'Avignon : André Frenand. 2. Mythe et poèsie. 22.15 La Roque-d'Anthéron : 7 Festival international de plano (enregistré le 7 août 1987 au parc de Florans): Noc turne n°1 en fa mineur, opus 55, Nocturne n°2 en mi bémol majeur, opus 55, Scherzos n°1 en si mineur, opus 20, Scherzos n°2 en si bémol mineur, opus 31, de Chopin, par Louis Lortie. 23.50 Entretiens avec... Marlène Die-trich (14).0.05 Du jour au leudemain.

# FRANCE MUSIQUE

20.30 Concert (en direct du grand auditorium de Radio-France): San Francisco Polyphony, de Ligeti; Genesis Ballet, de Villa-Lobos; Cantate Verbogenheit, de Santoro; Erosao de Villa-Lobos; Trois fragments sur Bach, de Santoro, par l'Orchestre national de l'Ile-de-France, dir. Claudio Santoro Visicio Contra mentante de l'Aliche Cantago de l'Alich toro, sol. Viorica Cortez, mezzo-soprano. 23.05 L'appei de l'Amérique du Sud.

# Audience TV du 11 août 1987 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

| udience instanta | nde, région partsienne                  | 1 point = 32 0        | 00 foyers              |                          |                       |                     |                                   |
|------------------|---|-----------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------------------|
| HORAIRE          | FOYERS AYANT<br>REGARDÉ LA TV<br>(en %) | TF1                   | A2                     | FR3                      | CANAL +               | LA 5                | M6                                |
| 19 h 22          | 20. 3                                   | Santa-Barbera<br>7.6  | Aztzal rágico.<br>6. G | Artasi, région.<br>. 2.0 | Larry at Balki<br>1.0 | Drôle de vie<br>2.0 | Cher soi<br>1,0                   |
| 19 h 45          | 24.9                                    | Roue fortune<br>13-2  | Soward<br>5.6          | Actual, nigion.<br>2. fi | Guarde emploi<br>Q.5  | Supercopter<br>2.5  | Section 4<br>C5                   |
| 20 h 16          | 32.5                                    | journal<br>16.2       | Journal<br>10-2        | La Clesse<br>2.5         | Staleg 13<br>1.5      | Supercopter<br>2_0  | Section 4<br>0.0                  |
| 20 h 55          | 34.5                                    | Chet en poche<br>13-2 | Affaire Crown<br>13.2  | Austeritz<br>3.6         | Comédie été<br>1.0    | Providence<br>3.0   | Les Pionniers<br>1.5              |
| 22 h 08          | 28.9                                    | Pub<br>4.6            | Affaire Crown<br>17.8  | Austoritz<br>4.1         | Pull rouge<br>0=0     | Mission imp.<br>3.0 | Mair & Valeta<br>O <sub>n</sub> O |
| -0.5.44          |   | Hist. setur.          | Enf. du rock           | Austoritz                | Pull rouge            | 5 der. minutes      | Maiz & Valous                     |

22 h 44 20,8 6.1 4.6 6.1 ntillon : plus de 200 foyers en fle-de-France, dont 153 reçoivent la 5 et 115 reçoivent M 6 dans de bonnes conditions.

# **PARIS EN VISITES**

- Une heure au Père-Lachaise », 10 heures et 11 h 30, boulevard Ménilmontant, face rue de la Roquette (V. de Langlado). Les impressionnistes au musée

d'Orsay », 10 houres, 1, rue de Belle-chasse, sous l'éléphant (P.-Y. Jaslet). A l'ombre des passages marchands du XIX siècle , 14 h 15, angie rue J.-J. Rousseau et rue Saint-Honoré (Monuments historiques).

« Versailles : quartier Notre-Dame ». 14 h 30, 7, rue des Réservoirs (Monnats historiques).

De la place des Vosges aux hôtels Roban et Soubise 14 h 30, métro Pout-Marie (Les Flâneries). · Demeures du Marais et leurs jardins secrets >, 14 h 30, sortic metro Saim-Paul (I. Haniler).

# **JEUDI 13 AOUT**

- Hôtels de l'île Saint-Louis », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

SEUL A PARIS AU GRAND BRETAGNE

musée du Louvre, caisse du pavillon de Flore (Arts et curiosités).

«Tombeaux de couples câlèbres au Pere-Lachaise», 14 h 45, métro Gam-betta sortie avenue de Père-Lachaise,

LE FILM AUX 8 OSCARS

d'léna (L'Art pour tous).

LES GRANDES REPRISES

15 heures, place du Docteur Félix-Lobligeois, entrée de l'église (Monu-« Hôtels du Marais (sud). Place des Vosges », 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, sortie rue Lobau (G. Botreau). ments historiques). Les églises du Marais », 15 heures, devant l'église Saint-Paul-Saint-Louis,

(V. de Langlade).

« Céramique chinoise, X° et XV° siècle », 14 h 50, musée Guimet, 6, place

«Les primitifs italiens», 14 h 30,

«Hôtels et jardins du faubourg Saint-Germain », 14 h 30, métro Solférino (P.-Y. Jaslet).

 Découvrir le jardin du Luxem-bourg », 15 heures, 60, boulevard Saim-Michel (Paris et son Histoire). · Les sonterrains gothiques du collège des bernardins et ses alentours », 15 heures, devant l'église d'annualitée le-Pauvre (Connaissance d'ici et d'ail-

 Les appartements royaux du Lou-vre », 15 heures, porche de l'église Saint-Germain-l'Auxerrois (C.A. Mes-«De l'ex-couvent des capucines à l'ex-couvent des jacobins », 15 h 15, 4, rue de la Paix (S. Barbier). « Le Marais ovest, de l'hôtel Salé à la maison parisienne de Jacques Cœur», res, métro Saint-Paul (Lutèce

# Société

# M. Pasqua: « Il n'y a pas de guerre des polices en Corse »

Invité de Radio-France Internationale, le mardi 11 août, M. Charles Pasqua, ministre de l'intérieur, a affirmé : « Il n'y a pas en Corse de guerre des polices. Il y a une parfaite coordination entre la police et la gendarmerie. Et qu'il s'agisse des responsables ou des rbres d'une de ces formations ou de l'autre, les uns et les autres n'ont qu'une seule ambition : c'est retrouver les assassins, et il les retrouveront. > Le ministre a toutefois admis qu'il y a . toujours des balbutieincertitudes dans une enquête ».

Interrogé sur d'éventuelles complicités étrangères dont bénéficieraient les terroristes corses, M. Pasqua a notamment déclaré : « Il v a un certain nombre de certitudes. La première (...) c'est qu'il y a une très grande solidarité entre tous les mouvements terroristes et qu'ils s'entraident. Et on l'a vu notamment au cours d'une réunion qu'a tenu, dernièrement le mouvement séparatiste à Corte. On a vu des représentants d'un certain nombre de mouvements soi-disants indépe dantistes qui, en réalité, sont la façade de mouvements terroristes. » Le ministre a cité, à cet égard, les Irlandais et les Basques, ajoutant : Qu'il y alt une interconnexion et éventuellement un soutien mutuel et réciproque, ça, ça ne me paraît pas devoir faire de doute. Que cela aille jusqu'à la fourniture des armes, ça n'est pas impossible, mais ça n'est pas non plus évident. .

A propos des appels à témoins, M. Pasqua a indiqué : « La quasi-totalité des élus de la Corse considèrent que le devoir de la population corse, c'est d'aider les autorités légitimes de la République à réta-blir l'ordre et, par conséquent, d'informer les forces de police et les darmeries. Et c'est vrai que, depuis quelques jours, nous n'avons jamais eu autant d'informations (...) Il faut se débarrasser de cette espèce de cliché qui consiste à dire qu'en Corse il y a la loi de l'omerta. D'abord, c'est insultant pour mes compatriotes. Parce que la loi de l'omerta, c'est en Sicile. Ce n'est pas en Corse. (...) Quand on informe, on ne se livre pas à la déla-tion. (...) Je crois que le moment est venu pour chacun, j'ai déjà eu l'occasion de le dire, de prendre ses

# A Paris

# Arrestation

En arrêtant Claude Soulard, membre présumé du groupe terro-riste Action directe, la brigade criminelle vient de démontrer qu'elle entend continuer sa longue enquête sur les premiers et seconds rôles de l'ultra-gauche française. Claude Soulard, trente-cinq ans, a été interpellé dans la plus grande discrétion, dimanche 9 août, à la gare du Nord, à Paris, en compagnie d'une femme, très vite remise en liberté. Soup-conné d'avoir été en relations étroites avec Régis Schleicher, l'un des dirigeants d'Action directe, et de Claude Halfen, aujourd'hui tous deux emprisonnés, Claude Soulard résidait, apparemment, depuis plu-sieurs mois au Danemark. Son retour en France – pour un motif inconnu – s'est traduit par son arrestation, résultat d'une coopéranion entre les polices européennes.

La brigade criminelle avait déja en l'occasion d'interroger Claude Soulard en 1984 à propos de plusieurs dossiers concernant des hold-up. En vain. Cette fois, on indique, de sources judiciaires et policières, que celui qui était surnommé Moustache » ou « Tutu rose » par ses camarades - parce qu'il avait voulu danser dans la rue à l'occasion de l'élection de M. Mitterrand en 1981 - devra répondre sur des

# **FAITS DIVERS**

# L'enquête sur le meurtre de Cannes

**CANNES** 

Nogueras.

Interpellée le lundi 10 août à Saint-Cloud (Hauts-de-Seine), Véronique Akobe, une Ivoirienne de vingt-trois ans, a avoué aux policiers, pendant sa garde-à-vue, avoir tué Thierry Schärr, vingt-deux ans, et grièvement blessé à coups de couteau le père de celui-ci, M. Georges Schärr, un industriel parisien de soixante-trois ans, dans la nuit du 4 août à Cannes. L'employée de la famille Schärr aurait agi scule, mais pour des raisons qui restent floues. Elle devait être présentée, mercredi, devant le juge d'instruction de Grasse chargé du dossier, M. Marc

La jeune semme n'aurait sourni que des explications décousues sur les circonstances du crime de Thierry Scharr – égorgé dans son lit – et la tentative de crime contre le père de celui-ci. Il semble que ces actes soient directement liés à son état psychonathique. Selon plusique état psychopathique. Selon plusieur état psychopathique. Senon pusients témoignages recueillis par les poli-ciers, Véronique Akobe aurait sou-vent manifesté, en effet, un tempé-rament violent. Elle avait par ailleurs confié à son entourage ses croyances en des procédés occultes auxquels elle avait été initiée dans son village natal. Il reviendra alors aux psychiatres, pendant l'instruc-tion, de mieux cerner sa personnalité et de tenter de répondre aux questions, pour l'instant sans réponse, que pose son comportement. Jean-

 Un avion de tourisme s'écrase sur un restaurant à Munich. - Sept personnes ont été tuées et treize autres grièvement blessées, le mardi 11 août, après la chute d'un avion de tourisme sur un Quartier résidentiel, à proximité de l'aéroport de Munich, en RFA. L'appareil, un Piper Cheyenne, qui effectuait un vol d'entraînement, a accroché le toit d'un restaurant McDonald's avant de s'écraser contre un autobus.

Les trois occupants de l'avion ont été tués sur le coup. Une femme passant à vélo devant le McDonald's a eté décapitée par les éclats de

 Un appareil de tourisme s'écrase sur un camping. - Un petit avion de tourisme de l'aéroclub de Berck (Pas-de-Calais) s'est ecrasé, le lundi soir 10 août, peu après le décollage, sur un terrain de camping situé à proximité de l'aérodrome. Sept personnes ont été blessées : les trois occupants d'un mobilhome que l'appareil a heurté au moment où il sortait de la piste et les quatre passagers de l'avion. Tous ont quitté l'hôpital dans la journée de mardi à l'exception de M. René Vallois, soixante-deux ans, instructeur de l'aéroclub.

# d'un membre présumé du groupe Action directe

« éléments nouveaux ». Claude Soulard a été écroué.

# Les aveux flous de Véronique Akobe

que Akobe, interpellé en même temps qu'elle à Saint-Cloud, aurait de notre correspondant régional été mis, pour sa part, hors de cause. Les disparus de Mourmelon M. André Girand: « Rien d'anormal

> « a priori » M. André Giraud, ministre de la défense, interrogé le mardi 11 août sur les disparitions de plusieurs appelés du contingent (le Monde du 12 août) dans la région de Mourmelon (Marne), se demande «si on n'est par propriée de construire de la contraint de l n'est pas en train de construire toute une affaire à partir de faits artificiellement rapprochés ». « On pourrait essayer de trouver des disparitions très comparables dans tout triangle qui serait choisi en France avec le même nombre de population », a indiqué le ministre. M. Giraud a estimé que - sur le plan militaire, il n'y a rien qui

paraisse anormal a priori ». Depuis plusieurs jours, cependant, l'armée et la gendarmerie ont intensifié les recherches pour retrouver les traces de plusieurs disparus des camps militaires du secteur.

30 septembre 1987, 19 heures.

clôture des inscriptions.

36.14, code SIG 4.

# Le flirt de l'extrême droite avec l'Iran

(Suite de la première page)

Le second numéro des Annales d'histoire révisionniste - domiciliées à la librairie — est en bonne place, revenant sue le . mythe juif de l'Holocauste ». Sons une couver-ture anonyme, le fac simile d'un numéro de septembre 1941 d'une revue de la collaboration - Notre combat pour la nouvelle France socialiste - est disponible. Thème de sa couverture: Le juif et la France ». Céline est parmi les auteurs de cette prose détestable qui se termine par une longue liste de noms, intitulée le « Bottin mondain d'Israel - - en 1941! - d'hommes et de femmes ainsi jetés en pâture à la haine raciale. Cette curieuse réédition est précédée d'un avertissement ambigu sinon hypocrite: ce document, y lit-on, « pour curieux et odieux qu'il soit, n'en est pas moins périmé, car non seulement les noms cités sont aujourd'hui remplacés par d'autres, mais les chiffres sont totalement erronés, et la part des israélites dans la société française de 1987 beaucoup plus importante qu'elle ne l'était avant guerre ».

Près de la caisse, le luxueux catalogue en couleurs d'Ogmios diffusion est offert. Daté de l'été 1987, il s'intitule Livres de chez nous et propose, sur 48 pages, des livres « qui correspondent à nos conceptions traditionnelles de la vie, de la famille et de notre pays». « Des livres propres !», ajoute M. Bertrand Forestier, directeur d' Ogmios : « Livres de chez nous ne propose pas d'ouvrages qui sassent l'éloge du cosmopolitisme décadent, des fausses valeurs, de la drogue, ou bien qui blessent nos sentiments

Parmi les nouveaux auteurs, M. Henri Roques qui, photographié devant la librairie, se félicite que sa thèse de Nantes niant le génocide, annulée par les autorités universitaires, soit, ici, rééditée et proposée au lecteur : C'est un grand progrès fait en direction de la liberté de pen-

En somme, Ogmios se porte bien.

• A ce jour, plus de cent mille exemplaires de Livres de chez nous ont été envoyés à autant de familles, écrit ainsi M. Leforestier. C'est un événement sans précédent » Ce qu'il ne dit pas, c'est que cette diffusion inégalée doit beaucoup à un mécène inattendu, aujourd'hui immobilisé à Paris : M. Wahid Gordji, officieux numéro deux de la ion diplomatique iranienne en

# L'Islam en lettres **conquérantes**

Comme l'a révélé le Canard enchainé, c'est un chèque de 120 000 F tiré à la Banque Melli Iran sur le compte de M. Gordji qui a servi de caution bancaire pour l'édition du catalogue (le Monde du 6 août). Etonnante rencontre des contraires : l'Islam intégriste aiderait donc... les ennemis des immi-

Il faut tenter de comprendre. Car cet à côté mineur de la crise francoiranienne ne serait que pittoresque s'il ne dévoilait de véritables convergences intellectuelles, allant bien au-delà d'un aide financière de circonstance, sur fond d'antisémitisme. Quelques rappels historiques, un voyage dans une littérature aboniante et un détour par l'Italie et la Belgique réservent en effet quelques surprises au néophyte.

Italie, 1979. Le numéro 5 de Costruiamo l'azione (Construisons

**CNRS** 

SCIENTIFIQUE va procéder au recrutement de

Les concours sont ouverts à dater du 8 août 1987.

Le CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE

La date limite de dépôt des dossiers est fixée au

Les dossiers pourront être retirés jusqu'à la veille de la

Une information sur les postes à pourvoir, par grade et

par discipline, est à la disposition des candidats sur Minitel:

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser

au:

**CNRS** 

Direction du Personnel et des Affaires Sociales Bureau Central des Chercheurs

15, quai Anatole-France - 75700 PARIS Tel.: (1) 45-55-92-25 - poste 22-85

CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

l'action) publie en pleine page le termes de Jihad, capacité de mode-portrait de l'imam Khomeiny, ler une race de l'esprit ». accompagné du dessin d'une foule armée précédé d'une banderole où le mot Islam, en lettres conquérantes, succède an sigle du dollar et aux initiales URSS, tous deux barrés d'une croix. La péninsule est alors en plein

apogée du terrorisme. Or cette publication, qui vante la revolution transcense naissante, se situe à l'extrême droite. Mais une extrême droite qui n'est pas sans rapports avec les Brigades rouges! Ce courant, que la presse italienne baptisa «nazimaoïste», que d'autres nomment droite subversive et qui présère s'intituler droite radicale, a

Le premier est le néo-fascite Franco «Giorgio» Freda, impliqué un temps dans le massacre de la Piazza Fontana à Milan en 1969, condamné à quinze ans de prison pour participation à une association subversive et finalement libéré le 22 décembre 1986.

Edité en France en 1980 par la revue Totalité, la Désimégration du système, rédigé en 1969, est le texte dans lequel il théorise cette alliance de l'ultra-gauche et de l'ultra-droite au nom de « la lutte contre la société bourgeoise». « Notre tâche n'est pas de nous limiter à provoquer des dommages ou de simples destructions au régime, mais d'en provoquer la désintégration », écrit-il, ajoutant : «Nous sommes des fanatiques. »

### Des présupposés sans ambiguïté

Le résultat fut la « stratégie de la tension » italienne, ce mélange des pistes noire et rouge sur fond de loge P 2. Les présupposés de Freda sont sans ambiguité : « Nous avons seulement des comptes à régler avec l'Europe juive ou enjuivée », écrit-îl encore en plaidant pour « une unité politique organique supranationale - et en précisant : « Le terroriste palestinien est plus près de nos rèves de vengeance que l'Anglais [curopéen? j'en doute!] juif ou

Ces citations ne vaudraient que comme témoignage d'une époque trouble de l'histoire italienne si les idées de Freda n'étaient, de nos jours, popularisées en France comme en Italie, par un étonnant personnage : Claudio Mutti, arrêté s mois en 1979, succe de Freda à la tête de la maison d'édition Edizioni di Ar, et préfacier de la Désintégration du système, où il préconisait « une subversion radicale et absolue » avec « comme prémisse, les principes de l'Etat vrai ».

Or Claudio Mutti est converti à l'islam, fondateur de l'association Europe-Islam en 1979, et, depuis les origines, un ferme partisan de la révolution islamique iranienne. « Les avant-gardes de la libération européenne, qui voient dans la Tradition l'unique alternative aux idéo-logies et aux systèmes fabriqués par l'Occident moderne, expriment leur totale solidarité au peuple iranien et s'engagent à combattre en Europe cet ennemi que l'islam a vaincu ces jours derniers à Téhéran », écrivait-il ainsi au lendemain de la chute du

Cet éditeur – en 1976 – du célè-bre faux antisémite, le Protocole des sages de Sion, allait au devant des désirs de Khomeiny en mettant en garde l'Iran contre le . danger moderniste », cette « intelligentsia qui, bien que n'ayant pas répudié formellement l'islam, a toutefois assimilé certaines notions et conceptions antitraditionnelles – • démocratie », « laïcisme », « progrès », égalité des sexes », etc.

# Un courant élitiste européen

Les articles de Claudio Mutti sont largement traduits dans diverses revues d'extrême droite françaises. Ils se réfèrent fréquemment à celui qui constitue l'une des références privilégiées de la « nouvelle droite ». l'Italien Julius Evola, compagnon de route du Mussolinisme et du nazisme, aujourd'hui décédé, dont la pensée a également inspiré Freda.

Evola voyait dans l'islam - une tradition d'un niveau supérieur non seulement à l'hébraïsme, mais aussi aux croyances qui conquirent l'Occident ». Dans le commentaire qu'il donne, en 1985, de la pensée d'Evola, Mutti résume les vertus de cet islam revu et corrigé par les néofascistes européens : • Pureté monothéiste absolue, exempte de toute trace d'anthropomorphisme et de polythéisme, intégration de chaque domaine de l'existence dans un ordre rituel, ascèse de l'action en

Et la France dans tout cela? Les dédales de la galaxie d'extrême droite invitent sans doute à se méfier des amalgames et des simplifications. Il n'en reste pas moins que son courant élitiste et européen - par opposition au courant populiste et uationaliste représenté par le Front national - est infiltré par cette réthorique, dans un jeu de réfé-rences communes, de publicités croisées et de signatures partagées.

Il existe ainsi en Belgique un curieux monvement, le Parti communantaire national-européen (PCN), qui, au nom de « la libération et de l'unification de la Nation-Europe - estime « légitime mais prématuré » le terrorisme antiaméricain symbolisé par les Cellules communistes combattantes, les Brigades rouges on Action directe.

Son fondateur est Jean Thiriart qui, tout d'extrême droite qu'il soit, s'est tourné dans les années soixante vers la Chine pour ensuite chercher des alliés parmi · les pays arabes progressistes en lutte contre l'impérialisme israélo-sioniste ».

Or, Jean Thiriart est une référence pour la « nouvelle droite » française. Dans un « petit lexique du partisan européen » de 1985, dont Guillaume Faye, animateur du GRECE avec Alain de Benoist, est l'un des auteurs, Thiriart est pré-senté comme « le plus remarquable théoricien politique de notre épo-

Autre signataire de cette brochure, Robert Steuckers anime le pendant belge du GRECE, symbolisé par deux revues Orientations et Vouloir. Dans le numéro de décembre 1986 de la première, l'un de ses collaborateurs français, Abge Sampieru étudie le « radicalisme islamique », qui lui apparait comme « l'archétype du mouvement militant traditionaliste révolutionnaire (...), grande peur des "bien-pensants" d'Occident ».

Les lecteurs français de la conde revue, Vouloir, sont invités libeller leurs chèques au nom de Trystan Mordrel, l'un des responsables de la librairie Ogmios. Avec Guillaume Faye et Jean-Pierre Tillenon, il anime une revue bretonne, Diaspad, qui vante le fonds celte du génie européen - et voit dans une future Europe impériale, brisant les nations, le cadre de réalisation des les nationalistes corses va de pair.

On n'en simirait pas de citer, dans des revues plus confidentielles, souvent locales, le croisement de ces thèmes idéologiques avec une propagande extrémiste plus classique, vantant l'école « révisionniste » du génocide ou vitupérant contre l'immigration au nom du refus du

métissage et d'un racisme biologi que. Reste la version plus présents. ble, moins militante, qu'offre l'organe officiel de la nouvelle droite, Eléments.

En 1985, l'un de ses numéros est consacré aux Arabes, Dans l'éditorial, Alain de Benoist, sous son psen-donyme habituel de Robert de Herte, écrit : « Il n'y a aucune contradiction entre les refus de l'immigration et le désir d'une plus grande collaboration entre Européens et Arabes : nous rejetons, d'un mème mouvement, au nom du droit des peuples à rester eux-mêmes, les nostalgiques de la bataille de Poitiers et les adeptes de la tour de Babel ». Et il conclut, après avoir vanté « la revendication des identités populaires collectives » : « Le réveil de l'Islam n'est pas à nos yeux une menace mais bien plutôt

Or ce même numéro, sous le titre « Pourquoi j'ai choisi l'islam », publie un témoignage de Claudio Mutti sans aucunement préciser ses engagements politiques. Chassé croisé significatif qui met en évidence le cœur de cette étonnante convergence entre la révolution iranienne et l'extrême droite intellectuelle - concrétisée, en mars dernier, par un voyage de MM. de Benoist, Mordrel et Leforestier en

### Un « apartheid version tiers-mondiste

D'abord l'intégrisme de l'identité, cet « apartheid version tiersmondiste » où les peuples ne dovent pas mêler leurs cultures. Ensuite l'élitisme du pouvoir, non dénué de références ésotériques, où quelques initiés sélectinnés sont invités à s'emparer du destin collectif. Enfin cette quête d'un Empire européen, s'ailiant aux nationalismes du tiersmonde dans un resus parallèle des États-Unis et de l'Union soviétique. L'Europe est naturellement solidaire, écrit ainsi Robert de Herte, non de l'Ouest ni de l'Est, mais des forces nationales et populaires d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine abusivement regroupées sous le nom de « Tiers-Monde » — et qui, trop souvent, servent de boucs émis-

A la lecture de toutes ces citations, qui vont d'idéed simplement discutables à des thèses racistes à tout le moins répréhensibles, le chèque de Wahid Gordji ne paraît donc pas un simple geste de circonstance. De quoi, en tout cas, faire bondir des musulmans attachés aux valeurs démocratiques et faire réfléchir ceux qui, en France, seraient séduits par le message iranien.

EDWY PLENEL.

# Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Telex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81 Tél.: (1) 42-47-97-27 Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gérant : André Fontaine. directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Beure-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944, Capital social: 620 000 F Principaux associés de la sociésé :

Société civile

Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondate Administrateur général : Bernard Wouts.

Réducteur en chef : Daniel Vernet. Corédacteur en chef : Claude Sales.



5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS Tel.: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

ABONNEMENTS BP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09 Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 200 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 687 F 1337 F 1952 F 2538 F ÉTRANGER (par messageries)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PÄYS-BAS 399 F 762 F 1889 F 1388 F IL - SUISSE, TUNISIE 584 F 972 F 1 404 F 1 800 F Par voie aéricane : tarif sur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abomés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la demière bande d'envoi à toute correspondance.

Venillez avoir l'obligeance d'écrire lous les noms propres en capitales d'imprimerie.

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, nº 57437 ISSN: 0395 - 2037

Le Monde USPS 785-910 is published duly, except Sundays for \$ 460 per year by Le Monde e/o Speedimpex, 45-45 39 th arrest, L.C.1, M.Y. 11104. Second class postage paid at UC and additional offices, N.Y. postmuster: send address changes to Le Monde e/o Speedimpex U.S.A., P.M.C., 46-45 39 th street, L.I.C., M.Y. 11104.

# l'inspection générale de le mauvais fonctionnen

maker beiter a some filmfilmen ben

II LANGTON TOTAL PARTY OF Manager to the second of the second - Annually of the state of the state of de déales à prime displaying à HITTHE TO SERVED THE LOSS OF PRINCE

# Garantir i indepe

the factor is

er erwaye

· - -

• • • . . . . .

jartija Transka

- :>\_:

The second secon

A THE STREET OF THE PERSON OF

----

. 1 50

\* \* \*\*\* <u>\*</u>

Strong gay

·••

. . . . . . .

1 1995

1.

- ::: .

...

. . . .

\$ 15 pt 30

....

77

--::

ji kate ji

. . .

ي مع سيا

Contraction of the Contraction and

THE PARTY OF THE PARTY PARAMET BALL THEFTHER & SALE ine excitations and beautiful A CHARLEST SEE B. LAND. AN HOUSE PARK - MAYING HE WAS A FEW eriada y Tira talketalenin 🚓 🚧 had their the second down Transfer #

Sie mitigerine der in eremiteligi bill a british and supposed . अ.च. <del>१८ अन्य वृद्धिक स्टब्स्ट अ.च. १६१४</del> स्टब्स : promote fraction is been FOR BUT THE THE TO THE IA, COPT OF TAXABLE OR MANAGE THE REPORT OF THE PARTY The frequency and particular extraction and an extraction of the second section of the section of the second section of the second section of the second section of the section of the second section of the section शशीतक विकासकेता. १८ कोलीका कार्नियंत्र व्यक्ति ज्यानिकाल की विके CHESTA DE LA PARTE DE SERVICIO PART OF THE PARTY 作技術等 多足器等级 名称 化多酚酸 AND DECEMBER OF THE SHOPE TIER CANADANA CANADA

. r ¢ 1. ∠. <u>\*</u>

ATHLÉTISME : C

# Plus de cinquant La effection framerier pend i

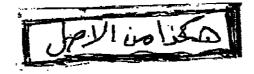
than the second of the second of the second there are supposed from a first to IN SOUTH AN A MEMBERS AND LUMBE we da . Generale er ge grante ंग्यंपनि को कहे **है**ल्लालकोड स्ट्रेगान्छ The rest Committee Town or the new transport of the property of the state of th Die ertrante Bette den A THE WHITE WAS ALL PARKS WHEN

Cru er ver de Marine Lange te fin ber ben meriten. Die Laufe Bir Sau. Ge PRiches Granige ACC CONTRACTOR CONTRAC T . Partyrent of Francis en with a Trend that is elemented to bergeitt, a fichtenenve magefiff f こけっとものは、大学の大学の主義の主義をは、主義の主義の主義を to remark to the second

# Albert Ferrasse

Albest Petraline, Telle inter de The state française de legate de l To examine bones, a servert. word if nicht ab leien auf mit See At the Property of Miller · LARRY CHIEF COLUMN the or remind for Constitution নিশাল ক্ষেত্ৰত জি প্ৰভাৱৰ প্ৰথমিক বুল ঠা-বুল ক্ষাপ্ৰাক্ত বিশ্বস্থিত নিশালুক বছ নিক্ষাপ্ৰ বিশ্বস্থিত 

After Perant Property & A A 75 seephagement and stable THE PERSON NAMED IN COLUMN "tre i i i 1896'hirinis afan 🙀 🛍



e droite avec l'Iran

and with trace of the European and

est proceeding unity and the - Participal distriction (Procedure of State o

The tought to the property of the

THE RESIDENCE PROPERTY OF THE भा<del>रता</del>मः **श**न्नमं क द्याराष्ट्रस्तः 🗓 💯 👢 Market Street Str. Transport St. Section 25 at 1

स्थितिक न स्थापित के कार्या करते । कार्या कार्या कार्या करते कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या

while they are a date of the second of the second

in the first of the second of

All the property of the second second

The state of the Contract of t

gran Carla VIII - Dr. in Ingering page og till British ing i vilkt British in Joyan in grandere og skriver

entrement statements of Branchist

and the transfer in the contract of the contra

and the state of t

Control of the contro

See a com green a beautiful de l'arte green. Bright contact de communication de la communication de l'arte de l'arte de l'arte de l'arte de l'arte de l'arte

estable of State Serial Series (1992)

de the fame of the site

reform to the research of the contract of

ere in the control of the state of the

ிரி சாதியா**தன்** மி. அம்ம சந்தி

Taun againe di Joseph S. Gular No. No. No. Sec. S.

of the believe englished in the

1970年 Andrew Commercial areas in the

خوالتك والممهري فيال يبك للعبع احتك فيصيب الخيرات العج

ARTON CONTROLLED ALCOHOLOGY

ريرونين المساهرين المراجع المناها المراجع المنظلات المراجع

ATTENDED TO THE STATE OF THE ST

क्षांक्या के एक क्षां कार कर है। एउंट का उन्हें

growth to the means to be only the control of

Self-and area was an action of the self-and and an action of the self-and and action of the self-and action of the

Le Monde

, ,

: - -

. · ·

Burnal Control Control

or 👸 i e se skill a le a livi

"two" Folkers I Da & 29

Page 15 Miller 12 Line 19 Co.

Carlo Companies Co. C. 1877 Land Co. Sci.

安全の対象 (4条) 海の海の海の流を

ಎಂದು ನಿರ್ವಹಿಸಲಾಗಿ ಕಾರ್ಮ

يونيجيني مجهره

Application of the conjugate

Och A back

Application Control of the Control

LENGTON OFFICERS Fig. 16 AMERICAN ASSESSED

n and an emission in

en de la regentación de la companya de la companya

Parker and the Confidence of State of the Confidence of the Confid

ا مورود پر انجام کا ایکان کا ای ایکان کا ای

ಕ್ಷಣ ಆರಂಭವಾಗವಾಗವಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

Andrew Commence of the American Commence of the Commence of th

Min damen inggresses in the first

विकास करे कीन <u>कार्य कर विकास क</u>र है।

gierfen filk immand flyttin Lidvig, ist

e. Na d<del>a</del> in de marine en la co

Tarifs excessifs, prescriptions abusives, hygiène douteuse...

# L'inspection générale des affaires sociales dénonce le mauvais fonctionnement des stations thermales

Il était temps que l'on se penche sur l'organisation du thermalisme en France. Rares en effet sont, dans les quatre-vingt-dix pages du rapport que l'IGAS a consacrées aux établissements thermaux, celles qui ne mettent en lumière un dysfonctionnement, un abus ou un non-respect des règlements.

Il ne faudrait pas croire po autant que le thermalisme est globalement en crise: en 1984, on avait compté 480 427 curistes, soit 13,8 % de plus qu'en 1981. Le thermalisme résente, pour la Sécurité sociale, une dépense de plus de 1 milliard de francs pour le seul régime général.

Ces chiffres globaux ne reflètent pourtant pas la complexité de la situation. « Le cout moven des cures est très inégal suivant les stations » note le rapport. Ainsi, celui du trai-tement dispensé par les thermes varie de I 089 F à Eaux-Chaudes à 5 800 F à Cambo-les-Bains pour les cures à orientation rhumatologie et équelles de traumatismes articulaires (RHN); de 1 167 Fà Luchon à 3 156 F à Cambo-les-Bains pour les cures à orientation voies respira-

Schématiquement, on peut distinguer trois types de stations ther-

- Celles où la différence entre la prescription maximale et le forfait ne dépasse pas 1 000 F (Vichy, Saint-Amand-les-Eaux, Dignes, Les Eaux-Bonnes, Luchon et Néris-les-Bains...);

- Celles où l'éventail des coûts est un peu plus large (Bourbon-l'Archambault, Bourbonne-les-Bains, Salies-de-Béarn, Dax);

- Ensin, les enquêteurs de IGAS ont tenu à mettre à part les stations de la Chaîne thermale du soleil. « qui se distinguent nettement des autres par l'importance du coût maximal théorique de leurs cures (de 6038,90 F à Gréoux-les-Bains à 7975,85 F à Amélie-les-Bains pour les cures RHN: de 3178,50 F à Cambo-les-Bains à 4529.75 F à Gréoux-les-Bains pour les cures

### Un problème structurel

A propos des cures RHN, les rapporteurs s'inquiètent d'une - dérive importante et rapide - des prescriptions à travers les pratiques les plus coûteuses. Ainsi, en 1983, « la douche locale, suivie de bain de boue local », était prescrite aux mains ou aux pieds à près de 60 % des curistes; en 1984, près de 90 % d'entre eux se sont vu prescrire ces soins aux mains et aux pieds. Même chose pour les « douches pénétrantes générales -, qui étaient pres-crites à 44 % des curistes en 1983 et à près de 90 % en 1985.

Forts d'un tel constat, les rappor-teurs observent que • le système actuel comporte des risques évidents pour l'indépendance des médecins thermaux . En effet, le chiffre d'affaires des établissements thermaux - dépend largement du comportement de prescription des médecins locaux - (voir encadré). Là encore, les stations de la Chaîne thermale du soleil sont particulièrement visées par les rapporteurs, qui notent cependant que - ce problème est structurel . et don . non limité à ces seules stations ».

Toutefois, les tarifs pratiqués dans les différentes stations ther-males - et que la Sécurité sociale, bonne mère, rembourse généreusement - ne sont pas fixés unilatéralement par les responsables de ces sta-tions. La Commission technique du de la concurrence et des prix ont leur mot à dire.

Le rapport ne les oublie d'ailleurs pas : le fonctionnement de la CTT, est-il écrit, appelle de vives réserves. Le poids des milieux professionnels en son sein - semble prédominant -Conséquence : « La CTT émet des décisions favorables à la quasi-totalité des demandes. » « Ce laxisme, notent les rapporteurs, est d'autant plus regrettable que ces décisions induisent un effet structurel important sur la variation de l'enveloppe thermale -.

Le haut comité du thermalisme et du climatisme, créé en 1983, n'est pas beaucoup plus épargné. Son

 Naissance après transplantation cardiaque. - Une femme de vingt-neuf ans a accouché, le mardi 11 août, au CHU de Nantes après avoir subi, en avril 1985, une transplantation cardiaque. Contreindiquée habituellement chez les greffés du cœur, notamment à cause. des risques cardiaques et immunoloêtre menée à terme. Déjà mère d'un enfant, la jeune femme s'était retrouvée enceinte après l'échec d'une

Parvenn à la connaissance du public cet été alors qu'il date pourtant de février 1986, un rapport de l'inspection générale des affaires sociales sur les établissements thermanx risque de susciter bien des remous. Il aboutit à un triple constat :

1) La complexité et l'opacité des procédures ont engendré des inégalités dans la tarification des prestations, qui induisent d'importants écarts dans le coût moyen des cures ;

2) L'inégalité des tarifs et des coûts réels d'une cure ne reflète pas les différences de qualité des prestations offertes; 3) Les normes de fonctionnement insuffisantes et inadaptées ne sont pas toujours respectées.

Particulièrement visées par ce rapport, les stations de la Chaîne thermale du soleil se voient reprocher des tarifs nettement supérieurs à ceux pratiqués par la plupart des autres stations (1).

Garantir l'indépendance des médecins

le domaine de l'hygiène, de « très

grosses lacunes - ont été relevées. Elles concernent essentiellement les

bains de boue, l'hygiène et l'entre-

« Un véritable

scandale »

constaté dans plusieurs stations des « files d'attente impressionnantes

de curistes . Cette situation, note le rapport, est « d'autant moins accep-table qu'il s'agit de patients àgés,

médecine thermale dans le cours

3) « Définir des engage-

ments précis de la part des

établissements thermaux en

matière de promotion publici-

4) « Garantir l'indépen-

dance des médecins ther-

maux. » Ce point est jugé « capi-

estiment contraire à l'éthique le

fait œue les curistes ne bénéfi-

cient pas du libre choix de leur

médecin, comme tout assuré

social. En outre, « le lien de

subordination qui existe dans certaines chaînes entre le méde-

cin installé dans l'établissement

thermal et la compagnie ther-

male génère une surprescription

significative ». Enfin. l'installation

de cabinets médicaux dans l'éta-

ment les rapporteurs, être inter-

5) « Simplifier et maîtriser

sement thermal devrait, esti-

des études de médecine.

Enfin, les membres de l'IGAS ont

rôle, estime le rapport, est sant sont pas clairement définis », ses avis ne sont souvent pas suivis par le minissont souvent pas suivis par le minis-tre, ce qui contribue à instaurer « une crise de légitimité perma-

Quant aux normes de l'onctionnement, elles semblent, aux rapporteurs, « insuffisantes, inadaptées et non respectées dans leur totalité ». Les kinésithérapeutes sont, par exemple, en nombre insuffisant. Résultat : le temps de massage est de dix minutes par curiste, ce qui est • dérisoire ». En ville, pour un prix de séance à peine supérieur, le temps de massage est trois à quatre

Le rapport de l'IGAS fait cinq

1) « Assurer un meilleur

respect des normes.» Selon

les rapporteurs, € les normes

actuelles doivent être actualisées

et renforcées, dans le sens d'un

meilleur fonctionnement au plan

sanitaire des pratiques ther-

pie. » Ignorants les possibilités

des cures thermales en tant que

traitement médical, les jeunes

médecins, notent les rappor-

teurs, orientent mai les malades.

« Ce sont les malades, note le

rapport de l'IGAS, qui, informés

par la publicité ou pour d'autres

motivations extra-médicales,

demandant at choisissant leut

station thermale. Le médecin

entérine cette demande et l'offi-

cialise par la demande préalable

auprès de la caisse d'assurance-

maladie. » Il paraît donc indispen-

sable aux rapporteurs de réinté-

2) « Améliorer la forme des médecins en crénothers-

bles .. A Dax, par exemple, certains établissements thermaux ouvrent leurs portes à 5 heures. N'a-t-on pas trop tendance, parfois, à oublier que e les curistes sont aussi en cure pour se reposer? ., se demandent les rapporteurs. En bonne logique, un tel constat aurait du amener les pouvoirs

publics à réagir. Il n'en a rien été. Mienx : le rapport a été tenu secret pendant près d'un an et demi.

De même, les horaires en vigueur relèvent de décisions « déraisonno-

Pendant toute cette période, nous dit M. Jean Peyrafitte, sénateur et maire de Luchon, vice-président de la Fédération thermale et climatique française, il nous a été impossible ne serait-ce que de le lire. Pourtant, ce rapport dénonce un véritable scandale, les pratiques des stations de la Chaine thermale du soleil, et le coût inacceptable qui s'ensuit pour la Sécurité sociale. - Selon M. Peyresitte, la Sécurité sociale aurait, en 1986, économisée 400 millions de francs si au lieu d'aller dans les stations de la chaîne thermale du soleil, les curistes s'étaient rendus dans des stations plus « classiques ». « Pourquoi le gouvernement a-t-il bloqué ce rapport pendant si long-

Du côté de la Chaîne thermale du solel, on reste serein. On juge le rapport . pas mauvais . et on explique que si les prix pratiqués par ces sta-tions sont effectivement plus élevés, c'est qu'elles sont plus récentes et qu'elles offrent un plus grand éventail de prestations.

Curieusement, on déclare, là aussi, regretter le blocage de ce rapport pendant plus d'un an et on précise que la Chaîne thermale du soleil a, le 1<sup>er</sup> août dernier, racheté la station thermale de Bains-les-Bains (Vosges), au bord de la faillite depuis de nombreuses années. Une manière de rappeler que M. Phi-lippe Séguin est à la fois ministre des affaires sociales et député des

 Ce rapport a été établi par M. J.-S. Broute, M= M.-A. Dimesnil du Buisson, M™ le Dr J. Roquel, M™ le Dr M. Tugaye.

(2) Il existe en France quatre-vingtdix sept stations agréées et convention-nées avec les organismes sociaux. Les modes de gestions des établissements thermaux sont variés : ceux d'Aix-les-Bains sut les seuls à être gérés par l'Etat. Les gestions municipales sont assez nombreuses (c'est le cas par exemple à Luchon). Il existe, d'autre part, trois groupes de stations ayant une gestion privée. Parmi ceux-ci, la - chîne gestou pirece. Farm ceut-ci, la "cime thermale du soleil », une société ano-nyme à capitaux privés, comprend, au total, treize stations.

### **SCIENCES**

# Plusieurs pays africains menacés par les criquets pèlerins

Les criquets sauteriaux n'ont pas pullulé en Afrique de l'Ouest comme on le craignait au début de l'été : les pluies ont été entre coupées de périodes sèches, ce qui a empêché les éclosions massives. Telle est la nouvelle rassurante qui s'est dégagée de la réunion qui s'est tenue au siège de la FAO (Food and Agriculture Organization) à Rome le lundi 10 et le mardi 11 août, au cours de laquelle dix-huit pays africains, huit Etats « donateurs » et les fait le point sur le problème des

En revanche, les criquets pèlerins constituent toujours une menace très grave pour plusieurs pays africains. Certes, l'Arabie sacudite a pu détruire les essaims qui s'étaient constitués sur son territoire; quatre avions vont commencer les traitements au Soudan; l'Ethiopie, qui dispose des avions nécessaires, a déclaré qu'aucune partie de son territoire ne serait interdite aux équipes de prospection et de traitement. Mais la situation est très sérieuse au Tchad.

Une vaste zone du territoire tchadien située au sud de Fada est infestée d'énormes bandes larvaires en cours de grégarisa-

tion et sur le point de se transformer en essaims de criquets pèle-

La prospection et le traitecommencer incessamment grace à des avions à long rayon d'action « prêtés » par le Niger et le Mali, à des hélicoptères francais, à des experts envoyés par la France, les Etats-Unis et la FAO, et à 30 000 litres de fénitrothion déjà stockés à Abéché (à 200 ou 300 kilomètres au sud de la zone infestée).

Le Tchad ne veut pas que la dieldrine, insecticide beaucoup plus rémanent, soit utilisée : les éleveurs de la région se sont plaints que les traitements à la dieldrine de l'année demière avaient fait avorter leurs cha

La situation des criquets pèlerins au Tchad inquiète beaucoup les pays sahéliens (Mauritanie, Mali, Niger), sans parter des Etats du Machreb (Libve comprise) chez qui pourraient aller les pèlerins. De son côté, la Somalie est préoccupée par les criquets pèlerins du Soudan et de l'Ethio-

# Les Soviétiques vont vendre les images prises par leurs satellites

Les Soviétiques vont désormais vendre les images prises par leurs satellites de télédétection. Peu après avoir lancé, le 25 juillet dernier, leur plus gros satellite d'observation de la terre, Cosmos 1870, ils ont annoncé la création de la société Soyouzkarta, qui sera responsable de la commercialisation des clichés dans le monde entier.

Cette nouvelle société entre donc en concurrence directe avec Eosat, américains, et avec Spot Image, qui commercialise celles du satellite français Spot, d'autant que les images de Cosmos 1870 sont de très bonne qualité, d'après des spécialistes occidentaux, et ont une bonne

La création de Soyouzkarta est une nouvelle preuve de la volonté affichée par les Soviétiques de se lancer dans la commercialisation des services spatiaux. Après avoir longtemps utilisé l'espace pour ses besoins propres, l'Union soviétique a décidé de concurrencer les Américains et les Européens sur le marché

C'est à cette fin qu'elle a fondé, en février 1985, l'organisme Glavcosmos, notamment chargé de coordonner et de gérer ses coopérations internationales en la matière. Jusqu'ici, nous disait récemment M. Oleg Firsyuk, chargé des relations internationales de Glavcosmos, ce dernier consacre 90 % de ses activités à la réalisation d'objectifsd'intérêt national. Mais il ajoutait qu'à l'avenir il pourrait en être autrement.

Les Soviétiques proposent déjà, depuis plusieurs mois, de lancer des satellites étrangers : un engin indien devrait être mis en orbite par une de leurs fusées d'ici à la fin de l'année et des négociations sont en cours avec plusieurs clients potentiels (le Monde du 20 juin 1987). Selon M. Firsyuk, ils ont aussi pour projet d'offrir à leurs clients la possibilité d'embarquer des équipements à bord de la station orbitale Mir, pour y effectuer des expériences de longue durée sur la fabrication en apesanteur de matériaux ou de produits biologiquement actifs.

# **SPORTS**

maies » ;

# ATHLETISME : championnats du monde

# Plus de cinquante Français à Rome

grer l'enseignement de la le système de tarification. »

tisme qui auront lieu à Rome du 29 août au 6 septembre est composée de cinquante et un athlètes (trente et un hommes et vingt femmes). Cette sélection, communiquée le mardi 11 par le directeur technique national Alain Piron, n'est pas exhaustive puisque dix-sept autres athlètes ont été placés sur une liste d'attente.

C'est le cas de Maryse Ewange-Epée (saut en hauteur), qui revient progressivement à son meilleur niveau, de Philippe Gonigam (400 mètres haies), relevant de blessure, ou encore de Serge Helan, le champion d'Europe en salle du triple sant. La championne du de de cross-country, Annette Sergent, a été retenue malgré ses médiocres performances estivales. En revanche, les sélectionneurs devront prendre leurs responsabi-

La sélection française pour les lités pour désigner la troisième championnats du monde d'athlé-représentante française au 100 mètres haies, entre Laurence Elloy et Monique Ewange-Epée qui devront se départager dans des réumons à l'étranger.

La sélection définitive sera annoncés d'ici au 17 août, date limite pour l'inscription des particiau mondial. Toutefois, on saura bien avant si Stéphane Caristan, l'une des meilleures chances françaises de médaille, actuellement bloqué dans sa préparation par une blessure à l'aîne, pourra honorer sa

Pour les premiers champions du monde organisés en 1983 à Hel-sinki, la délégation française ne comptait que trente-six athlètes. Cette fois, Alain Piron espère « un bon nombre de finalistes et, pour quoi pas, une ou deux médailles ».

# RUGBY

# Albert Ferrasse soutient Danie Craven

Albert Ferrasse, président de la Fédération française de rugby et de l'International Board, a envoyé, le mardi 11 soft, un télex - de sou-tien » à Danie Craven, son homologue de la Fédération sud-africaine (SARB). Cette dernière doit se prononcer vendredi sur l'opportunité d'une tournée de joueurs australieus qui devrait entraîner l'exclusion de l'Afrique du Sud de l'International

Albert Ferrasse rappelle à son comologue sud-africain son engagement de ne pas accueillir de tournée sans l'accord des fédérations concernées. Il lui renouvelle aussi sa pro-

messe d'une tournée en 1988. « L'International Board, écrit-il, doit étudier lors de sa réunion de novembre 1987, la forme que pour-rait prendre, dès 1988, une tournée en Afrique du Sud comportant des joueurs d'un ou de plusieurs pays membres du Board (...). Je tiens à vous renouveler mon intention de donner toute priorité à ce sujet de manière que le rugby sud-africain continue à avoir les contacts internationaux qu'il mérite tant par la qualité de son jeu que par les efforts qu'il a accomplis pour démontrer que les barrières raciales peuvent être abolies par le sport. »

# VOILE: Admiral's Cup

# Une « première » néo-zélandaise

Les Néo-Zélandais ont le vent en poupe. Après avoir accédé l'hiver dernier à la finale de la coupe Louis-Vuitton contre Dennis Conner, vainqueur par la suite de la coupe de l'America, les navigateurs des antipodes ont gagné pour la première fois, mardi 11 août, à Plymouth, l'Admiral's Cup, considérée comme l'officieux championnat du monde de la course au large par équipes nationales (le Monde du 4 20ût).

Dans la course du Fastnet, cinquième et plus longue épreuve (605 milles) de l'Admiral's Cup, les Néo-Zélandais ont placé leurs trois bateaux dans les vingt premiers avec Propaganda quatrième, Goldcorp onzième et Kiwi vingtième. Propaganda, qui termine premier à l'officieux classement général individuel, a été dessiné par Bruce Farr, l'un des architectes de New Zealand, le bateau en matériaux composites de la coupe de l'America. L'équipage, dirigé par Peaven Woolley, était composé de membres de New Zealand, dont le tacticien Brad Butter-

Corum de Philippe Briand qui s'était imposé comme le meilleur représentant français dans les quatre premières courses, n'a pris que la trentième place du Fastnet, après avoir choisi une mauvaise option au départ. Grâce à la cinquième place de Centurion-Musclor de Laurent Delage et la septième de Xeryus de Bruno Troublé, l'équipe de France a pu remonter à une septième place de l'Admiral's Cup bien décevante par rapport aux ambitions annoncées.

# Le Carnet du Monde

# Naissances

- Nicole Maya BENDAYAN Emile MALET

Ivan ont la joie d'annoncer la naissance de

Eglal, le 9 août 1987.

9, passage de la Main-d'Or, 75011 Paris. Décès

 M. et M∞ François Poincaré et leurs enfants, M. et M= Michel Barancy font part du décès de

M™ Henri BARANCY, survenu à Thonon-les-Bains, le 1 ° août.

17, rue Philibert-Delorme, 75017 Paris. 148, rue de l'Université,

Et les collaborateurs de la SEERCC. ont la douleur de faire part du décès de

Jean CIGRAND.

survenu le kundî 10 août 1987.

Les obsèques auront lieu le vendredi 4 août, à 16 heures, au cimetière de Sainte-Eulalie-en-Born (Landes).

La levée du corps aura lieu à 7 h 30, le même jour, à l'hôpital de la Pitié-Salpétrière.

 M= Yves Leenhardt, Ses enfants, Petits-enfants Et arrière-petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Yves Charles LEENHARDT, survenu le 5 août 1987.

Les obsèques ont eu lieu le 6 août 1987, dans la plus stricte intimité. - M™ Andrée Saint-Cyr,

M= Dominique Hebrard Saint-Cyr, François, Dominique et Marie Saint-Cyr.
Renée et Roger Powell,

ont la douleur de faire part du décès de leur fils, époux et père André Edouard SAINT-CYR,

survemi le 8 août 1987.

La cérémonie a lieu le mercredi 12 août, à 16 heures, en l'église Sainte-Marie des Batignolles et l'inhumation a lieu au cimetière du Père-Lachaise, dans le caveau de famille.

La famille ne recevra pas de condo-

Cet avis tient lieu de faire-part.

18, rue Spontini, 75016 Paris. 133, rue de Rome,

# Remerciements

- Dans l'impossibilité de répondre individuellement aux très nombreux témoignages d'amitié, d'estime et de respect formulés lors du décès de

M. Jacques SCHUMANN.

M™ Jacques Schumann. Ses filles et ses petits-enfants, vous prient de trouver, ici, l'expression de leur profonde reconnaissance

र्राष्ट्र सम्बद्धाः । स्थापनाः । स्थापनाः । स्थापनाः । Frankling district & it was gar Maria (1980) Maria (1981) \_\_\_ ಆತ್ರಹಣ್ಣ ಬರುಗಳು ಹಾಗ 1. E. V. 44 14 Tableton in the amount general to Marine Burellining for the marine <u> podržinima podru</u> Postriš Bagas And the same of th والمناز والمسترانية والمسترانية **李二章章李章** 



REPRODUCTION INTERDITE

de campagne

PÉRIGORD NOR

15 km des Eyzies

MAISON en PIERRE, 100 m
ser 2 niv., cuts. améragée.
saile d'esu carrolée, 1 ch.
au r.-de-ch. + poss. 2 ch. d'étage, toit et murs entièr. ref.
bonne isolation. Terrair
9 000 m² bols, pins, prairia).
Pix: 400 000 f. à débettre
164: : 43-80-83-91 ou écrir
M. Roussesu, 17, bd Eugène
Decros, 93250 Les Lies.

A wendre Gard, Lusean (15 km d'Utès), fermette forti-fiée 18- siècle. Pierres de talle, resteurée, 5/8 pces + 2 log-gias, s. de bain, cuis., terrasse, cour intérieure, celler, gerage, jardin, tél., tennis, piscine, rivière à 4 km. Tél. : 45-81-05-83 (soir), (16) 88-72-92-61 (soit).

# *L'IMMOBILIER*

bureaux

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS SARL

onstitutions de Sociétés. Imarches et tous services.

43-55-17-50

DOMECILIATION DEPUIS 80 F/M

SIÈGE SOCIAL

CONSTITUTION STÉS

ASPAC 42-93-60-50 +

STRASBOURG

**CIE D'ASSURANCES** 

Loue 1020 m² grd standin divisibl. + park., prox. ca Europe 1045 m², gd standin divisibl. en 3 ét. naufs + par Tél. : (16) 88-25-30-07

fermettes

**YD CAUSE DÉCÈS** 

HEMOURS

Locations

### appartements ventes

7° arrdt DURIOC. Pierre de T. étage étevé. 7 P. triple réception + 4 chbres, gde cule., 2 bens, w.-c., 210 m², balc. Sud + 3 ser-vices. URGENT - 43-35-18-36.

14° arrdt JACQUES - RARE.

nivx. bel. maison à ninov.

m² + ss soi compl. + 100 m²

ard. priv. Expc. Ext-Quest.

ss. 3 500 000 F. 43-36-18-38. MARIE. Son imm. 1º étags s/cour, calme, 3 p. comprenent entrés, sé, 2 chères, cuis, s.-d-bains. w.-c. séparé. 62 m². 1 000 000 F - 43-35-18-36.

15° arrdt CAMBRONNE, gd living + 2 chbres, terrasse, parking 2 250 000 F. 42-87-52-73.

16° arrdt BOISSIÈRE-IÉNA. R.-d-c 130 m² 4 P. + 30 m² ss-col en 130 m² 4 P. + 30 m² ss-col en

nagá prof. Ub. possib. gd stan « M. 73 » 45-22-05-96 17º arrdt PL. DES TERNES (PRES). Pler de T., stand., 4 ét. Magnif. 6 p.

176 m², état impec. 2 serv. 5 100 000 F. 43-35-18-36. 18° arrdt

LAMARCK STUDIO Cuisine, w.-c., douche, immeu-ble p. de t., ét. élevé, vue exceptionnelle. 280 000 F. Immo Mercadet. 42-52-01-82.

42m² 277 000 F IMMEUBLE 1930, entrée living, dble culs., s.-da.bns, w.-c., débarras, ch. central, pleir soleil. 74. 42-52-01-62.

95- Val-d'Oise LAC D'ENGHIEN

appartements

# **YOUS VENDEZ**

« MALESHERBES 73 » 45-22-05-96 ACHETE COMPTANT **HOTEL PARTICULIER APPARTEMENTS** BUREAUX — LOCAUX USINES — TERRAINS

meublées demandes

INTERNATIONAL SERVICE rech. pour BANQUES, STÉS MULTINATIONALES et DIPLOMATES, Studios 2, 3,

> locaux industriels

Locations

SURVILLIERS RN 17 SORTIE A. 1 après ROISSY Arthités, décêt, commerce x MALESHERBES 73 » Tél.: 45-22-05-96.

Collectivité NORD-AVEYRON recherche utilisateur pour Bêtiment Industriel ancienne fromsperie venent de cesser ses activités 2 000 m² utilisable en 2 nivesux: bon état (20 ensi; sur 9 000 m² de terrain en bondure de route départamentale, 40 km d'Aurillec, et de rivière avec captage et alimentation et sau gratuite. Electricité Moyenne Tension.

Conditions

tout à fait exceptionnelles, possibilité de logement à proximité.

fonds de commerce

ADK-EN-PROVENCE (13)
HOTEL RESTAURANT
DE 35 CHAMBRES \*\* \*\*NN
tat neuf vendu moins de
années de C.A. Excl. cabinet Poyen
91-48-86-06.

hôtels particuliers

91 BIÈVRE 12 KM PARIS 20' ÉTOLE

Hotel part, de caractère domi-nant velée de la Bibvre 590 m² sur 3 niveaux (ascanseur), ter-resses penoramiques 157 m² sur terrain 4 600 m², garage 2 voitures. Prix justifié 6 600 000 F. SETRA (1) 47-83-24-28. viagers

PRIX INTÉRESSANT
M° DEMERT-ROCHERAU
M° DEMERT-ROCHERAU
M° dage, sé,, 1 chbre, entrée,
pass, belcon s/rue calme,
v.-c., reste occupé per prisire
jusqu en juliet 1990,
loyer mensuel 4 500 F,
53, rue Lisnourt,
samedi-dimenche 15 h-18 h,

INTERNATIONAL

ACORD

Un consortium international des organisations non-gouvernementales, recherche, pour Bamako, Mali:

**UN DIRECTEUR** 

ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Qui sera responsable pour le suivi et contrôle des budgets et de la comptabilité de nos projets, l'établisse-ment des rapports financiers, l'amélioration du système comptable et la gestion administrative.

sance du système français essentielle. • 5 ans d'expérience avec responsabilités simi-

Formation comptable supérieure avec connais-

Capacités pour assurer la formation du personnel

Contrat de deux ans renouvelable : conditions de salaire et avantages intéressants.

Ecrire avec C.V. 1:

Lois Carter, ACORD - BP 1, Francis House, Francis Street, London. SW1P 1DQ.

Recherchons pour un contrat

de 6 mois renouvelable en LIBYE :

10 COMPTABLES EXPÉRIMENTÉS

Anglais indispensable.

Une bonne connaissance de la comptabilité US serait un plus.

Envoyer c.v. détaillé + photo + prétentions à : ISEE INTERNATIONAL

20, rue de la Division-Leclerc, B.P. 73, 91310 LINAS-MONTLHERY.

PROBLÈME Nº 4548 VIII|

HORIZONTALEMENT I. Vit dans le dépouillement. II. On peut la trouver en ouvrant un coffre. Où Virginie a bien plus d'importance que Charlotte.

Près AVIGNON, maison sur 2 étages, salon, cheminés, grande cuisine, 4 ch., s. de bains, garage, dépend., gde terresse, petit join 480 000 F, 86-82-85-48 jusqu'au 15-8.

maisons individuelles Rech. rég. LUBERON

Bella maison de village ou bă ancien à rénover (plus ou moin 250m² hab.) + jard. palmen comptant, étud. tres propos tions. Ecrire s/nº 3767. Le Monde publicité. S/TERRAN 5 000 m² PAY-SAGÉ CLOS, BELLE FERMETTE GATINAISE, pierre, tuiles pays, 200 m², 7 pièces, bains, w.-c., chif., dépendances + grange accolés, prix total 399 000 F, crédit 100 % sans apport. PAYABLE COMME UN LOYER 16-38-72-32 et arche 20 b. ttessuy, 75007 Paris. 16-38-72-32 et après 20 h 16-38-96-22-29, 24 h/24 |

immobilier information Pour VENDRE ou ACHETER

Châteeu - Propriété
Terrein - Commerce
sur toute le France
LAGRANGE
9, r. Le Châteier, Paris-17.
Tél.: 16 (1) 40-54-08-08.

vue sur mer, 150 m de la plaga Rens. notaire : 97-47-38-88 ou

han, terrain 2 100 m² divis

# propriétés

# MONBAZILLAÇ

Part vend sur 3 100 m² planté arbres divers, maison à finir de rénover. Grandes dépendances, choi, puits. Rez-de-chaussée: 120 m², 4 grandes pièces, cuisine, saile de bains, 2 w.-c. A l'étage: 120 m², 2 chambres, saile de bains, w.-c., combies avec lavabos à uménager, chaufiage central gaz (2 chaudières). Tél. Prix 380 000 F à débatire. Agences s'abst. Tél. (45) 81-95-52 ou (45) 82-05-07.

enseignement

L'ANGLAIS dans un HOTEL

Pension complète dans notre bôtel (ou avec une famille anglabe).

Face à la mar. Londres à 100 los.

Leçons en grospes, moyenne 9 átudients

A partir de £ 20 par jour, pension et lecons.

Ouvert toute l'asnée, Pas de limite d'âge. Cours apécieux Hoël, Pâquet, etc.

Ecr. à Regency School of Euglish, Ramagain, Kent, England, 843-59-12-12. ou N= Boullon, 4, rue de la Parafesieron, 95000 Euctiones, (1) 39-59-26-33.

**DEMANDES** 

D'EMPLOIS

Femme format, universitain sup. 3° cycle (français, philo psycho), solide asp. erassigne ment, rédaction rel, publiques Et toutes prop., 45-86-89-63

ing. Ecole Cent. de Paris, for-met. complémentaire L.C.G., srabe, anglais courant, fran-pais, 43 ans, exp. de général passe dont 11 ans comme resp. coisi export, 4 continents, ret. poste res. export et développe-ment d'affaires internet, ou de resp. de filiale à l'étranger. Ecrire au le n° 8782 M 1.E MONDE PUBLICITE 5, rue de Monttessuy, Panis-7-,

Assistant chef de publicité DUT Publicité-Marieting. Expérience en agence. Recherche posta évolutir. Disponibilité immé-dists. Tél.: 47-47-12-48,

poeta 237.

Jine sidérurgiste 34 a., épouse secrétaire conf., rech. gérance mais, fam. ou autre. De préé. Sud-S-O., A. Buttgen, 32, av. de la Résistance, 57210 Mai-zières-lès-Metz, 67-80-34-49.

J.F. recherche emploi administratif import export (anglaia expérience dans négociatios des crédits documentaires entre annu en p. 9.56.

LE MONDE PUBLICITE.

28 % RÉDUCTION pour un séjour

D'EMPLOIS

Ctre de LAMQUES ch. PROFESSEUR français gues étrangères. Adr. C.v. et no à F.H. Martin, 10 nr., r neiot, 17000 La Rochelle

**BANQUE PARISIENNE** 

JEUNE EXPLOITANT

COMMERCIAL

H. - F. DE SON NIVEAU

Le candidat :

Le candidat :

devra développer et entreterir un portelouille de dientelle PME — PMI,

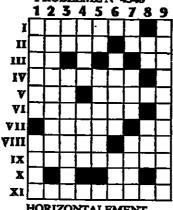
ears diplômé de l'enseignement supéneur,

sura le seras de l'organizetion et du risque et devra
démontrar des aptitudes au
travail en équipe.

Line expérience de l'exploitation bancaire permettant une
intégration rapide est une
condition indispensable pour
postuier à cet emploi.

# Informations «services»

# **MOTS CROISÉS**



III. Note. On ne saurait qualifier ses richesses de naturelles. – IV. Forcé-ment absent quand il n'y a pas un chat. – V. Dans un sens comme dans l'autre, il était durement frappé. Exposent en se servant de l'étalage. - VI. S'intéressa à ce qui était désintéressé. - VII. Théâtre où se jouèrent plus d'un drame. Son uti-lité ne nous empêche pas de le lais-ser tomber. — VIII. On se passe volontiers des uns et on écoute de bonne grâce les autres. A misé sur de nombreux tableaux. -IX. Contraints à lutter contre s'installer à la campagne. -XI. Boucheries dont il est préférable

### de ne pas être client. **VERTICALEMENT**

1. Indique que l'on va vider un fusil » de son contenn. Il a quand même trouvé à qui parler malgré sa relative solitude. — 2. Mauvaise réaction. — 3. Cogne souvent contre ses semblables. Incitaient à tirer profit du vol. – 4. Pousse à répondre mais pas à rétorquer. A fini par per-dre toute dignité. - 5. Réfléchi. Fait recevoir et donner en même temps. - 6. Bien des hommes s'intéress à ce qu'il y a sous sa robe. Recueille ce qui sort de certaines enveloppes.

7. Surpris par les événements. Ne tombe pas dans l'oreille d'un sourd. On trouvera sans doute normale sa préférence pour les employés modèles! - 8. Bien sorti. Fait le bonheur des uns sans faire le mal-

# Solution du problème nº 4547

heur des autres. - 9. Désireuses

d'exploiter un filon.

Horizontalement I.Langage. – II. Are, Tir. – III. Bagarre. – IV. Li. Eloi. – V. Raison. – VI. Génial (anagramme de « aligne »). – VII. Noé. - VIII. Tond. Or. -IX. Caserne. - X. Eperdue. -XI. Si. Enragé.

Verticalement Labyrinthes. - 2. Ara. OO. Pi. - 3. Négligence. - 4. Aise. Dare. -5. Air. One. S.D.N. - 6. Renifleur. 7. Etcl. AF. Réa. - 8. Léon

(Noël). - 9. Craie. Trêve. GUY BROUTY.

# **JOURNAL OFFICIEL**

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 12 août : DES DÉCRETS ● № 87-654 du 11 août 1987 relatif aux prix des cautines scolaires et de la demi-pension pour les

élèves de l'enseignement public. ● Nº 87-657 du 10 août 1987 modifiant le décret nº 77-123 du 10 février 1977 portant extension et adaptation des dispositions du code électoral (partie réglementaire) pour les élections à Mayotte.

DES ARRÈTÉS • Du 6 juillet 1987 pris pour l'application, au titre de l'exercice 1987, de l'article 95 de la loi nº 83-8 du 7 janvier 1983 relative à la répartition de compétences entre les com-

munes, les départements, les régions et l'Etat. Du 8 juillet 1987 fixant les modalités du contrôle financier sur l'Institut national de recherche pédagogique et sur le Centre natio-nal d'enseignement à distance.

DES DÉCISIONS Du 31 juilet 1987 modifiant des décisions antérieures autorisant l'exploitation de services de télévision à vocation nationale diffusés en clair par voie hertzienne terrestre (cinquième et sixième chaînes).

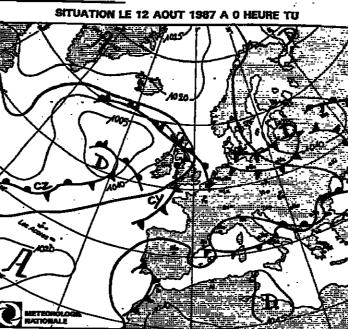
Du 10 août 1987 portant autorisation de services de radiodiffusion sonore par voie hertzienne terrestre en modulation de fréquence. **UNE LISTE** 

• De sortie de l'Ecole polytechnique en 1987 de la promotion 1984 (élèves diplômés).

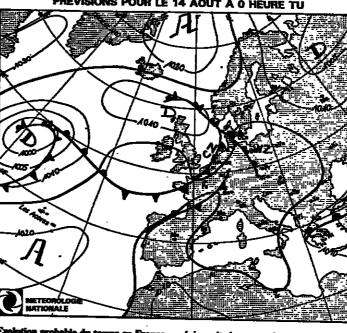
# SUR MINITEL

Météo marine Temps observé Paris, province, étranger 36.15 Tapez LEMONDE puls MICTEO

# MÉTÉOROLOGIE



PRÉVISIONS POUR LE 14 AOUT A 0 HEURE TU



Evolution probable du temps en France entre le mercredi 12 août à 9 h TU et le jeudi 13 août à 24 h TU.

Durant les prochaines 48 heures, des perturbations peu actives circuleront de la Manche au Nord-Est, affectant essen-tiellement les régions situées au nord de

Des nuages mais très peu de pluie en perspective : les précipitations se limite-ront, en effet, au littoral de la Manche au Nord et aux Vosges. En fin de période, une évolution orageuse est à craindre des Pyréoées au massif Comtral, ainsi que sur les Alpes.

Jeudi : la matinée s'annonce bru-meuse mais bien ensoleillée sur la majeure partie de la France.

Quelques exceptions : les Pyrénées, le nord de la Bretagne, la Normandie et les

ciel sera très nuageux. On peut même craindre quelques gouttes de pluie sur le Nord-Pas-de-Calais.

Dans l'après-midi, le ciel deviendra très souvent mageax. Il pleuvra un peu-sur les Ardeunes, le nord de l'Alsace et les côtes de la Manche. Des orages éclateront sur l'Aquitaine, le Midi-Pyrénées le Languedoc-Roussillon, le Massil Cen trai et même sur les Alpes en soirée.

Les températures minimales avois ront 13 à 16° C sur la moitié no pays, 17 à 21° C sur la moitié sud.

Les températures maximales varieront entre 25 et 28° C sur la moitié nord, tent entre 25 et 26 °C sur at moure nave, sant près de la Manche, où elles ne dépasseront pas 22 °C. Elles dépasseront souvent 30 °C sur la moitié sud pour atteindre 35 °C en Provence.



★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hives. ent établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

# REPERES

# Production endustriale END OF HERE

# Chomege

# ASSESSMENT PROPERTY The definite

or an Apple to Hearth Street arren & the ter contract for high and ्राम् व्यवस्थाते हैं। इस इस्टेशक विक्री हैं। to the line of the second second 7.要:新途·特殊,\$1.是20.年45.5kg。 \$16.再30.单 . 12 DOO IN 1997 4 PE STREET SHE The particular of the second second at the and 4. **松**种 6.5 5000 \$ \$4 5 \$4 \$4 \$4 \$ \$ \$

kar -

Carrery or a second

PC6 year (1947)

from a second

- .: <u>-</u>

# 

# la d'amélioration en vue dans la side

क विभिन्न के राजा पर पहले के क्या की प्रधानत हैंगिए हैंग्री त्रापन के Andreas and the figure CONTRACTOR OF THE PERSONS OF THE PERSON TOTAL TOTAL COMP 1261 - 15 - 177

TO SECTION AND ASSESSED FOR SECTION . 2045 Court to a bit the party of Arran in . ने प्रिया कर 1946 र केन । स्टारमील क्रमा क्रम क्रिकेट पूर **स्ट** thing of the 1986 wer augiftentellich fie 16 % de leure receivable et spre reciperate de 👉 🕏 📆 begen proporte.

Married and American de present MALEY CONTROL OF THE PROPERTY A straint of the regarder of the

| _       |          | - इच्चेट की  | T <del>ráche</del> |                |  |  |  |  |  |
|---------|----------|--------------|--------------------|----------------|--|--|--|--|--|
| Paya    |          | . 4          | THE CARE           | 1:4.           |  |  |  |  |  |
|         |          |              |                    |                |  |  |  |  |  |
|         | · -·     | 47 100       | £ 2 2              | -44            |  |  |  |  |  |
|         | •.       | 4.2          |                    | <u>,5</u> ¥6 🧆 |  |  |  |  |  |
| :       | £ \$.    | , A; ° ∞)\$7 | · 本 5氪             |                |  |  |  |  |  |
| :       |          | * 1 X        | - 8                | ] = 25 🛊 1     |  |  |  |  |  |
|         | •        | ·· -y        | 4.5                | . •            |  |  |  |  |  |
| *** 1-4 | 5.60,400 | 416 ISS      | - 34               | -# 3           |  |  |  |  |  |
| •       | a 1      |              | - ?4               | 1 2 2          |  |  |  |  |  |
|         | - •,*    | بالإث        | 5.5                | 4              |  |  |  |  |  |
|         | 1000 AM  | 1 105 566    | - 51               | = 43 \$        |  |  |  |  |  |

1000mm (1900mm) 100mm (1900mm) 100mm (1900mm) 100mm (1900mm) 100mm (1900mm) 100mm (1900mm) 100mm (1900mm) 100mm

in in the last the Third a beautiful in the control of the control to the first attended to ien de in maille de later (A C'uet angregni gette giner, er if many that is a little for the same iner true minit de File & Gaben

# Serve probles. perializates.

Bur Cieradicia des Capación de triminer und wen die erferende de A THE SECRET PROPERTY OF THE P ferrer bie Turmenen fe.



PERSONNEL A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

LEMOND

ÉOROLOGIE

# **Economie**

### REPÈRES

# **Automobile**

### Forte reprise du marché en juillet

Beau mois de juillet pour l'auto-mobile française : les immatriculetions de voitures neuves, avec 196 356 unités, font un bond de 18,3 % par rapport au même mois de l'année précédente, qui porte à 8,1 % l'accroissement enregistré au cours des sept premiers mois de 1987, comparés à la même période de 1986. « Jameis ce mois d'été n'avait connu audaravant une telle ivité », note la Chambre syndicale

Les marques françaises ont partinent profité de cette envo puisqu'elles s'inscrivent en juillet en se de 26,5 % (+ 10 % pour les sept premiers mois), alors que les voitures étrangères ne gagne 8,1 % (+ 4,8 % de janvier à fin juilet). Ces mouvements ramènent à 36,6 % la pénétration des automohiles étrancères dans l'Hexagone pendant les sept premiers mois (contre 37,7 % il y a un an).

Les groupes Peugeot et Renault ont connu en juillet des évolutions parallèles : le premier a immatriculé 57 201 véhicules, soit 26,3 % de plus qu'un an auparavant. Pour les sept premiers mois, il progresse de 10.7 % et occupe 32,8 % du marché francais

Avec 58 878 immatriculations le mois dernier. Renault affiche une hausse de 26,8 % sur juillet 1986 et une progression de 9,3 % pour les sept premiers mois, qui lui fait occuper 30,6 % du marché national

## Production industrielle

### Baisse en France au premier trimestre

La production industrielle en France, mesurée par l'indice trimes-triel de l'INSEE calculé sur la base 100 en 1980, a baissé au cours des trois premiers mois de 1987, pour revenir à 99. Cet indice s'était inscrit à 99 au premier trimestre 1986, 100 au deuxième, 101 au troisième, 104 au premième. au quatrième. Ainsi se trouve confirmée la totale stagnation de la pro-duction industrielle en France depuis 1980. Au premier trimestre, ce sont ement les industries produi sant des biens intermédiaires et des biens d'équipement professionnel qui

### Chômage Augmentation rapide en Ile-de-France

Le chômage a augmenté de 7,8 % en un an dans la région lle de France, alors que la hausse a été de 4,8 % pour la France entière, annonce la direction régionale du travail et de l'emploi. A la fin du mois de juin, et par rapport à l'an passé, les donné de l'ANPE font état de 35 000 demandeurs d'emoloi taires, pour un total de 448 000. Le nombre de reclassements et de sor-ties du chômage a également baissé en un an. Il y a eu 182 700 sorties du fichier de l'ANPE au cours du deuxième trismestre, contre 202 000 au cours du trimestre cor-respondant de 1986. Par ailleurs, et seion les comptes de l'UNEDIC cette fois, le niveau de l'emploi salarié a été stable au cours de l'année 1986.

# TRANSPORTS

### La déréglementation américaine à l'épreuve

# Les incidents aériens se multiplient

Le dimanche 9 août, un contrôleur aérien de New-York a confondu les deux numéros de vol d'un Boeing-727 de la Pan Am et d'un 747 de TWA, se trompant dans ses instructions de vol. Les deux avions se sont frôlés, passant à 180 mètres de l'un de l'autre. Le 11 août, à nouveau deux collisions vont être évitées de justesse dans le ciel de Los Angeles. Avec la déréglementation, l'augmentation du trafic, la fatigue des contrôleurs et leur qualification en baisse, le ciel américain frôle désormais la

Deux avions de ligne se heurteront-ils dans les prochaines semaines aux Etats-Unis ? Les Américains s'interrogent sur cette éven-tualité en cette période estivale où le trafic aérien est intense, à la suite d'une série de catastrophes évitées de justesse. On a ainsi découvert avec horreur outre-Atlantique que le nombre des « presque collisions » en vol avait augmenté de 509 en 1984 à 758 en 1985 et 820 en 1986. Pour les quatre premiers mois de l'année en cours, le nombre des «incidents» officiellement rapportés et celui des erreurs du contrôle aérien ont proeressé de 18%. A qui la faute ?

Les défectuosités du contrôle aérien américain sont le premier facteur incriminé. Ainsi, au mois de juillet dernier, un aiguilleur du ciel oublie qu'il a ordonné à un Tristar de la compagnie vénézuélienne

taux d'utilisation ne va probable-

ment pas dépasser 68 % . · seuil qui

dénote encore une situation pré-

lièrement vulnérable à la crise mon-

diale actuelle de la sidérurgie », est

devenu « une préoccupation

majeure en matière de politique

publique - américaine, remarque l'OCDE. Au Japon et dans les douze

pays européens, les capacités de production seront utilisées à 64 % et

Ce marasme persistant de l'acier

mondial pèse bien évidemment sur

l'emploi : pour la douzième année

consécutive, les effectifs ont dimi-

nué dans la zone OCDE. La baisse

de 5 % enregistrée l'an passé (soit

56 000 personnes de moins) porte à

dennis 1974, soit 43 % des effectifs!

La Grande-Bretagne arrive en tête

de ce triste classement avec une

chute de ses effectifs de 71 % en

douze ans. La France a également

payé un lourd tribu, avec

83 800 emplois en moins (- 54 %), dont 8 800 pour la seule année 1986

(- 11%), ainsi que la Belgique et le uxembourg (- 48 %), deux pays où l'acier tient une place fondamen tale dans le tissu industriel.

Dans les dix pays européens, les

effectifs sidérurgiques ont fondu de 48 % depuis 1974, soit une perte de

384 300 emplois. Aux Etats-Unis, la

chute a été de 58 % et au Japon

SOCIAL

FRANÇOISE VAYSSE.

Insertion des chômeurs de

longue durée dans les entre-

prises. - Un décret publié au Jour-

nal officiel du 11 août fixe les

modalités d'application des stages

de réinsertion en alternance (SRA)

pour les chômeurs de très longue

durée prévus par la loi du 10 juillet

1987. Sans emploi depuis plus de

deux ans, particulièrement défavo-

risés, ces chômeurs pourront faire

des stages de cinq mois et même

de huit mois dans les entreprises.

Leur rémunération mensuelle de

3 915 F sera prise en charge par

l'Etat, ainsi que les cotisations

sociales et le coût de la formation

de soixante heures par mois. Le

ministère espère que les entreprises

se mobiliseront pour ce dispositif et

s'attend que vingt mille personnes

en bénéficieront la première année.

Cette formule s'ajoute aux contrats

de réinsertion en alternance (CRA),

également pour les chômeurs de

longue durée mais plus facilement

réintégrables. Le CRA est conçu

pour une durée de deux ans,

l'employeur étant exonéré de toutes

les charges sociales pendant une

année. L'Etat finance la formation

correspondante.

846 000 le nombre d'emplois

65 % respectivement cette année.

Viasa de voler à 13 000 mêtres d'altitudes, et il prescrit cette même altitude à un Airbus de Pan Am en ronte vers Saint-Thomas. Ces deux appareils se ratent de peu au large

des Bermudes. Ceux qui soutiennent que le contrôle aérien n'est pas à la hauteur rappellent que le président Reagan avait licenciés en 1981, 11 500 des 16 375 contrôleurs, en poste, en raison de leur entêtement à poursuivre une grève considérée comme illé-gale. L'administration a, depuis, recruté beaucoup, mais, malgré les 580 embauches décidées dans le cadre du budget fédéral en cours, les actuels 15 695 aiguilleurs du ciel américains ne sont pas assez nom-breux pour assurer la sécurité. Ils sont ensuite moins compétents qu'il y a six ans. Ils étaient 85 % à être titulaires du plus haut niveau de qualification en 1981. On en dénombre maintenant 75 % seulement à ce niveau. Enfin, ils travaillent six jours sur sept, rythme qui provoquerait des grèves dans toutes les tours de contrôle européennes!

La profusion d'avions légers qui respectent plus ou moins les règlements du vol à vue et les instructions du contrôle n'a pas, non plus, facilité leur tâche. Pour la seule journée du 10 avril dernier, quatre collisions ont été évitées de justesse aux abords d'un aéroport entre un petit appareil à hélices d'un côté et, de l'autre, un DC-9, un Boeing-727, un Tristar et un Boeing-737.

### **Embouteillages** graves

Et, surtout, la déréglementation du ciel américain a considérable-ment accru le travail des contrôleurs en multipliant le trafic. En autorisant, à partir de 1979, n'importe quelle compagnie américaine à des-servir à n'importe quel prix n'importe quelle ville des Etats-Unis, le Congrès et le président Car-ter avaient déchaîné la concurrence entre les transporteurs. Première conséquence : le nombre des compagnies est passé de soixante en 1978 à conséquence : les Américains, alléchés par les bas tarifs, se sont précipités vers l'avion et les vols se sont multipliés. Tous les grands aéroports connaissent donc des embouteillages graves car les compagnies veulent atterrir et décoller au même moment pour mieux servir leur clientèle d'affaires.

Newark enregistre 16% de mouvements supplémentaires depuis 1981, Atlanta 25 %, Detroit 46 % et Los Angeles 55 %. Sur l'aéroport O'Hare de Chicago, le plus fréquenté du monde, la situation confine à l'absurde. Au mois de juin. trente-neuf vols étaient programmés pour atterrir à 9 h 15 précises. Cet engorgement provoque des retards importants pour les passagers et une ension dangereuse chez les contrôleurs aériens chargés de suivre sur leur écran radar vingt-cinq avions à la fois, alors que leurs collègues européens en surveillent normalement la moitié.

ministère des transports n'a opposé, pour l'instant, que des demi-mesures. Certes, il embauche des aiguilleurs du ciel supplémentaires mais, d'un autre côté, l'administration cherche à faire accepter une augmentation des cadences en réduisant de 12 kilomètres à 6 kilomètres la distance minimale entre deux avions en route. Les réunions se multiplient avec les compagnies pour qu'elles acceptent d'étaler les départs et les arrivées de leurs vols, mais les résultats ne sont pas encore perceptibles.

A cette thrombose aérienne, le

### La responsabilité des pilotes

Mais le contrôle aérien n'est pas seul en cause. Les pilotes aussi sont, à l'origine des « presque collisions » Car la déréglementation a, là encore, produit des effets pervers. La recherche forcenée d'économies a conduit bien des compagnies à rogner sur la formation de leurs quipages et à les pousser à une productivité accrue. L'attrait des primes et la démobilisation due à des salaires diminués de 40 % ont amené certains pilotes à commettre des fautes qui auraient pu se révéler

On s'attendait à trouver dans ce palmarès sinistre des équipages de Continental et d'Eastern, filiale du géant Texas Air, car les passagers américains se plaignent en priorité du manque de sérieux de ces deux compagnies. Le public conserve en mémoire les propos de M. Ron Cole, porte-parole des pilotes d'Eastern, qui déclarait récemment que • certaines économies peuvent se révêler criminelles -, et de citer la politique de sa compagnie contre l'absentéisme qui a conduit certains pilotes malades à voler tout de même. Sans oublier l'avertissement de l'administration fédérale adressé à Eastern asin que la compagnie n'oblige pas ses équipages à piloter plus de trente heures par semaine..., c'est-à-dire le double d'un pilote d'Air-France.

En réalité, c'est Delta, la masau mois de juillet les fautes de pilotage dont deux auraient pu provoquer une collision. Le 8, le pilote d'un Tristar de Deita se trompe dans les chiffres qu'il fournit à son ordinateur de bord chargé de calculer le cap à donner pour traverser l'Atlantique. L'avion dévie d'une quarantaine de kilomètres de la route officielle et frôle à moins de 30 mêtres un Boeing-747 de Continental. Une passagère du Boeing dira que le Tristar passa si près qu'elle n'avait pu l'apercevoir en entier à travers son hublot. Le 12 juillet, le pilote d'un Boeing-767 de Delta atterrit sur la mauvaise piste à l'aéroport de Logan à Boston, qui dispose de deux pistes parallèles, et oblige un appareil d'Eastern à interrompre son atterrissage en catastrophe pour éviter la collision.

L'administration fédérale a ouvert une enquête sur cette série d'erreurs humaines pour déterminer si leur cause doit être cherchée dans

les réglementations internes de la compagnie ou dans la formation et l'entraînement de ses pilotes. De nombreux observateurs estiment que les défaillances de Delta, considérée comme la plus sérieuse des compagnies d'outre-Atlantique, prouvent qu'il y a quelque chose de détraqué dans le transport aérien américain et que celui-ci joue avec la vie de ses passagers. En tout cas, des sanctions ont été prises contre les piloytes en cause.

Ce risque existe-t-il en Europe? En Grande-Bretagne surement, étant donnée l'importance de son trafic qui croît cette année au rythme de 25 %. Deux • presque collisions • ont d'ailleurs été notées en juillet au-dessus de l'Ecosse d'abord par la faute du contrôle aérien, et à Londres-Heathrow ensuite où un Bozing-747 de la Pan Am n'a pas dégagé assez vite la piste d'atterrissage obligeant un Tristar de British Airways à reprendre l'air. Le 26 juin dernier, Heathrow a enregistré 1049 décollages et atterrissages. l'aéroport de Gatwick 703. pendant que mille vols survolaient la Grande-Bretagne. L'administration de l'aviation civile britannique a pris conscience que son équipement radar et informatique commençait à être techniquement dépassé. Elle investira dans les cinq prochaines années 2 milliards de francs pour moderniser les outils du contrôle de la navigation aérienne.

### Un système anticollision

En France, on n'en est pas à ces alarmes. Le contrôle aérien assure en movenne l'acheminement de trois mille cina cents vols nationaux et internationaux par jour. Le nombre des - rapprochements estimés dangereux » va diminuant : soixantehuit en 1983, soixante-sept en 1984, cinquante en 1985 et cinquante et un en 1986. La direction de l'aviation civile française a tout de même lancé en 1986 un programme d'achat de dix-neufs stations-radars ser les avions et à réduire, à l'atterrissage, à 7,500 kilomètres, la séparation minimale entre deux appareils. Toutes les compagnies du monde surveillent attentivement l'évolution de la circulation aérienne.

Globalement, la situation reste sûre. Le chiffre des victimes américaines pour cent mille heures de vol est tombé de 1,72 % en 1978 à 0.92 % en 1986. Convaincue de la montée des dangers, l'Association américaine des pilotes de ligne n'en réclame pas moins l'installation d'un système d'alerte indiquant aux pilotes le risque de collision et la manœuvre à effectuer pour l'éviter. L'administration fédérale souhaite rait que tous les avions en soient équipés en 1991. Faudra-t-il une catastrophe pour convaincre tous les partenaires des transports aériens de l'urgence de cette mesure ?

**ALAIN FAUJAS.** 

# **AFFAIRES**

846 000 emplois perdus en douze ans dans l'OCDE

# Pas d'amélioration en vue dans la sidérurgie mondiale

La production d'acier des pays de l'OCDE devrait eucore la part de l'acier étranger importé ninuer cette année, mais dans des proportions moindres que l'an passé (~ 3,5 % contre - 6,3 %), prévoit l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) dans son dernier rapport sur « le marché de l'acier en 1986 et les perspectives pour 1987 ».

Cette baisse sera particulièrement marquée aux Etats-Unis (-6%) et au Japon (-5%), deux pays déià touchés par la récession de production en 1986. Dans les pays

tembre 1984 porte donc ses fruits: outre-Atlantique a régressé de deux points en 1986 et ne s'élève plus qu'à

L'OCDE table également sur une nouvelle chute de 10 % au moins des exportations japonaises, après une baisse de 9 % l'an passé, reflétant la hausse du yen. Pen de changement à attendre pour les Douze, qui ont essuyé en 1986 une augmentation de 14 % de leurs importations et une réduction de 12 % de leurs exporta-

Malgré une diminution de près de 13 millions de tonnes, le taux moven d'utilisation des capacités de pro-

|                           | Nombre o  | le salariés | Evolution |               |  |  |  |
|---------------------------|-----------|-------------|-----------|---------------|--|--|--|
| PAYS                      | 1974      | 1986        | 1986/1985 | 1986/1974     |  |  |  |
| Belgique-Luxembourg       | 86 600    | 45 100      | - 6%      | - 48 %        |  |  |  |
| France                    | 155 700   | 71 900      | - 11%     | - 54 %        |  |  |  |
| RFA                       | 230 000   | 147 900     | - 3%      | <b>-36%</b>   |  |  |  |
| Italie                    | 93 800    | 68 800      | - 3%      | <b>- 27 %</b> |  |  |  |
| Grande-Bretagne           | 197 700   | 56 900      | - 6%      | -71 %         |  |  |  |
| Total Europe des Dix      | 800 400   | 416 100     | - 5%      | -48 %         |  |  |  |
| Etats-Unis                | 521 400   | 220 800     | - 7%      | - 58 %        |  |  |  |
| Japon                     | 323 900   | 251 300     | - 3%      | - 22,5%       |  |  |  |
| Total OCDE (sauf Turquie) | 1 955 600 | 1 109 000   | - 5%      | -43 %         |  |  |  |

846 000 emplois (43 %) ont été perdus depuis 1974 dans les pays de l'OCDE,

de la CEE, la production reculera moins cette année que l'an passé (- 2,5 % contre - 7,5 %). Compte em des croissances observées dans les pays de l'Est, en Chine et en Corée du Nord (+5%) ou en Amérique latine. l'érosion de la production pour l'ensemble du monde ne sera que de 0,3 % (contre - 0,7 % en 1986).

Les deux facteurs qui ont tiré la oduction des pays de l'OCDE vers le bas en 1986 - recul de la consommation d'acier et contraction des échanges sidérurgiques mondiaux devraient persister. Le marché américain continuera de se fermer : les importations devraient encore baisser de 7,5 % aux Etats-Unis, après une chute de 15 % en 1986. Le programme de contingentement des importations d'acier mis en place par les autorités américaines en sep-

duction de la zone OCDE a baissé de 3 % pour ne plus atteindre que 67 % en 1986. Une nouvelle réduction de 16 millions de tonnes (à 494 millions de tonnes) devrait encore intervenir cette année, et le taux d'utilisation se maintiendra au même niveau. A titre de comparaison, pendant la période 1960-1972, ce taux était de 83,5 % dans l'OCDE.

### Surcapacités persistantes

Aux Etats-Unis, les capacités de production ont été réduites de 12,5 % au début de l'année (après - 4% en 1986), - et il pourrait y avoir de nouvelles réductions importantes pendant le reste de

l'année », note l'organisation. Le sur minitel

# **VOTRE PORTEFEUILLE** PERSONNEL

Bourse : suivez l'évolution de vos actions grâce à un code personnel et secret.

36.15 TAPEZ LEMONDE

# Depuis le début de l'année **Hausse de 7.4 %**

Malgré les perturbations dans le transport aérien pendant ces der-nières semaines, Air Inter a trans-porté 7,42 millions de passagers durant les sept premiers mois de l'année, soit une augmentation de 7,4 % par rapport à la même période

du trafic d'Air Inter

de l'année dernière. La croissance de la compagnie s'est toutefois ralentie en juillet, avec 1,07 million de passagers transortés, un chiffre supérieur de 3 % à celui de juillet 1986. . La grève des contrôleurs aériens qui a perturbé l'ensemble du mois de juilles a occasionné un « manque à transporter - de 30 000 passagers ... souli-gne Air Inter, qui estime avoir perdu, depuis le début du mouvement en avril, quelque 200 000 pas-Sagets.

• Grève probable des pilotes de la Sabena les 15 et 16 août. -Les quatre cents pilotes et copilotes de la compagnie aérienne belge Sabena ont l'intention de faire grève les 15 et 16 août, a annoncé, le lundi 10 août, l'Association belge des pilotes. Cette décision survient quelques jours après que le tribunal d'instance de Bruxelles, saisi par la direction de la compagnie, eut annulé in extremis une grève d'avertissement de vingt-quatre heures prévue pour le 6 août. Cet arrêt - le premier du genre pris par un tribunal d'instance en Belgique - s'appuyait notamment sur la gêne causée aux usagers par un tel mouvement en période estivale. Les revendications des pilotes sont d'ordre salarial. - (AFP.)

Première plainte déposée à Bruxelles dans le secteur des activités de services

# Guerre des frëts entre des armateurs européens et un sud-coréen

péen, qui permet de lutter contre les pratiques commerciales déloyales en matière de concurrence et qui est entré en vigueur au début juillet, le Comité des armateurs européens a déposé une plainte auprès de la Commission de Bruxelles au nom de huit sociétés maritimes, contre l'armateur sud-coréen Hyundaï Merchant Marine.

Parmi ces compagnies figure le groupe public français Compagnie générale maritime (CGM). Les armateurs européens concernés reprochent à la société sud-coréenne de pratiquer des tarifs de dumping en accordant aux expéditeurs de marchandises en conteneur des réductions de tarif de 40 à 50 %.

C'est la première sois que ce genre de plainte est déposé dans le secteur des activités de services. Jusqu'à maintenant, la procédure ne couvrait que le dumping constaté sur les produits industriels. Une procédure comparable pourrait être engagée contre les armements d'Allemagne de l'Est sur les lignes Europe-Amérique du Sud.

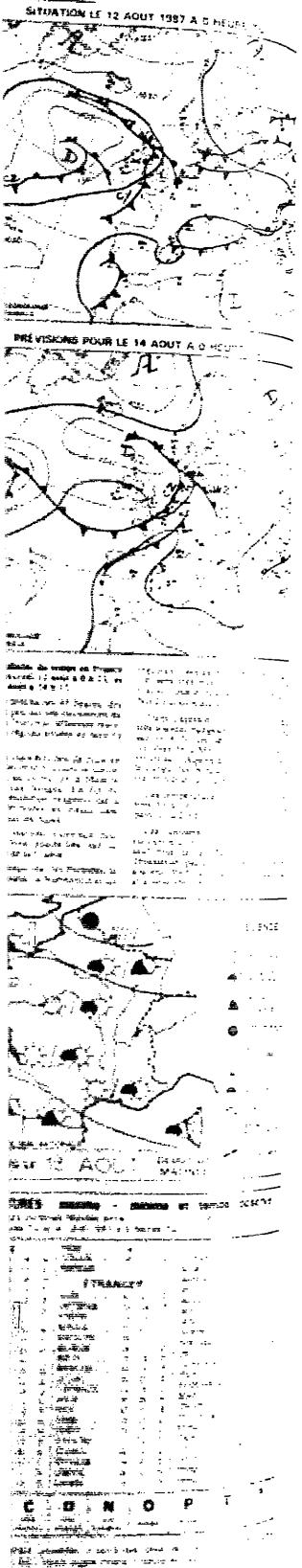
L'armement Hyundal (ainsi que la société maritime polonaise Polish Ocean Lines) est la • bête noire » des groupes européens et notamment des armateurs français, au premier rang desquels la CGM. Le dumping de ces armements de l'Est

En vertu d'un règlement euro- ou d'Extrême-Orient s'exerce non seulement sur les lignes internatio-nales Europe-Asie-Océanie, mais aussi sur la desserte entre la France et les îles du Pacifique (Tahiti, Nouvelle-Calédonie). Pour l'enrayer, le gouvernement français a adopté en conseil des ministres, le 15 avril, un projet de loi réservant aux cargos français et aux navires de la CEE le trafic entre la métropole et les territoires d'outre-mer. Les navires de Hyundaî touchent notamment Le Havre à la très grande satisfaction des autorités portuaires

> Mais ce projet de loi a été très mal accueilli en Polynésie, où la population, les transitaires, les importateurs et les milieux d'affaires veulent jouir de la plus grande liberté et s'adresser aux compagnies maritimes de leur choix... notamment Hyundaī.

> Sous la pression de M. Bernard Pons, ministre des DOM-TOM, et de M Gaston Flosse, secrétaire d'Etat chargé du Pacific sud, M. Ambroise Guellec, secrétaire d'Etat à la mer, a dû, fin mai, retirer son projet de l'ordre du jour de l'Assemblée nationale. Il doit se rendre prochainement à Tahiti pour étudier la question.

> > F. Gr.



# **Economie**

# Un entretien avec M. Jérôme Monod, président de la Lyonnaise des eaux

# « Nous allons investir en Europe plus que partout ailleurs »

- « Votre société vient de signer un important contrat portant sur la distribution d'électricité à Macao. L'Asie du Sud-Est serait-elle un nouvel eldorado ?
- Je pense que le moment est venu, pour les chefs d'entreprise françaises dynamiques, d'investir résolument en France d'abord, et ensuite à l'étranger, pour marquer leur place sur les grands marchés diaux et internationaliser technologies et produits. Mon expérience, c'est qu'ils y ont grand avantage. C'est donc une thèse contraire à celle de la pente du déclin que je
- Alors Macao? L'Asie du Sud-Est ? Il n'y a plus d'eldorados, à vrai dire. Mais ces régions du monde ont des villes champignons, leurs habitants accèdent à des niveaux de vie plus élevés et les capacités d'investissements s'accroissent. Pour un groupe de services comme la Lyonaise, c'est une formidable opportunité pour l'avenir.
- Pourquoi Macao et pas Hongkong?
- L'occasion a été Macao, et nous l'avons saisie. Hongkong reste encore largement sous influence bri-tannique. Ce sera notre deuxième étape, avec l'importance de plus en plus évidente de la Chine. Je vais à Pékin fin octobre, puis à Hongkong.
- Il y a Asie du Sud-Est et Asie du Sud-Est. A chaque marché sa méthodologie de
- Nous commençons notre

Le déficit de la balance des

paiements courants de la

Grande-Bretagne s'est forte-

ment réduit en juin, revenant à

168 millions de livres après

avoir atteint 527 millions de

l'amélioration du commerce

extérieur, dont le déficit a été

limité à 768 millions de

livres (1) alors qu'il avait atteint

1,13 milliard de livres en mai

dernier. Si les exportations

n'ent pratiquement pas pro-

gressé, les importations, elles,

ont fortement chuté: 4,5 % en

un mois, soit de 333 millions de

à la balance des paiements cou-

rants de la Grande-Bretagne d'être équilibrée sur les six pre-

miers mois de l'année

(+ 37 millions de livres), ce qui

a son importance pour la teque

de la livre. La nouvelle a en tout

cas rassuré les milieux finan-

ciers et boursiers londoniens,

consternes la semaine demière

par le relèvement inattendu du

taux d'intervention de la Ban-

que d'Angleterre, qui avait

immédiatement provoqué le

relèvement d'un point du taux

de base bancaire des grandes

benques de dépôt dans un pays

si elle se confirmait au cours

des prochains mois, prouverait

que le boom de la consomme-

tion et le gonflement des achats

à crédit qui entretiennent une

expansion soutenue (2) n'ont

pas - ou pas encore - déclen-

ché en Grande-Bretagne de

phénomène de surchauffe pou-

vant activer l'inflation. Un autre

indice avait en début de

semaine calmé les craintes des

milieux financiers : la sage évo-

lution de l'indice des prix de

Ces résultats pourraient inci-

ter les pouvoirs publics à modé-

• Commerce extérieur : révi-

sion du déficit américain. -- Les

Etats-Unis ont révisé à la baisse les

résultats de leur commerce exté-

rieur pour l'année 1986. Le mon-

tant du déficit, estimé jusqu'à pré-

sent à 166,3 milliards de dollars.

est désormais de 156,2 milliards de

dollars. Cet ajustement est la

conséquence d'une sous-estimation

La décrue des importations,

où le crédit est déjà cher.

L'amélioration de juin permet

Ce bon résultat est dû à

Réduction du déficit extérieur

des paiements de la Grande-Bretagne

Le soulagement

de la finance londonienne

**ETRANGER** 

Président du groupe de la Lyonnaise des eaux depuis buit ans, M. Jérôme Monod se place délibérément dans le peloton des chefs d'entreprise optimistes. En 1986, le résultat consolidé de la Lyonnaise (36 000 salariés et un chiffre d'affaires de 15,7 milliards de francs) a progressé de 32 %.

Présent dans les secteurs du traitement des eaux, du câble, de télévision, des loisirs, de l'énergie, de la santé, des pompes funèbres, bref dans toute une gamme d'activités de services, la Lyonnaise renforce ses activités en Asie, y décroche des marchés et choisit sans hésitation l'exportation. Ami fidèle de M. Jacques Chirac, M. Jérôme Monod nous explique sa stratégie et les raisons de sa confiance dans l'avenir.

du monde qui ne représente que 3 % de notre chiffre d'affaires mais 6 % de nos résultats nets. Chaque pays s'aborde différemment. Le Japon est un objectif fondamental à long terme, mais un pays très difficile à pénétrer. Pour nous y développer, il faut s'associer. Nous avons choisi deux partenaires: une grande compagnie chimique et l'un des premiers groupes de travaux publics, tous leux japonais bien sûr. La technologie dans le domaine du traitement des eaux, nous l'avons, et le Japon est le premier marché du monde dans ce domaine. Mais il faudra un bon bout de temps pour conquérir une part significative du marché

- Serait-il opportun de vous associer aux Japonais pour
- C'est possible, mais notre stratégie est nuancée. Nous sommes déjà présents dans les grands pays d'Asie et du Pacifique sans les Japonais: à Macao, en Indonésie, à «longue marche» dans cette région Singapour, en Malaisie par exemple.

donné à la politique économi-

que, (« Le moment est propice

pour resserrer le contrôle de la

politique monétaire », avait

Nigel Lawson, le chancelier de

l'Echiquier). Il est peu probable

tout de même que les autorités

monétaires reviennent rapide-

ment sur leur politique de taux

d'intérêt plus élevés, dans la

mesure où l'inflation - déià

tendance à s'accélérer (3,7 %

en 1986 + 4 % prévus cette

année par l'OCDE); dans la

Bretagne (3), qui avaient été

de dollars en 1985, ont été

déficitaires de 1,6 milliard

l'année dernière et pourraient

L'équilibre des paiements

courants réalisé au cours du

premier semestre ne doit pas

trop faire illusion : les six pre-

miers mois de 1986 avaient été

nettement excédentaires, ce qui

n'avait pas empêché un déficit

sur l'ensemble de l'année.

L'OCDE n'a d'ailleurs pas hésité

a prévoir un nouveau déséquili-

bre de 6 milliards de dollars

l'année prochaine. Cela malgré

le redressement des cours du

pétrole qui profite à la Grande-

(1) Une livre vaut environ 9,9

(2) La Grande-Bretagne est l'un

des rares pays industrialisés qui connaissent actuellement un taux d'expansion soutenu. En terme de pils cidació actuellement

PIB. celle-ci devrait être supérieure à 3 % cette année (3,2 % selon l'OCDE) après 2,7 % en 1986, 3,5 % en 1985, 3 % en 1984.

(3) Balance des paiements con-rants, c'est-à-dire balance commer-

ciale, mouvements des services,

transferts publics et transferts privés avec l'étranger,

Bretagne...

l'être de nouveau cette année.

mesure aussi où les paiemer extérieurs de la Grande-

plus forte qu'à l'étranger -

# Au Mexique, nous venons de signer un marché important grâce à notre joint-venture japonaise. C'est donc

- » En Chine? Dans le protocole financier signé en juin dernier à Pékin par M. Michel Noir, la Lyonnaise a trois projets d'usines de traitement d'eaux résiduaires, à Tian-Jin, Xian et Chongquing, qui ont été retenus par l'administration chinoise. C'est un investissement de 150 millions de francs. Et il y en a d'autres d'égale ampleur pour 1988.
- » Sans doute, les négociations mettent la patience à l'épreuve. Mais les autorités chinoises sont venues à Macao, il y a quelques semaines, à l'inauguration de notre première usine de traitement. Elles ont été intéressées.

### « Un groupe à vocation internationale »

- L'Asie du Sud-Est vous fait-elle oublier l'Europe ou l'Amérique du Nord ?
- Pas du tout! Les Etats-Unis, l'un des marchés les plus difficiles, a éte notre première cible, comme l'Espagne. Nous avons correctement réussi, puisque la Lyonnaise réalise 25 % de son chiffre d'affaires à l'étranger et 35 % de ses résultats consolidés. Mais la priorité qui monte au firmament, c'est l'Enrope. Nous allons y investir beaucoup plus que partout ailleurs. Ce sont les marchés européens qui nous permet-tront d'atteindre notre objectif: 50 % du résultat net en provenance
- Les choses bougent beaucoup en Europe, plus d'ailleurs dans les mentalités des chefs d'entreprise que sous l'effet des déclarations on des réglementations des instances de la Communauté européenne. La Lyonnaise, par exemple, doit se positionner de manière claire et irréversible en Europe, en nouant des alliances avec des partenaires européens (Espagne, Grande-Bretagne, Italie...). L'Allemagne, dans le domaine des services tout au moins, comme la Suisse, est encore résolu-ment protectionniste. Nous verrons. En fait, nous devons organiser la Lyonnaise comme un groupe d'ori-gine française, de dimension européenne, à vocation internationale, tant par notre niveau de recherche et de technologie que par notre accès à des parts de marché.

### - Ce qui se répercutera anssi sur la répartition du capital ?

- Un jour, sans doute. Aujourd'hui, il est français pour l'essentiel (1). N'oublions pas que nous continuous d'investir massivement en France car nous y trouvons toutes nos références.

### « Les entreprises ont besoin de stabilité »

- Y a-t-il une culture d'entreprise dans votre groupe ?
- ~ Oui, à la fois très ancienne et en profond renouvellement. Nous avons banni le mot « diversification » pour celui de « développement », et nous cherchons des activités plus larges, en trouvant, chez des professionnels confirmés, des métiers voisins des nôtres : loisirs (avec Havas tourisme et le Club Méditerranée); communication (avec la CLT, le groupe Amaury. Havas, des partenaires belges); santé, avec des réseaux de médecins et d'assurances. L'essentiel est de rester une société « professionnelle » sans dériver vers le conglomérat qui touche à tout. Notre « morale d'entreprise », qui nous distingue, c'est pour nos clients, nos partenaires et nos actionnaires la loyauté, la frabilité (notre savoir-faire) et la confiance (basée sur une éthique
- professionnelle). - Vous payez bien vos
- trente-six mille collaborateurs? - Le mieux possible, compte tenu de ce que nous sommes, en développant une politique d'intéressement aux résultats, de stockoptions, et de progressive personnalisation des rémunérations additionnelles (2).

- Visiblement, vons faites partie de la cohorte des chefs d'entreprise dynamiques, galvamsés. Le « déclin de la France », c'est une invention...
- Disons plutôt que notre pays est en période de mutations et de transition. C'est souvent pénible. Mais cela ne justifie pas le découragement. Notre économie est à michemin dans la transformation de ses structures, qu'il s'agisse de la compétitivité, de la capacité à exporter, de l'internationalisation, de l'investissement, du rôle que l'on connaît aujourd'hui à l'entreprise Le bon côté des choses se voit dans l'attachement du personnel à son travail, dans la motivation des cadres, et surtout dans l'état d'esprit des jeunes embauchés, qui aspirent à jouer un rôle plus actif et plus res-
- Depuis dix-huit mois, Jacques Chirac, auquel vous lie une profonde amitié, est à Matignon. La politique qu'il a engagée recueille-t-elle vos
- La principale qualité d'une politique économique, c'est sa conti-nuité et son unité autour du thème du redressement. Pour les chefs d'entreprise, c'est la permanence des actions menées pour la compétitivité, car les entreprises ne peuvent pas vivre sans une stratégie de longue durée. Elles ont besoin de
- Pourtant, beaucoup d'indicateurs sont au rouge: emploi, commerce extérieur...
- C'est vrai qu'il y a encore beaucoup de difficultés. Mais les entreprises, après une phase de repliement, reconstituent leurs forces, et, pour peu que les gains de productivité donnent leur effet, vous verrez se reproduire assez vite ce qui a toujours été depuis un siècle: la France troisième exportateur mondial, avec une capacité par tête d'habitant à vendre à l'étranger plus forte que celle du Japon ou des Etats-Unis. Du côté positif, c'est aussi la capacité retrouvée des sociétés à faire des investissements immatériels (formation, recherche, réseaux commerciaux à l'étranger).

# < Le courage

- Comment conforter cette reprise de l'investissement ?
- Plus par une baisse du coût de l'argent que par des incitations fiscales à investir. Le rythme de l'investissement est assez soutenu, surtout chez les petites et moyennes entreprises. Il ne faut pas changer de ligne économique tout le temps. Les baisses prévues et annoncées de l'impôt sur les sociétés représentent un objectif plus important et plus clair que toute autre mesure.
- Vous couvrez de louanges les dirigeants politiques
- Je constate simplement que, depuis plusieurs années, les dirigeants politiques de tout bord deviennent très attentifs à l'entreprise comme instrument de progrès et comme facteur de stabilisation sociale, et que depuis mars 1986 cette attitude a très fortement contribué à définir la politique économique elle-même. L'un des exemples remarquables a été le très grand succès des privatisations. Le courage de garder le cap tel qu'il a été défini est en effet digne d'éloges.
- Un haut fonctionnaire qui prend la tête d'une grande entreprise, un grand patron qui devient ministre... Ces allers et retours sont-ils une bonne
- 11 est très bon que l'administration prenne une plus exacte conscience du rôle de l'entreprise comme moteur du développement et comme régulateur, pour une part, des équilibres sociaux. Je pense utile que des chefs d'entreprise éclairent par leurs avis l'administration, voire y jouent un rôle. Mais je ne suis pas partisan d'un aller et retour permanent entre deux mondes qui sont différents. Compréhension ne signifie

### Propos recueillis par FRANÇOIS GROSRICHARD.

- (1) Les principaux actionnaires comms sont Suez (19,3 %), qui sera privatisée en octobre, l'UAP (10 %), le Crédit lyonnais (6 %), la Caisse des dépôts et consignations (7 %) et la Compagnie française des pétroles-Total
- (2) Qui permet aux salariés d'acheter des actions de l'entreprise 2 des conditions privilégiées (NDLR).

# Marchés financiers

NEW-YORK, 11 avit 1

Une hausse démente

Dément! Il n'y a pas d'autres mos pour qualifier la hausse actuellement en cours à Wall Street. Et c'est cebn que les

Américains emploient. Marti, sur sa lancée précédente, le marché s'est préci-

lancée précédente, le marché s'est préci-pité comme un fou sur de nouveaux sommets. La dose quotidieme de Dose Jones est maintenant d'au moins 40 points, il en a pris 44,64 pour s'établir à 2 680,40. Le bilan de la journée n'a toutefois pas été d'anssi bonne qualiné que ce résultat. l'antérêt s'étant concenné sur les Blues Chips. Sur 2 000 valeurs tratées, 1 037 out monté, 562 out beissé et 401 n'out pas varié. Dans les navions

tratifies, I us/ our mome, 362 out beinet et 401 n'ont pas varié. Dans les manions de courtage, c'est la punique. Personne se sait plus où douser de la tête, surtour quelle attitude adopter. De partout, des flots d'ordres d'achsits arrivent. Il y a très

pen de vernes, et ceires exécutées sont 
« manyaises », affirmait un spécialiste. 
De mémoire de boursier, personne ne se 
souvient d'avoir va autant de captanux en 
quête de placement, surtout en provenance de l'étranger. C'est l'effet « boule 
de neige ». L'on n'a, paraît-il, encore rien 
va.

Wali Street va-til bettre son record de durée à la hausse? Ce dernier avant été établi de 1924 à 1929, année du

grand « krach », avec scioanne trois mois de progression ininterrompue. Pour améliorer la performance, la reprise amercée le 13 août 1982 devra aller audelà du 13 novembre 1987. Affaire à suivre. Pour l'instant, l'activité devient folle avec 280,42 millions de titres fechangie contre 1877 20 millions.

Alcoe
Alegis (es-UAL)
A.T.T.
Boeleg
Cases Manhattan Basi
Du Pont de Manhours
Eastman Kodek

Cours de Cours du 10 août | 11 août

127.37-100 3/1 100 1/4 106 5/6 64 1/4 89 3/4 75 1/2 169 64 5/8 53 75 1/4 49 3/8 46 1/8 28 7/8 38

pen de ventes, et celles exécu

# PARIS, 11 sout \$ Toujours la baisse

- Rien à faire pour sortir la Bourse la séance de mardi. Moins importante que la veille, elle n'en a pes teur instantané, qui dans l'aventure a encore fléchi de 0,7 % environ.
- Comme d'habitude, les belles valeurs ont plutôt bien résisté comme Saint-Gobain, CSF, BSN. Mais le plus grand nombre se sont repliés comme Larov-Somer. Luchaire, BHV, Facom, J. Lefebvre, Printemps, Skis Rossignol, Als-
- long terme inquiète sérieusement le marché. D'autre part, « les capitaux l'instant sur notre place », disait un sionnel. Et d'ajouter : ∢lls sont attirés par New-York. » Mais l'élément clé de la baisse est sans doute la maigreur des échanges. Lundi, le volume des transactions était tombé à 830 millions de francs. Si l'on retranche les dix premières valeurs les plus traitées. Il reste tout juste 500 millions de francs, le tiers de ce qui se fait en
- Enfin, il y a ce fameux « syndrome du 15 août ». Après les multiples aventures monétaires survenues à cette période de l'année, les opérateurs se mélient. « S'il doit se passer quelque chose sur le marché des actions, ce sera après », assu-rait un gérant de portefeuilles.

ternos habituel.

- Surtout à cause de la montée du dollar, le lingot a progressé de 1 150 F pour atteindre 93 400 F. La haussa du napoléon à 540 F (+ 9 F) s'explique moins, avec seu-lement 3 000 pièces échangées.
- Fait symptomatique du pessimisme causé per le hausse des taux d'intérêt : le MATIF s'est affaissé courte histoire, les cours y sont tombés à deux chiffres, c'est-à-dire en dessous de 100.

CHANGES

Dollar : progrès

à 6,33 F 1

Tonjours en raison des tension aregistrées au Proche-Orient, ]

dollar a continué lentement de

progresser, pour atteindre 6,33 F à Paris (contre 6,3240 F) et 1,8965 DM à Francfort (contre 1,8958 DM). Mais l'activité est

Dollar (en DM) . 1,8958 1,8965

Dollar (ca yeas) .. 151,17 · 151,50

MARCHÉ MONÉTAIRE

(effets privés)

Paris (12 août)..... 7-7 1/8 %

New-York (11 sout). . . . 61/2%

li soft 12 soft

TOKYO

# indices boursiers

52 1/4 75 1/2 49 45 3/8 29 38 1/4 70 1/2 76 7/8

### **PARIS** (INSEE, base 100 : 31 déc. 1986) 10 août 11 août Valeurs françaises .. 101,60 Valeurs étrangères . 135,10 C' des agents de cha

(Base 100: 31 dec. 1981) Indice général . . . 407,3 406,1 NEW-YORK (Indice Dow Jones)

lû août Il août

24 TE

=: =:

. 2635.83 2688.4R LONDRES (Indice « Financial Times ») 10 sout il sout Industriciles . . . 1742,66 1772,68 Mines d'or . . . . 453,50 444,40 Fonds d'Etat .... 86,12 86,26

TOKYO 11 août | 12 solit Nikket Daw Jenes .... 25282,97 25560,23 Indice général . . . 2691,22 2116

| Notionnel 10 %       | . – Cotatio     | ATIF<br>on en pourc | entage du '     | 11 août         |
|----------------------|-----------------|---------------------|-----------------|-----------------|
| COURS                |                 |                     | ANCES           |                 |
|                      | Sept. 87        | Déc. 87             | Mars 88         | Juin 88         |
| Dernier<br>Précédent | 99,90<br>100,45 | 99,80<br>100,35     | 99,65<br>180,25 | 99,50<br>106.20 |

# LA VIE DE LA COTE

- MOKSEL BIENTOT EN BOURSE. – La société ouest-allemande de production et négoce de viandes A. Moksel AG, qui se présente comme l'une des grandes firmes de ce secteur dans la Communauté européenne, annonce sa prochaine introduction en Bourse.
- L'opération aura lien à propriétaire conservera 80 % du capital social de 40 millions de
- pour l'exercice 1986, un chiffre d'affaires de 847 millions de deutschemarks pour la société mère et 1,4 milliard de deutschemarks pour le groupe, et un béné-fice net de 22 millions de demschemarks (+ 36 %).
- l'automne, sons le conduite de la banque Bayerische Hypotheken und Wechsel Bank AG. Le famille
- Moksei possède cinq abattoirs, quatre établissements de stockage frigorifique (capacité totale 20 000 tounes) et plusieurs usines de transformation de viandes en RFA, ainsi qu'un abattoir en

# LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

|  | COURS DU JOUR UN MOIS .   |   |               | DEUX MOIS   | DE VISES  |  |  |  |
|--|---|---|---------------|---|---|--|--|--|
|  | + bes   | + haut  | Rep. + ou dép | Rep. + ou dép   | SEX MOIS Rep. + ou dép  |  |  |  |
| SE-U.<br>Scan.<br>Yes (100)<br>DM<br>Florin<br>F.B. (100)<br>F.S.<br>L (1 000) | 4,3199<br>4,7511<br>4,1723<br>3,3337<br>2,9611<br>16,0442<br>4,8695<br>4,5996<br>9,9383 | 4,3210<br>4,7562<br>4,1764<br>3,3365<br>2,9634<br>16,0574<br>4,0571<br>9,9398 |               | + 85 + 110<br>- 122 - 96<br>+ 253 + 275<br>+ 199 + 221<br>+ 116 + 131<br>+ 328 + 423<br>+ 259 + 285<br>- 379 - 320<br>- 379 - 321 | + 305 + 395<br>- 342 - 244<br>+ 819 + 909<br>+ 634 + 701<br>+ 399 + 449<br>+ 1031 + 1384<br>+ 827 + 902<br>- 862 - 753<br>- 949 - 759 |  |  |  |

# TAUX DES EUROMONNAIES

| 11.33                                     | / 44                    |  |   | C-CC   |
|---|-------------------------|--|---|--|
| SE-U<br>DM<br>Flucto<br>F.B. (100)<br>F.S | 3 5/8<br>4 7/8<br>6     | 6 5/8 6 9/3 7/8 3 13/3 5 1/8 5 1/8 6 5/3 6 5/3               | 6 3 15/16 3 7/8<br>5 1/4 5 3/16<br>6 6 9/16 6 3/8                     | 4 4 1/4 4 3/8<br>5 5/16 5 3/8 5 1/2                              |
| L(1 000)<br>E<br>F. Strang                | 9 1/2<br>9 1/2<br>7 3/8 | 1 7/8 3 5/1<br>10 1/2 11 3/4<br>9 3/4 9 13/1<br>7 1/2 7 11/1 | 10 3 7/16 3 5/8<br>1 12 1/8 12<br>16 9 15/16 18<br>16 7 13/16 7 15/16 | 3 3/4 3 15/16 4 1/16<br>12 1/2 11 5/8 12<br>16 1/8 16 1/8 10 1/4 |
| Ces ex                                    | XUS pratiqu             | és sur le marci  | té interbançaise des d  | 8 1/8   8 9/16 8 11/16   |

fin de matinée par une grande banque de la place.

# Comptant £.77

OURSE DE PARIS

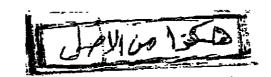
| ~5            | *ALTURE   |                                       |  | Yau  |
|---------------|---|---------------------------------------|--|--|
|               | -he-upp Title                                     | 14.1                                  |  | -  |
| Į             | in September 1                                    | <b>17</b>                             | - 第  |  |
| :-2           |   | 144<br>144                            | 换  |  |
| ::            | rest B  | **                                    | *  |  |
| - 1           |   | 響                                     | <b>24</b> .  | 1 16 m   |
| -             | -dage (1)   | · .                                   | <b>***</b>   | -  |
| - 1           |   | 40E                                   | <b>2.38</b>  | Albert No.   |
|               | Complete  | <b>13</b>                             | ۇنىيا<br>مەسىد   | .275 hause<br>107.755  |
|               |   | 786                                   | 要等   | 200  |
| ÷             |   | -                                     |  | 2005   |
| 20            | <u> </u>  | : 🗠                                   | - 等等   | -  |
| - i<br>- j.   | (1986年) 1. 1<br>1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | ***<br>***                            | <b>*</b>   | Aprile :   |
|               | Sir Mining Car.                                   | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |  | -  |
| <del></del> } |   | E.                                    |  |  |
|               | T   | <b>**</b> *                           | 4  | -  |
| 4             | THE RES   | 40                                    | 100  | - Anna chi   |
|               | Table Spirits                                     | ###<br>###<br>###                     | を できます。 1988年 - 1988 | Appropriate Control of the Control o |
|               | Terr April 1684<br>ton 1884                       | ***                                   | : 2752<br>? <b>2752</b><br><b>27</b> 52  |  |
|               |   | And the second                        |  | * R  |
|               | Francisco Company                                 | <b>数</b> :                            |  | 1  |
| 1.            | T & Company                                       | 13                                    | NE .   | المنتخدية<br>المنتخدة  |
|               | T AND   |                                       | 章.<br>章  | -  |
|               |   | : Ar-                                 | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | Parage .   |
| -5:           | ar 3  | · #4                                  | · <del></del>  |  |
| ٤.            |   | 1 分景                                  | ∮ ¥≇   | Teleperature in the last of th |
| 4             | भर  | . <b>248</b> 6                        | i <b>aa</b>  | -  |
|               | Frances<br>Frances                                | 784<br>470                            |  | inger F  |
| -4            | -198<br>-198                                      | . <b>16</b> 6                         | 1  |  |
| A SAME        | APPENDENCE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1        | <b>100</b>                            | È 🗯  | Falls II   |
|               |   | : \$7 <b>8\$</b>                      | 472  | 44444  |
|               | rande   |                                       | <b>#</b>   |  |
|               | -1-0 <del>11 (1)</del>                            |                                       | * 11-100<br>* 11-100   |  |
|               | 1940 . T.F  |                                       | <b>1</b> 🙀   | ings   |
|               | 743 .at   | *                                     |  | Series and   |
| -             | ) i ser find format.<br>E (deb                    | 124                                   |  |  |
| • •           | ares:   |                                       | · 100年   | -  |
|               | · Andre   | 119                                   | . ##   | <b>Sept.</b>   |
| •             |   | 15 -<br>75                            |  |  |
| <u>.</u>      | AND PARK TIME                                     | 724                                   | 378  | 1 4 4  |
|               | FREE PL   | 726                                   |  | headh is<br>La bha   |
| -             |   | **                                    |  | A44 400  |
| -             |   | <b>15</b>                             |  | -  |
|               | i nastrati  | 海                                     | · 概葉   | Sample<br>Sample<br>Sample   |
| ٠.            | POPULATION .                                      |                                       | * 概義   | 1  |
| -             | <u>أ جمن عد حم</u>                                |                                       |  | TIC. PAR   |
| ٠.            | 1   | <b>NE</b>                             | <u> </u>   | 1  |
| :             | Programme (Section 2)                             | . <b></b>                             | 3 <del>4 4</del>   | <b>196</b>   |
|               | AT P. See   | -                                     |  | Service.   |
| •             | FT4   | -                                     | 1.2  |  |
|               | A Company   | 190<br>297                            |  | Section 1  |
| e<br>Kara     | Self-Additions .                                  | 287                                   | 7  | <u> inches</u>   |
| 260           | - A Mirene inter                                  |                                       | 7  |  |

# Second marché

| ,  | PALILING !   |  |                                       | **   |
|--|--|--|---------------------------------------|--|
| ter de la company de la company de des de la company de la | Total Security Control of Control | では、<br>では、<br>では、<br>では、<br>では、<br>では、<br>では、<br>では、 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Marie Sandario Sandar |
| •  |  |  | <del></del> :                         | _  |

des exportations américaines vers le Canada durant les années 1970-

1986, mise au jour par une mission d'enquête américano-canadienne. La commission s'est aperçue que depuis des années les camionneurs américains omettaient de remplir des documents lors du passage de la frontière entre les deux pays. Les chiffres révisés de la balance commerciale américaine pour les cinq premiers mois de l'année 1987 seront publiés dans les jours qui



# Marchés financie

NEW-YORK

PARIS, Care 1

Toujours in baisse Auto & lack grown sin . a things La l'ave de sus terrapie : a bu une à The company was an inches to the last A MANUAL CONTRACTOR OF THE PROPERTY. White them by come with the property さんなる は本金を入り ないしょうけん マン・キ विषयि अभिनेत्रात्मको स्थल विश्वयक्त प्रकृति । व TREATHER STREET, THE THE PROPERTY referred that the training their leading that a risk for house so has Printed in Child Spiers on the Spierse Spiers of American Spiers of American Spierse Spierse of American Spierse Spierse of American Spierse Spierse of American Spier

and therefore them thank the terrain in रमाहर <sup>केल</sup>ाच स्थानिकारीय स्थानक विकासकारी क The life of poblagem, allest population erests a satural residence والم الموالية والموالية الموالية of Generalization of Section 19 12 and 19 12 a and the to the little of the late of the l Service and servic tian inche a Epil Johnne Se TENIS TELLES PETENTAL PROPERTY Control of the section of the sectio

्रेडकेट १५४**व व्यक्त विश्वासक्य ४ १५७**० Secretary Commission and the second against a record the members on gover made è cerra cerrodo de l'arrado de 一切中の日本の 神 一面上は とうとない た pearly distribut things are in register. 200 St. 40'A (S. 2003 April 9 244) the of the tent to prove the course NATIONAL TERMS (1997) (1997) (1997) States as the state of the state of is the one of the second of the first and the second mark one sec. WHAT I THE LANGE TO THE LEAST the secretary and the same

ورور وهور معرضه يواجع مسجر المحروب Troop a way a say at any اهو چار چيره ويرساشده الدا فالحرارة entak topismi kan rayon s soot amaan a taga shahaa sa s t t

CHANGES

Dollar : progrès

\$6,33F T

See 201 Mark St. Section St.

MARKING SALING LASS

Commission of comments and including British was an Train, Burs, as how in wife your completes its.

Sign Man County Assessment County Cou

李大学 (1)

Marketing the to the state of the second

- 100条である。 400条を乗り込む まない (大川) (1)

်ခြားရွှင်း ကောင်းသည်သော သောလေး

gente da asma delle co

LA VIE DE LA COME

MARCHE INTERBANCAIRE DES DEVISE

TAUX DES EUROMONNAISS

Mary 14 Mary 14 Mary 14

and the

. .

MATIF

INDICES ELLESES

II nest

ter tala taga gan

••• Le Monde Deudi 13 août 1987 19

# Marchés financiers

| BOL   | JR:                        | SE  | DE  | P.                                    | ARI   | S   |                                     |  |                                      |   |   |                             |  |   |   |   |   | 11   | AC  | UI   | Cours rel                                  | elevés<br>h 39                       |
|---|----------------------------|---|---|---------------------------------------|---|---|-------------------------------------|--|--------------------------------------|---|---|-----------------------------|--|---|---|---|---|--|---|--|--|--------------------------------------|
| VALEURS   | Cours<br>précéd.           | Premier De<br>couss co                                  | mier %<br>kurs +-   |                                       |   |   |                                     | R  | lèç                                  | glemen  | t me                                      | ensu                        | el   |   |   | ······································                        |   | Compen-<br>section                             | /AI EI IDS  | Cours Premier  | Demier                                     | %<br>+                               |
| 10 45% 1973<br>50 CNE 3%<br>32 BMP. T.P<br>24 CCF. T.P                          | . 4260<br>1172             | 1932 1932<br>1280 4280<br>1170 1170<br>1130 1130        | + 047   | Compan-<br>sation                     | LEURS Ca  | es Premier<br>ad., cours  | Demier<br>cours                     | % Co<br>+- 8                                 | repen-                               | VALEURS Count précéd.   |   |                             | Gompen<br>- sation   | VALEURS   |   | mier Demier<br>urs cours                                      | % +                                     | 255 Ci   | ffeisions   | 134 10 135 5<br>251 50 287<br>93 50 94 3                           | 269 +                                      | + 2 54<br>+ 2 87<br>+ 0 80           |
| 57 Créd Lyes, T.P<br>00 C.G.E.T.P<br>00 Rensult T.P                             | . 1283<br>. 3006<br>. 1921 | 1255   1256<br>3100   3076<br>1920   1920               | : [_nan   | 1110 Créda<br>240 Cross               | Lyon. (CB) 78<br>8 Nat. ± 105<br>set ± 270<br>prt S.A 270       | 6 Î1070   | 777<br>1065<br>233                  | + 085   5                                    | 25 L                                 | Locabel Immob. 786<br>Localismos * 597<br>Locindus 840                                      | 598 5                                     | 80 -<br>87                  |  | Salomon<br>Salvepar                                     | 1956 19<br>1525 15<br>766 7                                     | 1955<br>1566<br>1757  | + 197<br>- 117                          | 2100 De<br>87 Oc<br>1090 Dr                    | unsche Bank . 2<br>me Mines                                 | 360 2360<br>102 105 9<br>175 1198<br>160 165 2                     | 2350 -<br>105 +<br>1199 +                  | - 0 42<br>+ 2 94<br>+ 2 04<br>+ 3 75 |
| 50 Rhone-Poul. T.J. 10 St-Gobeln T.P. 12 Thomson T.P. 15 Accor 15 Agence Hirvas | . 1226                     | 233  1233<br> 225  1234                                 | + 057<br>+ 033<br>50 - 032  | 420 Darty<br>355 Darty                | ★ 43  | 3 440<br>1 10 360   | 233<br>2680<br>435<br>360           | - 074   11<br>+ 046   5                      | 160  <br>120  <br>150                | L Vorton S.A ± 1155<br>Luchsire 489<br>Lyonn, Esux ±  | 1158 11<br>482 10 4<br>1459 14            | 70 +<br>65 -<br>39 +        | 1 30 790<br>4 91 1290<br>1 34 405  | S.A.T   | . 767 7<br>1299 12<br>404 4                                     | 52 752<br>30 1290<br>34 398                                   | - 196<br>- 069<br>- 149                 | 770 Da<br>565 Es<br>74 Es                      | Port-Nem<br>Istman Kodak .<br>Ist Rand                      | 788 796<br>602 619<br>82 841                                       | 796 +<br>619 +<br>0 8670 +                 | + 102<br>+ 282<br>+ 573              |
| 5 Agunce Havas<br>10 Air Liquide<br>30 Alcetul<br>30 Als. Seperm                | 12390   13                 | 467 488<br>530 533<br>670 677<br>2370 2380<br>2070 2070 | 7  - 130  | 340 Déx.<br>520 D.M.O<br>455 Droes    | P.4.C. (Li) . 30<br>C 51<br>or Assur 44                         | 0 300<br>1 519<br>8 444   | 2175<br>300<br>507<br>444           | - 078<br>- 089                               | 170  <br>190  <br>780                | Majorette (Ly) 685<br>Mar. Wendel & . 439<br>Martell 1917                                   | 686 6<br>436 60 4<br>1920 19              | 86 +<br>39<br>20 +          | 0 15 575<br>890<br>0 16 450  | S.C.O.A.<br>S.C.R.E.G.<br>Seb #                         | - 696 7<br>- 880 8<br>- 443 4                                   | 09 698<br>35 870<br>35 435                                    | - 070<br>+ 029<br>- 114<br>- 1β1        | 240 Er<br>575 Ex                               | ectrokez  | 291 30 294<br>242 20 246 1<br>602 624<br>661 670                   | 0 246 10 +<br>618 +                        | + 120<br>+ 161<br>+ 266<br>+ 135     |
| 80 ALSPL<br>05 Alethom ±<br>40 Arjom. Prices<br>00 Aussadat Ray                 | . 1 489                    | 479 477<br>362 383<br>2382 2383<br>533 530<br>1170 1163 | ร ไ _ กลว ไ   | 2200 Dume<br>1210 Enex<br>1210 Ecco   | Ø★ 107<br>(Gén.) 119<br>★ 122                                   | 8 1098<br>12 1182<br>10 1240                                    | 2300<br>1105<br>1192<br>1247        | + 250  21<br>33<br>+ 221  13                 | 150<br>200<br>310                    | Metra   | 2100 21<br>2425 24<br>313 10 3<br>1247 12 | 05<br>113 -<br>45 +         |  | S.G.E<br>Sgn. Em. El. #                                 | 61 40<br>505 5  | 94 1394<br>63 61<br>14 507<br>40 940                          | + 0.65<br>- 0.65<br>+ 0.40<br>- 4.57    | 110 Fr<br>110 G<br>350 G                       | negoló<br>encor<br>én. Electr                               | 106 105 3<br>114 116<br>375 389 5<br>619 615                       | 0 108 +<br>11850 +                         | + 189<br>+ 395<br>+ 387              |
| O Aux. Entrepr. 1<br>O Avions Dassaul<br>O BARP                                 | 1 1100<br>554              | 1108   110<br>561   56                                  | 0   | 380 BFA                               | ro-Finan 103<br>quitaine 38<br>(certific.) 33<br>a-8-Faure . 84 | 0 381<br>0 329  | 390<br>330<br>842<br>3790<br>2701   | \\1  | 51 E                                 | Micland Bk SA± 317 S<br>Min. Selsig. (Me) 1250<br>M.M. Penarroye 53 1<br>Moët-Hermessy 2835 | 0 53                                      | 51 +<br>53 -                | 1 23   590<br>0 08   425<br>0 19   1200                                    | Simoo-U.P.H. :<br>Simnor (LS)<br>Skis Rossignal         | 410 4<br>1158 11  | 76   578<br>10   410<br>58   1141                             | + 035                                   | 515 G<br>128 G<br>56 G                         | en. Motors<br>oldfields<br>dMetropolistin                   | 551 557<br>137 142<br>53 554                                       | 567 +<br>144 +<br>0 55 40 +                | + 290<br>+ 511<br>+ 453              |
| 10 Ball-Equipem. 1<br>10 Ball Investiss. 1<br>15 B.N.P. C.L<br>15 Cie Bançaire  | 808<br>530<br>651          | 375 38<br>806 80<br>529 52<br>643 64                    | 1 + 2 14<br>8   | 2660 Essis<br>500 Esso                | of lest (DP) 276<br>S.A.F. + 49<br>france 218                   | D 1491  | 1 485                               | - 214<br>- 102                               | 995<br>172                           | Modinez   | 0 76 60<br>955<br>0 155                   | 74 -<br>150 -<br>154:20 -   | 3 65 430<br>2 36 230<br>3 81 245   | Siminco<br>Sociétai Généra<br>Sociecco<br>Sociecco (Na) | le 427 4<br>- 217 2<br>- 243 2                                  | 99 597<br>26 50 426 50<br>17 217<br>35 235                    | - 3 29                                  | 43 Hi<br>1050 Hi<br>150 In                     | ermony<br>inachi<br>oechst Akt<br>np. Chemical              | 95 95 6<br>49 56 50 6<br>1115 1119<br>149 50 154                   | 0 50 10 +<br>1119 +                        | + 105<br>+ 111<br>+ 036<br>+ 268     |
| 60   Bezer HV<br>60   Bégtin-Say # .<br>60   Berger (Ma) .<br>16   (Sic #       | 502                        | 499 48<br>506 49<br>500 90<br>710 71<br>1395 144        | 2 I – 199   | 1430 Euro;<br>3600 Euro;<br>660 Euro; | com 🛊 140<br>marché 395<br>pe nº 1 🛊 60                         | 05 1437<br>00 3950<br>01 601                                    | 2161<br>1415<br>3960<br>605<br>1236 | + 071   1<br>+ 025   1<br>+ 067   1          | 590<br>170<br>680                    | Nouvelles Gal. 563<br>Occident. (Gén.) 1118<br>Omn.F.Paris 1872<br>Otide Caby 200           | 523                                       | 30 –<br>105 –               | 5 85 2740<br>0 99 455<br>3 11 2520<br>4 50 2520                            | Societio<br>Societia (Ny) .<br>Societa<br>Somm-Allib, + | 135 50<br>457<br>2456 24  | 10 2815<br>35 10 135 10<br>55 464<br>58 2470                  | + 0 18<br>- 0 30<br>+ 1 53<br>+ 0 57    | 162  | iM<br>FT<br>20-Yokado<br>Retsychica                         | 1025 1052<br>406 409<br>175 90 174 9<br>103 30 106                 | 409 10 +<br>i0 174 50 -                    | + 0.98<br>+ 0.76<br>- 0.80<br>+ 3.10 |
| 0 B.LS<br>0 Bongrain S.A.<br>0 Bongrain S.A.<br>8 B.P. France                   | 1391<br>2820<br>1186       | 1395 144<br>2845 284<br>1195 119<br>89 9                | E 1,000   | 740 Faco<br>1050 Fiche<br>200 Fires   | un  | 00 685<br>21<br>99 40 199 56                                    | 199 50                              | - 029<br>                                    | 440<br>730<br>455                    | Opfi-Paribas  | 410 10 4<br>3900 3                        | 10 -<br>171 +               | 0 97 960<br>0 03 570<br>0 01 505   | Source Perrier<br>Sovec ±<br>Spie-Betignol.<br>Strelor  | . 821 8<br>. 870 6  | 30 827<br>99 858<br>17 517<br>86 586                          | + 073<br>- 138<br>- 077<br>+ 086        | 320 N  | Aerok<br>Annesots M<br>Aobil Corp<br>Aorgan J.P             | 1202 1236<br>475 477<br>330 70 330 3<br>303 319                    | 1237 +<br>477 +<br>30 330 50 -             | + 291<br>+ 042<br>- 006<br>+ 363     |
| 0 B.S.N<br>0 Cap Gera. S. 1<br>0 Camaud   | 4875<br>2425<br>1255       | 4920 491<br>2430 243<br>1256 126                        | 5 + 041<br>5 + 080  | 1260 From<br>1220 Gal.<br>400 Gasc    | nageries Bei   127<br>Lefsyetterik   124<br>xogne 41            | 10 1250<br>10 415   | 1278<br>1220<br>420                 | + 063 1<br>- 161 1<br>+ 244                  | 975                                  | Paris-Réesc. ± 601 Pechelbronn ± 1268 Perhoet   | 1963 !                                    | 239 -<br>331 +<br>950 -     | 0 83 300<br>2 29 590<br>0 08 3050<br>1 86 3050                             | Syntheleto *<br>Talcs Luzenac<br>Tél. Elect             | 286<br>616<br>3195 3  | 98 2224   | + 070<br>+ 227<br>+ 091                 | 42700 N<br>215 N<br>280 C                      | lestié<br>lorsk Hydro<br>Xså                                | 42800 430<br>233 240<br>256 263                                    | 20 43100 +<br>20 240 50 +<br>264 +         | + 070<br>+ 322<br>+ 313              |
| Camefourk . Casino Casino A.D.P. C.C.M.C  | ] 134 20]                  | 3229 313<br>177 90 16<br>136 13<br>1346 134             | 8 i + 134   | 690 Géor<br>2900 Garts<br>696 GTM     | et Enux 196<br>physique & . 67<br>and 23<br>L-Entrepose 6       | 75 675<br>38 2325   | 1958<br>675<br>2325<br>665          | - 056  2                                     | 13 50<br>280                         | Peugeot S.A 1442<br>Podain 14 !<br>Polist 2250<br>P.M. Labinal 700                          | 30 14 75<br>2265 2                        | 14 75   -<br>235   -        | 0 82 1330<br>1 01 490<br>0 67 104<br>0 29 2030                             | Thomson-C.S.,<br>Total (CPP);<br>- (control)<br>T.R.T.  | . 448 50<br>. 99 60<br>. 2002 2                                 | 05   1273<br> 50 20   442 10<br> 95 20   95 21<br> 13   2013  | - 199<br>- 143<br>- 442<br>+ 055        | 590 P  | recrofine<br>Thing Morns<br>Things<br>Duitmès               | 2148 2130<br>626 635<br>182 80 162<br>556 552                      | 640 4<br>50 162 70 -                       | + 1 72<br>+ 2 24<br>- 0 06<br>- 0 72 |
| 0 Cerus<br>0 CFAO<br>5 C.G.E  | 718                        | 809 81<br>736 74<br>2010 200<br>342 34                  | 7 + 254<br>0 + 306<br>0 - 050<br>1210 + 003                         | 695 Guye<br>2800 Hach<br>745 Hánh     | etre-Gas.# 6<br>hette # 27<br>n (La) 7!                         | 70 872<br>20 2744<br>51 750                                     | 686<br>2704<br>750<br>1420          | + 239 3<br>- 059 1<br>- 013                  | 450<br>130<br>875                    | Presses Cité 3509<br>Prétabeil Sic 1085<br>Primagez 844                                     | 3589 3<br>1099 1<br>844                   | 550 +<br>082 -<br>844       | 1 17 630<br>0 28 1120<br>500   | UFB<br>ULC<br>ULF<br>ULS                                | . 630 1<br>. 1073 1<br>. 840 1                                  | 120   625<br>145   1044<br>127   627<br>118   816             | - 079<br>- 270<br>- 203<br>+ 099        | 845 F<br>845 F<br>128 F                        | Rendfontain<br>Royal Dutch<br>Ro Tinto Zinc<br>St Helene Co | 870 865<br>854 855<br>127 50 135<br>112 113                        | 884 1<br>855 1<br>10 133 1                 | + 161<br>+ 012<br>+ 431              |
| O C.G.LP. #<br>O Chargeurs S.A<br>19 50 Chiers-Child.                           | 1282<br>73 50              | 1282   128<br>1280   128<br>  73 10   7                 | 10   - 0.78<br>15   + 0.23<br>13 10   - 0.54                        | 165 imét<br>380 firms<br>4750 inst.   | n Pietro M  | 66 40 169 9<br>98 399<br>00 5250                                | 0 169 90<br>399<br>5220             | + 272 1<br>+ 025<br>+ 038 1                  | 655<br>870<br>285<br>490             | Printemps 645<br>Promodés 1900<br>Promodés 1900<br>Promodés 1435                            | 1890   1<br>50 328<br>1403   1            | 900  <br>331   +<br>415   - | 138 670<br>139 590   | U.C.B. *<br>Unibeil<br>Valéo                            | 250<br>681<br>587   | 265 20 268<br>382 682<br>382 582                              | + 308<br>+ 015<br>- 085                 | 295<br>144<br>2200                             | Schlumberger<br>Shell transp<br>Secners A.G                 | 310 312<br>142 50 142<br>2372 2306                                 | 311<br>80 142 80<br>2258                   | + 3 13<br>+ 0 32<br>+ 0 2<br>- 4 38  |
| Chib Méditers. Codetelsk Coference  | 620<br>172<br>321          | 618 61<br>174 16<br>337 32                              | 2   | 1370 Imber<br>850 J. La               | rbailigh 5<br>reschnique 14<br>sfelbere 8<br>Bellon 16          | 01 1425<br>74 859<br>86 1651                                    | 615<br>1424<br>843<br>1651          | + 164 2<br>- 355                             | 100<br>2990<br>450<br>1420           | Reforme (La) ± 2965<br>Redome (La) ± 2965<br>Robur financière 446<br>Roussel-Uder , 1439    | 2960 2<br>445                             | 964 -<br>445 -              | 0.58 58<br>0.03 490<br>0.22 1030<br>0.63 151                               | Vallourec<br>Via Banque<br>Eli-Gabon<br>Amaix Inc       | . 450<br>1038 1   | 61 50 5<br>442 10 441<br>990 1080<br>178 90 178 5             | - 2<br>+ 405                            | 190<br>24                                      | Sotoy<br>T.D.K.<br>Toshiba Corp<br>Umlever                  | 190 208<br>207 216<br>26 80 27<br>438 447                          | 216<br>95 27 50                            | + 8 %<br>+ 43<br>+ 26<br>+ 22        |
| Coles   | 2052<br>x. 240<br>725      | 2085 204<br>238 23<br>1240 124                          | 6 - 167   | 1620 Lafa<br>1680 Lebt<br>5400 Legs   | rge-Coppée 15<br>te 🛨 15<br>rand 26                             | 18   1625<br>82   1581<br>00   2700                             | 1615<br>1530<br>2660<br>2240        | - 0 18<br>- 3 28<br>+ 2 31                   | 235                                  | Routsel-C.N.L<br>R. Impéraie (Ly) 5690<br>Sade 218  | 5680<br>224                               | 680 -<br>224 +              | 0 18 190<br>2 75 168   | Amer. Express<br>Amer. Teleph.<br>Anglo Amer. (         | 233<br>220<br>165 10  | 239 50   239<br>218   218 4<br>165 20; 166                    | 0 + 258<br>0 - 073<br>+ 055             | 335<br>890<br>330                              | Und. Techn<br>Vaai Reess<br>Volvo                           | 349 50 364<br>865 897<br>348 70 354                                | 358<br>890<br>30 354 30                    | + 24<br>+ 28<br>+ 21                 |
| Crédit F. Imm.  | 530<br>137 30              | 525 52<br>138 13  | 5 - 094<br>8 - 095  | 760 Laro<br>2000 Lesi                 | y-Somerit . 7   | 44 738<br>55 1950   | 743<br>1960                         | - 0 13<br>+ 0 26                             | 1940<br>450<br>1290                  | Segem   | 469 90                                    | 468 90 🚦 1                  | 1 53   720<br>0 19   1040<br>0 84   1140                                   | Arngold<br>BASF (Akt)<br>Bayer                          | , 1124   1  | 722   726<br>119   1119<br>210   1205                         | + 126<br>- 044<br>- 041                 | 450  | West Deep<br>Xerox Corp<br>Zasnba Corp                      | 405 410<br>488 489<br>2 10 2                                       | 50 499                                     | + 22                                 |
|   | *                          | % du  |   | 1                                     | npta  |   | -                                   |  | ernigr                               | 1   | -   |                             |  | AV (se  | T -   | · -   | <del></del>                             | J  | <u> 1</u>   |  | 11/  |                                      |
| Oblig   | ations                     | controv   | VALEURS Compos Nyl  | préc.<br>153                          | COURS   | VALEU<br>Mechines 8uf   |                                     | 9réc. c                                      | 5 50                                 | Sami  | Cours<br>préc.<br>760                     | Dernier<br>cours<br>756     | VALEUF   | B30:  | cl. net<br>31 81006   | VALE  | Fr.                                     |  | 244 05 Pare   | ALEURS   | Frees incl. 873 14                         | Rache<br>net<br>833 5                |
| 1. 7 % 1973<br>3. 8.80 % 77<br>0 % 78/93  |                            | <br>1948<br>0890  | C.I.C. (Fatane. de) .<br>C.I. Marjómo<br>Cimus-Sentra<br>Citram (8) | 625<br>520                            | 328<br>625<br>530<br>640 o                                      | Megasins Unit<br>Magnant S.A.<br>Meratimes Par<br>Métal Dúployé |                                     | 253   25<br>115   11<br>401   39<br>420   42 | 3<br> 5                              | Testus-Aequites Tour Effel Ufiner S.M.D.  | 531<br>530                                | 1881<br>525<br>549<br>760   | Actions France Actions Invest. Actions soluctive Actions adjustive Actions | 392<br>620  | 85 375 04<br>59 598 16  | Fructivance<br>Fructivance<br>Fructivaler<br>Fructivar        |   | 566 58<br>11820 81 81                          | 543 Park  | es Epargne<br>es France<br>es Opponumés<br>es Paramoire            | - 106.87<br>- 111.35                       | 1537 1 0<br>103 7<br>108 1<br>559 0  |
| 80 % 79/94<br>25 % 80/90<br>80 % 80/87  | 101 80<br>105 60<br>101 05 | 10 119<br>2 534<br>11 342                               | Clause  | 590<br>1850                           | 580<br>1866   | Nors  |                                     | 173 16<br>89 20 8                            | : 1<br>  1 1 1 0 o<br>  15<br>  18 o | U.A.P. U.T.A. Vaove Clicquot  | 2500<br>1652                              | 2601<br>1652<br>3800        | A.G.F. Actions le<br>A.G.F. SCU  | CIP) 1286<br>614<br>1082                                | 83 1255 44<br>84 599 84<br>76 1072 04                           | Fructi ECU<br>Fructi Premite<br>Futuroblig                    | •                                       | 565.71<br>11072.04<br>1051.71                  | 557 35. Pass<br>0908 41 Pass<br>x050 66 Phas                | esse-Valor<br>moine-Retrade<br>as Placements                       | . 1077 63<br>. 1623 97<br>. 248 21         | 1076 !<br>1592<br>246                |
| 80 % 81/89<br>75 % 81/87<br>20 % 82/90  | 106 90<br>100 66<br>115 70 | 7 902<br>15 419<br>9 365                                | Comiphes  | 610<br>3575                           | 434<br>612<br>3630<br>745                                       | OPS Paribes Optorg Oréal (L') C.1.                              |                                     | 324 50   30                                  | 15<br>1150 o                         | Vicat<br>Vicipis<br>Virax   | 1420<br>1860                              | 1439<br>1850<br>176         | A.G.F. interfunds<br>A.G.F. invest<br>A.G.F. OBLIG.<br>A.G.F. Sécurité     | 106   | 27 103 68<br>03 1067 69   | Gestion<br>Gestion Améri<br>Gestion Orient<br>Gestion Sépai   | Que                                     | 388 29<br>190 65                               | 370 68 Plac<br>182 Plac                                     | e invesies<br>sevent A<br>ernent czł-tycho.<br>zatect J            | 1076 86<br>70205 32 7                      | 739<br>1076<br>70205<br>54909        |
| % juin 82<br>60 % tév. 83<br>40 % déc. 83                                       | 117 35<br>115 40<br>115 35 | 2 798<br>6 880<br>8 591                                 | Concorde (La)<br>C.M.P<br>Créd. Géa. Ind                            | 885<br>42                             | 865<br>39 50<br>823   | Origey-Desict<br>Palais Nouvel<br>Paches-CSP                    | ise                                 | 1180 115<br>980 100<br>400 35                | 50<br>30                             | Waterman S.A<br>Brass. du Maroc   |   | 655<br>142 o                | Agtimo<br>Altafi<br>A.L.T.O  | 679<br>212  | 78 663 20<br>99 205 29<br>06 178 37                             | Gestion Signi<br>Gestion Uni-J<br>Gestion Agent               | MMO<br>Spor                             | 769 56<br>1647 08<br>165 06                    | 734 66 Plac<br>1476 93 Plac<br>181 43 Plac                  | ament Premier<br>amenus Rendemen<br>amenus Séculié .               | 51697 67 !<br>1. 11589 93<br>104471 75   K | 51897<br>11589<br>104471             |
| 20 % oct. 84<br>% féx. 85<br>26 % mars 86                                       | 108 75<br>105 65<br>101 55 | 10 295<br>5 184<br>4 289                                | Cr. Universal (Cle) .<br>Crédite!                                   | 725<br>138 10                         | 710   | Paris França<br>Paris-Orléans<br>Partantes                      |                                     |  |                                      | Étra  | ngères                                    |                             | Ameri-Gen<br>America-Valor .<br>Americade<br>Arberages court               | 808<br>573  | 97 772 29<br>18 556 49  | Gestan Mobil<br>Gest, Renden<br>Gest, Sél, Fra<br>Hausamann A | mt                                      | 772.28<br>473.46<br>741.78<br>1184.58          | 451 99 Page<br>708 14 Priv                                  | inter<br>mêre Obligations .<br>"Association<br>                    | 10439 (1   1<br>21485 39 (1                | 992<br>10418<br>21495<br>542         |
| 17 12,75 % 83<br>17 10 % 2000<br>17 9,90 % 1997                                 | 1760<br>98 50<br>101 30    | 2 104<br>6 564  | Delstande S.A<br>Delmas-Visij, (Fin.)<br>Didot-Bottin               | 1007<br>1421<br>860                   | 1004<br>1401<br>875   | Paten, Ries,<br>Pathé-Cinémi<br>Pazhinay (cer                   | Linul                               | 880 76<br>333 3                              |                                      | Akzo  | 496<br>215<br>1445                        | 505<br>                     | Argonates<br>Associa Prendin<br>Associa<br>Aurecia                         | 24889<br>1151   | 54 24689 54<br>91 1151 91                                       | Hauserngron o<br>Hausernann E<br>Hausernann E<br>Hausernann F | pergre                                  | 1191 27<br>1355 82<br>2292 16<br>1050 19       | 1355.82 Ren<br>2209.31 Rev                                  | stz<br>tacic<br>enus Trimestriels .<br>ratu Vert                   | 162.76<br>5638.05                          | 113<br>160<br>5582<br>1131           |
| T 9,80 % 1996<br>Franca 3 %<br>B Bouws janv. 82                                 | 99 12<br>160<br>101 80     | 5 209<br><br>1 003                                      | Eaux Bass. Victor<br>Eaux Victor<br>Economiats Centre               | 2851                                  | 1350<br>2230<br>606   | Pies Wonder Piper-Heidsie P.L.M. Porcher                        | <b>d</b>                            | 870 90<br>155 1                              | 50<br>04 d<br>63 50<br>70            | Aserican Brends Ast. Petrolina Arbed Astorienne Mines                                       | . 370<br>240                              | 318<br>                     | Ara Europe<br>Ara investiment<br>Bourse fruestias                          | 115<br>ens 126  | 03 109 81<br>12 120 40<br>01 448 70                             | Haussmann (<br>Hausemann (<br>Horizon                         | blicoiss.                               | 1273 93<br>1485 07<br>1178 17                  | 1273 93   First<br>1431 39   9H<br>1143 85   9H             | oli Plas   | 1054 58<br>14012 60<br>901 89              | 1006<br>13842<br>880                 |
| 6 Paribus<br>6 Suaz<br>6 junos 82   | 102 10<br>102<br>101 80    | 1003<br>1003<br>1003                                    | Bectro-Banque<br>BI-Antengez<br>EL.M. Lablanc                       | 510<br>941                            | 370<br>842<br>942   | Promotiles .<br>Providence S<br>Publicis                        | A                                   | 1360 13<br>1715 17<br>2790 26                | 50<br>20                             | Boo Pop Espenal<br>Benque Morgen<br>Benque Ottomene   | 450                                       | 455<br>2130                 | Bred Association<br>Bred Internation<br>Capital Plus<br>CIP (wait ASF Au   | 102   | 12 100 12<br>33 1853 33   |   | icers                                   |  | 756 24 SH<br>(3164 57 SH                                    | Honoré Pacifique<br>Honoré P.M.E<br>Honoré Reel<br>Honoré Rendemen | 492 78                                     | 589<br>470<br>11266<br>11291         |
| TT 11,20% 85<br>F 10,30% 85<br>€ 11,50% 85<br>KT 9% 88                          | 163 10<br>104 90<br>90     | 7 180<br><br>1 980<br>2 811                             | Ensti-Bretagna . Ensrepões Paris Epargne (8) Europ. Accussal        | 584<br>3210                           | 281<br>584<br>3215<br>1 72                                      | Radi. Soul. R<br>Rhône Poul.<br>Ricqiis Zen                     | je inv.)                            | 156 1<br>420 4<br>309                        | 50<br>40                             | 8. Régl. Internat<br>8r. Lambert  | . 658<br>. 130                            | 59500<br>862<br>132 40      | Consentimeno<br>Contal accent sen<br>Contal interior tri                   | 403<br>1254<br>B. 1043                                  | 67 388 14<br>03 1254 03<br>06 1023 11                           | interminent fri<br>Intervaleurs i<br>Invest, met              | ndust                                   | 476 49<br>680 01<br>14270 43                   | 454.88 SH<br>649.17 SH<br>(4241.95 SH                       | Honoré Servots<br>Honoré Technol<br>Honoré Valor<br>Sarios         | 530 17<br>608 94<br>12119                  | 505<br>77,<br>1207                   |
| H 10,90% déc 85 .   |                            | 6047  | Eternit<br>Finalens<br>FIPP   | 2495<br>268                           | 2525<br><br>438   | Rochefurtais<br>Rochette-Ce<br>Rosario (Fin.)                   | rpa                                 | 82<br>792 7                                  | <b>86</b><br>78<br>92<br>45          | CSR   | . 960<br>. 390                            | 950<br>390                  | Cortesa<br>Credioter<br>Orouge-France .<br>Drouge-Investige                | 522<br>700  | 189 508 63<br>128 676 16<br>189 1141 66                         | Jeune épergi<br>Latitas Amé                                   | igue                                    | 184 87<br>239 11<br>292 14                     | 179 49 56<br>235 58 56<br>278 89 58                         | car. Mobilière<br>cari Tesar<br>ection Croissance                  | 403 71<br>10441 74<br>581 26               | 10882<br>385<br>10441<br>544         |
| VALEURS   | Cours<br>préc.             | Demier<br>cours   | Francière (Cis)<br>Francière (Cis)                                  | 960<br>589<br>5700                    | 1000<br>589<br>5700   | Roudiere<br>Rougier et R<br>Sacer<br>SAFAA                      | <b>*</b>                            | 97 80 1<br>395 3                             | 161 90<br>167 0<br>160               | Dow Chamical  | . 519<br>. 1141                           | 601<br>619<br>1141          | Drougt-Sécunté Drougt-Sélectio Estatic Elitoop Siege                       | 137   | 26 129 1<br>48 1159 0   | Lafficto-France   |   | 58387 24   1<br>883 52  <br>343 13  <br>261 23 | 853 10 Sa<br>327 57 SJ                                      | caden (Casder BP)<br>2v-Associations<br>:L fr. et étr.<br>2v 5000  | 1396 30<br>670 53                          | 721<br>1394<br>651<br>351            |
| Ac  | tions<br>[ 1071            | l 1075  | Foncina<br>Foncier<br>Fougerate                                     | 1145                                  | 560<br>1145<br>340  | Sefic-Alcan<br>SAFT<br>Saga                                     |                                     | 897 8<br>2095 20                             | 85<br>90<br>95                       | Grace and Co  | . 460<br>. 436                            | 169<br>470<br>468           | Ei-Valaus<br>Energel<br>Eperat   | 301<br>300<br>277                                       | 125 9089 02<br>11 286 50<br>187 2770 32                         | Laffitte-Japa<br>Laffitte-Obig<br>Laffitte-Plea               | ments                                   | 357 65<br>148 07<br>83438 86                   | 341 43 SE<br>141 36+ SE<br>63438 86 SE                      | vairacca<br>varanta<br>varanta                                     | 984 73<br>451 53<br>206 31                 | 569<br>439<br>201                    |
| gacke (Stal. Fin.)<br>G.F. (St. Cast.)<br>galic. Hydrad.                        | 2132<br>765                | 2147<br>800<br>850                                      | France (LATLD. ,<br>France (LA)<br>From Paul Renect                 | 7100<br>1 525                         | 349<br>7100<br>540<br>1325                                      | St-Gobein C<br>Stains du Mi<br>Sanofi                           | á                                   | 569 5  | 30<br>38                             | icatoywell inc  | . 553<br>. 225<br>. 1420                  | 575<br>228<br>1500          | Epargue Sizas<br>Epargue Associ<br>Epargue Capital<br>Epargue Cross        | tions 2420  | 5 24   24 168 9   | Laffan-Tota<br>Lica-Associa                                   | o<br>nigas<br>privals                   | 217 31<br>1373 74<br>11304 58<br>22640 41      | 1311 45 SI<br>11304 58 So                                   | debelogies   | 1375 88<br>383 47<br>64025 81              | 1335<br>385<br>62160                 |
| rbel<br>storg<br>venir Publicieli   | 385<br>2480                | 250<br>385<br>2570                                      | GAN   | 560<br>919                            | 538 o<br>919<br>465   | Sector-Fé   |                                     | 170 1<br>67                                  | 179<br>165<br>65                     | Kubota<br>Lutoria<br>Midhad Bank Pic<br>Mineral Ressourc                                    | . 278                                     | 278                         | Epergra-Indust<br>Epergra-Inter<br>Epergra-Long-I<br>Esergra-Long-I        | 73<br>5277  | 860 7623<br>276 7131<br>108 527710<br>380 17068                 | Livret poneř<br>Méditerané                                    | 1                                       | 70440 31<br>686 88<br>188 90<br>25469 70       | 566 87 St<br>180 24 St                                      | geric<br>geric<br>ginter   | 77643 70                                   | 1116                                 |
| rin C. Moraco<br>Inque Hypoth. Sur<br>(gha-Say (C.1.)                           | . 465<br>. 350             | 370<br>456<br>  | Gds Moul. Paris .<br>Groupe Victoira .<br>G. Transp. Incl           | 370<br>2385                           | 372<br>3310<br>630  | SCAC<br>Secele Man<br>S.E.P. (M)                                | benge                               | 775 7<br>505 !                               | 775<br>507<br>195                    | Noranda<br>Noranda<br>Oliveni   | 2968<br>162 10<br>35 25                   | 2940<br>165<br>34 10        | Epargne-Oblig.<br>Epargne-Ouath<br>Epargne-Unio                            | 18<br>99<br>134   | 7 67 \ 182 5<br>5 64   985 6<br>5 86   1284 6                   | Mondiele in<br>Monecic<br>Monecie                             | esteen.                                 | 488 19<br>5498 95                              | 486 05 Sc<br>5488 95 To                                     | righ Investor<br>schoolic<br>schoolice                             | 600 57<br>1196 01<br>8513 40               | 116<br>621                           |
| GL<br>acust (Géné.)<br>anny-Oucest<br>N.P. Interconsin.                         | . 665<br>. 296             | 570<br>291  | HEF<br>tomindo S.A<br>imminest                                      | 503                                   | 136<br>495<br>306   | Serv. Equip.<br>Sich<br>Scotel                                  | νà                                  | 253 30 2<br>358 3                            | 91 80<br>858 50<br>350               | Printed Holding Printed Inc. Proctor Gamble Ricoh Cy Ltd.                                   | . 456<br>. 620                            | 265<br>470<br>634<br>46     | Epargne-Velou<br>Epargne-Velou<br>Epargne<br>Europic                       | 126<br>101  |   | Monetaffica<br>Moneyator<br>Multi-Chira                       | tines                                   | 265595 76   2<br>62069 11<br>429 50            | 6206911 11<br>6206911 11<br>40907 11                        | iina   | 445 92<br>110 92<br>482 73                 | 42<br>11<br>47                       |
| śróśliczine<br>on-Marché<br>T.P.  | . 860<br>. 141             | 5450<br>890<br>140                                      | instable<br>instable con<br>instab. Martalia                        | 9850                                  | 405 30<br>590<br>9850<br>520                                    | Simino<br>Siph (Plant.<br>Saé Géolétal                          | Hándasi                             | 391<br>426                                   | 235<br>390 50<br>422<br>765          | Robeco  | 32130<br>340<br>42950                     | 320<br>342 20<br>429 50     | Euro-Crossano  | 525<br>525  | 8 04   570 9<br>8 40   1091 3<br>1 77   5013 8<br>10 55   573 3 | NatioAsso<br>NatioEoen  | ie S&L ,                                | 165 15<br>6550 67<br>13433 52<br>1022 57       | 8537 79 LU  | niloncier ni-Geranzie nigestion ni-Régions                         | 129870                                     | 127                                  |
| Sentrodge   | 947<br>840<br>402          | 880 0<br>850<br>412                                     | immofice  | ) 3200<br>221                         | 3210<br>220<br>482  | Softo<br>Softonni   | âre                                 | 450<br>765                                   | /63<br>763<br>148                    | Spipera   | 2050<br>140<br>340                        | 20 20                       | Finord Placem<br>Finord Valorisa<br>Foreight (div.)                        | nt 6003<br>inpa 1325<br>ner 106 1077                    | 7 20   58857 6<br>13 54   13003 4<br>15 43   10725 4            | 3 NatioIster<br>7 NatioObie<br>3 NatioPatri                   | pations                                 | 1140 59<br>539 53<br>1537 07                   | 1110 06 U<br>525 09 U<br>1495 93 U                          | nintr<br>rintr<br>nivers Actions                                   | 2148 09<br>179 16<br>1085 85               | 207<br>17<br>103                     |
| angunon Sera.<br>Arbove-Lamane<br>E.G.Frig.<br>antus. Blanzy                    | . 730<br>. 655             | 709<br>655  | Lamber Frêns<br>Life-Bornières<br>Loce-Expension                    | 258<br>1384                           | 258<br>1390<br>281  | Solregi<br>Soudore Az   | 20g                                 | 1240 1<br>488                                | 240<br>483<br>625                    | Stand Oy of Can<br>Termace  | 338<br>67 10                              | 368<br>68<br>30 90          | Feneral<br>France Gen<br>France General<br>France Invests                  | 643   | 237   2800<br>1475   61429<br>1712   2769<br>1396   5001        | 6 NacioReve<br>7 ♦ NacioSácz                                  | (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) | 63848 21<br>1042 47<br>58001 57<br>745 91      | 1032 15 V<br>58001 57 V<br>725 95 V                         | eivers-Chilguides<br>Monum<br>Mobilg<br>Mosq                       | 561 06<br>80432 30<br>1515 42              | 5 54<br>598                          |
| entrest (Ny) Zembets Zembets Zembets Zembets                                    | . 240<br>. 83 10           | 240<br>86 40 d  | Location colors   | 820                                   | 390<br>812<br>1735  | SP1   | <b>₩</b> C₽                         |  | 10 55<br>841<br>585                  | Visite Montagns<br>Wagons-Lits<br>West Rand   | 910                                       | 937<br>910<br>27 10         | France-Nat<br>France-Obligat<br>Francis Francis<br>Francis Pierre          | ines 4  | 10 10 118 1<br>14 57 430 1<br>14 41 402 1<br>10 25 98 6         | 1 Nippon-Ger<br>7 Nord-Sud 1<br>4 Oblicic Rég                 | Xiveliapp                               | 5601 94<br>1181 58<br>1016 97<br>1376 60       | 5347 91 V<br>1179 22+<br>1001 94<br>1349 61                 | <b>desi</b>  | 7968804  <br>: coupon détac<br>: offert    | -                                    |
|   |                            | Sec   | cond  | marc                                  | ché   | (sélection)   | 1                                   |  |                                      |   | rs-cote<br>] 490                          |                             | Francis Région<br>Fracti-Assoca<br>Fracticapi                              | ions 113  | 21 34   1088 (<br>28 34   1328 :<br>33 54   299 (               | 8 Obligations<br>4 Obliga<br>15 Optimesek                     | Consent                                 | 453 14<br>1074 90<br>659 81                    | 432 58<br>1064 25<br>629 89                                 |  | : prix précèden                            | ent                                  |
| VALEURS   | Cours<br>prác.             | Dernier<br>COURS  | VALEUR  | S Cour                                | . cours   | VAL   |                                     | Cours<br>prég.                               | Demier<br>cours                      | CEM   | 340                                       | 339                         | Franciscourt .   |   | e des   | chan  |   | 558 O1   | Mar   |  | bre de                                     |                                      |
| GP.S.A.<br>Une Noncoline<br>Laystel   | . 551<br>610               | 573 d<br>590  | Develle   | 289                                   | 900<br>284<br>720   | Molex<br>Navale-Del   | m#                                  | 300<br>700                                   | 695<br>300<br>700<br>415             | C. Occid. Forestière<br>Coperex<br>Debois Inv. (Casto.)<br>Gechot                           | 420<br>1000                               | 420<br>1000<br>235          | MARCH  | É OFFICIEL  | COURS   | COURS   | COURS D                                 | ES SILLETS                                     | 5 M   | DNNAJES  | cours                                      | α                                    |
| B.A.C.<br>B. Demachy & Assoc.<br>B.I.C.M.<br>B.I.P.                             | . 435<br>. 789<br>. 950    | 435<br>789<br>955<br>700                                | Bect. S. Osstad<br>Bysées Inventors<br>Expand<br>Filipacchi         | 37<br>790<br>881                      | 720<br>38 05<br>790   | Oct. Gest.<br>Petat Bates                                       | Fig                                 | 499<br>210                                   | 415<br>473<br>210<br>510             | Hoogovens<br>Massa Hool, (Echen.)   | 320<br>250                                | 1180                        | Exate-Unis (   | 1)  | préc.<br>6 311  | 8 324   | Achet<br>6 070                          | Vente<br>6 57                                  | Or fin Asia   | DEVISES  | préc.                                      | 530                                  |
| Bollaré Technologies .<br>Butari  | 1140<br>710<br>1235        | 1170<br>750<br>1235                                     | Guratoli  | 940<br>395<br>261                     | 975<br>260<br>235   | Pier import<br>Razel<br>St-Gobaio                               | Estallage .                         | 340<br>1580<br>1344                          | 341<br>1530<br>1345                  | Nicoles Paternalia-R.D. Révition Romato N.V.  | 3400<br>369<br>154 40                     | 154 40                      | ECU<br>Allematore i<br>Belgique (16  | 100 DAG   | 6 918<br>333 540<br>16 074<br>296 290                           | 6 918<br>333 590<br>16 059<br>296 310                         | 323 500<br>15 500<br>287 500            | 16 40  | Orfin (an<br>Di Plèce tran                                  | ingot)<br>çaise (20 ir)<br>çaisa (10 ir)                           | . 92250<br>. 531<br>. 363                  | 534                                  |
| DME.  | 900<br>2290<br>901         | 2265<br>901   | LGF. IN informatique ins. Minst Sens.                               | 198<br>311                            | 191<br>309  | St-Honori<br>S.C.G.P.M.<br>Sens-Het                             | Matigree                            | 210<br>260<br>667                            | 210<br>228<br>673                    | Spelen  | 85 70<br>516<br>380                       | 558<br>                     | Decamark (<br>Norvège (10  | 00 fl.)<br>100 krd)<br>10 kl<br>pagne (C 1)             | 87 310<br>91 500<br>9 889                                       | 87 025<br>91 600<br>9 909                                     | 84<br>87<br>9 600                       | 91<br>94<br>10 30                              | Pièce intir   | se (20 fr)   | 625<br>961                                 |                                      |
| C. Egap. Bect<br>CEGLD.<br>CEGEP.<br>CEP. Communication                         | 1545<br>225                | 325<br>1510<br>224<br>1241                              | Le Compande E<br>Le pd Sine du su<br>Loca-inventione                | Sectro. 578<br>ds 385<br>next. 296    | 40 385<br>290   | SEP<br>SEPR<br>Signs  |                                     | 1695<br>1440                                 | 1590<br>1700<br>1450<br>234          | Union Brassaries  | NITE                                      |                             | Grèce (100<br>Italie (1 00<br>Susse (100                                   | dractomes)<br>) ires) ,<br>tr.)                         | 4 4 15<br>4 805<br>401 400                                      | 4 417<br>4 603<br>401 420                                     | 4 100<br>4 360<br>388 500               | 5 10<br>4 85<br>408 50                         | 00 Price de 1<br>00 Price de 1<br>00 Price de 1             | 20 dollars<br>10 dollars<br>5 dollars<br>50 pasos                  | 1460<br>905<br>3455                        | 3<br>1<br>                           |
| C.G.I. Informations   |                            |   | 1   |                                       |   | 1 S.M.T. 60   | φ <b>3</b>                          | 335  | 334                                  | 11 1411   |   | _                           | ۱۳۷ میده د   | krs)  | .] 95910  | 95 830  | 92 500                                  |  | v   (marget)  | ~* PERM ****   | 3400                                       | 3                                    |
| Criena d'Origny<br>Criena<br>Crien  | 624<br>400                 | 785<br>619<br>385<br>320                                | Manazari<br>Marin Imrahiin<br>Manahara, Mind                        | 390<br>r 358                          | 370<br>356  | Softbus   | ••••••••                            |  | 1200<br>346<br>1010                  | La ge   | stion en din                              |                             | Autoche (16<br>Espagne (1  | 00 sch)<br>00 pes.]<br>00 esr.}                         | . 47 480<br>4 9 16  | 47 465<br>4 916<br>4 272                                      | 46 300<br>4 700<br>3 800                | 5 20   | po   OrLondre   | 10 florins   | 459 50                                     |                                      |

# Le Monde

# ÉTRANGER

- 3 Tchad: le sort de la bande d'Aozou. 4 La tension dans le Golfe. 5 Haiti : les radios, cibles privilégiées de la répres-
- 6 A travers le monde.

### POLITIQUE

- 8 Les sondages et l'élection présidentielle : les clés du Nouvelle-Calédonie :
- FLNKS maintient la c marche pacifique pour l'indépendance s.
- de guerre des polices en 15 L'inspection générale des affaires sociales dénonce le
- mauvais fonctionnement des stations thermales. Plusieurs pays africains menacés par les criquets

SOCIÉTÉ

14 M. Pasqua: Il n'y a pas

à 11 Les collectionneurs d'art contemporain.

- 17 Sidérurgie : 846 000 emplois perdus en douze ans dans les pays de l'OCDE. Transports aériens : la dérégiementation améri-
- caine à l'épreuve. 18 Un entretien avec le président de la Lyonnaise des

18-19 Marchés financiers.

# SERVICES

Mots croisés , . . . . . . 18 Carnet ......15 Radio-télévision ....... 13 Annonces classées ..... 16 

- chiffres. SIDA Cinéma : faites-vous une toile. CINE -
- **8** 14 + 9 + 30 navires dans le Golfe, IRIR Actualité Sports, Inte Culture. Jean. Bourse. 3615 Tapez LEMONDE

# Remous dans le capital de TF 1

# La première chaîne rachète les actions destinées au personnel

Le feuilleton de la privatisation de TF 1 ne s'est pas terminé avec le relatif succès de l'offre publique de vente. L'Etat doit encore céder 7,6 % du capital de la chaîne. Les salariés de la Une n'ont, en effet, acheté que 2.4 % du capital, alors que la loi sur la communication leur en réserve 10 %. Que faire du reste? La loi est formelle : ces actions doivent être encore réservées au personnel pendant deux ans avant que l'Etat puisse les mettre sur le marché.

Mais le ministre de l'économie M. Edouard Balladur, en a décidé autrement. Il s'est débarrassé des actions restantes en les vendant à une société « porteuse », la SYALIS, chargée de les céder ultént aux salariés de TF1. Une initiative qui semble en contra-diction totale avec l'article 60 de la loi sur la communication, où il est précisé que l'Etat doit céder « directement - les titres aux salariés. « En effet, précisait M. François Léotard, ustre de la culture et de la communication, lors du débat au Sénat, si l'on obligeait l'entreprise à porter 10% des titres pendant deux ans, cela constituerait une charge très lourde >

Pourtant, malgré les assurances du ministre, c'est bien ce scénario qui est en train de se dérouler. La société SYALIS est en effet détenue à 45 % par une filiale à 100 % de TF1, dénommée pour l'occasion La Réservée. Pergamon Press de M. Robert Maxwell, la GMF, la Société générale, le Crédit lyonnais et la Financière Faltas complètent le capital en apportant chacun 10 % des 300 millions nécessaires, tandis que la Banque de l'Union euro-péenne est présente au tour de table POUR 5 %.

Le montage est astucieux puisqu'il permet aux actionnaires de TF1 de contrôler les actions non encore attribuées tout en se faisant aider sinancièrement par des banques un contrôle prolongé à quatre ministère de l'économie. Mais ce montage se heurte une nouvelle sois à la loi : par le jeu de ces participations indirectes, M. Francis Bouygues possède maintenant un peu plus de 25 % du capital de la chaîne et se trouve donc en infraction. même à titre temporaire, avec les

# **BOURSE DE PARIS**

# Matinée du 12 août

Soutenu

La séance du matin s'est déroujée sur une note plutôt soutenue. A la clôture, l'indicateur de tendance enregistrait une modeste avance de 0,13 %. Plusieurs valeurs vedettes se sont dégagées, comme Michelin (+2,9%), Peugeot (+2,1%), Fermeté des grands magasins comme Casino et BHV. Baisse, en revanche, de Luchaire (-6,4%), BIS (-3,7%), Midi et OPFI Paribas (-1%).

# Valeurs françaises

Cours Premier Derrier

|                   | précéd | cours  | COOM |
|-------------------|--------|--------|------|
| Accor             | 485 50 | 468    | 467  |
| Agence Henres     | 630    | 531    | 531  |
| Ar Liquide (L')   | 677    | 673    | 575  |
| Bancaine (Ce)     | 643    | 643    | 646  |
| Bongrae           |        | 2845   | 2850 |
| Bouygees          | 1195   | 1195   | 1200 |
| BSAL              | I 4910 | 4910   | 4915 |
| Carrelour         |        |        | ···· |
| Company SA        | 1285   | 1285   | 1294 |
| Club Méditecranée | 615    | B12    | 614  |
| Ener (Géo.)       |        |        | J    |
| ELF-Aquataine     |        |        |      |
| Espilor           | 1 379a | 3790   | 3900 |
| Lufarge-Coppée    |        |        |      |
| LYCOOL COS ERCE   | 1439   | 1425   | 1429 |
| Michalin          | 313    | 316    | 320  |
| Mid (Cia)         | l l    |        |      |
| Most-Hennessy     | 2810   | 2810   | 2820 |
| Nevez Maxino      | 960    | 960    | 960  |
| Crist(L)          |        | 200    |      |
| Pernod-Ricard     | 966    | 952    | 957  |
| Paugeot S.A       |        | 332    | 30/  |
|                   | 488 90 | 471    | 450  |
| Senofi            | 200    | 760    | 472  |
| Source Perner     | 827    |        | 759  |
| Thomson-C.S.F.    |        | 830    | 833  |
| Total C.F.P.      | •      |        |      |
| 787               |        | 2222 . |      |
| T.R.T             |        | 2020   | 2040 |
| Valio             | 582    | 580    | 582  |
|                   |        |        | L    |

Le numéro du « Monde » daté 12 zoût 1987 a été tiré à 446 165 exemplaires

règles sur la concentration. Le chaîne. En effet, de mystérieux comité d'entreprise de TF1 a été le premier à s'en émouvoir et à saisir par lettre M. Gabriel de Broglie, président de la Commission nationale de la communication et des

### Une plus-value intéressante

On peut se demander ce qui a oussé le ministère des finances à négliger ainsi la lettre et l'esprit de la loi de M. Léotard. Il semble que les banques, sollicitées par la Rue de Rivoli, pour acquérir la totalité de la SYALIS, se soient fait prier. Pour-tant les titres de TF 1 sont cédés aux conditions très avantagenses faites au personnel : 132 francs l'action contre 165 francs. Elles seront revendus par la SYALIS aux salaries demandeurs 20% moins cher que le cours du jour. Or celui-ci atteint en ce moment 185 francs. Plus-value intéressante pour les actionnaires de la SYALIS, mais les banques ne croient pas à la bonne tenue du titre TF I à long terme.

A l'inverse, Bouygues et ses associés ont tout intérêt à garder le contrôle des 7,6 % du capital de la

La date du mercredi 12 août res-tera sans doute dans les annales du

Matin de Paris. Les «dix», ce groupe de salariés et de journalistes

du quotidien de gauche auxquels il

avait été provisoirement cédé, ont en

effet rassemblé les 10 millions de

francs qu'ils jugeaient nécessaires à

Ils se sont rendus devant le tribu-

nal de commerce pour lui faire part

du bon déroulement de leur plan de redressement. Pour le tribunal, le

versement des 2 millions de francs

exigibles pour la cession provisoire du titre était déjà acquis : nul doute,

donc, qu'il décernera un satisfecit aux « dix » (le Monde du 7 août).

Le capital réuni par les « dix » est

actuellement émietté : la société de

production Cravant — qui a apporté récemment les 3 millions de francs

manquants — en est le plus gros actionnaire (30 %). A ses côtés figu-

rent la Fédération nationale des tra-vaux publics, l'entreprise SVP, le Scuil, MotivAction, En direct, la

société informatique Volback, l'Evé-nement du jeudi, Pierre Anglade et l'Association de sauvegarde du

l'Association de sauvegarde du Matin (20 %) et un groupe de personnes physiques menées par M. Noël Mettey. Mais les 10 millions de francs déjà réunis pourraient passer à 12 millions dans les prochains jours ; les « dix » sont à nouveau en discussion avec des industriels qui manifestent un nouvel intérêt pour le quotidien.

ils ne sont pas les seuls. La

semaine dernière, quatre journa-listes du *Matin de Paris*, a rencontré M. Francis Bouygues, PDG de TF 1, dans résidence d'été. Cet échange,

assorti de propositions encore floues,

En Lorraine

Remise en liberté

de deux responsables

du PFN

PFN (Parti des forces nouvelles),

M. Michel Vinciguerra, trente-trois

ans, écroné à Remiremont (Vosges), et Michel Spaeth, vingt-

six ans, incarcéré à la prison

Charles-III de Nancy, ont été remis

Les deux hommes demeurent

cependant inculpés, pour M. Vinci-guerra, « d'abus de biens sociaux »

et de « faux en écriture », et, pour

M. Spacth, " d'abus de biens socianx » (la Monda des 12, 17 et 22 février). M. Vinciguerra, ingé-

nieur chimiste, avait été arrêté après

la mise en liquidation judiciaire

d'une des sociétés qu'il dirigeait, la

Compagnie vosgienne de polyuré-thane, à Lubine, près de Saint-Dié. Son associé, M. Spaeth, avait été

arrêté peu après

Nom:

Code postal:

ca liberté le mardi 1 l août

Deux responsables nationaux du

ice du icums

mouvements affectent depuis quinze jours l'échange des actions TF 1 au second marché. Selon les milieux boursiers, le volume des échanges oscillerait entre 60 000 et 130 000 actions par jour, signe d'une très forte demande. Les rumeurs vont bon train. Les uns affirment que M. Maxwell ramasse de nombreuses actions auprès des petits porteurs. Les autres disent que M. Jérôme Seydoux, ancien proprié-taire de la 5, dont il détient toujours 10% du capital, contrôlerait désor-mais 2,5% des actions de TF 1.

Selon les statuts de TF 1, tout actionnaire contrôlant plus de 0,5 % du capital doit se déclarer auprès de la chaîne. Mais la Une refuse de communiquer les renseignements qui sont sans doute en sa possession et affirme que les achats sont sur-tout le fait de SICAV.

Investisseurs institutionnels mystérieux «raider»? Le voile se lèvera sans doute avant la première assemblée générale de TF 1 à la rentrée. En attendant, M. Bouygues a tout intérêt à contrôler la SYALIS pour combler la différence entre ses 25% et la minorité de blocage au sein de la chaîne.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

a donné lieu dimanche à une réunion

non-stop des . dix > au siège du

Selon différentes sources,

M. Bouygues serait intéressé par

une participation de plusieurs

dizaines de millions de francs au

dix setudient actuellement cette possibilité, mais souhaitent envisa-

ger toutes les hypothèses avant de

s'engager. De leur côté, comme de

celui de M. Bouygues, la discrétion est de règle. « J'ai rencontré ces

journalistes, et nous avons bavardé.

explique le patron de TF 1. Ma par-

ticipation au Matin peut s'envisa-ger, mais nous sommes en période

de vacances, et rien de précis n'a été

conclu : le Matin est dans une situo-

tion très compliquée qui ne prête

Paris, officialisée aujourd'hui, accélérera-t-elle les événements?

Au journal, outre la préparation

d'une édition du 13 août relatant

l'histoire récente du journal et des dix », la rédaction va maintenant

s'atteier à une réflexion sur la

maquette du journal, sur ses rubri-ques et sur son contenu rédaction-nel.

YVES-MARIE LABÉ,

La cession du titre le Matin de

pas encore à des décisions. »

Alors que le tribunal devrait entériner

la cession aux «dix»

M. Bouygues s'intéresse à nouveau

au « Matin de Paris »

# La misère ... des écoles.

Instituteurs su bord de la dépression, salles de classe à l'abandon, pénurie de manuels scoleires... à en croire le Nhân Dân, organe officiel du PC viet-namien, la situation dans

Ce cri d'alarme a été lancé la semaine dernière par un haut responsable vietnamien, dont les initiales ne sont autres que celles du secrétaire général du PC, M. Nguyen Van Linh. Dans un arzicle publié récemment, N.V.L. s'inquiète de la situation dans l'enseignement, à la veille de la rentrée scolaire, prévue pour le 20 août, qui concerne plus de douze millions d'élèves et cinq cent mille enseignants.

« Dans de nombreuses localités, écrit-il, les conditions d'études de nos enfants sont classe sont petites et leur toit fuit. Les pupitres et les bancs sont en très mauvais état. On manque de tableaux noirs, de craies, de papier et d'encre. Il n'y a qu'un manuel pour cinq ou six élèves. » Pour ces raise selon N.V.L., des dizaines de milliers d'instituteurs veulent démissionner, « invoquant des conditions de vie très difficiles, des salaires de misère, de piè-tres conditions de travail et une

### La circulation sur les autoroutes belges VIETNAM...

# Polémique autour du projet de vignette pour les étrangers

Le gouvernement belge a confirmé, le hundi 10 août, son intention d'imposer une taxe annuelle aux véhicules étrangers empruntant le réseau des autoroutes en Belgique (le Monde du 7 août). Cette décision - qui doit encore être approuvée à la rentrée par le Parlement - a suscité de très vives réactions dans la plupart des pays voisins.

Alors que la Commission européenne avait déjà demandé des « explications » au gouvernement belge, la RFA a saisi, dès la confir-mation du projet, le conseil des ministres de la CEE et la Commission en brandissant, en outre, la menace d'imposer une taxe réciproque aux véhicules belges. Les autres voisins, France, Pays-Bas, Grande-Bretagne, out tous déploré l'initiative de Bruxelles, et ont manifesté leur intention d'intervenir auprès du gouvernement belge et des instances communautaires pour obtenir l'abandon du projet.

En Belgique même, le projet ne fait pas l'unanimité. Les organisations de rontiers craignent des mesures de rétorsion dans les autres pays, et certains professionnels du tourisme redoutent une contrepublicité. Des voix se sont également élevées pour mettre en garde contre un transfert du trafic sur les routes secondaires moins sûres, on la formation de « bouchons » aux postes de péage. Le ministre belge des transports hi-même, M. Herman de Croo, a déjà fait part de ses

En revanche, une partie de l'opinion publique belge ne cache pas sa satisfaction. De nombreux touristes qui prennent leurs vacances dans le sud de l'Europe supportent mal par exemple, de verser leur écot aux péages français, tandis que les Francais circulent gratuitement en Belgi-

· 100 - 100

والمراجعة والمراجعة

.2 .35

get frames i fra s

T-1 715 - 114

78 la depre

Dett einer die

March 15 . C.

: 6 7<u>01.2</u>5-

22 7 ---- 7

Financia (Cala)

American state.

hammant ein tie 😼

Al-case to the state

関係: 3 11 mg 15 mg 8

THE STATE OF STATE

TE 1 20 -- 1 201

Alexander of the same

聖職 致工 医水流溶液

COS commence of the cost of th

fartigangt ber tem

Pare Action of the control of the co

g tij bit brev' i 'ummanê .

Ben qui en le el facto

Party is a second

Carrie structs

Transpersion of Ges

Agent and the Parketing

The Control of Contra

The second second

2,6 7¥5220

Manue e e se se

- 10 30

Seattle Service of Celi

Section Street 2 and 24

garage of the second

and see Decision winds B

Age for Some

2 700

Boat to the state of Etal

the state of the s

Section 20 months and the section of the section of

And the first of the second of

Prist Comment

A Production

de Vicazagua

Aligne a ( wha

430 Star.

- ۱۰۰ څونواوي

2 to 10 miles

the filters of the state of

To la sono - and a significant

656 22 H C 11

18 11 12 × 21

25.0

The same of the sa

ystern referen

agrandanta i saad

Marchaelt. + 2 Bu

. -- .

La vignette belge, valable un an serait nettement moins chère (envi-ron 80 francs français pour les voi-tures et le double pour les poids lourds) que les droits de péage pour traverser la France jusqu'à la Méditerranée, font valoir les partisans de projet. En raison de son prix modique, elle ne perturberait pas le trafic routier en Belgique, souligne égale-ment le ministère des transports. Un million deux cent mille camions étrangers environ traversent chaque année la Belgique, véritable plaque tournante entre la France, l'Europe du Nord, la Grande-Bretagne et

# La chute des cours du porc inquiète les producteurs bretons

La tension monte chez les producteurs de porc bretons, qui voient avec inquiétude les cours chuter à leur niveau le plus faible depuis 1981 : 8,88 F le kg le lundi 10 août, alors qu'une étude des centres de gestion du Finistère estimait récemment qu'un cours de 10 F minimum était nécessaire pour un producteur dont les installations sont amorties et de 11 F pour un producteur ore endetté. Et cela, dans les deux cas, sans tenir compte de la rémunération de la main d'œuvre.

Les producteurs français (les Bretons assurent la moitié de la production nationale) doivent faire face à la concurrence très rude des pays de l'Europe du Nord, en particulier les Pays-Bas et le Dancmark « Ces pays ne sont pas plus compétitifs que nous, mais ils ont une politique agricole plus volontariste et som mieux armés sur le plan commercial », dit M. Guillaume Roué, président de la Fédération départementale des syndicats d'exploitants agricoles (FDSEA) du Finistère et secrétaire de la Fédération nationale porcine (FNP).

La réduction des coûts de production (taux élevés des prêts sans rapport avec l'inflation actuelle, charges sociales, services,...) devait orienter les demandes de la FNP lors d'un entretien mercredi au ministère de l'agriculture.

🐨 Un abattoir coopératif de porcs en Bretagne. - L'Union nationale des coopératives agricoles d'approvisionnement (UNCAA) et quatre coopératives bretonnes viennent de créer une société commune afin de construire à Josselin (Morbihan) un nouvel abattoir de porcs, qui doublera la capacité de production de l'usine actuelle, pour la porter à 25 000 porcs par semaine.

### Progression sensible des ventes d'Airbus

Airbus Industrie a sensiblement augmenté ses ventes au cours des six premiers mois de l'année, alors que celles de Boeing, dans le même temps, baissaient de près de 16% par rapport à la même période de l'année dernière, selon les chiffres publiés par les constructeurs.

Le consortium européen a enregistré des commandes fermes pour 93 appareils, contre 63 lors de la même période de l'année dernière, sans compter les engagements sons diverses formes, po 130 exemplaires des long-courriers A-330/A-340, dont le lancement a été annoncé officiellement

Pour sa part, Boeing, durant les six premiers mois de l'année, a pris six premiers mois de l'année, a pris des commandes pour 208 appareils à réaction, contre 247 lors de la même période de l'année dernière. Y com-pris les turbopropulseurs (construits par la nouvelle filiale canadienne de Boeing, De Havilland), les prises de commandes de Boeing se sont élevés à 11.1 milliards de dollars, en baisse de 1 milliard de dollars (- 8%) par rapport au premier semestre 1986.

# **EN BREF**

Hélène CARRÈRE d'ENCAUSSE

Ce qui se passe en U.R.S.S.

Conférences au cours de la croisière en mer Noire

A bord d'Océanos - du 11 au 18 septembre 1987

ATHÈNES - NESEBAR - ODESSA - YALTA - ISTANBUL

Grèce - Bulgarie - U.R.S.S. (Ukraine, Crimée) - Turquie

Renseignements à Voyages 82 - 45, rue de Lisbonne, 75008 Paris

Tél. : (1) 42-25-52-00 — (fc. 1 875)

. Ville :

Souhaite recevoir le programme de la croisière avec Hélène Camère d'Encausse

 Disparition d'un enfant à la gare de Bordeaux. ~ La brigade de mineurs de la sûreté urbaine de Bordeaux a diffusé, le mardi soir 11 août, un appel pour tenter de retrouver le petit Jérémie Sarthou. trois ans, disparu dans la matinée à la gare de Bordeaux-Saint-Jean.

L'enfant, qui venait d'Antibes, attendait ses grands-parents à la gare de Bordeaux, en compagnie d'un jeune rlandais au pair. Selon le communiqué de la police, le jeune homme s'est assoupi et, à son reveil, Jérémie avait disparu. L'enfant avait, attaché à la chaville gauche, une carte de visite portant l'adresse de ses grands-parents qui habitent au Cap-Ferret (Gironde) et chez lesquels il devait passer ses vacances: ·

 Un réfugié iranien assassiné Genève. - Un ancien pilote de l'armée iranienne, âgé de trente-six ans, qui avait demandé l'asile à la Suisse, a été assassiné par deux inconnus, le lundi 10 août, à Genève. Selon le porte-parole de la police genevoise, les tueurs seraient originaires d'« un pays du Golfe ». Après avoir déserté l'arméa, cet Iranien, dont l'identité n'a pas été révélée, était arrivé en février dernier et se, où il avait demandé l'asile politique. Son épouse avait quitté l'Iran quelques mois plus tôt avec leurs deux enfants. La police genevoise a reçu l'ordre de protéger la famille de la victime. - (AP.)

 Ventes de cosmétiques aux grandes surfaces : un délai de quatre mois. - Les fabricants de cosmétiques, qu'une décision récente du Conseil national de la concurrence obligeait à « casser de subordonner l'agrément de distributeur de leurs produits à la détention de la qualité de pharmaciens d'officine », auront quatra mois pour mettre sur pied de nouvelles politiques commerciales afin de pouvoir foumir à la fois les magasins à grande sur-face et les pharmacies. Ainsi en à décidé en référé, le mardi 11 août, M. Pierre Drai, premier président de la cour d'appel de Paris. Les magasins de grande surface (Leclerc, Carrefour...) livrent bataille depuis des mois pour faire sauter le verrou de la « vente exclusive en pharmacie » des produits d'hygiène et de beauté et de la parapharmacie.

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15 ÷ LEMONDE

# MINI JOURNA

Le Tour du Monde en 10 écrans

36.15 TAPEZ LEMONDE

The state of the s 

l'article d'élemet Phone

er M. Aluba Sharatank, abarf de la

la rection du propert de Parts

risme, se cont reufps, fe

mardi I et le merceed I self.

a Apacte pale l'heitle, pant
ctudest les majoris d'amiliates
la constitution de l'amplie que
l'embaccade qui a cubit la vie pa

gendarme Cay Armin Co diplo-cement a fel mainspanial model par les reserves dont le diffici de l'esquèle a fel l'align.

Liemertal's But den Cente

fellol

40 pages - 25 F

正种模式 安徽等的是 经过表层的基础 Drawing .

Figure 1 to ANGER . Robert 2 Th About 4 St. Tour

